

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

(Fotografia ing. Bertaglia).

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO 0,80

FADA 391/C

APPARECCHIO RADIOFONOGRAFICO - SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI - PRODUZIONE 1934



SEDE IN
PIACENZA
VIA ROMA 35
TEL. 25-61

ROMA - REFIT RAD'O
Via Parma, 3 (ang. Via Nazionale)

FILIALE IN
MILANO
VIA CARLO PORTA 1
TEL. 67-442

CATANIA - AGENZIA RADIO SICULA
Via G. De Felice, 22

FADA Radio **391B - 9 VALVOLE**

APPARECCHIO A MOBILE CONVERTIBILE IN RADIOFONOGRFO

SUPERETERODINA CON EXODO

Circuito a NOVE VALVOLE americane di nuovissimo tipo. Tre pentodi di R. F. tipo 6D6, tre triodi tipo 37. Due pentodi di B. F. tipo 42 usati in opposizione. Una raddrizzatrice tipo 5Z3.

Rivelazione lineare a diodo. Speciale schermaggio dello chassis per ridurre al minimo qualsiasi disturbo. Regolatore automatico di volume (antifading) della massima efficienza. Speciale sistema di accoppiamento con l'aereo per evitare completamente i fenomeni di tramodulazione e doppia ricezione e per ottenere selettività e sensibilità veramente ottime. Ricezione e riproduzione fedelissime. Potenza notevolissima assicurata da un dinamico FADA di grande cono.

Nuovo Flashograph. ai gas neon, a tre elettrodi per la sintonizzazione visiva.

L. 2336

più L. 164 per tasse governative

A rate: Lire 530 in contanti

e 12 rate da Lire 185

(escluso abbonamento Eiar)

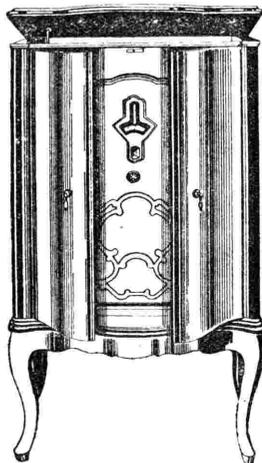
PRODUZIONE 1934

Radiofonografo FADA 391/C

L. 3000 per contanti

A rate: Lire 660 in contanti

e 12 rate da Lire 220



Chiedere cataloghi a **RADIO SIARE** - PIACENZA - Via Roma, N. 35

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTEOLA, N. 40 - TELEFONO 55

NATALE E NATALITÀ

... *Ci fu largito un figlio...* Chi non ricorda i versi manzoniani famosi, nei quali umanità e divinità natalizia si immedesimano nella fiduciosa speranza, nella realtà comprensiva ed idealizzata?

Natale; maternità ed infanzia; sentimento tenace e dolcissimo della vita familiare; paggoli intravisti nella fantasia d'angeli vaganti e sorridenti ai casti sogni delle spose; vagiti e giocondi strilli di bimbi; ed innocenza; e salute della razza che si moltiplica.

La radio ha forse un po' di diritto all'ospitalità, discreta ed amica, nelle case. E' per questo che, nel porgere ad ognuno l'augurio, vorrebbe che la sua voce fosse anche promessa per tutti i bimbi di tutte le case; e non solo per bimbi e le bimbe d'oggi, ma di domani; per le bimbe ed i bimbi che sono ancora fremito materno e cura realtà nascosa...

Diviano sare addietro, alla radio, che tutti debbono contribuire ad elevare la maternità; che l'esaltazione di essa deve riprendere un ritmo di santificazione, come quella dell'infanzia: entrambe costituiscono la ragion d'essere del perpetuarsi della stirpe. Ma è necessario che il sentimento venga completato col senso pratico della vita; altrimenti, volendo idealizzar troppo, si perde solidità.

E la radio, intesa come propaganda di idee sane in Paese sanissimo, non ha voluto nascondere la verità coprendola di veli pietosi. Ha prospettata una situazione demografica tutt'altro che lieta, nell'Italia settentrionale. Certo, il fenomeno non è ovunque della stessa intensità. Ma, in tutto il Nord, gli indici della fecondità legittima sono diminuiti quasi costantemente nell'ultimo cinquantennio. Anche dall'epoca dell'ultimo censimento, cioè dal 1930 a tutto il 1932, la fecondità legittima ha continuato a scemare; e non solo nelle province prevalentemente urbane, ma anche in molte province rurali. Altrettanto è diminuito il numero dei matrimoni i quali sono, poi, meno prolifici d'un tempo.

Per fortuna, altre regioni italiane hanno dimostrato di saper compensare queste perdite; dolorose perchè, qua e là, la proporzione dei nostri nati vivi per mille abitanti è oggi inferiore alla media francese.

Chiediamo se, e come e fino a dove l'economia venisse ad incidere sul numero dei

ABBONAMENTI PER IL 1934

ITALIA E COLONIE

Per gli abbonati alle radioaudizioni da oggi al 31 Dicembre 1934-XIII L. **30** -

da oggi al 30 Giugno 1934-XIII L. **18** -

Per i non abbonati alle radioaudizioni abbonamento annuale L. **36** -

Per i soci del Touring Club Italiano sconto 10 %

ESTERO

Abbonamento annuale L. **75** -

Abbonamento semestrale L. **40** -

Qui la Tariffa si va sempre nella spita e le spese per spedizione VIA ALPES.

ABBONAMENTI CUMULATIVI RADIOCORRIERE GAZZETTA DEL POPOLO

RADIOCORRIERE
GAZZETTA DEL POPOLO (6 num. sett.) L. **81,30**

RADIOCORRIERE
GAZZETTA DEL POPOLO (6 num. sett.)
ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO L. **97,30**

RADIOCORRIERE
ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO L. **48,30**

Il relativo importo potrà essere inviato sia all'Amministrazione del "Radiocorriere", sia all'Amministrazione della "Gazzetta del Popolo".

Per l'invio della quota d'abbonamento consigliamo di valersi del taloncino di versamento in conto corrente postale, qui allegato. Tale sistema è il più pratico ed economico.

matrimoni e delle nascite; e quale la responsabilità della ricchezza e dell'intellettualità, spesso quasi sterili. Osservammo che crescono, e di molto, i risparmi alle Casse ed alle banche e calano i nati. Si tenderebbe, dunque, a monetizzare la vita anziché a perpetuarla?

In un campo così complesso che si collega, oltretutto all'eugenetica, ai problemi delle abitazioni, alle occupazioni delle donne, a certe abitudini, alle dure vicende dei tempi, alle incertezze, alle ripercussioni ed alle imitazioni di cosiddette civiltà che tramontano e che dissolvono, la collaborazione amichevole e cordiale delle radio-uditori e dei radio-uditori fu da noi chiesta ed ottenuta largamente.

Grazie a quanti raccolsero l'invito, con osservazioni utili; a quanti ci hanno inviate lettere che meriterebbero, se fosse materialmente possibile, di venir pubblicate o riassunte, tale è la ricchezza della partecipazione ai nostri interrogativi, l'umanità semplice e buona che in molte di esse traspare, e, spesso, l'acutezza dell'analisi e della diagnosi soprattutto in chi vive in ambienti molto industrializzati od anche in centri agricoli, ma dove l'economia agricola rapidamente sviluppata ha modificato il tenore delle vecchie abitudini.

Questa rispondenza fra chi, come noi, non desidera altro che d'essere interpretate di stati d'animo diffusi, i quali derivano da constatazioni, da cifre e da indici inoppugnabili, e persone solidali negli stessi pensieri, nelle stesse preoccupazioni, nella difesa demografica, nelle necessità d'una esaltazione materna e dell'infanzia che trovi un permanente baluardo morale ed economico, dimostra una volta di più la sensibilità dello spirito ma anche la sua praticità.

Nessuno, nessuna ci ha scritto sostenendo che la limitazione delle nascite sia un bene. Nessuno, nessuna ha negato le correlazioni tra la demografia e la morale, tra la demografia e l'economia, tra la sana vita di fa-

miglia e la maternità feconda e lieta. Fra chi parla e chi ode, alla radio, si crea, così, quella comunione che si sostituisce alla presenza materiale; hanno vita le parole e le cifre; ed i problemi perdono la loro teoricità ingombrante per tramutarsi in qualcosa di vivo e di sentito dentro l'ambito familiare.

Questo, soprattutto, che è proprio problema di famiglia e che ricolleghiamo, non agli istinti, ma ai più nobili impulsi di chi intende che nella famiglia e nei figli vi è la religione della vita; e che nel rintocco delle campane di Natale v'è l'incitamento più ad onorare ed innalzare la vita perpetuandola nei figli, con l'auspicio della Madre soavemente china sul Figlio.

Per una volta tanto, adunque, nelle cifre e le statistiche e l'economia possono trovar la strada del cuore ed essere sinonimo di salute nazionale. Nella consistenza della famiglia che dovrebbe, ovunque, ritornare emblema di armonia, di moralità e di fecondità, v'è il primo elemento di forza e di vigoria della Nazione. La famiglia non si dissocia dalla Nazione poiché ne è la premessa. Chi pensi esitante ai domani, e per sfuggire alla responsabilità degli obblighi paterni e materni preferisca di estraniarsi dai propri doveri umani, nulla sa delle più pure gioie della vita le cui risorse hanno sempre vinto ogni avversità; disconosce la religione nell'eternità del mistero divino; non ha fede negli ideali fascisti, per quali la ragion d'essere dell'universalità della dottrina è proprio nell'impeto irresistibile della nostra giovinezza che sorge, che si moltiplica, fecondando il mondo con la luce e le opere e l'esempio di Roma. La certezza dell'avvenire è nella fecondità degli uomini e delle idee. La base semplice e profonda è nella maternità e nell'infanzia.

BATTISTA PELLEGRINI.

MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE 1933-XII

BARI
Ore 21 (circa)

DOMENICA 24 DICEMBRE 1933-XII

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 22,30 (circa)

IL NATALE DI GESÙ

Trittico per soli, coro e piccola orchestra

Versi di S. E. Angiolo Silvio Novaro

Musica di Franco Vittadini

I.
Era il sole d'oro spento
sopra i monti di Giudea;
sordo il vento
per la scura valle cava
mugolava:
e Maria di Galilea,
sul giumento,
in Betlemme si rendea,
ma Giuseppe a piè seguiva
la casta ombra di Maria.

Il presepe, ove fumosa
una tremula lamella
senza posa
agitava fosche larve,
ecco parve una bianca
sala bella
luminosa
a Lei curva sulla sella.
Ella disse: — Lode al Ciel!
e smontò dall'asinel.

Una stuoia in terra stese
per suo letto, e lì, giuliva,
sonno prese
con le palme al petto giunte:
ma tre punte,
tre di ferro, ahimé, sentiva,
punte accese,
trapassava in sogno, viva!
Nel dolore schiuse gli occhi...
Stava un bimbo a' suoi ginocchi.

stava ignudo sulla stuoia,
e gemeva, ché il gel gli dava
aspra noia,
Ella involse il fanciullino
dentro il fieno,
lo depose nella cava
mangiataio,
e con ansia lo guardava.
Sorrideva il buon Gesù:
non sentiva il gelo più.

II.
Ma i pastori che l'armento
fissi vegliano alla notte,
erto il mento
sul vincastro, visto un lampo
dentro il campo
animare l'ombre rotte,
di spavento
sobbazzaron nelle grotte.
E cacciaronsi col volto
sul terreno, ansando molto.

E una voce: — Non temiate —
disse: — gioia in terra portò.
Esultate!
Nato è Cristo, il Salvatore,
Viva amore,
e sia l'odio al mondo morto!
Dio lodate,
per cui grazia il Figlio è sorto! —
Così l'Angelo ammonì,
l'ali' aperse e poi spari.

E i pastor', scosse le brine,
via nel vento che urla e strepe,
per colline
e per i monti con affanno
vanno, vanno,
e ritrovano il presepe
chiaro, affine,
e in sull'uscio fanno siepe,
siepe fanno, ed ecco un nimbo
d'oro avvolge culla e bimbo.

E tre re, che schietta e ardente
dentro i cerulli vapori
d'Oriente
hanno sempre vinto
ogni avversità; disconosce la religione nell'eternità del mistero divino; non ha fede negli ideali fascisti, per quali la ragion d'essere dell'universalità della dottrina è proprio nell'impeto irresistibile della nostra giovinezza che sorge, che si moltiplica, fecondando il mondo con la luce e le opere e l'esempio di Roma. La certezza dell'avvenire è nella fecondità degli uomini e delle idee. La base semplice e profonda è nella maternità e nell'infanzia.

Ma i pastori, ognuno dié
solo il cuor che avea con sé.

III.

Tutta notte ginocchioni
vecchi re con pastorelli
davan doni...
Quando alzarono le ciglia,
meraviglia!
Terra e cieli eran più belli
e più buoni
eran gli uomini — e fratelli!
Mosse il bimbo; allora un riso,
e si aperse il Paradiso.

A. S. NOVARO.

CRONACHE DELLA RADIO

Un lieto evento nella Casa dei Conti Ciano

La casa del conte Galeazzo Ciano, capo dell'Ufficio Stampa di S. E. il Capo del Governo, si è adornata di un fioco rosa dalla cuia una bambina sorride ai genitori felici che riuniscono nell'alleanza nuziale le più eroiche tradizioni dell'ultima Storia d'Italia. Alla vigilia della celebrazione della Giornata della Madre e del Fanciullo, voluta dal Duce, questa nascita è come un auspicio di lieta fortuna.

Alla contessa Edda e al conte Galeazzo Ciano l'Eiar e il Radiocorriere ringraziano devotamente un pensiero e un saluto augurale.

La Radiomobiliizzazione del R.A.C.I. di Milano.

Nelle prime ore del 7 dicembre ha avuto inizio la III Radiomobiliizzazione Automobilistica organizzata dalla Sede di Milano del R.A.C.I. in collaborazione con l'Eiar.

Scopo della manifestazione era di effettuare interessanti esperimenti di comunicazione di ufficiali radiofonici dalle due stazioni trasmettenti dell'Eiar di Milano ad automobili in movimento verso diverse mete. Anche quest'anno l'originalità della manifestazione ha contribuito molto ad attirare un grande numero di partecipanti, ma si deve pur riconoscere che il maggiore interesse manifestato dall'appassionata e notevole folla di automobilisti concorrenti, è derivato dalla grande importanza di una sempre più stretta collaborazione fra la radio e l'automobile, collaborazione che in casi gravi di necessaria difesa del territorio nazionale potrebbe forse divenire preziosissima. Dell'importanza di questa collaborazione si è particolarmente accorto il Ministero della Guerra che ha iscritto alla manifestazione due pattuglie militari comandate da due capitani ed ha incaricato un ufficiale superiore, il ten. col. Corrado Piccone del Ministero stesso, di intervenire come osservatore: allo scopo di studiare i progressi finora raggiunti in fatto di radio a bordo di automobili. Anche la 24^a Legione «Carroccio» della Milizia Volontaria, si è interessata particolarmente alla manifestazione iscrivendo ben tre pattuglie al comando dello stesso console Giuseppe Achilli. Dei Gruppi rionali di Milano, il Gruppo Sciesa e il Gruppo Baracca, insieme al G.U.F. hanno risposto entusiasticamente all'appello loro rivolto dalla Sede milanese del R.A.C.I.

Le partenze sono avvenute dalle ore 7,40 alle 8,8 dietro ordine radiofonico; in tal modo i concorrenti hanno preso il via dalle rispettive abitazioni. Le quattro mete: Cascata del Tose, Ponte di Legno, Arenzano e Riva del Garda, sono state raggiunte dai concorrenti, dalle 14 alle 15, dopo che, per ottemperare agli ordini trasmessi di minuto in minuto dalla radio, si erano spostati nelle più svariate direzioni. I concorrenti hanno dovuto inoltre arrestarsi parecchie volte in molti paesi, o bivi di strade, o altre designate località, allo scopo di assumere e registrare su apposito modulo informazioni diverse, trascrivere epigrafi di monumenti ai Caduti, ecc. A Ponte di Legno, dove si è riscontrata la maggior affluenza di concorrenti, si era radunato lo Stato Maggiore della Sede di Milano del R.A.C.I.; cosicché, hanno assistito all'arrivo delle macchine i sub-commissari avvocato nob. Pini e avv. comm. Muggiani insieme

AI NOSTRI LETTORI ALL'ESTERO

ricordiamo che nei Paesi sottoelati è ammesso uno speciale tipo di abbonamento postale al prezzo di Lit. 39 (aumentato solo di una piccola percentuale per diritti esteri di recapito).

Tale tipo di abbonamento che consigliamo a tutti i nostri lettori che risiedono in: Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Danzica, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco, Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera e Ungheria può essere sottoscritto soltanto presso gli uffici postali.

Gli abbonamenti postali possono avere inizio solo il 1° Gennaio o il 1° di Giugno. L'abbonato ha diritto a ricevere i numeri che eventualmente siano usciti prima che l'Amministrazione del giornale abbia ricevuto la commissione

al gr. uff. Arturo Mercanti. Indubbiamente il lato più interessante della manifestazione è stato offerto dalle pattuglie, le quali costituivano delle vere e proprie unità con suddivisori di ordini e mandati diversi. La regolarità con la quale la manifestazione si è svolta è stata perfetta. Uno soltanto dei cinquantacinque partiti sui sessantuno iscritti, non è giunto alla mèta, per panna di motore.

Studenti spagnoli in visita a Radio Torino.

Un folto gruppo di studenti spagnoli, appartenenti all'Istituto Cattolico d'Arte ed Industria, già sedente in Madrid e da qualche tempo trasferito a Liegi, ha assistito in questi giorni ad alcuni esperimenti di televisione nella Stazione installata dall'Eiar nel palazzo dell'Elettricità a Torino. Accompagnati dall'ing. Banfi hanno visitato minutamente gli impianti e hanno dimostrato di apprezzare grandemente il saggio televisivo dove mimica, immagine e voci si fondevano ottimamente, che l'Eiar è stata lieta di offrire loro.

Una conversazione di Lucilla Antonelli.

Lucilla Antonelli, con una brillante conversazione «Chiacchiere e confidenze», ha inaugurato, la sera del 13 corrente all'Hôtel de la Ville di Milano, il salotto di «Varietas» prendendo argomento dal «Cartucio dei bambini» di cui ella si occupa ormai da tempo con grande gioia dei piccoli radioscoltori e vivo interesse anche dei grandi.

Un nuovo librettista

All'orizzonte della librettistica spunta oggi il nome di Emidio Mucci. Egli infatti entrò alla «Reale» nella stagione 1933-34, con due lavori di diverso stile ma di non minore importanza: la *Cecilia*, opera in tre atti e quattro quadri scritta per il maestro Licinio Refice, e *Volti la lanterna!*, azione coreografica in tre grandi quadri e due separate ambientate romano, epoca pinelliana, per la musica di E. Carabella.

Emidio Mucci studiò lettere e diritto romano con i prof. De Gubernatis e Rivalta all'Università di Roma. Nel 1919, quando era in voga la canzone di Rullì, egli non disdegno di scrivere versi per questo geniale dilettante, e quando, dopo la guerra, il mondo sembrò impazzire nel vortice delle danze a ritmi jazzistici venutici di fresco d'oltre mare, anche Mucci, buon musicista oltre che letterato, si dilettò a scrivere per la «Casa Musicale Giovannelli» parole e musiche di non poche danze che poi trovarono il loro naturale veicolo chez-Giovannelli, ritrovo aristocratico di danze situato allora in Roma in un cantuccio sperduto di via Gregoriana, specie di lussuose catacombe ove si esercitava il culto di Tersicore americanizzata.

Emidio Mucci scrisse in quell'epoca anche libretti d'operetta: *Voi piene* per il maestro Gaetano Zucchi, che ebbe vivo successo all'Adriano di Roma ed in altre città d'Italia; *La linea del cuore* per la musica di Carabella e Capinera, musicata dal maestro Angelo Negri che fu esule nell'America del Sud con buon successo.

Ma intanto Mucci pensava sempre al teatro lirico per il quale fin da giovinetto si sentiva portato.

Scrisse per il maestro Don Licinio Refice il *Trittico francescano* in forma d'oratorio ma in versi italiani; il primo esempio del genere dopo quello tentato dai Veresi con il *Mose*.

Il *Trittico francescano*, che ebbe la sua prima esecuzione ufficiale ad Assisi durante l'anno francescano, fu poi eseguito con grandissimo successo al Teatro Reale dell'Opera di Vienna e poi all'Augusteo di Roma, ove ebbe, cosa insolita per questo ambiente, tre repliche, delle quali due in abbonamento e una popolare.

Per lo stesso maestro il Mucci ha scritto altri lavori fra i quali la *Samaritana* per soli, cori e orchestra, che verrà eseguita al Festival di Aquisgrana il 5 gennaio dell'anno prossimo.

Altro libretto il Mucci ha scritto per il maestro Vincenzo Migueti ed altro ancora per E. Somma, ed oggi sta scrivendo un *Cola di Rienzo*.

Della *Santa Cecilia*, che si eseguirà alla «Reale», possiamo dire fin d'ora che il Mucci si è attenuto alla ben nota leggenda e cioè quella che, vissuta la Santa al tempo di Alessandria (verso il 230 dopo Cristo), secondo altri al tempo di Marco Aurelio o di Settimio Severo e perfino, secondo taluni, al tempo di Giuliano l'Apostata, ed essendosi rifiutata davanti al Prefetto Amachio di rinnegare la religione cristiana e di sacrificare agli Dei pagani, viene condannata a perire soffocata dai vapori ardenti del caldaio della sua casa; ma, trovata lì di seguente ancora in vita, poiché una miracolosa pioggia di petali di rosa ha temperato il calore, il Prefetto Amachio la condanna ad aver mozzo il capo.

EZIO CARABELLA.



Istantanee della III Radiomobiliizzazione. Gli arrivi, sotto la neve, a Ponte di Legno. Il corteo per il festoso ritorno.

Produzione Radiomarelli 1933-34

Damayante



Supereterodina 5 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento - Scala parlante

Onde medie e lunghe da 200 a 2000 metri.
Prezzo in contanti, compresa la valvola, L. 1486 più le tasse di fabbricazione di L. 114.

A rate, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, L. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110 ciascuna.

Argeste



Supereterodina a 10 valvole

Duofonico - Quattro scale graduate - Onde corte e medie.

Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

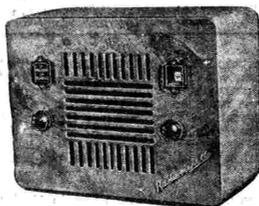
In contanti L. 3200.

A rate, L. 1000 in contanti e 12 rate mensili da L. 200 ciascuna.

Dischi PARLOPHON

Edizioni EIAR-RADIOMARELLI

Alauda



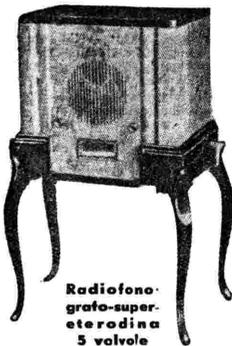
Supereterodina a 4 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento.

Prezzo: In contanti, compresa la valvola, L. 600 più le tasse di fabbricazione di L. 114.

A rate, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, L. 156 in contanti e 12 rate mensili da L. 50 ciascuna.

VALVOLE
FIVRE

Calipso



Radiofono-
grafo-super-
eterodina
5 valvole

Scala graduata illuminata per trasparenza
Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

In contanti L. 2000.

A rate L. 500 in contanti e 12 rate mensili da L. 135 ciascuna.

Fonargeste



Radiofonografo
supereterodina
a 10 valvole

Due altoparlanti elettrodinamici - Quattro scale graduate - Onde corte e medie.

Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

In contanti L. 4500.

A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300 ciascuna.

RADIOMARELLI

Radio Canada.



La « Radio Commission » canadese continua a svolgere il suo programma nell'intento di affrescare radiofonicamente tutto il paese. Il Quebec è ormai perfettamente equipaggiato e con l'inaugurazione della nuova trasmittente CRCS anche le regioni di Chicoutimi e del Lago San Giovanni vengono collegate direttamente alla rete di Stato. Queste due regioni coprono una superficie di 36 mila miglia quadrate ed hanno una popolazione di 120 mila anime dedite in gran parte all'agricoltura. Ora, i progetti della « Commission » si rivolgeranno ad altre regioni.

Radio norvegese.

La Direzione della Radio norvegese informa che tra breve, la stazione di Dronhiem sarà montata negli edifici della vecchia trasmittente di 1,2 kW. e potrà essere inaugurata verso l'aprile del prossimo anno. In quanto poi alla stazione di Bergen, essa — contrariamente alle voci diffuse — non avrà che una potenza di 20 kW. e non ne è stata ancora stabilita la sede. Le decisioni in merito saranno prese soltanto a fine dicembre e, subito dopo, verranno iniziati i lavori che si conta dureranno non meno di tre mesi. La stazione potrà quindi entrare in etere il 1° luglio del 1934.

Per gli ungheresi lontani.

Procede attivissima, in Ungheria, la costruzione della nuova trasmittente ad onde corte, i cui programmi saranno destinati a tutti gli ungheresi lontani dalla patria e soprattutto a quelli che vivono — molto numerosi — nell'America. I programmi saranno composti da una selezione delle migliori parti delle trasmissioni di Radio-Budapest. L'indicativo della nuova stazione sarà: HAT.

La stazione più alta.



La Bolivia annuncia di aver installato a La Paz una vera e propria stazione radiotrasmittente di 10 kW., a 4239 metri di altezza. Essa diffonde i suoi programmi in lingua spagnola ed in dialetto indiano di giorno con l'onda di m. 1961 e di sera con quella di m. 493. Altre nuove stazioni di lingua spagnola sono quelle di Bilbao e di Hueska, entrate or è poco nell'etere con bassa energia.

Nuove stazioni.

Si stanno attualmente studiando i piani per la nuova trasmittente che dovrà sorgere nella Cecoslovacchia orientale e probabilmente a Neuschl (Banska Bystrika) con la lunghezza d'onda di 675 metri. La stazione costerà sui cinque milioni di corone. La trasmittente di Presburgo (Bratislava) verrà trasferita ad una cinquantina di chilometri più ad est e rinforsata di 100 kW. Sono stati iniziati, presso Marsiglia, i lavori per la grande stazione del distretto del Rodano che avrà una potenza dai 60 ai 100 kW. Si annunzierà come « Radio Realor » e verrà inaugurata il prossimo 14 luglio. La nuova trasmittente di Copenaghen inizierà le sue diffusioni verso il 15 gennaio, mentre Kalundborg, alla stessa data, verrà portata da 30 a 60 kW. Entro il corrente mese rientrerà in onda con 50 kW. di potenza la stazione di Strasburgo.



colonne ingresso in Bari di S. E. l'Arcivescovo Monsignor MARCELLO MICIAMI.

Il nuovo segnale di Praga.

Come abbiamo annunciato, la stazione di Praga era alla ricerca di un segnale di intervallo per la nuova trasmittente. La scelta è finalmente caduta su un motivo d'arpa, tratto dalla sinfonia poetica Wyscherad del ciclo « Mein Vaterland » di Smetana. Il motivo è stato inciso su un disco che verrà diffuso in ogni intervallo della durata superiore ad un minuto primo.

Porte che si schiudono.

Il microfono ha varcato delle porte che si ritenevano inviolabili. Per la prima volta, l'orecchio portentoso è penetrato nel monastero di Cléaux ed ha portato agli ascoltatori tutte le singolari voci claustrali. Si sono sentiti cori avvincenti, le note dell'organo, le parole lente del frate lettore, il tintinnio delle campane. Un programma suggestivo assai. Un'altra trasmissione eccezionale ha fatto una stazione parigina che era riuscita a collocare il suo microfono all'Eliseo durante la recente crisi ministeriale e così il pubblico ha potuto penetrare il democratico mistero delle consultazioni, dei lavori di corridoio e delle dichiarazioni dei diversi esponenti. Sono squarci di vita che soltanto il prodigio della radio può dare così attuali e così vibranti.

La radio nel deserto egiziano.

Il Ministro della Guerra egiziano ha avuto alcuni colloqui con il Ministro delle Comunicazioni per trovare i mezzi onde dotare di radio le tre regioni desertiche che sono, ciò nonostante, abitate da una numerosa popolazione di nomadi e di indigeni. Il progetto prevede la costruzione di tre radiotrasmittenti: una a Wahat-el-Faruga, una a Wahat-el-Kariga e la terza nel villaggio dell'oro nella penisola del Sinai. Le somme necessarie saranno votate tra breve e subito dopo iniziati i lavori.



Laura A. Cera, violinista. (Alefther Binder, Berlino).



Dina Finmana, soprano.



Arjana Sielska.



Cesarina Buonerba.



Il quartetto vocale « Die Himmelskinder » che ha recentemente cantato a Milano.

Radio-matrimonio.

E' forse il matrimonio più originale concluso in questi ultimi giorni, ed è l'esempio classico della tenacia dell'amore. Il fidanzato è un irlandese e la fidanzata un'australiana che vive a Sydney. Lui ha rivolto la sua prima domanda ufficiale nel 1880; ma venne respinto. Da allora le domande si sono replicate in numero di duecento e con tutti i mezzi: a voce, per lettera, per telefono, per telegramma, ecc. Finalmente l'ultima, rivolta per radio, ha avuto successo e la coppia tenace ha unito i suoi destini a Deauville.

Le stelle della radio.



La radio, come il cinema, ha le sue stelle. Le dive sono irresistibili ai loro adoratori che non ne conoscono — nella maggioranza dei casi — che la sola voce. Il fascino di essa corrisponderà al fascino della persona? E questo mistero avviene ancor più ai radiomattatori. La B.B.C. ha voluto sollevare un lembo di questo velo presentando al pubblico trentadue dei suoi astri. I divi del microfono, capitani dalle due Waters, sono stati invitati ad un banchetto in loro onore in un grande ristorante londinese e, da dietro le quinte, i radioscoltori potevano, una volta tanto, ammirare « le dive sognate ».

Il radio-conferenziere in erba.

Poltrowski ha 12 anni ed è il più giovane propagandista e radioconferenziere della Russia e forse anche del resto del mondo. Questo attento ragazzo è stato invitato dal suo Governo in Cina per studiare l'organizzazione dei bambini gialli. Tornato a Mosca, Poltrowski ha tenuto una serie di conferenze al microfono esponendo il suo punto di vista sul problema dei bimbi cinesi. A quanto dicono i giornali, le radiotrasmissioni sono risultate interessantissime, poiché questa difficile questione di bimbi vista con occhi di fanciullo ha acquistato in praticità ed in poesia. In premio, Poltrowski è stato messo dal Governo sovietico a capo dell'organizzazione dei ragazzi dell'U.R.S.S.

Animali al microfono.



Alcune stazioni si sono specializzate nel trasmettere ai loro ascoltatori le voci di animali di una certa notorietà. Così, la settimana scorsa, il microfono della B.B.C. è stato trasportato nel giardino zoologico di Londra per captare la voce di « Cockney », un pappagallo di 67 anni, notissimo a tutti i londinesi. La « Ravag », invece, ha inviato un suo radioreporter nello Zoo di Schoenbrunn allo scopo di diffondere le voci di tutti gli uccelli rari che il giardino possiede.

Una radiocommedia scritta da studenti.



La direzione della Radio scolastica di Cecoslovacchia ha organizzato un concorso per una radiocommedia scritta da studenti ed avverte una tendenza pedagogica. Non si chiede che ogni singolo studente si accinga a scrivere il radiolavoro, bensì che siano le classi intere a partecipare alla gara sotto la guida dei loro maestri. I lavori inviati saranno esaminati da una giuria della quale faranno parte anche alcuni studenti. La giuria si riunirà alla fine del prossimo aprile e le radiocommedie premiate verranno diffuse entro il 1935. Il concorso non finirà con ciò; ma gli studenti ascoltatori dovranno fare una graduatoria tra le commedie trasmesse e saranno non i singoli ma le intere scolaresche che avranno diritto al voto. Il lavoro che riscuoterà il maggior numero di voti riceverà in premio due medagliette apparcipi per la Radio-scuola.

L'incendio di Radio Bruxelles.

Sabato sera un incendio è scoppiato nelle installazioni dell'I.N.R. a Bruxelles; il fuoco ha distrutto completamente uno studio e si è propagato alla biblioteca municipale. L'incendio è scoppiato durante un'audizione musicale ed i suonatori hanno dovuto sgomberare d'urgenza la sala dove si trovavano, abbandonando persino i loro strumenti. I pompieri giunti rapidamente hanno potuto circoscrivere il fuoco dopo due ore di lavoro.

Ventitré anni dopo.



Proprio 23 anni or sono, alla fine del mese di 1910, le navi che solcano gli oceani ricevettero per la prima volta, a mezzogiorno ed a mezzanotte, l'ora trasmessa per radio. La diffusione veniva fatta dall'Osservatorio di Parigi per il tramite della Torre Eiffel. In quei giorni si gridò al prodigio, ma oggi gli uomini, abituati ai portentosi, non si scompiono neppure davanti ai miracoli della televisione.

Onde corte norvegesi.

A Vadsø (Fiummack) si sta costruendo — per conto del Governo norvegese — una stazione radio ad onde corte della potenza di 10 kW, che avrà per compito di irradiarsi in una zona irta di fiordi e montagne e con una popolazione molto disseminata. La missione principale di questa trasmittente sarà quella di collegare Oslo alla quale è unita per mezzo delle onde corte, data la mancanza di linee telefoniche nella zona. Il paese di Vadsø è nell'estremo nord a 70° 4 di latitudine.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Cinquantesima settimana dell'anno (16-22 dicembre)

NOVELLINA NATALIZIA

Maria e Giuseppe, in cammino verso Gerusalemme, dovettero fermarsi perché l'asinello aveva perduto un ferro. Vanno da un maniscalco e intanto che il bonomo ferra la bestia, Maria, che ha sete, chiede un po' d'acqua ed entra in casa. La fanno sedere, le danno l'acqua. Poi, come si fa con gli ospiti, la salutano, quei di casa, abbracciandola.

Solo un bambino, il più innocente, corre a baciarle il grembo.

LA STELLA DEL PRESEPE

La stella del presepe attraverso ancora il cielo della notte natalizia, ma noi uomini non la vediamo più. I telescopi non valgono per quanto potenti. Soltanto i bambini riescono a vederla. Perché?

NATALE

— Fratello, chiudi l'uscio con la stanga; guarda che fuori non ci sia nessuno!
— Nessuno più è fuori ancor che pianga.

Intorno, il muro della casa, bruno per il fumo di tutte le fiammate di ghiande, pini e ramaglie di pruno, oggi è tutto di lauro inghirlandato.
— E tu, mia donna, porta al nostro desco un po' del pane santo e faticato.

noi lo facciamo questa mane fresco.

Poi la brocca d'argilla che trasuda ciò che diede la vite, poverella, che tra i capelli sé pinge ormai nuda:

e siedi qui tra noi, con la scodella sulle ginocchia, mamma un po' di tutti, anche di quelli di cui sei sorella

e sposa. Vieni tra i tuoi stessi frutti, o pianta che li fece, e li protegge e custodisci in te le gioie e i lutti

e il fiore della pace, umile, reggi.

Sullo sfondo degli archi contro il cielo c'è una stella di fuoco che cammina ed è scritto così nell'Evangelo.

La stella è scesa su questa bicoeca dai muri grossi, bianca di calce, e l'angelo con la sua ala la tocca.

Ma anche sopra la casa vicina brilla lo stesso astro e un po' per tutto come ad eguale sete il cielo inchina la polpa d'oro del fiammante frutto.

Dietro l'umile canto di zampogna l'ultimo nato, il più tenero fiore roseo, o madre, nel tuo grembo sogna;

e la Vergine Madre del Signore, Maria, in quella notte il suo Bambino come te se lo tenne sopra il cuore.

E anche sul suo tetto era il divino lume d'un astro e con le bianche sue ali distese un angelo e, vicino,

il respiro dell'asino e del bue.

AUGURIO

Se vedrete passare davanti alla vostra casa un vecchino dalla barba bianca, un po' curvo, un po' stanco, ma ridente, quasi felice, quegli è il Buon Romeo.

Egli viene ad appendere alla vostra porta un augurio semprevivo. Vi legge negli occhi e predice per tutti la pace.

Può darsi che vi chieda in cambio una brace per accendere la pipa. Non ditegli di no.

IL BUON ROMEO.

La prima volta che andai a trovarlo all'Opéra di Parigi, c'erano nel suo camerino ogni sorta di personaggi eccelsi — fra gli altri, l'ambasciatore della Repubblica Argentina e il Duca D'Alba, allora ministro di Re Alfonso. Benché a farlo apposta, nomi si illustri, figure si spiccate e magnanime non potevano capitare più a proposito in quel fatidico speco riservato al melodramma.

E' appunto nel camerino, prima di entrare in scena, che la missione, il compito nazionale d'un tenore all'estero comincia ad esplicarsi. E' lì, fra i mazzi di fiori che ingombrano le consolle e i costumi preziosi che pesano, gremiti d'oro, ai ganci delle pareti, in mezzo a un guazzabuglio di asciugamani buttati sulle poltrone, e di scarpini che volano al soffitto, che il nostro celebre cantante incontra a tu per tu i potenti della terra.

Son proprio quelli i momenti importanti e le arguzie efficaci: quando, dinanzi allo specchio, stropicciandosi i diversi cerotti sulla faccia, l'artista senza voltarsi replica con la modestia più amabile ai signorili omaggi di quel Grandi.

Allora avviene che il quadro immerso in una luce cocente e malinconica possa sembrare quello di un'antica pittura; giovane e seminudo come San Giovanni Battista, il nostro Lauro Volpi sostiene in quei fraganti con una ferezza cattolica il centro del quadro.

L'umana mezzeta e il classico vigore del suo aspetto è quel che ce lo rende oltremodo simpatico. Perché fortuna vuole che fuori del palcoscenico Lauro Volpi non faccia mai il tenore.

Nella conversazione la sua voce non è più quella che canta; è un'altra voce; ha un timbro spento ma caldo che muove basso dalle sue labbra, traluce vagamente dall'intimo, rivelando la delicata sensibilità dell'uomo. E' la sua voce privata, quella della fede. Viene da una corda profonda. Cangiante ombra d'un suono, non è più che una rosa rossa che brucia lentamente nel suo rabbuffo di carta velina.

Negli «hôtels» dov'egli scende, piovono subito gli agenti teatrali e lo assediando con offerte fantastiche. I contratti son pronti, non c'è più che la firma da metterci.

LAURI VOLPI

Bersagliato di seguito da tal numero di affari, si capisce che il nostro Lauro Volpi sia qualche volta stufo di scritture e di quattrini al punto da rifiutare delle proposte tali che qualsiasi compositore o poeta con tutta la loro immaginazione stenterebbero a crederle.

Se insisto un po' su questo argomento poco elegante non è per difetto di buon gusto, ma bensì per concludere che di tutte le varie felicità che lo circondano, è proprio a questa economica che Lauro Volpi volti il più spesso la schiena.

Gli è che Volpi è innamorato del pubblico, come della sua donna, ed ha bisogno che il pubblico lo ami. Ecco perché canta.

Basta guardarlo col binocolo quand'entra in scena.

La sala, buia e gremita, lo manda in visibilibio Veh, com'è smorto, e nobile il suo volto! Il suo petto si alza e s'abbassa come quello di uno spasmatico che sta lì per spirare sotto un balcone chiuso.

I suoi «do diesis» sono dei lunghi messaggi che arrivano alla luna. Sul punto di attaccare l'acuto degli acuti, vedi Lauro Volpi chiudere gli occhi come uno che si getta dalla Torre Eiffel.

Tutto quel che in un anno può spendere, di note sopra i righi, un tenore normale, egli lo spende in un'ora. E' un vero salasso vocale.

Le sue «tournées» fanno un solo arco di trionfi inauditi da Roma a Buenos Aires, da Parigi fino all'Isola di Maiorca. In Spagna cantò anche nella Plaza dos Toros di Barcellona, dinanzi a ventimila persone. In ogni luogo canto sempre in italiano.

«Questo continuo cambiar paesi, teatri, compagnie, e cantar oggi con degli ingheresi, con dei tedeschi domani, è una cosa che ti scombussola — mi dice Lauro Volpi. — La memoria, la parte, se ne vanno a Patrasso; bisogna provare e riprovare per assuefarsi a certe repliche ostrogote che a tutta prima ti fan rimanere di sasso».

Povero lui, per una settimana Parigi fu piena del suo nome. Egli non ebbe pace: quattro recite e tre concerti in sette giorni.

L'ultima sera all'Opéra » fece l'Aida — recita completamente italiana —; gli artisti di quel teatro, dal primo all'ultimo si sforzarono di cantare nella nostra lingua e ci riuscirono egregiamente; fu intorno a lui una gara inaspettata ed un omaggio magnifico reso all'arte nostrana.

Fra il terzo ed il quarto atto volti andar su a salutarlo. Per arrivare al palcoscenico c'è un viaggio inenarrabile da fare: vestiboli, passaggi, boccaporti, androni che rimbombano, scalette di servizio, spazi morti, insomma un'arca di legname che scricchiola sotto i passi; un barcone, quel fondo di teatro, una scuderia, un labirinto grandioso, vuoto, antidiluviano e provvisorio.

In capo a certe corse, mezzo annegate nel lume fioco e traballante del gas, una pedana da tribunale, e, su una scranna, un custode che non dà più segno di vita.

Mi ci volle una guida per arrivare in cima al palcoscenico e aprirmi il passo fra turbe di comparse ferme nella penombra. Dietro le quinte le masse dei coristi aspettano il segnale come soldati in trincea. Nell'aria di quel luogo, noia, sonno, stanchezza.

Solo, in disparte, nel buio, c'è Lauro Volpi in piedi, colle braccia conserte. Riconosce i suoi occhi lucenti, i suoi capelli ricciuti e bagnati di naufrago. La tunica leggera di Radames è quasi incolata sulle sue spalle. Su tutto il suo corpo fuma il vapore, la fatica, la gioia.

E' sudato come un «boxeur» prima dell'ultimo «round». Ma allegro; ride. Sa che fra cinque minuti un'altra celeste Aida, un'Aida francese, morirà fra le sue braccia.

BRUNO BARILLI.

GRATUITAMENTE

e senza alcun vostro impegno potete avere a casa vostra un corso completo Linguaphone, provarlo accuratamente e rendervi conto quindi che nessun altro sistema potrà darvi maggiore soddisfazione e garantirvi risultati superiori alle vostre aspettative nello studio delle lingue estere.

I 52 corsi Linguaphone sono stati iniziati da

120 PROFESSORI DI FONETICA

appartenenti alle più note Università del mondo. Il Metodo Linguaphone non è un r'piego, una raccolta di frasi, un corso breve; esso è un sistema completo che Vi offre la possibilità di apprendere da soli ben 23 lingue, fra le quali citiamo: l'inglese, il francese, il tedesco, lo spagnolo, il russo, il polacco, il cecoslovacco, l'olandese, lo svedese, l'italiano, il cinese, il persiano, l'esperanto, ecc.

Chiedete oggi stesso col tagliando qui sotto, il nuovo ricco opuscolo illustrato che Vi verrà spedito gratis e senza impegno dall'Istituto

LINGUAPHONE

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele N. 75 - Telef. 13-983

Spett. ISTITUTO LINGUAPHONE - MILANO
Galleria Vittorio Emanuele, 75

Vogliate spedirmi gratis e senza impegno il Vs. opuscolo illustrato M. 40

Nome e cognome: _____

Indirizzo: _____

Città: _____

Provincia: _____

Spedire in busta aperta affrancata con 0.10 cent.



S. E. Prof. Pietro Fedele
Senatore del Regno, Professore della R. Università di Roma, già Ministro della Pubblica Istruzione, così ci scrive:

«Ho sperimentato io stesso il corso di conversazione per la Lingua Inglese dell'Istituto Linguaphone, e l'ho trovato eccellente. E' un metodo mirabile per apprendere facilmente, rapidamente e con purezza di accento le lingue straniere.

«Esso, a parer mio, dovrebbe essere largamente diffuso nelle scuole, nelle quali interterrebbe e faciliterebbe non poco l'opera degli insegnanti. L'averne poi nella propria casa, in ogni momento la sciatoci libero dalle nostre occupazioni, un maestro docile e paziente, ed anche con modestissima spesa, è una vera fortuna».



S. E. Prof. Gr. Croce Silvio Loughi
Senatore del Regno, Procuratore Generale presso la Corte di Cassazione del Regno in Roma, così ci scrive:

«Sono convinto che tra i metodi in uso per lo studio delle lingue, questo della Linguaphone sia il più efficace.

«Alla grammatica esso unisce la fonetica. Sistema come a parecchi altri. Ma la sua specialità è in ciò: che all'una e all'altra, sapientemente coordinate per meditata esperienza, si aggiunge, insuperabile, il pregio della ripetizione senza fine, così della regola grammaticale che di quella fonetica; o meglio, fino al raggiungimento dello scopo che la didattica si prefigge».

La seconda stazione radiofonica di Torino

La seconda stazione di radiodiffusione torinese, che da oltre un mese ha iniziato le prove tecniche di trasmissione e che in questa settimana inizierà le trasmissioni regolari, ha per torre d'antenna il più caratteristico monumento torinese. La Mole dell'architetto Antonello, che diede origine a tante discussioni durante la costruzione ed è in seguito divenuta quasi un emblema di Torino, ha finito, come la Torre Eiffel di Parigi, per rendere un servizio alla radio. Non è risultato opportuno sfruttare tutta l'altezza della Mole, l'attacco dell'aereo essendo stato fissato a poco più di 100 metri dal suolo. L'aereo è costituito di un solo conduttore di treccia di bronzo fosforoso teso tra il cupolino della Mole (fig. 1) e l'ultimo piano del vicino Teatro di Torino, nel quale, come è noto, sono sistemati gli auditori di Radio Torino. L'aereo è lungo circa 120 metri ed è integrato da un contrappeso di cinque fili tesi a ventaglio sopra il tetto di uno degli auditori.

Il complesso è eccitato in un modo alquanto singolare. Notiamo che l'aereo da solo, e cioè isolato dal suolo e senza alcun carico o contrappeso, risulta avere una lunghezza d'onda propria di 272 metri anziché di 240 metri, così che esso equivale ad un aereo teorico lungo 136 metri. (La differenza tra i 120 metri geometrici ed i 136 metri equivalenti elettricamente è dovuta, come è noto, al fatto che le costanti dell'aereo, ed in particolare la sua capacità, non sono uniformemente distribuite, così che la lunghezza d'onda propria è alquanto superiore al doppio della lunghezza geometrica). Non è quindi possibile, neppure ricorrendo a capacità in serie, eccitare l'aereo in mezz'onda su lunghezze d'onda inferiori a 272 metri. Per fare lavorare l'aereo sui 212 metri prescritti, si è ricorso all'eccitazione su un'onda intera aggiungendo un contrappeso la cui lunghezza elettrica equivalente è di 40 metri. Per l'onda di 212 metri si ha quindi, sulla parte più elevata dell'aereo, una semionda di 106 metri, parte dell'altra semionda essendo ripartita per 30 metri sulla parte inferiore dell'aereo e per 40 metri sul contrappeso. Due induttanze sono inserite sull'aereo e sul contrappeso, l'una equivalente a 23 metri e l'altra a 13 metri di conduttore teorico, per elevare a 53 metri (un quarto d'onda) le lunghezze elettriche equivalenti del tratto inferiore dell'aereo e del contrappeso. La semionda inferiore è cioè ripartita in parte sul contrappeso, in parte sulle induttanze di allungamento, ed in parte sull'aereo.

Il tratto superiore dell'aereo, quello sul quale è distribuita un'intera semionda, si comporta come un dipolo irradiante alto sui tetti della città, l'irradiazione complessiva del corno tratto inferiore del contrappeso essendo scarsa e l'ir-

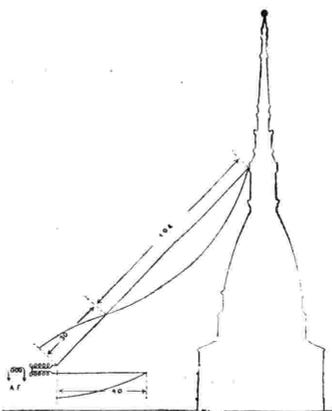


Fig. 1 - L'aereo sulla Mole Antonelliana.

radiazione delle bobine praticamente nulla. L'accoppiamento del sistema di aereo con il trasmettitore avviene per induzione mediante una terza bobina accoppiata alle due bobine di allungamento, così che l'eccitazione sia in un ventre di corrente.

Il complesso di trasmissione, costruito e montato dai tecnici dell'Eni, è sistemato in una sala del Teatro di Torino, ed è quindi vicino agli auditori (fig. 2). Esso è di piccola potenza, la valvola accoppiata all'aereo (una D.E.T. 2 Marconi) assorbendo circa 200 watt. Questa valvola è modulata da due valvole D.E.T. 2 Marconi. L'alta tensione è fornita da un dinamo Marconi a 2500 volt, 2900 giri.

La stazione deve normalmente funzionare in *relais* con il gruppo delle stazioni meridionali, pur tuttavia nella sala di trasmissione è installato un pick-up per eventuali trasmissioni autonome di dischi. Un piccolo auditorio è pure previsto per l'annunciatore quando la stazione debba funzionare per proprio conto.

La difficoltà principale nella messa a punto di questa stazione si è avuta per l'influenza dell'energia a radiofrequenza irradiata, sugli impianti di bassa frequenza esistenti al Teatro di Torino. Con un'opportuna disposizione di filtri e condensatori di passaggio, le correnti di alta frequenza accolte dagli amplificatori e dai cavi di collegamento sono state interamente eliminate.

Le pretese della stazioncina di Torino non sono esagerate. Essa deve servire l'agglomerato cittadino, permettendo agli utenti residenti in tale zona la scelta tra due differenti programmi anche con apparecchi modesti. Per il fatto stesso di essere nel centro della città, la potenza non può essere elevata, che, altrimenti, sarebbe disturbata la ricezione delle stazioni lontane. La potenza attualmente in gioco permette, da un lato, una sufficiente ricezione alla quasi totalità degli utenti torinesi, e, dall'altro lato, consente anche agli ascoltatori vicinissimi di eliminare facilmente la trasmissione quando si voglia ricevere la stazione principale o stazioni lontane.

Fig. 2 - Il complesso di trasmissione.

CORRIERE ROMANO

Quale migliore omaggio alla memoria del musicista Stefano Donaudy, spentosi nel pieno gioglio della giovinezza, quanto in possesso d'una tecnica ragguardevole, aveva dato non dubbia prova di potere percorrere con onore e con fortuna la via crucis del teatro lirico, della rappresentazione di Ramuntcho, l'opera nella quale egli più compiutamente ha espresso se stesso?

Ramuntcho è la terza opera scritta dal Donaudy, su libretto del fratello Alberto, scrittore valeroso, che gli apprestò anche gli altri libretti da lui musicati: dolce consuetudine di collaborazione fraterna, che l'imatura morte del musicista dovette crudelmente troncare.

Rappresentata nel 1921 al Dal Verme di Milano, non fu bene accolta. Scritta poco prima della guerra, l'opera, secondo un certo andamento del tempo, s'indugia, specialmente nel terzo atto, in particolari troppo minuti e realistici, completamente privi di quell'interiore afflato lirico, che è l'insostituibile forza animatrice di qualsiasi espressione d'arte. Da ciò una musica eccessivamente discorsiva, anche se immune da volgarità. Fin dalle scene del giuoco, col quale l'opera s'inizia, si avverte la mano sicura dell'autore nel trattare i cori, il dialogo, l'orchestra. Regna in tutto un mirabile equilibrio. Ma l'uomo di teatro si manifesta subito nel contrasto improvviso tra le scene del giuoco e l'atmosfera serena determinata dalle prime ombre della sera. Essa è annunciata dai lenti rintocchi d'una campana ai quali a poco a poco si unisce l'orchestra. E' prima un'agreste invito dei legni, che suscita delle melodie piene di tristezza e di malinconia. Esse si spengono e ricominciano con accorata insistenza, finché gli ottoni danno con i loro squilli il presentimento del dramma imminente: è un «notturno» messo lì a modo di interludio, e sebbene sia aderente allo stile operistico, dà la misura di quello che Alberto Donaudy avrebbe potuto fare anche nel campo della musica strumentale.

Il duetto d'amore è un canto continuo: sono tanti anelli melodici caldi ed espressivi, dai quali Ramuntcho e Graziosa scaturiscono estaticamente avvincenti. Qualche frase nel momento di maggiore foga e intensità, cade forse nell'enfaticità, ma è quanto accadeva, in varia misura, agli operisti della cosiddetta giovane scuola, fra i quali appunto si veniva maturando l'ingegno del Donaudy.

Il secondo atto sa mantenersi, su per giù, all'altezza del primo. Qualche lungaggine è compensata dal rilievo che viene acquistando il carattere dei singoli personaggi. Franchita poi, la madre vera di Ramuntcho, è tratteggiata stupendamente. Tanto il suo canto, quanto il suo dialogo al sentimento della maternità accenti di commozione vivissima. Versi e frasi musicali qui salgono dall'intimo:

..... non sapete che vuol dir per noi, anche per noi che siamo nel peccato, avere un figlio e non vederlo mai.

Dirò, fra parentesi, che Alberto Donaudy svolgendo dal romanzo di Pierre Loti questa figura di peccatrice, ha rievagliato in bravura col romanziere francese. Tutta la scena dell'entrata in chiesa è di grande efficacia tanto nel libretto che nella musica, specialmente nei commenti orchestrali, che è fra i particolari più significativi dell'opera.

Il terzo atto, scarso d'afflato lirico, si trascina per qualche tempo un po' stanco, ma si risollea di botto al passaggio dei pellegrini, stupenda architettura musicale, con ritmi, canto, orchestra, fondendosi in perfetta unità, affermano decisamente la presenza d'un gagliardo scrittore di teatro.

Il quarto atto, sebbene non vi manchino passi troppo realisticamente discorsivi, chiude nobilmente l'opera. L'ultima scena tra la badessa, Ramuntcho e Graziosa è tratteggiata con mano maestra. Frasi musicali ora dolenti, ora rassegnate, e tutte palpitanti d'intima commozione, salgono veramente a Dio, mentre l'orchestra, sognante e deliziosa, stabilisce un'atmosfera d'un sì puro misticismo che la rinuncia dei due giovani innamorati si compie naturalmente, come una suprema necessità di bene. Negli occhi tremolano lacrime.

Il maestro Santarelli nel concertare e dirigere quest'opera è riuscito a penetrare e rendere la complessa partitura come meglio non si potrebbe. Ogni quadro ebbe da lui la giusta luce, ogni frase il giusto rilievo.

La verità ad ogni costo

Aristeo lancia nel cestino con un gesto annoiato le otto lettere variopinte che costituiscono la sua posta personale. Da due anni, seduto ogni sera dinanzi al microfono, egli parla con la sua voce squillante al mondo e il mondo femminile gli risponde con infiammate dichiarazioni d'amore.

— Butta via quella cartaccia inutile — ordina a Tito, il giovane segretario della sua stazione radiofonica, che è una delle più importanti d'Italia.

— Che sacrilegio — esclama Tito — chiamare cartaccia e gettare nel cestino tante dolci lettere d'amore!

— Se preferisci collezionarle, te le regalo, ma se ti accadrà qualche brutto guaio non contare su di me per metterti in salvo.

Aristeo ha una bella moglie gelosissima, risoluta a contendere il marito alle altre donne maritate e colpi di rivoltella. Ma Tito, scapolo e solo, quale guaio può temere? Egli cerca la compagnia stabile, sente in sé la vocazione dell'ottimo marito ed è certo di non disilludere colei che accenserà ad amarlo.

Fra le numerose innamorate di Aristeo, la sua scelta è già caduta su Margareth, una piccola margherita nata in America e trapiantata dalla sorte in Italia, ch'egli incomincia a sfogliare con soave delicatezza rispondendo alle sue lettere con dolcissime epistole d'amore. Quando strappa l'ultimo petalo della margherita si trova sulla spalla la festina bruna di Margareth, graziosa orfana e ricca ereditiera, divenuta da un'ora la sua fidanzata.

— Non sapevo che lo speaker si servisse di uno pseudonimo come un poeta — sospira Margareth all'ora del tè, seduta con Tito nella veranda della sua villa circondata di pinete, ove ella vive con una natura e mansuetudine americana che approva sempre la volontà della nipote.

— Vi siamo costretti dai doveri mondani — le spiega il fidanzato con gravità, mordicchiando un biscotto alla crema. — Chi mi lascerebbe ancora vivere in pace se si sapesse chi lo sono Aristeo? Ed anche qui come potrai godere con te questa beata solitudine se non mantenessi l'incognito?

E Margareth, subito persuasa perché innamorata, acconsente sorridente: — Hai ragione, cuore mio.

Ma il mite e oscuro Tito che si reca ormai ogni giorno in casa sua splende per lei sotto le spoglie del fatale Aristeo e per non perdere il suo amore deve coltivare sostenere alimentare senza posa questa illusione. Ed egli si vede costretto dalle esigenze tiranniche della parte di Aristeo a strapparsi ogni sera, appena inghiottito il caffè, alle braccia di Margareth, balzare in automobile e correre al suo microfono.

Dopo un quarto d'ora il perfetto apparecchio radiofonico Marelli, installato nel salotto novecentese della villa perduta fra le pinete e il mare, incomincia a diffondere la voce affascinante che tutto il mondo apprezza e che Margareth ascolta con un sorriso rapito, declamando a sé stessa voluttuosamente: — Questo uomo meraviglioso sarà tutto mio.

Nell'ora stessa il povero Tito, nascosto in fondo a qualche modesta trattoria di barriera, sorreggia un bicchiere d'asti spumante e pensa stringendo i denti alla felicità irraggiungibile di passare le serate in casa propria, ascoltando la radio sdraiato in una soffice poltrona, coi piedi affondati in un paio di pantofole e le mani strette nelle manine di Margareth.

— No. Basta, basta — egli giura ogni sera

con uno scatto di ribellione dinanzi al suo Asti spumeggiante. — Basta con questo vile inganno. Domani le svelo a qualunque costo la verità.

Eppure di questo vile inganno quotidiano vive l'amore della sua bella fidanzata e Tito non trova in sé il coraggio eroico di disilluderla, di perderla e di ritornare un povero essere solo e negletto come prima.

Così egli, pur ribellandosi e disprezzandosi, si assoggetta a recitare per due mesi la difficile parte di Aristeo finché giunge l'antivigilia delle nozze.

— Domani, lo giuro, Margareth saprà tutto — egli impone autoritario a sé stesso abbracciandola un'ultima volta, e balza nella macchinina che gli riporta in città. Ma è una nobessa sera d'inverno e la piccola vettura, lanciata a tutta velocità per una strada semibuia, viene urtata da un autocarro, si riduce in pezzi e Tito ne esce col viso tumefatto e con una frattura al ginocchio.

Un ginocchio rotto. Un'autolettiera che lo riporta malconco alla villa. Margareth che lo accoglie piangendo di paura e di commozione e Aristeo che ricomincia imperturbabile come ogni sera a lanciare al mondo dal perfetto apparecchio radiofonico Marelli le sue parole altisonanti.

Sconvolta dall'incidente, occupata a somministrare le più dolci cure al fidanzato, Margareth rimane tuttavia immobilizzata dallo stupore e ascolta ad occhi sbarrati, sostenendo a mezz'aria il termometro che sta per introdurgli sotto l'ascella.

— Tito, è mai possibile? Tu sei qui malato e la tua voce esce tranquillamente dall'apparecchio?

Ma il fidanzato, col cervello acuitizzato dalla febbre, ha una trovata geniale e affilando le ultime sue armi le offre con un calmo sorriso la spiegazione più veridica: — La mia amministrazione è troppo prudente per non tenere pronto un mio sostituto che possa in caso di disgrazia prendere il mio posto dinanzi al microfono. Io stesso ho istruito questo vice Aristeo e la sua voce somiglia assai alla mia. Non ti pare?

Margareth ascolta ancora, ascolta meglio, poi si piega sul ginociale e mormora a Tito accarezzandogli una tempia:

— Amore mio, non dire così. E' una profanazione. La tua voce risuona sonora e limpida come il cristallo, mentre la voce del tuo sostituto è leggermente nasale. Non è vero, zia?

La zia, che approva sempre, abbassa il capo e conferma. Tito, incalzato dall'istinto della paura ha detto un'altra bugia, ma per questa volta è salvo e ringrazia in cuor suo l'amore capace di compiere qualsiasi miracolo, anche di sconvolgere il senso dell'udito delle donne innamorate.

Dopo una settimana di cure incomincia la convalescenza ed egli si gode con delizia la felicità ancora sconosciuta di passare le serate nel tepido salotto novecentesco, con le mani strette nelle manine di Margareth, ascoltando la voce di Aristeo che esce squillante dalla Radio Marelli ad annunciare i più squisiti concerti sinfonici, le commedie più divertenti, le canzoni più appassionante.

E una sera, quando è prossima la guarigione e Tito è ormai risoluto ancora una volta a svelare la verità ad ogni costo, Margareth ascolta un momento rapita, con l'indice sollevato ed osserva:

— Però, mi pare che questo tuo sostituto si vada ogni giorno perfezionando. La sua voce è quasi armoniosa come la tua e non è più per nulla nasale.

Tito sussurta, sente che la verità sta per esplodere e incomincia a svelare palpitando:

— Quand'è così, o Margareth, lo devo...

Margareth lo interrompe con un grido esultante:

Tu devi rimanere ogni sera qui con me e lasciare che il vice Aristeo ti sostituisca per sempre. Sarà così dolce ascoltare la nostra radio seduti dinanzi a due tazze di dolcissimo tè, l'una accanto all'altro, l'una nelle braccia dell'altro. La tua bella voce sarà tutta per me, E poi...

Pausa. Tito è assalito da un estremo dubbio e aspetta ch'ella termini il suo tenero discorso con queste drammatiche parole: — Io so...

Margareth esita un momento, si copre di un tenue color di rosa, gli chiude gli occhi con le dita lievi, bacia il fidanzato sulla bocca e conclude in un sospiro:

— E poi lo non sono più innamorata solo della tua voce. Sono innamorata di te.

AMALIA GUGLIEMINETTI.



SUPERETERODINA A NOVE VALVOLE

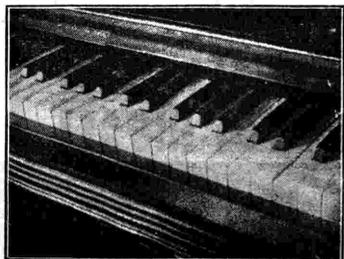
AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E ANTIFADING • SCALA PARLANTE • SINTONIA VISIVA • SILENZIAIORE AUTOMATICO • DIFFUSORE ELETTRICO, GIGANTE • SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ MASSIME • POTENZA D'USCITA 8 WATT INDISTORTI • VOLTAGGIO UNIVERS. • MOTORINO A 2 VELOCITÀ ED ARRESTO COMPLETAM. AUTOMATICO

L. 3100 **L. 3290**

CONTANTI RATEALI

ESCLUSO ABBONAMENTO A LE RADIOAUDIZIONI

UNDA RADIO S.O.C. DOBBIACO
RAPPRESENTANTE GENEVALE TH. MOHWINCKEL
MILANO - V.A. QUADRONNO N. 9



PANARMONIO 10

SUPERETERODINA BIACUSTICA A 10 VALVOLE

Altoparlante elettrodinamico - Compensazione automatica di volume (antifading) Doppio regolatore di tonalità - Comandi con indicazione colorata - Indicatore luminoso di sintonia - Amplificazione di potenza a controfase - Mobile costruito in finissima radica, compensato acusticamente.

LIRE 3400

VENDITA ANCHE A RATE

AUDIOLA L. 1250

SUPERSEI L. 1680

PRODOTTI ITALIANI



PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

(Valvole e tasse governative comprese - Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



C. G. E. LE TRE INIZIALI
SENZA RIVALI

RADIO

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

La tecnica dei

E' ormai cosa nota che la totalità dei dischi fonografici di recente produzione è registrata, o, come si suol dire, incisa con metodi elettrici.

Mediante tali metodi, il suono che si vuol registrare, percorre una lunga catena di organi delicatissimi, subendo diverse trasformazioni, prima di essere fissato sul comune disco fonografico.

Gli elementi di tale catena sono:

- 1) Sala d'esecuzione con le proprie condizioni acustiche;
 - 2) microfono;
 - 3) amplificatore;
 - 4) registratore elettromeccanico;
 - 5) disco di cera speciale;
 - 6) riproduzione elettrolitica su rame;
 - 7) stampaggio a pressione su lacca speciale.
- Cercheremo di esaminare singolarmente le principali caratteristiche di questa complessa catena:

1) Condizioni acustiche.

Le condizioni acustiche del locale ove avviene l'esecuzione sonora da registrare, influiscono in modo notevole sulla qualità della musica riprodotta poi dal disco inciso.

Tali esigenze acustiche sono però (salvo qualche eccezione, più che altro relativa alla posizione dei vari strumenti rispetto al microfono) analoghe a quelle richieste dalla tecnica delle trasmissioni radiofoniche; su questo argomento già trattato a parecchie riprese, non mi dilungherò oltre.

2) Microfono.

La questione dei microfoni, pur essendo anche essa comune alla tecnica radiofonica, merita invece qualche speciale accenno.

I microfoni oggi in uso per la ripresa di esecuzione musicale sono di tre tipi: a carbone, elettrostatici, elettromagnetici.

Il microfono a carbone, malgrado la sua grande praticità d'impiego ed uniforme sensibilità (se ben costruito) all'intera gamma delle frequenze sonore (50-8000 periodi), viene sempre più raramente usato a causa del fruscio, o soffio che dir si voglia, che accompagna il suo funzionamento.

Il microfono elettrostatico od a condensatore, riscuote oggi la preferenza quasi generale a causa della sua grande sensibilità, unita ad un rumore di fondo (fruscio) pressoché trascurabile.

Come è ormai noto, esso è basato sul principio della variazione di capacità di un condensatore, un'armatura del quale è precisamente la membrana vibrante colpita dalle onde sonore.

Per quanto riguarda la fedeltà di riproduzione, sebbene essa sia soddisfacente ed accettabile in pratica, pure esiste una spiccata tendenza ad accentuare le note acute (rendendo talvolta aspra e sibilante la riproduzione), originata dai fenomeni di risonanza della membrana a frequenze prossime ai 10.000 periodi.

Si deve però notare che quest'ultimo difetto può essere facilmente eliminato mediante opportuni filtri correttori inseriti all'entrata dell'amplificatore microfonico.

Migliore fedeltà di riproduzione è invece assicurata dal microfono elettromagnetico; esso è inoltre l'unico tipo di microfono realmente privo di rumore di fondo.

Il microfono elettromagnetico è stato realizzato sotto due aspetti diversi: in uno di questi, è stata conservata la classica membrana vibrante e ad essa è fissato un avvolgimento (minuscola bobina) immerso in un forte campo magnetico ottenuto mediante un buon magnete permanente.



CONCORSO EIAR

1934 - XII

Sul Radiocorriere e per Radio, ripetutamente, sono state stampate e lette le norme che regolano il Grande Concorso che l'Eiar ha indetto tra i suoi associati, ma poiché continuano a pervenire all'Ente radiofonico delle richieste di schiarimenti sulle modalità di partecipazione, ripetiamo, in altra forma, quanto già è stato più volte detto e pubblicato.

Il Concorso è riservato agli abbonati alle radioaudizioni, esclusivamente ad essi, e gli abbonati possono parteciparvi procurando all'Eiar almeno un abbonato nuovo. Diciamo almeno uno: se sono di più tanto meglio, perché l'Eiar, non solo assegna per ogni nuovo abbonato un buono da lire dieci, ma aumenta progressivamente il numero dei biglietti che mette a disposizione degli zelatori per concorrere all'estrazione dei vistosissimi premi; tanti abbonamenti, tanti buoni; tanti buoni, tante lire dieci, utili per il rinnovo dell'abbonamento proprio; tanti biglietti, tante probabilità per l'aggiudicazione dei premi.

— Fare degli abbonamenti nuovi: una parola; ma dove trovarli?

Indubbiamente qualche fatica bisogna farla per averne merito e premio. In altri concorsi vi sono da risolvere dei problemi o da districare dei nodi; in questo bisogna fare opera di penetrazione e di persuasione fra quanti ignorano la Radio o male la conoscono o peggio se ne servono.

Che vi siano zone, non solo nei paesi ma anche nelle città, nelle piccole come nelle grandi, nelle quali la Radio non è ancora penetrata sembrerà strano a chi da tempo ha in casa il suo apparecchio e se ne serve con intelligente larghezza, ma così è. In qualche caso per ignoranza, ma più spesso per indifferenza, la Radio si trova ad essere in molti luoghi e in non pochi ambienti ignorata e ostacolata nella sua penetrazione.

Che vi siano persone che ritengono che la Radio sia cosa da cui si possa facilmente prescindere e che, usata, presto viene a noia, è dimostrato dal numero grandissimo di coloro che, avendone la possibilità ed i mezzi, non pensano a comprare un apparecchio.

E' tra questi assenti per ignoranza od ostinati per proposito, che gli zelatori della Radio possono trovare i nuovi abbonati alle radioaudizioni; nessuno meglio di essi può, forte della propria esperienza, far persuasi quanti ostentano indifferenza per le trasmissioni radiofoniche che la Radio non solo offre ai suoi ascoltatori e in varie forme un quotidiano diletto, ma dà ogni giorno coi suoi «notiziari», le sue «conversazioni», i suoi «giornali», un cumulo di informazioni utilissime per ogni categoria di persone.

La Radio si studia di accontentare tutti e interessa tutti.

Leggere nel n. 47 del Radiocorriere il regolamento ufficiale del Concorso.

dischi fonografici

Questo tipo di microfono elettromagnetico è, in altre parole, un piccolo altoparlante elettrodinamico usato alla rovescia (riceve i suoni anziché emetterli).

L'altro tipo di microfono elettromagnetico è privo della classica membrana, o per meglio dire essa è sostituita da un nastro piegheettato di alluminio sottilissimo, lungo una decina di centimetri, rigidamente fissato alle due estremità ed immerso in un campo magnetico costante.

Il nastro metallico costituisce una porzione di una spirale attraversata da un campo magnetico: ogni spostamento di tale frazione di spirale per effetto delle onde sonore, genera quindi una corrente elettrica.

Questo tipo di microfono è chiamato «nastro» od anche «a velocità» pel fatto che esso non utilizza, come una membrana, la pressione dell'onda sonora, ma bensì sfrutta direttamente, per frascinamento del nastro, i moti alternativi rapidissimi di tali onde.

Riassumendo quindi si può dire: il microfono a carbone è oggi generalmente scartato anche perché esso si sovraccarica facilmente dando luogo a quelle caratteristiche distorsioni di suono chiamate in sergo elettro-acustico «blasting».

Il microfono a condensatore è oggi preferito per la ripresa di complessi musicali a grande sviluppo di fronte d'emissione (orchestre ecc.) per il notevole spazio per la sua grande sensibilità, sovraccarico quasi impossibile, e direttività (1) non molto sensibile entro un angolo di 120°.

Il microfono magnetico si presenta invece utilissimo per le sue spiccate qualità direttive entro un angolo di circa 50°: esso è quindi vantaggiosamente impiegato per la ripresa di cantanti singoli, la cui voce viene isolata e posta in risalto rispetto a tutti gli altri suoni Hmitrofi.

3) Amplificatori.

Non vi è molto da dire di speciale su questo argomento poiché è questione già trattata in parecchie riprese su queste pagine.

Requisiti principali sono una perfetta linearità di amplificazione nella gamma di frequenze comprese fra 50 e 8000 periodi.

La potenza d'uscita dev'essere però sufficiente per azionare con piena efficienza l'organo registratore-incisore.

A tale scopo è necessario uno stadio finale della potenza di circa 50 Watt dissipati.

Saranno perciò adatte due valvole da 25 Watt ciascuna, montate in circuito controfase (push-pull) in classe A o meglio in classe B.

Il valore efficace medio delle tensioni elettroacustiche che alimentano il dispositivo registratore-incisore si aggira intorno a 20-30 Volt per un'impedenza di quest'ultimo intorno a 1000 ohm (a 1000 periodi).

4) e 5) Registrazione.

Prima di prendere in esame l'organo registratore-incisore sarà bene ricordare come avviene l'incisione di un disco fonografico.

Tutti sanno che la rigatura caratteristica che si osserva in un normale disco fonografico è costituita da un solco a spirale continua che si inizia dal bordo esterno del disco per finire internamente presso l'etichetta esplicativa. Il disco così come viene usato è la copia fedele di un disco di cera speciale (detto matrice), nel quale il lungo solco a spirale è stato tracciato, inciso mediante una sottile punta di zaffiro foggata a scalpello.

Se si immagina il disco di cera posto in rotazione uniforme, in un piano perfettamente orizzontale, e la punta-specchio di zaffiro che appoggia sulla superficie del disco stesso con un determinato peso, sia animata di moto uniforme in senso radiale (dal bordo esterno verso il centro del disco), non è difficile concepire il tracciamento regolare del solco a spirale.

Nei prossimi numeri esamineremo dettagliatamente le caratteristiche di incisione di una matrice fonografica.

Ing. A. BANFI.

(1) Dicesi che un microfono è direttivo quando esso presenta la massima sensibilità ai suoni provenienti da una data direzione.

VISITA AL TEMPIO DI PARSIFAL

Il Padre Antoni Ramon mi riceve quassù con la cortesia abituale dei benedettini. Il monastero del Montserrat, dove da quasi un millennio vivono i benedettini, è la mèta preferita delle passeggiate barcelonesi. Linee automobilistiche, ferroviarie e teleferiche lo legano alla capitale della Catalogna. E ogni anno mezzo milione di fedeli sale quassù per visitare il famoso Santuario, dove si venera la Madonna nera miracolosa, che la tradizione vuole sia stata scolpita da S. Luca e portata in Spagna da S. Pietro. Qui, circa trecento benedettini, i più rigidi cerimonieri del Signore, con funzioni precise di liturgia e armonizzate dal canto gregoriano della scuola di Solesmes e di quella *Escolania* montserratina servono le gloria di Dio con tutta la maestà che gli è dovuta. Un paesaggio veramente aspro, di montagne dalle forme convulse e ribelli, circonda il rigido monastero benedettino, dove ogni anno si celebrano oltre dodicimila Messe e si impartiscono più di 130.000 comunioni.

Qui, tra il monastero e la rupe selvaggia, Wagner ha piazzato il primo atto del suo *Parsifal*.

Come si sa, il secondo atto, quello della seduzione di Kundry e della torre del Mago Klingsor, è nato nel paesaggio partenopeo, e precisamente a Ravello, sopra Amalfi. Chiunque vada infatti sino lassù, nel bellissimo giardino a terrazze della Villa Rufolo, vedrà il quadro esatto del secondo atto del capolavoro wagneriano.

Del resto, il musicista lasciò scritto: *Zauber garden ist gefunden*. Il giardino del Mago Klingsor, il cattivo cavaliere del Graal, era stato trovato, dunque, sotto il bel cielo d'Italia. E anche la scena mistica del terzo atto, nell'interno della chiesa del Graal, ha come sfondo una chiesa italiana. E' noto infatti che fu appunto la Cattedrale di Siena quella che donò l'ispirazione al musicista.

Rimaneva la scena del primo atto per crear l'atmosfera selvaggia del Graal: quel Montsalvat, così caratteristico che è anche lo sfondo della prima parte del terzo atto, allorché Parsifal ritorna vincitore dal castello fatato di Klingsor, quando l'orchestra intona l'immortale e divino *Incantesimo de' Venerdi' santo*. E è

appunto questo paesaggio strano, con le rupi a picco, inaccessibile all'uomo nel medioevo, con il suo monastero austero come una fortezza, che ha dato a Wagner l'idea del Montsalvat.

Ho avuto qui la fortuna di parlare precisamente con il padre che aveva ricevuto, alla fine dello scorso secolo, Sigfrid Wagner.

Ecco, il figlio stesso del musicista — mi conferma il mio autorevole interlocutore — mi ha dichiarato che suo padre non era mai venuto al Montserrat e che quindi non poté proprio *de visu*, come fu invece per il secondo atto e per l'agape mistica, rendersi conto di questo scenario maestoso. Ma anche se non venne qui, deve aver visto qualche riproduzione di quadro del Montserrat o immagini medioevali che rendevano l'idea del luogo selvaggio e inaccessibile. Non è più così ora, poiché ogni giorno i treni e le teleferiche rovesciano centinaia di turisti. In un solo giorno si son contate persino 700 automobili... Si immagini dunque. Ma anche a detta di Sigfrid, soprattutto dal santuario di Santa Cecilia, il paesaggio del Graal è proprio questo. Wagner che amava documentarsi assai bene, anche per quello che concerneva i paesaggi dei suoi lavori, deve aver ambientato *Parsifal* in quest'atmosfera. Qui il misticismo raggiunge veramente l'eroico. E poi, il Graal, ossia la coppa del Parsifal non si trova forse ancora alla Cattedrale di Valenza?...

Il poema di Riccardo Wagner, infatti, innalza, come segno benedetto a simbolo di purificazione, non solo per Kundry, la creatura più difficile da catalogare tra le eroine wagneriane, ma per tutti i peccatori, quella coppa miracolosa detta Graal. Da una deformazione di *Santo Graal, Sang Royal*, sangue reale, si chiamava appunto così la coppa nella quale Giuseppe d'Arimatea raccolse il sangue sgorgante dalla ferita del Cristo crocifisso, coppa che aveva servito probabilmente anche per l'ultima Cena. Si comprende che, fra tutte le reliquie della Crocifissione, questa Coppa del Santo Graal, cantata nel *Perceval* dal poeta Chrestien de Troyes del XII secolo, sia stata la più luminosa. Anche l'altro poeta che due secoli dopo, riprendeva il tema, il tedesco Wolfram von Eschenbach, si serviva della stessa luce del Graal per il suo poema *Parzival*, che doveva esser utilizzata come prima trama del lavoro wagneriano.

Ora, naturalmente, molte chiese reclamano l'onore di possedere l'autentico calice. E tra le altre la Cattedrale di Valenza, la bellissima *Seo*, che mostra nel suo tesoro una coppa di onice purissimo, dai colori di smeraldo e sfogorante di mille riflessi, come il vero calice del Graal. Forse la vicinanza tra Valenza e il Montserrat, il fatto che la basilica montserratina era già in onore al tempo di Cristiano di Troyes e che i canti polifonici montserratini, nascendo proprio in quest'epoca, acquistavano risonanza nei secoli, determinarono Riccardo Wagner, venuto a conoscenza del luogo selvaggio dalle rupi altissime dalle forme bizzarre, a porre qui il suo Montsalvat. Del resto la leggenda araba aveva approdato proprio a questa terra di Catalogna, ardente di amore e di misticismo. Qui, se non vivevano i Templari del Graal, abitavano già dall'890 i benedettini, che con riti precisi di bellezza liturgica si avvicinano, maggiormente forse all'Ordine immaginato da Riccardo Wagner. Intorno, le montagne dalle forme più fantastiche sembrano giganti di sentinella alla Basilica, dove, con la musica dei nostri Palestrina e Perosi, non è raro che brani del *Parsifal* sian eseguiti.

Qui dunque, dove ancora oggi vivono e cantano e pregano i benedettini, brilla sempre la luce simbolica del *Santo Graal*.

NINO SALVANESCHI.



PARSIFAL

(Composizione di LUPA)

La PARLOPHON

presenta i dischi della SESTA SERIE

E I A R - R A D I O M A R E L L I

G. P. 91099
A SERA IN TERRA DI TOSCANA, impressione musicale di Fernando Limentra (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91109
TROMBE, PIFFERI E TAMBURI, marcia brillante di Attilio Parelli (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91100
OME CARULI, canzone popolare napoletana di M. Costa e S. Di Giacomo (tenore F. Pellulli ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91100
A' RETIRATA, canzone di Piedigrotta di M. Costa e S. Di Giacomo (tenore F. Pellulli ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91101
CUBANITA, canzone tango di D'Anzi, Bracchi e Rost (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91101
TRENO POPOLARE, canzone fox-trot di G. Rota ed E. Neri dal film omonimo (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91102
PARDON, canzone tango di Frustaci e Cherubini (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91102
CANTA LO SCIATORE, canzone marcia di Bixio e Cherubini dal film «La signorina dell'Autobus» (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91103
TUAREGH, fox lento di M. C. Consiglio e Totò Mignone (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91103
PIEDINI D'ORO (Golden Feet), fox-trot di Cergoli (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91104
MATRIMONIO DI RANOCCHI, grottesco di Bell (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91104
LA BOTTEGA DEI GIOCATTOLE, pezzo caratteristico di Daniel Dax (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91105
SE IL CUOR TI VUOL BACIAR, valzer lento di Strauss e A. Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Tatiana Menotti, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91105
LA LUNA NON C'E' PIU', fox di N. Moletti e Sappy (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91106
UN MUSIN BIRICHIN, canzone fox di Eismann e Ramo dallo spettacolo «La Gatta nel sacco» (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91106
VALZER DELLE VIOLE, canzone valzer di D'Anzi e Bracchi (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91107
MILLEBACI, canzone fox di Daniel e Nizza e Morbelli (Nelly Nelson, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91107
CHE COSA CI VUOI FARE, canzone fox di V. Mascheroni Fama e Marf Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91108
VADO UN MOMENTO..., canzone fox di Rizza e Frati (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91108
MI SENTO UN NON SO CHE, canzone fox di Wachsmann e Cherubini dal film «Papurika» (Trio vocale italiano ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91109
CANZONE D'UNGHERIA, slow-fox di Innocenzi e Stanzonelli (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91109
OELA... SIGNORINA, canzone fox di P. Abel e L. Ramo (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91110
CHE COSA IMPORTA A ME, canzone onestep di D'Anzi e Bracchi (Totò Mignone, Alfredo Bracchi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91110
ECCO LA VITA, fox-trot di U. Scagliotti e F. Ligure (refrain caninato dal tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91111
KAROLIN, canzone fox di S. Weiss, P. Mann e A. Bracchi (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

P. G. 91111
LONTANANZA, serenata all'assente di Nicola Moletti (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91112
OLE' OLE', canzone one-step di Dan Caslar e Galdieri (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91112
VA LA' BEGHIN, canzone fox di V. Ranzato e E. Neri dal film «Il Presidente della BA-CE-CRE-MI» (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91113
BARCAROLA, di G. Strauss e A. Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Gino Zangheri ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91113
SI FA L'AMORE, canzone fox di Ravasini e Ramo dalla Rivista «Ciao Ciao» (tenore Gino Del Signore, Trio vocale ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91200
ECHI DEL VOLGA, fox-trot di Roveroni, Filippini e Chiappo (Bruno Carmissi, Coro ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91200
ANGELILLO, passo doppio di Urmeneta (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91201
SIAMO STUDENTI, canzone fox di Dan Caslar e Galdieri (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91201
TANGO DEL CUORE, canzone tango di Doreno e Bracchi (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91202
RUBINSTEIN, melodia, opera 3. Assolo di Marimba del prof. Bérge Bachmann.

G. P. 91202
QUANDO IL CIRCO VIENE IN CITTA', fox per orchestra e xilofono di Rex London ed Hero De Rance (Xilofonista Bérge Bachmann ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91203
PERLA DEL MAR DI CORALLO, canzone valzer dall'operetta «Fiore d'Haravi» di Abraham e Grünwald e Boda (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91203
GLU' GLU', canzone fox di V. Ranzato ed E. Neri dal film «Il Presidente della BA-CE-CRE-MI» (Nelly Nelson, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91204
SEMPRE INSIEME, canzone marcia di Joan Strauss e Alfredo Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Tatiana Menotti, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91204
VENEZIA, serenata di G. Strauss ed A. Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91205
PAROLE D'AMORE, canzone tango di Fragna e Cherubini (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91205
NAPOLI TUTTA LUCE, canzone valzer di Bixio e Cherubini dal film «La Canzone del Sole» (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91206
NINNA-NANNA, canzone fox di Prato, Valabrega e Chiappo (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91206
FARFALLE, canzone tango di Ravasini e Frati (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91207
STORMY WEATHER. (Al piano Leslie Hutchinson accompagnato dall'Orchestra).

G. P. 91207
YOU VE GOT ME CRYING AGAIN. (Al piano Leslie Hutchinson accompagnato dall'Orchestra).

G. P. 91208
LAZYBONES, slow fox di Mercer e Carmichael e L. Wright (Harry Roy and his Band, con Coro).

G. P. 91208
NIGHT AND DAY, fox trot di Cole Porter (Harry Roy and his Band).

G. P. 91209
IL MATRIMONIO DI MICKY MOUSE, di di Pola e Vienna (Munro e Mills, con due pianoforti, coro ed effetti sonori).

G. P. 91209
LA LUNA DI MIELE DI MICKY MOUSE, di Munro (Munro e Mills con due pianoforti ed effetti sonori).

G. P. 91210
LA NOTTE DI NATALE, Pastorale dei Re Magi di Tito Petralia ed A. Casella.

G. P. 91210
NOTE DI NATALE di F. Lattuada (Orchestra Cetra diretta dal M° Tito Petralia).

RICHIEDETE I DISCHI A PARLOPHON MILANO, VIA AMEDEI 8

L'AUTORE "RAMUNTCHO" CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

STEFANO DONAUDY. Elegante, signorile, quadrato e sodo nella persona di poche parole, di sicura gestualità, sovrastato da matassa, giabro e sorridente, fanciullesco e pieno di gravità, lo ricordo a Napoli, più di venti anni or sono... C'era, nelle lunghe e quiete estati, un giovane gruppo d'artisti e di scrittori che si radunavano ogni giorno nelle sale tinte d'azzurro d'un gran albero sul mare e affettuosamente si sbracciavano attorno a Roberto Bracco. Facevan parte di quel gruppo un ufficiale, un futuro eroe della grande guerra, Giulio Bechi, allora capitano di fanteria, che da poco s'era rivelato poeta e sicuro scrittore con un volume intitolato *Cuccia sopra* e che scriveva, tormentandosi ansioso sopra ogni pagina, vasti romanzi sociali. C'era un commediografo, Washington Borg, come straniero, cuore appassionatamente italiano, che con commedie di penetrante psicologia e d'una sensibilità delicata — esempio *Rose rosse*, *Tre giardini* e *Il passato che torna* — tra quasi, in un tempo di gretta commedia realista e di grigia commedia borghese, il modesto e nascosto precursore d'un teatro di poesia e di lirismo psicologico. C'era un poeta, Riccardo Mazzola, fanciullo che viveva d'aerea poesia come doveva vivere ai suoi vent'anni, prima del dolore, Alfredo Muscati.

C'era Alberto Donaudy, che una commedia satirica accolta con molto favore. Il terzo sesso, aveva messo tra i commediografi giovani di più belle speranze. E c'era Stefano Donaudy, suo fratello, che già a meno di trent'anni era stato salutato in Germania con un'opera, *Teodoro Korner*, musicista di sicura scienza e di larga ispirazione. Ognuno cercava, entro il suo cuore, l'opera sua. E nel gruppo, non solo i due Donaudy eran fratelli, ma ci sentivamo tutti spiritualmente e sentimentamente affratellati. La vittoria di uno tra gli altri non era mai per un battaglione, ma il suo era da tutti gli altri, nell'ansia, combattuta e vinta. E Stefano Donaudy, nato a Palermo di padre francese, stabilitosi a Napoli come in patria d'elezione, preparava, dopo il *Korner*, la sua prima opera italiana. «Suo fratello Alberto aveva sentito che per un qualche tempo si sarebbe mosso un dramma di Roberto Bracco, *Sperduti nel buio*. E Stefano Donaudy, nelle sue lunghe e quiete mattine di lavoro — lavoro metodico, ordinato, paziente — dava un canto al doloroso amore di Nunzio e di Paolina, cieco l'uno negli occhi e cieco e impedito nell'altro, l'altro un po' debole e spaurito. Ma mentre noi maniosamente acceleravamo con l'ansiosa speranza la rappresentazione delle nostre commedie o la pubblicazione dei nostri libri, placido, rallentato, faticoso e sicuro di sé, sicuro del tempo, Stefano Donaudy non aveva fretta, non aveva fretta. Diceva: «Fra due anni, fra tre...». Comunque lentamente lavorava. Se sovente i libri durano l'espèce d'un matin e se spesso le commedie, farle di vita breve, si bruciano le ali al fuoco della prima ribalta che le vede spuntare dal buio. Stefano Donaudy non aveva fretta, non aveva fretta. Un musicista non deve ripetere ad ogni stagione i suoi tentativi. Tre o quattro opere — vedi Boito o Bizet — possono bastare alla vita tutta e alla gloria piena di un compositore. In tal caso che cosa contano di ore o di minuti, di più di lavoro, di ricerca, d'amore sopra un'opera, di perfezionamento perfetta? D'altra parte la vita materiale a lui assicurata non pungeva alle spalle Stefano Donaudy. Ed egli non aveva nemmeno trent'anni... Lunga ancora, dunque, la vita della sua giovinezza. Inutile e inutile quindi, la fretta. E anzi spesso il giovane musicista intravedeva la grande partitura di *Sperduti per sempre*, in una mattinata d'estro in cui sole e primavera splendessero non solo nelle finestre del suo studio del rione Amedeo, ma anche dentro l'apertura e fanciullesca e mortificata, certe sue ariette antiche dalle più classiche forme.

Ma Stefano Donaudy, il musicista per cui il tempo non contava, muore invece a quarantasei anni, chiusi già prima di morire i suoi manoscritti, chiuso per sempre, lui vivo, il suo piano forte, spento e soffocato nel cuore perduto tutte le sue speranze e mortificata dal destino tutte le sue più legittime ambizioni. Aveva, negli ultimi tempi della sua vita, cercato pace tra le palme e gli aranci di San Remo... E lì un giorno un altro musicista siciliano, il maestro Gino Marinuzzi, suo fratello amico, suo grande estimatore, lo aveva raggiunto... Ma quando ritornò indietro, Gino Marinuzzi era già disceso quello che fosse la malattia dell'artista, che lentamente moriva in Riviera, nel felice sole: «Muore di

pena — ci disse. — Muore nella malinconia della rinuncia... Il lungo dolore gli ha consumate, una per una, tutte le energie vitali... Infatti, poco avanti la guerra la prima opera — *Sperduti nel buio* — era stata rappresentata al «Costanzi» a Roma, sconvolatamente, distrattamente. Il pubblico tuttavia l'applaudì. La critica la lodò. Ma chi poteva assicurarne la fortuna felice l'opera avrebbe, così che la sua culla felice fu nel medesimo tempo la sua sepoltura... Tuttavia Stefano Donaudy s'er' rimesso coraggiosamente al lavoro. Aveva chiesto consiglio a Giacomo Puccini che del giovane musicista siciliano faceva gran conto; e Alberto Donaudy aveva proposto al fratello di scrivere l'opera. Era l'opera, *Ramuntcho*. E Puccini, da parte sua, approvava; approvava la scelta di Stefano Donaudy che tanto amava quell'appassionata storia sentimentale tra sole e nebbie dei Paesi Baschi. Così la terza opera — la seconda italiana — era nata più rapidamente delle altre. Ma c'era la guerra. Gli editori indugiavano rimandavano. Di stagione in stagione, sempre deluso, sempre respinto, il maestro aspettava. E ora, invece, aveva fretta... Il tempo era passato. Oramai i quarant'anni, i capelli grigi e il grigio anche dentro, nell'anima. Occorrevano dunque non perdere più tempo, usare, vincere, farsi largo... E finalmente, in una modesta stagione, l'opera va in scena, a Milano, in un teatro secondario, quando per essa era stata sognata e promessa la «Scala». Il pubblico è distratto, sviato. La critica è disattenta, superficiale. Il successo del *Ramuntcho* c'è, ma non conta. Ancora una volta tutte le speranze cadono. Ancora una volta è per Stefano Donaudy il silenzio dopo un breve e illusorio rumore. Ancora una volta nessuno pensa a «lanciare» — a «lanciare» — al serio, come ben possono quando vogliono il nobile compositore... E il maestro lavora ancora. C'è a Roma un Concorso governativo. Manda un'opera di un atto. Ed io incontro, una sera, Giacomo Puccini nei corridoi del «Costanzi», raggianti: «C'è, mio caro, al Concorso, un'opera bella, felice, ispirata. A me piace e mi piace anche a Mascagni, Finucci, certamente...». Invitati e premiati. E la rappresentano a Napoli, al «San Carlo». Il pubblico acclama il giovane compositore. I critici lo esaltano. E, ancora, sempre, gli applausi e la fortuna restano lì, senza eco... Il destino e quello, sempre, dal principio alla fine. L'opera nasce e muore nella sua propria rappresentazione. Nessuno l'aiuta mai a fare un passo, a muoversi, a camminare per il mondo... E allora, a poco a poco, in dignitoso ma disperato silenzio, l'artista si chiude in sé e perde ogni fede. Si vede, si sente inesorabilmente condannato al perpetuo martirio. Ma questa volta, non ha più la forza di ricominciare. Non vuole più nulla poiché nulla gli vogliono dare. Disperatamente paragona quello che sognò e quello che ha avuto. Misura la sua fama. Poco o nulla: un po' di fumo nella chance che sempre gli sfugge tra le dita.

Ogni giorno più la malinconia s'ingombra l'anima. Si fa a mano a mano più forte. Diventa addirittura ossessione. E il tempo passa. Gli altri lavorano. Gli altri riescono. Gli altri vincono. Gli altri, beniamini delle circostanze, hanno, senza volerlo, una voce che non ha mai avuto, volendolo. Finalmente il Capolo, di un'occasione, strugimento, avvilitamento, elemento di morte in un'anima candida e bella in cui tutto fu generosità d'arte e di vita... E Stefano Donaudy soffoca nella casa tranquilla ove vissero suo padre, ad uno a uno, i suoi bei sogni giovanili. Va a morire, a morire, in un'altra pace. Va in Riviera. E quella gioia di vita che — cielo e mare — lo circonda da ogni parte fa ancora più freddo il senso di morte che ha dentro l'anima... Così si consuma, ora per ora, fieramente silenzioso, senza un lamento, senza un rancore, nella sua rinuncia ch'egli sa definitiva... E, come già quella poca rinomanza che ebbe, gli sfugge tra le dita, minuto per minuto, anche la vita... E in un giorno, quando s'incontra, in un'altra città, amici stranieri, inglesi, americani. Le sue piccole e perfette musiche, le stupende «ariette» antiche corrono il mondo, chiaman su lui attenzione e rispetto, dovunque... Sì, sì, laggiù, lontano, oltremare, in altri paesi, fra diverse genti... Ma chi di tutto questo s'accorge e s'occupa in Italia? È la totale solitudine. È il martirio di chi è solo. È l'orribile vuoto degli accetti e sordi egoismi. Vinci: hai la follia attorno. Cadi: sei nel deserto. E proprio di questa umana solitudine è morto, a quarantasei anni, piena ancora l'anima

di bella musica, Stefano Donaudy, assassinato dalla vita e dagli uomini senza che ci sia un preciso assassinio al quale chiedere conto d'aver troncato, nell'ora sua più bella e feconda, il volo canoro d'un musicista italiano.

Di queste grandi ingiustizie di tutti e di nessuno è piena la storia dell'arte in cui si moltiplicano i nomi senza gloria dei martiri oscuri, di cui non vi ha responsabilità maggiore di quella di cui s'incarna l'asciutto che altri, fatte per cantare, come volle la volontà divina, si spengono a mezza vita, soffocate dalla cecità o dall'incuria degli uomini, senza aver potuto far sentire la loro voce. In questa schiera di oscuri martiri è stato scritto il nome, che prima appare designato alla gloria d'un musicista geniale come Stefano Donaudy. Chi può e vuole rilegga oggi le sue quattro opere, ricerchi le sue quarantadue «ariette». E sentirà in quelle pagine che già s'impoveriva d'oblio quale fresca, genuina nobile ispirazione sia andata perduta e negletta. Un musicista illustre, Enrico Leva, nella commemorazione dell'autore di *Ramuntcho*, pronunziata a Napoli subito dopo la sua morte, disse quale compositore fosse in Stefano Donaudy e quale potenza di canto egli avesse nel cuore. Era quella nativa anima che a sette anni faceva scrivere al povero Stefano una lettera alla mamma che oggi non si può leggere senza un brivido: «Non lo dire a nessuno, mamma, ma io sarò musicista. Scriverò per te un'opera, una grande opera...». Era quella nativa anima canora di cui due volte, primo amico del musicista tra gli editori, si era parlato. Era quella che, era quella che, nei suoi trent'anni, sentivamo cantare, sera per sera, su quel pianoforte attorno al quale lo esaltavano, nelle lunghe e quotidiane fatiche, la nostra fede e la nostra speranza. Era quella che induceva suo fratello Alberto, a lui così meravigliosamente devoto, a non aver altre ambizioni, lui uomo di lettere e applaudito commediografo, se non quella di «scrivere» l'arte e la gloria del suo caro musicista. Era quella infine che cantava nella sua ultima composizione, segretamente nascosta tra gli editori, una melodia che non aveva la melodia scritta a San Remo, «due passi dalla morte, *Danza per una marionetta*. Poiché anche Stefano Donaudy, come Riccardo Mazzola, poeta caduto al suo primo canto, amava le marionette. L'uno e l'altro le sapevano migliori degli uomini e sole capaci di reggere quei vestiti di sogno che gli uomini solamente possono, tanto è brutale la loro realtà, lacerare nel più misero modo. E noi pochi superstiti del gruppo di Napoli rivestiremo col perpetuo ricordo la marionetta dei nostri sogni d'allora; che se Stefano Donaudy morì senza fama, noi rimarremo a lui morti, quella gloria d'aver fatto il nostro, gli promettiamo quando credevamo la vita più buona e c'illudevamo che ogni artista portasse solo in sé, e non negli altri, il suo destino.

Deluso, respinto, dimenticato, tuttavia Stefano Donaudy amava e onorava i suoi maestri. In un tempo in cui gli artisti di primo pelo, mani alla pari coi giganti, si mettono a tu per tu anche col genio, l'autore di *Ramuntcho*, musicista di prim'ordine, celebrava in Mascagni e in Puccini, sino al giorno della sua morte, le grandi opere, le belle stampe, le belle note, le grandi. E il destino volle che, lui morto, solo queste voci gloriose si levassero dal silenzio iniquo per onorarlo. Ho già ricordato l'alto elogio di Giacomo Puccini per l'autore della *Fiamminga* la sera del nostro ultimo incontro. E, per due volte, Pietro Mascagni, in sede di commitata, vigilanza e di radiodiffusione, compiaciutosi il programma artistico dell'Elar — per due volte Mascagni s'è levato a chiedere che il nome di Stefano Donaudy — *Fiamminga* e *Ramuntcho* — vi fosse incluso. Così i nostri grandi maestri onorarono il nome dell'artista morto di dolore nell'amore della sua opera misconosciuta. Altri riparazioni della terrena ingiustizia, quelle che vengono dopo la morte! Tuttavia, poiché le anime vedono, Stefano Donaudy sa di dovere ai più illustri musicisti d'Italia questa sua resurrezione d'arte, negli auditori dell'Elar, comunicando col mondo, e per due volte, il nome di Stefano Donaudy e Pietro Mascagni dovrà decidere i teatri lirici d'Italia a riportare degnamente sul palcoscenico — là dove esse hanno il diritto di vivere — le opere d'un compositore italiano al quale solamente dal silenzio della morte, e per le vie dell'Elar, fu concesso di dire la sua parola di poesia in mezzo agli uomini.

Radio Allocchio, Bacchini & C.

Filiale, Per l'Italia Meridionale: **NAPOLI** - Via G. Verdi, 35 - Agenzie, Per il Lazio e l'Umbria: **Ing. R. De Cataldo** - Via Sommacampagna, 15 - **ROMA** - Per la Sicilia: **MESSINA** - Via G. Nobile, 59.
 Rappresentanze:
TORINO - Ing. C. Ghisù, Via Belfiore, 11 - **VERONA** - Paolo A. F.lli, Via S. Maria, 20 - Camp. San Zuliano - **FRIESTE** - U. Terenzi, Via Mazzini, 32
BOLOGNA - C. Tamburini, Via Nicolini, 28 - **FIRENZE** - A. C. F.lli, Via C. G. G. 10 - **GENOVA** - C. F.lli, Via C. G. G. 10 - **GRUGLIANO** - C. F.lli, Via C. G. G. 10 - **LA SPEZIA** - S. Tracchi, Via Prigione, 1 - **BERGAMO** - G. Pavesani, Via C. G. G. 10 - **CELESTINO** - C. F.lli, Via C. G. G. 10 - **MODENA** - G. Gattai, portico del Collaio - **GROSSETO** - Ing. Gattai, Via Garibaldi, 14 - **LIVORNO** - F.lli Radio "Bacchini", Via Mazzini, 6 - **UDINE** - G. De Puppi, Via Merastavichio, 37 - **BOLZANO** - Clamant S.A.G.I., Via Marconi, 32 - **FERARA** - F.lli Radio "Bacchini", Via Vittoria Emanuele, 39 - **PIA** - Zanetti & Lenzi, Via Vittoria Emanuele, 29 - **NOVARA** - A. Francioli, corso della Vittoria, 5.
 Colonia: **TRIPOLI e BENGASI** - Soc. An. Impianti Elettrici.

ALLOCCCHIO, BACCHINI & C.

MILANO - Corso Sempione, 93 - Telefoni 90.088 - 92.480

Negozi di vendita: Battaglia della Radio - P. Beccaria, 10 - Tel. 89.039

RINNOVAMENTO E TRADIZIONE

Mai come oggi si è tanto discusso sulle arti e sulla letteratura in Italia. Giornali e riviste hanno dedicato colonne e pagine a questi argomenti, hanno sollecitato interviste, bandito *referendum*. Da quanto si è generalmente affermato, risulta che le condizioni della nostra letteratura e delle nostre arti appaiono un po' — come dire senza offendere nessuno? — tumultuarie. E' evidente però che, là dove non è mestiere, la letteratura italiana di oggi segna un sensibile miglioramento su quella di dieci o quindici anni fa. Non ci spingiamo più addietro.

Quanto alle polemiche attuali, c'è da dire che sarebbe più opportuno discutere meno e produrre belle opere di più. Troppi programmi, troppi propositi. Da parte di giovanissimi specialmente, che debuttano con enunciazioni di tesi o con critiche a tesi altrui. Tutti, io credo, troveremmo preferibile più slancio, più improvvisazione e meno accorgimento semai. Certi giovani così guardinghi e sapienti, che fanno da professori con un'aria di non essere mai stati allievi, mi pare che invecchino tutto, più che ringiovanirli. I giovani hanno sempre dato di più correndo arditamente il rischio di sbagliare che preoccupandosi di stare a puntino dentro una teoria. Le trincee sono belle e buone: ma se non si va all'attacco allo scoperto non si vincono le battaglie.

A ogni modo l'orientamento più sano e più quotato pare quello che si è battezzato «contenutistico», finché, però, si tratti, in arte, di contenuto emozionale e non ideologico. La nostra letteratura dovrebbe, secondo me, smettere di essere letteraria. Tale è stata, e troppo, per troppi secoli. Dovrebbe abbandonare quel sopravvissuto tono dottorale, quel continuo e visibile affanno delle ricerche stilistiche, quel timore di apparire pedestre, di mettersi a contatto con tutti, alla portata di tutti. Dico ciò per la poesia specialmente, che i più vorrebbero chiusa in una torre d'avorio; ma anche per l'arte narrativa. Gli scrittori italiani pensano con terrore che popolarità vuol dire Carolina Invernizzi o Proust o Terrail, senza pensare che vuol dire anche Dumas, Tolstoj, London, Galsworthy, Fogazzaro. Molti scrittori italiani credono che non si possa essere grandi scrittori quando non si faccia chimica letteraria (dovrei dire alchimia, perché c'entra... la pietra filosofale). Taccio, per non dilungarmi, di coloro che hanno la preoccupa-

zione opposta, quella di mettersi addirittura in maniche di camicia, preferendo i modi plebei, il parlare quasi in gergo, versandovi dentro la filosofia naturale di cui la sa lunga in materia di patume e un sentimentalismo fangoso che taluni critici chiamano commoventosi «umanità dolorosa»; maniera calata in Italia e trionfante per ora in Francia col Céline. Questa rientra nelle forme d'arte già superate o che lo saranno presto, come l'ernestoismo, il preziosismo, il crepuscolarismo, l'intimismo, ecc. Non sarebbe l'ora di finirli con le avanguardie e le pattuglie e di fare avanzare finalmente il grosso dell'esercito? Pensiamo all'arte moderna sì, ma totalitaria e italiana.

Un notevole influsso avrà, ed in parte già ha, il Fascismo. Le trasformazioni sociali, economiche e politiche alle quali assistiamo, finiranno con lo spazzar via quanto ancora sopravvive o sopravviene di gretto nella letteratura e nelle arti. Dare soprattutto un senso pieno e completo della vita, l'orgoglio di essere uomini e individui in un mondo che si apre sempre più a chi è più degno di goderlo coi sensi e con lo spirito. Finirla con la letteratura di eccezione, nonché con tutti quegli eroi meschini, impotenti, abulici, disillusi, falliti, che ingombrano il romanzo e la poesia italiana dell'ultimo venticinquennio.

Ciò dipende anche, in gran parte, dai rapporti della nostra letteratura con quelle straniere. Noi importiamo e traduciamo assai più di quel che non siamo importati e tradotti. Se ieri ci lasciavamo troppo commuovere dai francesi e dai russi, oggi ci lasciamo troppo influenzare dagli anglo-sassoni, dai tedeschi, dai magiari. E nego che le opere di questi valgano sempre i capolavori di quelli. Almeno per amor proprio nazionale dovremmo — pure ammirando chiunque sia veramente degno di ammirazione — intro-

durre nella nostra letteratura quanto meno possibile di elementi stranieri, trovarli da noi gli elementi nuovi e moderni, come i russi, i francesi, l'inglesi, ecc., non son venuti a cercarli nella nostra letteratura. E' facile credere all'avvento di una letteratura europea, quale Goethe e Mazzini la vaticinarono, e alla quale sarebbe desiderabile che gli italiani d'oggi apportassero molto materiale proprio. Ma dov'è la necessità d'iniziare questo noi questa specie d'internazionale letteraria e artistica in casa nostra, a scapito della nostra tradizione, della nostra fisionomia, del nostro carattere?

Parlo di letteratura e di arti, perché un riflesso di quella su queste è oggi più che mai sensibile. La pittura, la scultura, la musica e l'architettura sono diventate troppo letterarie, o, meglio, troppo giornalistiche. Leggono troppi giornali, troppe riviste di critica e perfino troppa filosofia. In Italia, già maestra di pittura, di scultura, di musica e d'architettura al mondo, l'invasione letteraria internazionale ha messo a soqquadro ogni cosa. Anche ciò hanno accertato i recenti *referendum*. Molti artisti non sanno o non vogliono prendere più dalla natura, dalla vita e dalla tradizione, uniche fonti d'ispirazione in ogni tempo e in ogni luogo. Molti artisti italiani si specchiano su gli stranieri che s'ispirano alla loro natura, alla loro tradizione ove c'è, e alla loro vita, assai diverse dalle nostre. Andare a rifare quel che hanno fatto gli americani per difetto di spazio — cubi forati come bugni, torrioni rigidi a dozzine di piani — o gli jugoslavi e i cecoslovacchi per deficienza di materiale da costruzione — padiglioni dall'aria improvvisata in legno, metallo e vetro — andarlo a rifare di proposito dove c'è pietra e calcuzzo e mattoni, invece di continuare e rinnovare e modernizzare senza suggerimenti esotici e con genialità nostra il patrimonio lasciatoci da Michelangelo, dal Palladio, dal Bramante e da mille altri, è semplicemente mediocre *snob* antitaliano e antifascistico. E così della pittura sgualata, fuliginosa, astenica, della scultura scarna e atona, naturale magari nei paesi dove si passano tre quarti dell'anno fra le nebbie e il buio, inammissibile presso di noi che nasciamo e viviamo tra sinfonie di luci e di colori.

Questo il succo delle discussioni che sono tuttora all'ordine del giorno.

FEDERICO DE MARIA.

'LA VOCE DEL PADRONE'

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

Radio R. 5 Super

Supereterodina a cinque valvole - Prodotto italiano per l'anno XII

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque gnglie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistorti. Altoparlante elettrodinamico tipo medio. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Attacco per pick-up.

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni
Ricchi cataloghi gratis a richiesta

Radio R. 5 Super

L. 1250,-

in contanti

oppure L. 254,- alla consegna
e 12 rate mensili da L. 88,-

AUDIZIONI E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DI TUTTA ITALIA E LA

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. VIII Em. 39
ROMA, Via dei Tritone, 88-89

IORINGO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 266-269



del melodramma, come avvenne ad altri italiani, ma dall'intrinseco valore delle opere. Avremo inoltre, in questa settimana, la trasmissione delle repliche dell'opera *Gloria di Cléa* e quelle fonografiche della *Fedora* da Bolzano e della *Carmina* da Palermo.

Un interessante concerto sinfonico diretto dal maestro Daniele Amichini, sarà radiodiffuso venerdì 22 dalle stazioni settentrionali. A questo concerto partecipa anche la violinista Laura Archera, allieva di Flesch, che eseguirà il *Concerto in re* per violino ed orchestra di Ciaikovski; l'eclettico programma comprende inoltre musiche di Weber, Dohnanyi, Wagner, Pedrotti e Vogel di cui sarà seguita, per la prima volta in Italia, la *Ritornella* ossia composizione ultradrammatica piena di arditi strumenti.

Un eclettico programma sinfonico svolgerà lunedì l'orchestra di Torino sotto la sapiente e personale guida del M.^o Rito Selvaggi.

Nel campo della musica leggera predominano le "opere" classiche: *Fantasia la Tulipe* di Varney, autore di ben altre trentanove opere tutte conosciutissime —, *Hans il suonatore di flauto* di Luigi Gastone Ganne — compositore di musica ludicista, melodica, piena di gaiezza

e di spirito tutto francese: egli non ignora alcuna raffinatezza dell'orchestrazione e nessuna astuzia dell'arte. *La reginella delle rose* di Ruggero Leoncavallo. *La principessa della Czardas* di Kálmán e *L'ideale* di Tosti.

Delle commedie che saranno trasmesse in questa settimana citiamo: *Si chiude*, di Sabatino Lopez; *Il brutto e il bello* pure di Sabatino Lopez, storia di un brutto uomo che servendosi garbatamente del proprio spirito domina da artista persone e situazioni, lasciando appena affiorare l'amarezza profonda che porta seco in cuore; *La partenza per l'Asia* di Lucio d'Ambrà, *E' arrivato il ministro* di Enrico Bernabè, *La promozione del giudice* di Franco Bertardini e *Al telefono*, due quadri di Franco De Lorde e Charles Foley, vero prototipo del dramma sensazionale dal quale ha avuto poi origine lo "spettacolo giallo".

Tra le ritrasmissioni da sale da concerto segnaliamo: un concerto sinfonico diretto dal M.^o Desiré Defauw dal Conservatorio di S. Pietro a Maiella di Napoli e un concerto corale sinfonico dalla Sala del Conservatorio di Bari.

unic; *La main du singe* di Parker e Jacobs; *Un beau mariage* di Timmores e Manoussy; *Les amis du Hampton-Club* di Money-Eon e Armont e *Bloomington* di C. de France. La trasmissione sarà effettuata da tutte le stazioni di Stato della rete francese. Radio Parigi però trasmette la stessa sera l'opera *I saltimbanchi* di L. Ganne.

Dagli Studi di Bruxelles mercoledì sera 20 dicembre verrà radiodiffusa l'opera in quattro atti *Kaatje* di V. Buffin. Radio Parigi annuncerà pure per mercoledì sera la trasmissione di un concerto sinfonico eseguito dall'Associazione dei Concerti Colonne, diretto dal M.^o Paul Parry, mentre la consorella Poste Parisien mette in onda la commedia in tre atti *L'Amour Paris* di Erickman Chatrian. Giovedì sera 21 dicembre a Strasburgo avremo l'opera in un atto *L'Amoureux reveillon* di M. Harmand e a Marsiglia il noto dramma *Al telefono* di A. De Lorde.

tra le trasmissioni di prova della nuova potente stazione di Berlino sono annunciate per il giorno quindici del mese, o per qualche giorno dopo, anche le prove della nuova stazione, a potenza aumentata, di Monaco. La nuova trasmissione temporanea entrerà in servizio per il 1° dicembre ma, siccome in occasione delle elezioni tedesche i lavori di ampliamento erano stati interrotti per dar modo anche agli ascoltatori bavaresi di ascoltare le conversazioni di propaganda ritrasmesse dalle antenne di Monaco, così si è perduto un po' di tempo. Le notizie sull'onda attualmente usata da Berlino perché, come è noto, sarà questa la lunghezza d'onda di cui farà uso il nuovo trasmettitore. Le prove di trasmissione avranno luogo coll'aiuto di un'antenna supplementare che sarà sospesa tra uno dei piloni di legno già costruito e un pilone temporaneo in attesa che l'altra torretta di legno sia portata a termine. L'aumento della potenza della stazione di Monaco è stata decisa in vista delle caratteristiche di scarsa propagazione dell'onda ultracorta che entrerà in vigore il 15 gennaio prossimo.

Tantanto cominciò tutto il Reich la costruzione e la distribuzione del nuovo apparecchio popolare di cui si calcola che ne siano già in distribuzione più di 400.000 pezzi. Piano di Natale si arriverà al mezzo milione di apparecchi ed il 500.000° sarà solennemente offerto in dono al Cancelliere Hitler come regalo dell'Associazione tedesca dei costruttori apparecchi radio. L'enorme distribuzione e vulgarizzazione di questo tipo di apparecchio popolare ha obbligato la direzione dei programmi radiofonici a fare diffondere su tutta la Germania quelle trasmissioni che nell'intento dei dirigenti debbono essere portate a conoscenza di tutto il pubblico degli ascoltatori. L'apparecchio in parola difatti non può ricevere bene che i programmi della stazione più vicina, ed è per questo che i programmi dell'Ora della Nazione sono ritrasmessi da tutte le trasmissioni tedesche.

Questa settimana, oltre i programmi dell'Ora della Nazione, un altro concerto è ritraspresso sere portate a conoscenza di tutto il pubblico dell'orchestra nazional-socialista diretta da Franz Adami che, ridotto ad un po' di artisti in Italia, eseguirà composizioni di Grieg e di Beethoven. La trasmissione avrà luogo domenica da Monaco e solo Lipsia ritrasmetterà nella stessa ora *L'Oratorio di Natale* di Bach, per coro, solisti vocali, orchestra, cembalo e organo. Martedì sera il Gruppo di stazioni del Sud-Est porta in programma un concerto di musica di Mascagni in occasione del suo 70° compleanno. Venerdì sera un concerto, che dura fino alle 24, si compone di musica dedicata al Natale ed i sommi maestri di musica sacra vi sono rappresentati con le loro composizioni migliori.

Dal Gruppo Ovest salta subito in evidenza la trasmissione delle 20,10 di martedì. E' la *Nona sinfonia* di Beethoven, che richiamerà gli ascoltatori della regione a riunirsi silenziosi e assorti intorno al loro apparecchio. La trasmissione

è ripresa da una Sala di Francoforte ed è degna di essere ascoltata anche fuori di Germania. Giovedì sera un concerto originale: una raccolta di musiche brillanti che si possono raggruppare intorno al tema di un viaggio in slitta. Slitte, danze popolari, fiocchi di neve e racconti di fate sono rievocati attraverso le musiche dei diversi compositori e desteranno più viva la voglia di trovarsi davanti al caminetto mentre forse grossi fiocchi di neve si intravederanno attraverso la finestra. Un'altra trasmissione del genere si trova nei programmi dello stesso Gruppo sabato sera. Il suo titolo è: *Sci, neve, slitte e pattini*.

Martedì sera si potrà ascoltare una ritrasmissione dal Teatro Civico di Danzica sintonizzando l'apparecchio su una delle stazioni del Gruppo Nord. L'opera ritrasmissione è *Tiefand* del D'Albert.

A ricorrenza del Natale comincia ad essere ricordata la sera di sabato 23 dalle stazioni di Parigi Torre Eiffel, Strasburgo e Radio Suisse Romande. La più interessante è quella segnalata nei programmi di Parigi Torre Eiffel e riguarda una grande serata che sarà ritrasmissa da Radio-Rennes, ove verrà eseguito un concerto orchestrale e corale dedicato a musiche e canti ispirati al Natale attraverso le varie età. Durante il concerto, promosso dalla Associazione Radio-Rennes, oltre a brani scelti dalle opere di Bach, Beethoven, Haendel e altri, verranno eseguiti antichi canti di Natale per coro misto del XIII, XV, XVI secolo, raccolti da F. A. Gerart, in cinque studiosi delle origini del canto liturgico e della antica melopea della Chiesa latina. Il concerto natalizio che Strasburgo annuncia per la stessa sera è invece dedicato a canti tradizionali natalizi bretoni, borgognoni, alsaziani, provenzali, guasconi, del Pirenei e di altre località. Nel corso della serata verrà data lettura al *Racconto di Natale* di P. Desbuis e verranno eseguiti i cori per *Il Natale dei bimbi che non hanno casa* di C. Debussy e del *Natale eroico* di F. Fourdrain. Infine, sempre sabato sera, dalla chiesa di San Giuseppe a Ginevra Radio Suisse Romande trasmette un concerto d'organo con opere di R. Moser e A. Chénau, premiati in un apposito concerto indetto per musiche dedicate al Natale. Questo per il 23, negli altri giorni della settimana opere, operette, commedie.

Domenica 17 dicembre Bruxelles I trasmette *L'Africana* di G. Meyerbeer, dal Teatro Reale di Liegi. La stessa sera Radio Suisse Romande trasmette una commedia in un atto, che illustra la drammatica esistenza di quanti vivono in alta montagna durante l'inverno, fra i pericoli delle valanghe. La commedia si intitolava infatti *La valanga* ed è dovuta all'abate Louis Poncet dell'Abbazia di Saint-Maurice. Bordeaux Lafayette, pure domenica sera, a smette dal *Grand public*. *Il figlio prodigo*, scena lirica in un Théâtre. *Il figlio prodigo*, scena lirica in un atto di C. Debussy, e *Mirella*, opera in cinque atti di C. Gounod. La trasmissione federale di martedì sera, 19 dicembre è dedicata al radioteatro con la radiodiffusione dei quattro atti

Zola a definire l'arte come un canticchio di vita veduta attraverso una sensibilità individuale. Se non esatta, la definizione si può applicare egregiamente alla *London Symphony* di Vaughan Williams. Poema essenzialmente descrittivo, la sinfonia sarà particolarmente compresa da quegli ascoltatori che, avendo soggiornato nella metropoli inglese, ne hanno registrate nella memoria le reminiscenze sonore. Essi sentiranno, all'inizio, le campane di Westminster risuonare in un mattino nebbioso e parteciperanno al risveglio formidabile della città piena di energia vitale. Il secondo tempo è una riposante tregua, il terzo una scherzosa riproduzione della vita notturna di Londra, nel quarto la grandiosità maestosa della capitale dell'Impero britannico è esaltata dal musicista con un concerto lirico. *La Sinfonia di Londra* sarà trasmessa da London Regional nel concerto serale del 17 dicembre, eseguito da *The London Symphony Orchestra*. *A Christmas Carol*, il famoso romanzo di Dickens, adattato per il microfono da Max Havelock, sarà trasmesso la sera del 18 dicembre da Daventry. Seymour Hicks, il creatore di Scrooge; l'attore non ha bisogno di presentazione per il pubblico inglese. Diremo per gli ascoltatori italiani che Hicks si è specializzato nell'interpretazione del personaggio dickensiano perché sin dal 1906 era stato oggetto di studio e lo ha portato sulle scene di un dramma francese derivato dal romanzo, rappresentato persino in Australia nel 1924. Un melodramma ispirato dai *Tre Moschettieri* di Dumas sarà trasmesso in due riprese da Daventry, la sera del 20, e da London Regional la sera del 21. La prima parte, che sarà irradiata da Daventry, narra l'episodio del furto dei diamanti, la seconda s'impenna sui tradimenti e le insidie di *Milady*. Il romanzo è stato adattato per la diffusione radiofonica da Tyrone Guthrie e Patrick Riddell, con musiche di Victor Hely-Hutchinson. Una sacra rappresentazione sulla Natività è annunciata da Daventry per la sera del 22: s'intitola *Bethlehem* ed è stata scritta dal reverendo Bernard Walker. Essa è una tradizione inglese perché da ben otto anni viene trasmessa, in collegamento, dalla parrocchia della chiesa di St. Hilary e gli abitanti vi agiscono come attori, con ingenua fede e commovente fervore. La sera del 22, da London Regional, quasi in contrasto con la semplice pace di Betlemme, sarà invece irradiato il grande oratorio di Arthur Honegger che vuole interpretare con armonie imitative le passioni che agitano il globo terrestre. *Cris du Monde* s'intitola, e passa per essere il più significativo saggio di "musica di colore" che ci ha dato Honegger. L'oratorio si ispira ad un poema di René Bizet che volge il seguente tema: spinto dal desiderio di acquistare la vera conoscenza di se stesso, un uomo cerca la solitudine e il silenzio, sottraendosi ai rumori del mondo. Ma invano: di giorno in giorno, sempre più intensi e insistenti, i rumori lo raggiungono e gli impediscono ogni riposo, ogni meditazione. E' la terra che non ha tregua e lo chiama; egli si sforza invano di ascoltare se stesso; è sottoposto dal rumore che scende dalle galassie, dalle invocazioni di aiuto dei suoi fratelli in miseria, dai richiami dei lavoratori, dalle grida dei soldati che combattono; infine, il mare, il cielo, le montagne entrano nel gran coro mondiale. Anche di notte, i richiami diversi e innumerevoli non gli permettono di ascoltare la sua voce che si annienta nel grido del mondo.

NOVITÀ DELLO SCHERMO
GLI ARDITI DEL MARE

Gli arditi del mare di Jack Conway ci tolgono per un momento al tedio delle solite situazioni, e per quanto un intreccio, abbastanza comune, tenti di riportarci al cinematografo di tutti i giorni, il tentativo riesce solo in parte; c'è troppa aria, troppa luce, troppi complicati ordigni di battaglia per lasciarsi il tempo di seguire il racconto di un amore di cartapesta fra Robert Montgomery e Madge Evans.

Bisogna dire che anche questi film eroici abusano dei loro motivi consacrati. Non c'è più modo di vedere un sottomarino senza presentare il drivido della scena angosciosa in cui uno per uno gli eroi moriranno affissati, sempre preceduti da un povero cane o gatto, che ha il ruolo di suscitare una prima ondata patetica di commiserazione e di raccapriccio.

E' ben vero che ogni materia ha forse certe sue inclinazioni e si avvia a certi suoi peculiari svolgimenti, ma è anche vero che la fantasia di un artista ha proprio l'ufficio di rinnovare ogni volta queste predilezioni.

Negli Arditi del mare non c'è niente di artisticamente inedito.

Di battaglie in acqua e cielo ne abbiamo vedute centinaia. Di naufragi basta quello dell'«Atlantico» per raccontarci, sia pure con maniera, le vicende più acute e pittoresche. Di voli di aeroplani, per stare in Italia, l'Armata azzurra da sola ci ha fatto tutta una cultura. E anche le macchine luccicanti, gli ordini perentori e seccamente ripetuti, perfino questo bel linguaggio del mare, in cui tutto è semplice e umano e ridotto all'essenziale, fanno parte di un repertorio conosciuto. Tanto che viene anzi voglia di consigliare qualche discrezione, anche nelle battute fermi le quali la morte è veduta dagli occhi fermi degli eroi. Quel signore che, in un momento critico, ricorda che i denti sono la parte che nei cadaveri si conserva di più, non è più un marinaio coraggiosamente burlesco, ma l'immagine tola dallo scaffietto in cui sta il propalatore tipo di «bons mots» per films oceanici.

Tutto questo non vorrebbe dir niente se questo materiale servisse a rievocazioni nuove.

Invece anche qui, nel 90 per cento dei film, la fantasia è pigra e corretta. L'azione non segue nessun ritmo necessario, tutto è aneddotico, occasionale, interessante fin che si vuole, ma di quell'interesse fotografico che ogni realtà avventurosa presenta, dalla pesca delle balene alla traversata di un deserto, sia essa raccolta in un album, siano rievocate nel discorso di un viaggiatore.

Si guarda il film ravvivando il silenzio della sala con continue esclamazioni di meraviglia, perché un sottomarino che s'inabissa, un silturo che parte e peggio che arriva, un ordine che decide di centinaia di vite sono per noi, viaggiatori immobili, miti sempre circonfusi di stupore. Nient'altro. Non si sente mai il tono di una narrazione che non ci avventi ancora raccontato...

La controprova si è avuta un quarto d'ora dopo. Si girava un cartone colorato, Primavera, uno di quei cartoni dove la novità del colore riesce a rinfrescare l'ispirazione stanca del cartone animato bianco e nero. Realmente ci sono quei battute inedite, motivi freschi d'umorismo e di brio, uccelli che ridono, granchi che diventano nuole di api, animali che ingolano le locuste e si mettono a saltare, come gli ospiti che hanno nel corpo. Ma soprattutto c'è un'aria nuova di cosa viva, che mette subito in subbuglio la platea. Un uccellino che ha più autorità di una nave coi cannoni, e una mamma, con lei, che si trascina dietro per il cielo tre piccolini e, appena li sente pronti al volo, cede loro il passo dell'aria con così amorosa galanteria che tutti sono costretti ad applaudire.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *Fanfan la Tulipe*, operetta in tre atti di L. Varney.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Gloria*, opera in tre atti di F. Cilèa, libretto di A. Colautti.

Bolzano - Ore 12,35: *La Favorita*, opera in tre atti di G. Donizetti (selezione fonografica).

Palermo - Ore 20,45: *Concerto di musica teatrale*.

Daventry National - Ore 17,50: *Cantata da chiesa n. 172* di J. S. Bach, per soli, coro, orchestra e organo. — Bruxelles I - Ore 21: *L'Africana*, opera di G. Meyerbeer (trasmissione dal «Teatro Reale» di Liegi). — Lyon-La-Dona - Ore 21,30: *Il barbiere di Siviglia*, commedia in tre atti di P. A. Caron de Beaumarchais, con musiche di scena di P. Bastide.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

9,40-9,55: Italiano radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tizio Foggi: «Come si fanno le nuove piantagioni» e «Risposte a questi».

10,40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): «Varietà agricole».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocchino Fino: «Chi è Dio?»; (Genova): Padre Teodosio da Finale: «Vangelo vissuto: S. Bonaventura. Viaggio mistico»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».

12,30: Dischi.
12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA diretta da Tito Petralia: 1. Brusseimann: *Umoresca*; 2. P. Litolli: *Berceuse*; 3. Lattuada: *Oro morto*; 4. P. Mangiagli: *Il pendolo armonioso*; 5. D'Ambrosio: *Napoli*; 6. Catalani: *La Wally*, fantasia; 7. Criscuolo: *Piccola czardas*; 8. Schertzing: *Parata d'amore*, fantasia; 9. Mariotti: *Nido d'amore*; 10. Cortopassi: *Fantasia di negri*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ANTENNA SCHERMATA (Contro assegno) L. 35 —
Abb. o rinnovo di **RADIOCORRIERE** " 30 —
Inviando vaglio " L. 65 —
all'Ing. **F. Tartufari**
TORINO - Via dei Mille, 24
avrete la suddetta combinazione per **L. 52,50**
Scrivete subito (Valore avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

15,30: Dischi e Notizie sportive.
15,45 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo del Trotto di San Siro del Premio d'importazione (lire 100.000).

17-18: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TITO PETRALIA: Musica da ballo.

Negli intervalli: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.
18-18,15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale, e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. • Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20,40: **Gloria**
Opera in tre atti di A. COLAUTTI
Musica di FRANCESCO CILEA
(Edizione Sonzogno).
Direttore M° G. ANTONICELLI
Direttore dei Cori: M° OTTORINO VERTOVA.
Personaggi:

Aquilone dei Bardì - basso Albino Marone
Gloria - soprano Franca Somigli
Bardo - baritone Edmondo Grandini
Monte di Riccì, tenore Antonio Melandri
Il Vescovo - basso Carlo Prato
La Senese, mezzo soprano Rita Monticone
Negli intervalli: «Lo storico volo dei Fratelli Wright», conversazione di Ettore Cattaneo - Notiziario teatrale.
Dopo l'opera: Notizie.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 954 - m. 318,8 - kW. 15
BARI: kc. 1112 - m. 302,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 692 - m. 453,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,81 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO Inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè); (Bari): Mons. Calamita: «Il testimonia del Battista».

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30-12,45: Dischi.

12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiospazio.
16,15: Conversazione di Ugo Chiarelli.

16,30: Dischi - Notizie sportive.
17-18,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE COL CONCORSO del soprano GIANNINA PEREA LABIA, del tenore EMILIO LIVI e del violoncellista TITO ROSATI - Inchi: Musica brillante eseguita dal Quartetto Mandolinistico Romano.

18,30: Comunicato dell'Ufficio presagi.
Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio (Divisione Nazionale) e sugli altri avvenimenti sportivi.

18,15-18,30: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale serie A.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

19.45: Soprano Nadia Krusseva; 1. Mozart: *Ninna-nanna*; 2. Donaudy: *O del mio amato ben*; 3. Dobri: Christoff: *Tre canzoni bulgare*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20.15 (Bar): Notiziario in lingua albanese.
20.40:

Fanfàn la Tulipe

Operetta in tre atti del M° L. VARNEY.
Direttore M° RENATO JOSI.

Negli intervalli: « Vagabondaggio » di Luigi Antonelli - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc 815 - m. 368.1 - kW. 1

10.30-11: Musica religiosa.
12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: « L'aspettato ».
12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12.35-13.30: Selezione fonografica dell'opera

La Favorita

di G. DONIZETTI.

17: Dischi.
17.55-18: Notizie sportive.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Varietà Parlophon

21: Notiziario teatrale.
21.10:

Concertista di cetra Luigi Bernardon

1. Santeugini: *Per te, Rio Rita*.
2. Stolz: *Ti voglio amare*.
3. Lanzetta: *Signorina*.
4. Bixio: *Strada bianca*.
5. Spoliansky: *La canzone di una notte*.
6. Tonelli: *Rosetta mia brunetta*.
Alla fine: Concerto ritrasmissione dal Caffè Grande Italia, fino alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 536 - m. 589.2 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Caronia. « Giovanni Battista in prigione ».

10.40: Musica religiosa.
11.5: Dott. Berna: « Poche parole ancora sulla selezione moderna del bestiame », conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.
13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Treppiedi: *Lupita*; 2. Balducci: *Carillon suisse*, intermezzo; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Limenta: *Le campane di S. Benedetto*; 5. Rubinstein: *Danza dei fidanzati di Kaschimir*; 6. Ranzato: *I monelli, farentini*, fantasia; 7. Flaconne: *Stretti stretti, valzer*; 8. Vigevani: *Variété*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.
20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 21 e 31)

MILANO - IORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.40

GLORIA

Opera in tre atti di A. COLAURI

Musica di

FRANCESCO CILEA



20.45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

- a) Dupont: *La cabrera*, intermezzo; b) Fillasi: *Menendez*, intermezzo.
 - Mascagni: *Il Piccolo Marat*, gran duetto Maria-Piccolo Marat (soprano Delisi, tenore Pollicino).
 - Mascagni: *Amica*, intermezzo.
 - Bolto: *Mefistofele*, atto terzo, nenia di Margherita, duetto, lezetto e finale (soprano Delisi, tenore Pollicino, basso Olivia).
 - Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, sinfonia.
 - Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo.
 - Giordano: *Andrea Chénier*, selezione atto quarto, duetto finale (soprano Delisi, tenore Pollicino).
 - Smetana: *La sposa venduta*, sinfonia.
- Negli intervalli: G. Longo: « Enrico Schlemann », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - PARI - MILANO II - TORINO II

Ore 20.40

FANFAN LA TULIPE

Operetta in tre atti del Maestro

LOUIS VARNEY



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 852; m. 362,1; kW. 7. Ore 16.30: Conversazione: « Inverno in montagna » - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.40: Conversazione e letture. - 19.10: Conversazione: « Io e i serpenti sacri dell'India ». - 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.50: Concerto pianistico dedicato a Sorabje Borjevic, esecuto dall'autore: 1. *Preludio* op. 33 n. 2 in fa diesis maggiore; 2. *Preludio* op. 33 n. 2 in fa diesis maggiore; 3. *Preludio* op. 33 n. 8 in re bemolle maggiore; 4. *Preludio* op. 33 n. 6 in do diesis minore; 5. *Preludio* op. 33 n. 9 in si bemolle maggiore; 6. *Studio* op. 15 n. 7 in do diesis maggiore; 7. *Valzer* op. 27 n. 1 in fa diesis maggiore; 8. *Studio* op. 10 n. 3 in la maggiore (*Fontaine bleue*); 9. *Studio* op. 29 n. 2 (*Le moulin*); 10. *Valzer grotesco* op. 24 n. 2; 11. *Consolations* op. 37 n. 4; 12. *Impromptu (Eros)* op. 24 n. 3. - 20.30: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica austriaca e olandese da Huizen. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.30: Bollettino sportivo. - 19: Soli di arpa e piano. - 20.30: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Dischi. - 20.15: Conversazione: « Il segno del sangue ». - 20.20: Giornale parlato. 21: *Mexicana*. 22: *Opera* dal Teatro Reale di Liegi - Nel primo intervallo: Letture letterarie - Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 588; m. 337,8; kW. 15. - Ore 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 18.30: Bollettino sportivo. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Concerto di musica da camera per quartetto. - 20.15: Conversazione religiosa. - 20.30: Giornale parlato. - 20.55: Cronaca musicale. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arpe per soprano. Musica brillante e da ballo. - 21.45: Letture. - 22: Continuazione del concerto 1. *Muller-Melhorn: Davanti un antico orologio a cartone*. 2. *Krome: L'usignuolo nel tifo*, solo di xilofono. 3. *Arteska: Piccolo concerto*. 4. *Benatzky: Due frammenti di Al carlino bianco*. 5. *Souris: Danze*. 6. *Zilka: Due piccole suite orchestrali*. 7. *Ceska: In musica*. 8. *Doulez e Faux: Cielo senza nuvole*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto orchestrale ritrasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 16: Trasmissione da Brno. - 17.15: Conversazione. - 17.30: Conversazione sulla Jugoslavia. 17.35: Concerto vocale di canti popolari jugoslavi. - 17.55: Concerto di dischi. - 18: Trasmissione in tedesco. Niccolò: *Scarpallo*. - 19.5: Notiziario. - 19.15: Trasmissione da Moravska Ostrava. - 19.50: Concerto di musica da jazz. - 20.30: Conversazione letteraria e edilizia. - 20.45: Concerto vocale di arpe popolari ceche per soprano e contralto. 21.15: Trasmissione da Brno. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.20: Concerto di musica da ballo di autori cechi per due piani.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. - Ore 16: Da Brno. - 17.15: Lovrich: *Amore in porto*, commedia in 3 atti. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.5: Da Brno. - 19.50: Da Praga. - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 22: Da Praga. Brno: kc. 878; m. 341,7; kW 22. - Ore 16: Trasmissione musicale per i fanciulli. - 17.15: Da Praga. - 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.5: Concerto vocale di arpe popolari slovacche. - 19.50: Da Praga. - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lazar: *Musica radiofonica*; 2. Kapral: *Due idilli*; 3. Pisk: *Piccola suite*, op. 11; 4. Baring: *Sinfonia con banjo*, op. 37. - 22: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. - Ore 16: Da Brno. - 17.15: Da Bratislava. - 18.55: Dischi. - 19: Da Praga. - 19.5: Da Brno. - 19.50: Da Praga. - 21.15: Da Bratislava. - 22.23: Da Praga. Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. - Ore 16: Da Brno. - 17.15: Da Praga. - 19.5: Conversazione sulla pesca. - 19.50: Da Praga. - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: *Frammento dello Zingaro barone*; 2. Coates: *Miniature*; 3. Prim: *Canzonetta*; 4. Leduec: *L'altoloda di Montmarre*, rondò in forma di polka, per piano e orchestra; 5. Provaznik: *Valzer degli amori*; 6. Smetak: *La principessa Trutala*; 7. Komzak: *I musicisti del villaggio*. - 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1007; m. 281,2; kW. 0,75 - Kallundborg: kc. 280; m. 1153,8; kW. 30. - Ore 8: Lezione di ginnastica per signore - 8.15: Lezione di ginnastica. - 9: Conferenza. - 10: Trasmissione religiosa. - 11.30: Meteorologia. - 11.40: Notiziario. - 11: Campiano - Concerto. - 13: Lezione di inglese. - 13.20: Lezione di tedesco. - 13.40: Lezione di francese. - 14: Concerto di fisarmonica. - 14.55: Per i bambini. - 15.25: Concerto. - 17: Trasmissione religiosa.

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

18.30: Conferenza. 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario e Bollettino sportivo. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campese - Chiarcheria. — 20.45: Concerto. — 21: Musica Francesca: 1. A. E. M. Grétry: 2. *Leopoldo d'Alteville*, ouverture; 3. *Uphale et Procris*, tre balletti; 4. Cherubini: *Andrèan*, ouverture; 5. Paganini: *Serenata* in la maggiore; 6. Ravel: *Le tambour de basquin*, suite. — 21.50: Notiziario. — 22: Teatizazione. — 22.20: Musica di Offenbach. — 23: Musica da ballo. — 24: Campese.

FRANCIA

Bordeaux-Latayette: ke. 686; m. 304; kw. 13. — Ore 16: Trasmissione da Tolosa della ricostruzione all'aperto di una caccia alla volpe. — 17.30: Trasmissione del concerto Pasdeloup da Parigi (dal teatro dei campi Elisi). — 18.15: Radio-giornale di Francia. — 18.45: Conversazione sportiva. — 21: Il Quarto d'ora degli ex-combattenti. — 21.15: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.20: Concerto di dischi. — 21.30: Ritrasmisione dal « Grand Théâtre » di Bordeaux. 1. G. Debussy: *Il foglio proibito*, scena lirica in un atto; 2. Gounod: *Mirella*, opera in 5 atti.

Lyon-La Doua: ke. 674; m. 465,8; kw. 15. — Ore 10.40: Lezione di esperanto. — 16: Trasmissione della radio-musica di una partita di caccia alla volpe (da Tolosa). — 17.30: Dischi. — 17.45: Ritrasmisione di un concerto della Sala Rambeau di Lione. — 18.15: Radiogiornale di Francia. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Dischi. — 21.15: Conversazione medica. — 21.20: Conversazione. — 21.30: Serata radio-teatrale: Beaumarchais: *Il Barbire di Sialgia*, commedia con musica di Paul Bastide. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 950; m. 315,8; kw. 1,6. — Ore 17.45: Trasmissione da Lyon-La Doua. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* in sol maggiore; 2. Bonni: *Quartetto*; 3. Ravel: *Quartetto*. — 22.30: Concerto di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): ke. 914; m. 328,2; kw. 60. — Ore 22: Giornale parlato. — 20.15: Dischi. — 20.30: Bollettino e conversazione sportiva. — 20.30: Conversazione cattolica. — 21: Concerto di dischi. — 21.10: Intervista. — 21.30: Henri Picard: *Hallo, hallo, hallo!*, radiocomedia. — 22: Intervista. — 22.20: Concerto. — 23.30: Notiziario.

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX:

Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, non superando l'altezza e le distanze, anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa. Lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX:

Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Agenzia per l'Italia:

Corso Cairoli, 6 - TORINO

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO - Posizione prona (decubito ventrale). - *Elevare e flettere il busto indietro.*

2° ESERCIZIO - Posizione in piedi. Braccia tese avanti - Mani chiuse a pugno. - *Slanciare rapidamente un braccio teso in alto e contemporaneamente slanciare l'altro teso in basso.*

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - Gambe divaricate in fuori - Braccia in fuori - Palme rivolte in alto. - *Ruotare il busto lateralmente e quindi, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro.*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - Braccia tese in alto - Palme delle mani a contatto - Piegare le gambe. - *Abbassare le braccia passandole per fuori, mani a terra, e quindi rizzare le gambe ed elevare le braccia per fuori in alto, palme a contatto.*

5° ESERCIZIO - Esercizio di respirazione.

NB. - L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.

Parigi Torre Eiffel: ke. 2071; m. 1145,8; kw. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazione. — 19.50: Attualità. — 20: *Timothy-Garmon: Vous allez passer une bonne soirée*, commedia in un atto. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30.22: Concerto variato di dischi.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724,1; kw. 75. — Ore 14 in poi: Concerti di dischi ed altri da dare privatamente. — 21: Musica beliziana con interpreti di canzoni. — 22: Concerto sinfonico diretto da Eug. Bigot: 1. *Diebusse Hobbe*; 2. *Polka per soprano*; 3. *Beethoven: Concerto per violino e orchestra*. — Ravel: *Il Danzatore*. — Negli intervalli alle 21.30: Risultati di corsa - Bollettino sportivo. — Notiziario - Previsioni meteorologiche. — 22.15: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Informazioni.

Strasburgo: ke. 609; m. 345,2; kw. 11,5. — Ore 16: Trasmissione di una manifestazione popolare. — 17.30: Trasmissione del concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.45: Conversazione medica in tedesco. — 20: Conversazione sportiva. — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicato. — 21.30: Notiziario. — 22: *Le conte de Combray*, commedia in un atto; 3. *Le pellerin de Combray*, commedia in un atto. — 22.30: Intervista. — 23: *Le conte de Combray*, commedia in un atto. — 23.30: Intervista. — Rassegna della stampa in francese. — 23.30.31: Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: ke. 779; m. 385,1; kw. 3. — Ore 16: Arie di operetta. — 16.15: Pilsimfonico. — 16.30: Musica sinfonica. — 17: Guizotiere. — 17.15: Musica di film sonori. — 17.30: Musette. — 17.45: Musica da ballo. — 18.45: Melodie. — 19: Notiziario. — 19.15: Brani di musica. — 19.45: Orchestre variata. — 20: Canzoni russe. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Cori. — 20.45: Musica militare. — 21: Brani di opere. — 21.15: Organo di cinema. — 21.30: Musica di film sonori. — 21.45: Orchestre variata. — 22: Musica di opere. — 23: Musica lirica. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Arie di operetta. — 23.45: Orchestra viennese. — 24: Melodie. — 0.15: Musica da ballo. — 0.30: Notiziario. — 1.5-1.30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Koenigswinterhausen: ke. 183; m. 1634,3; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 17: Concerto vocale di *Lieder* dell'Avvento. — 17.30: Conversazione. — 18: L'Avvento. — 18: Trasmissione variata: *Leggende tedesche di Natale*. — 18.50: L'Orchestra di terra. — 19.30: Conversazione e bollettino. — 19.45: Notizie sportive. — 20.5: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21.10: Trasmissione dal Gruppo Ovest. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD - Amburgo: ke. 806; m. 372,3; kw. 1,5. — Berlino: ke. 716; m. 419; kw. 1,5. — Heilsberg: ke. 1085; m. 276,5; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 18 (Heilsberg): Trasmissione musicale variata dedicata a Max von Schilling-kendorff. — 18 (Berlino): Attualità. — 18.30 (Berlino): kendorff. — 18 (Berlino): Attualità. — 18.30 (Berlino): Concerti musica da camera. — 19 (Heilsberg): Racconti e leggende. — 19.15 (Heilsberg): Concerto di musica per duecelli. — 19.30 (Berlino): Leggende di Natale. — 19.50: Notizie sportive. — 20.5: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21.10: Concerto orchestrale.



RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICIO EST SOBRERO

SOLUZIONI

Sciarada N. 1: Sciarada Sciarada

Sciarada N. 2: Anno o Calendario

(I nomi dei vincitori saranno pubblicati nel prossimo numero)

INDOVINELLO (N. 4)

D'ora a d'argento, Se al par d'un morto grande o piccino, m'han chiuso in cassa, sono un portento io, ti lo accorto perchè cammino col tempo passo senza le gambe, col cuor che batte: che case strambe! che case matti!

CAPEO

La soluzione del presente indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 20 dicembre.

SCIARADA N. 5

« Natale in armi »

Giberna al fianco, e baionetta in mano, m'avevo comandato di SECONDO in c'ma all'alta PRIMO di Sant'Anna e il mare si scorgeva, laggiù, nel fondo.

Il dovere si compie... anche se è duro lassù a gelar, la notte di Natale: per la Patria si fa... ma vi assicuro che di gran seccatura è quel TOTALE!

FRA MELITONE

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 24 dicembre

SCIARADA N. 6

« Passatismo superato »

Ed è tipo di una volta quel PRIMERO, ed è antica lamentò il suo SECONDO. La vita è moto: e nel suo giro tondo sbrogliar la matassa anche l'INTERO.

FRA MELITONE

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 27 dicembre.

Ogni cartolina dovrà contenere una sola soluzione. Le altre saranno cestinate.

PREMI PER CIASCUNA SC ARADA

- 1° Premio, valore L. 150
- 2° e 3° premio, valore ciascuno L. 75
- 4° premio al 10°, valore ciascuno L. 40
- dall'11° al 25°, valore ciascuno L. 20

Le soluzioni dovranno essere inviate a mezzo cartolina semplice alla SIPRA - Concorso Est - Sobrero - Case postale 479 - Io io.

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO. CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933-XII

strale con aria per soprano: 1. Wagner: *Overture del Tannhäuser*; 2. Aria per soprano; 3. Ciaikovski: Suito dello *Schiacciatoceci*; 4. Nicodè: *Dichiarazione d'Amore*, valzer; 5. Benitzky: Valzer dell'*Amore sulla neve*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30.24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 635; m. 472.4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259.3; kW. 17. — Stoccarda: kc. 832; m. 308.8; kW. 1.5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli vari. — 18: (Langenberg-Francoforte): Trasmissione da una chiesa cattolica di un concerto orchestrale e corale di musica e canti gregoriani dedicati all'Avvento. — 18 (Stoccarda): Trasmissione di un concerto corale da una chiesa. — 18.30 (Langenberg): Trasmissione variata con musica originale: *Giochi*, i suoi rattoni, i suoi tempi e i suoi uomini. — 18.30 (Francoforte): Trasmissione brillante variata. — 18.30 (Stoccarda):

Trasmissione variata in onore del poeta Georg Schumkic. — 19 (Langenberg): Trasmissione variata: Dischi, aneddoti e moti di spirito. — 19 (Francoforte): Trasmissione variata: *Luce* nell'oscurità. — 19.15: (Stoccarda) Concerto di musica per violino a piano. — 19.45: Notizie sportive. — 20.5: Trasmissione di musica da camera. — 20.55: Trasmissione di musica popolare: *Fiacchi di neve*, quadri di vita popolare con musica e canto. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: «Devi sapere che...». — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Concerto di musica da ballo popolare con canto di *Lieder* delle regioni della Mosella e del Reno. — 24.2: Concerto di dischi (musica brillante di operette).

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 389.8; kW. 120. — Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532; kW. 1.5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con aria per tenore. — 18 (Lipsia): *Timmermanns I tre Re*, radiodramma. — 18 (Breslavia): *Racconti di Nalala*. — 18 (Monaco): Conversazione: «Un viaggio sull'incrociatore Amburgo». — 18.20 (Monaco): Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — 18.30 (Breslavia): Concerto vocale di *Lieder* per coro a 4 voci. — 18.40 (Monaco): Wilhelm Kunze: *Kaspar Hauser*, rievocazione storica. — 18.55 (Lipsia): Conversazione: «Federico il Grande, un precursore dell'idea popolare». — 19.10 (Breslavia): Programma di domani - Attua-

lità. — 19.15: (Lipsia): Concerto corale di *Lieder* dedicati al Solstizio d'inverno. — 19.20 (Monaco): Concerto di fisarmoniche. — 19.30 (Breslavia): Conversazione e dischi: «Canti di marinai inglesi». — 19.55 Monaco: Notizie sportive. — 19.55: (Lipsia): Primo concerto dell'orchestra sinfonica nazional-socialista del Reich di ritorno dalla tournée in Italia, diretto da Franz Adam, con soli di piano eseguiti da Erich Klitz: 1. Grieg: *Concerto di piano*; 2. Beethoven: *Sinfonia* n. 8. — 20.5 (Lipsia): Johann Sebastian Bach: *Oratio* di 4 parti. — 21: Coro a 4 voci sole, orchestra, organo e cembalo. — 21.5: Trasmissione variata: *L'Avvento nel ted, nella sua... nella poesia popolare*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: Notizie. — 22.40.21: Concerto orchestrale variato.

INGHILTERRA

Daverntly National: kc. 193; m. 1554.4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 2671; kW. 10. — **North National:** kc. 955; m. 301.5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 285.5; kW. 50. — **West National:** kc. 1147; m. 2614; kW. 50. — Ore 16: Concerto strumentale (quintetto) con aria per contralto. — 17: Concerto di pianoforte di Franz Scherzer. Composizioni di Chopin. — 17.30: Segnale orario. In seguito: Letture della Bibbia per i fanciulli. — 17.50: J. Bach: *Concerto da chiesa*, n. 3, per soli, coro ed orchestra. — 18.30: Letture dal Vecchio Testamento. — 18.45: Concerto di musica da camera con aria per baritone. Composizioni di Haydn, Cui, Schubert, ecc. — 20: Letture tratte dalla letteratura classica: Teofrasto: «I caratteri». — 20.30: Soli di violoncello a piano: 1. Hollman: *Andante*; 2. Squire: *Danza rustica*; 3. Strauss: *Finis tempo della Sonata* in fa; 4. Dunkler: *Sogno*; 5. Von Goens: *Scherzo*; 6. Squire: *Serenata*. — 21: Breve funzione religiosa dallo studio. — 21.15: Conversazione del ciclo: «Dio e il mondo attraverso occhi cristiani: La visione di Dio». — 21.45: L'appello della Buona Causa. — 21.50: Notiziario - Segnale orario. — 22.15: Concerto di un coro della stazione. — 22.30: Concerto orchestrale da un albero con soli di violino e aria per soprano: 1. Fletcher: *Scene marine*; 2. Aria per soprano; 3. (per violino): a) Heubner: *Campana di mezzanotte*; b) Mendelssohn: *Sulle ali della canzone*; c) Tosti: *Distacco*; 4. Aria per soprano; 5. Eug. d'Albert: *Tieland*, fantasia. — 22.30: Epilogo.

London Regional: kc. 843; m. 355.9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 17: Concerto di pianoforte (da Daventry National). — 17.30: Concerto della «London Symphony Orchestra». — 18.30: Concerto bandistico con soli di violino. — 19.30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.P.C. con aria per tenore: 1. Kunzeke: *Overture di Asso di cuori*; 2. J. Strauss: *Leggende orientali*; Valzer; 3. Canto; 4. Wolf-Ferrari: *Intermezzo*; 5. Edw. German: *Chimere svante*, selezione; 6. Canto; 7. Coleridge-Taylor: *Swiss Song*; 8. F. Rust: *Leggenda spagnola*. — 21: Funzione religiosa da una *spagnola*. — 21.45: L'appello della Buona Causa. — 21.50.22: Notiziario - Segnale orario. — 22.5: Concerto orchestrale della domenica diretto da Adria. Rott con soli di piano (Mira Hess): 1. Mozart: *Concerto* n. 19 in fa; 2. Vaughan Williams: *Sinfonia londinese*. — 23.30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 752; m. 338.9; kW. 25. — Ore 17.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.30: Concerto d'organo dedicato a composizioni di Basil Harwood. — 19: Concerto per tenore dedicato a composizioni di Roger Quilley. — 19.30.30.45: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.45: Da London Regional. — 23.30: Epilogo. — 23.30.30: «L'amicizia silenziosa».

West Regional: kc. 968; m. 309.9; kW. 50. — Ore 17.30: Da London Regional. — 20.15.20.55: Concerto di canti di Natale ritrasmessi da Dartmouth. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.45: Da London Regional. — 23.30: Epilogo. — 23.30.30: «L'amicizia silenziosa».

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 808; m. 429.7; kW. 2.5. — Ore 16.30: Concerto orchestrale di arie popolari russe. — 17: Musica da ballo (dischi). — 18: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Krstic: *Vardar*, poema sinfonico. — 20.20: Ritalization. — 20.30: Conversazione. — 21: Concerto corale di canzoni jugoslave. — 22: Segnale orario - Notiziario - Musica zigena ritrasmessa. — 23.23.30: Musica da ballo (dischi).

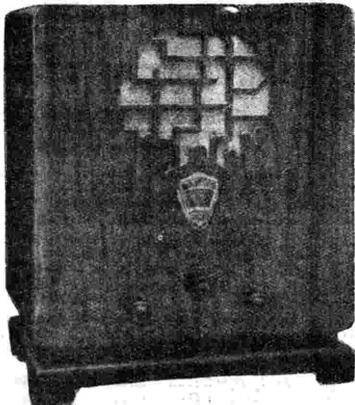
Ljubiana: kc. 521; m. 575; kW. 5.37. — 18: Conversazione agricola. — 19.30: Radio-commedia. — 21.30: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 551; m. 1190.6; kW. 150. — Ore 21: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saens: *Concerto* per violoncello e orchestra; 2. Ciaikovski: *Capriccio Italiano*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: *Overture della Mignon*; 2. Kotelby: *Sogno di Natale*; 3. Iworsky: *Amoreosa*; Grieg: *Nocturno*; 5. De Basque: *Carnavale giapponese*. — 22.30: Concerto di musica da ballo. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Joyce: *Sonata*; 2. Fritzi: *Notte nella silenziosa*; 3. Heykens: *Matinata*; 4. Kotelby: *Su un mercato persiano*; 5. Lincke: *Folies Bergère*, marcia. — 23.20: Dischi (danze).

radio
ANSALDO LORENZ

Radoricevitore Tipo A. L. 55



Le sue caratteristiche

I suoi pregi

lo rendono un ottimo apparecchio che non deve mancare in nessuna casa.

Riceve tutte le stazioni Europee

Prezzo L. 925 contanti

Radiofonografo A. L. 55

Come il precedente ma con un perfetto, grandioso, potente fonografo.

Prezzo L. 1500 contanti

VENDITA ANCHE A RATE - TASSE GOVERNATIVE COMPRESSE

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108

MILANO

Telefono n. 286.059

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

NORVEGIA

Oslø: ke. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 17.40: Conversazione. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Raccontazione. — 19.15: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Segnale orario. — In seguito: Conferenza. — 20.30: J. S. Bach: *Oratorio di Natale* (da una chiesa). — 22.5: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.30: Concerto.

OLANDA

Hilversum: ke. 1013; m. 296.4; kW. 30. — Ore 16: Concerto per trio. — 17.8: Dischi. — *Boletijn* musicale. — 17.40: Concerto d'organo. — 17.55: Per i fanciulli. — 18.25: Dischi. — 18.40: Rassegna di libri. — 19.25: Trasmissione di conversazione religiosa. — 20: Programma di studi. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con *arie per soprano e tenore*. I. Gilbert: *Ouverture della Principessa del tampo*. 2. Strauss: *Selezione di Valzer di Vienna*; 3. Nedbal: *Valzer in Sanguis polacco*; 4. Hrnby: *Specialità di Vienna*. — 21.40: Canzoni internazionali. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione con piano. Mozart: *Concerto dell'inconcezione* in re maggiore. — 22.25: Dischi. — 22.40: Concerto di musica brillante. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

HOLANDA

Rotterdam: ke. 169; m. 1875; kW. 50. — Ore 17.10: Per gli ammalati. — 17.40: Canti dell'Avvento per un coro femminile. — 18.30: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 19.30: Musica religiosa. — 20.25: Dischi. — 20.40: Programma variato austriaco-olandese. I. Concerto dell'orchestra sinfonica di Radio-Vienna diretta da Max Schönher, con arie per soprano: 1. Unno nazionale olandese. 2. Allocuzione. 3. Frammenti di valzer di Vienna (autori diversi); 4. Schubert: *Marcia caratteristica*; 5. Strauss: *Foci di primavera*; 6. Kalman: Frammenti dell'*Olandese*; 7. Strauss: *Leggende della foresta viennese*; 8. Goetz: *Il mondo può sì, così bene*; 9. Marcia di festa. — 11. Concerto dell'orchestra della stazione con soli baritone, violino e piano. 1. Internazionale austriaco; 2. Allocuzione; 3. Anrooy: *Balata*; 4. Canti per baritone; 5. Wagenaar: *Tempo per quarti viennese*. — 21.15: Notiziario. — 22.20: Dischi. — 22.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mahler: *Adagio della Sinfonia n. 5*; 2. Mahler: *Lieder per 4 fanciulli morti*. — 23.30.40: Epitolo per coro.

POLONIA

Varsavia: ke. 219; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Concerto di dischi. — 16.45: Letture letterarie. — 17: Conversazione. — *Pasticceria per le feste*. — 17.15: Pot-pourri di canzoni slesiane. — 18: Trasmissione di una breve radiorecita. — 18.40: Dischi (musica brillante). — 19: Programma di domani. — 19.5: Varie. — 19.30: Bollettino settimanale per gli studiosi. — 19.45: Programma di avvisi. — 19.50: Concerto di musica artistica dell'orchestra della stazione con intermezzo di canzoni. 1. Keler Bela: *Ouverture spagnola*; 2. Gluck: *Valzer fantastica*; 3. Intermezzo di canto; 4. Silver: Frammenti della suite: *Il giardino del Paradiso*; 5. Suppè: *Ouverture della bella Galatea*; 6. Intermezzo di canto; 7. Goginski-Lefeld: *Polca* in si maggiore; 8. Lecocq: *Canzone*. — 20.50: Giornale radio. — 21: Conversazione di attualità. — 21.15: Trasmissione allegria da Leopoldi. — 22.16: Bollettino sportivo. — 22.25: Musica. — 22.30: Bollettino. — 23: Bollettino Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice:

ke. 731; m. 408.7; kW. 12. — Ore 16.30: Dischi. — 16.55: Da Varsavia. — 17.15: Pot-pourri di canzoni slesiane. — 18: Da Varsavia. — 18.40: Lettura di favole slesiane. — 19.10: Informazioni diverse. — 19.15: Conversazione. — 19.30: Da Varsavia. — 19.45: Programma di avvisi. — 19.50: Da Varsavia. — 20.50: Bollettino. — 21.15: Trasmissione da Leopoldi. — 22.16: Bollettino sportivo. — 22.30: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: ke. 761; m. 394.2; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione per i contadini. — 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Cronaca della settimana. — 20: Concerto vocale per baritone con accompagnamento orchestrale. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Gounod: *Ouverture drammatica*; 2. Mendelssohn: *Suite del Sogno d'una notte d'estate*. — 21: Conversazione. — 21.15: Continuazione del concerto orchestrale; 3. Weber: *Inno al falce*; 4. Chopin: *Pot-pourri su motivi di H. Heine*; 5. Liszt: *Polca*. — 21.45: Giornale radio. — 22: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona (RAJ-1): ke. 860; m. 348.5; kW. 7.6. — Ore 16-17: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione agricola in catalano. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Retrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 21: Concerto di dischi. — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 839; m. 435.4; kW. 55. — Göteborg: ke. 592; m. 371.9; kW. 10. — Hörby: ke. 116; m. 257.1; kW. 16. — Motala: ke. 222; m. 1343.5; kW. 30. — Ore 16: Lezione di inglese. — 16.30: Concerto di dischi. — 17.5: Trasmissione per i fanciulli. — 17.30: Recitazione. — 18: Trasmissione di una funzione re-

ligiosa. — 19.30: Strindberg: *La grande strada di campagna*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Sylvania: *Suite*; 2. Seymer: *Die militäre*; 3. Stenhammar: *Romanza sentimentale in fa minore per violino e orchestra*; 4. Tor Aulin: *Danze svedesi*. — 22.25: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Westberg: *Ouverture*; 2. Sibelius: *Suite della Koralla*; 3. Gräntger: *Giardini di campagna*; 4. Kalman: Frammenti del *Cavaliere tibolico*.

SVIZZERA

Radio Suisse Allemanique: ke. 653; m. 459.4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione musicale variata. — 17.15: Conversazione. — 17.45: Conversazione «L'Avviso sul Gotardo». — 18.15: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione di sociologia. — 19: Segnale orario - Notizie sportive - Meteorologia. — 19.5: Concerto di mandolini. — 19.50: Conversazione. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner. — 21: Notiziario. — 21.10: Hans Arno Joachim: *Nietzsche contro Wagner*, radiorecita. — 22.30: Notizie sportive - Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403.8; kW. 25. — Ore 16.30-17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Concerto di musica da camera. — 18.40: Concerto vocale di canzoni. — 19: Conversazione religiosa protestante. — 19.40: Conversazione sportiva. — 20: Concerto pianistico; 1. Albeniz: *El Albalicia*; 2. Ravel: *La tomba di Couperin*; 3. 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Weber: *Ouverture della Preciosa*; 2. Moszkowski: *Danze spagnole*; 3. Gluck: *Minuetto dell'Orfeo*; 4. Grainger: *Shepherd*; 5. Fauré: *Seritiana*; 6. Chabrier: *Suite pastorelle*. — 21.30: Louis Poncet: «La valanga», dramma in un atto. — 22: 22.15: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: ke. 545; m. 550.5; kW. 120. — Ore 16.30: Conversazione: «I nostri teatri provinciali». — 17.30: Letture. — 18: Concerto di un'orchestra zigana. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Bollettino

sportivo. — 20: Trasmissione di una radio-recita. — 21: Rassegna dei giornali della sera. — 22.20: Concerto orchestrale da un caffè; 1. Gounod: *Valzer dal Faust*; 2. Rubinstein: *Melodia*; 3. Votsey: *Valzer triste*; 4. Kacsóh: *Aria*; 5. Komzak: *Melodia viennese*. — 23.30: Concerto di musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 202; m. 1481.5; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armata Rossa. — 18.30: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagne del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: ke. 707; m. 423.3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.20: Concerto o opera. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagne del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: ke. 720; m. 410.4; kW. 5. — Ore 17-18: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 19.45: Giornale parlato. — 21-23: Concerto orchestrale di musica popolare e varia con intermezzi di dischi. - In un intervallo: Conversazione e bollettino sportivo. — 23: Musica riprodotta.

3

NUOVE SERIE COSTRUITE SU LICENZA E BREVETTI DELLA COLLARO DI LONDRA A NUOVI PREZZI

MOTORINO . . . L. 250

PICK-UP . . . L. 100

COMBINAZIONI PICK-UP E MOTORINO L. 400

Listini e illustrazioni gratis a richiesta

Ing. G. CORTI MILANO
Via A. Appiani 2 - Tel. 67-756

SUPER MELODE

**SUPERETERODINA MODERNA
5 VALVOLE (2 DOPPIE)**

Dispositivo anti-fading - Selettività assoluta - Voce chiara
di grande musicalità - Rendimento di un 7 valvole **L. 1280**

**PICCOLO AMICO**

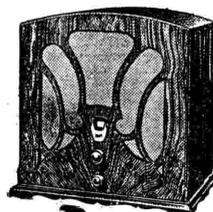
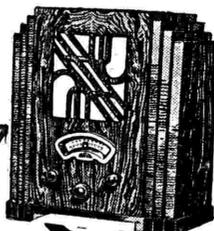
SUPERETERODINA 5 VALVOLE

Un apparecchio di classe **L. 1060**

PICCOLO AMICO

SUPERETERODINA 5 VALVOLE

Un apparecchio di classe **L. 1060**



**RADIO
SAFAR**

Vendita anche rateale

Dai migliori Rivenditori
chiedere catalogo descrittivo

L'albero che dà i migliori frutti

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

BEETHOVEN E LA MISSA SOLEMNIS

La Missa solemnis — radiodiffusa mercoledì dalla « Queen's Hall » di Londra — scritta da Beethoven nel 1822. L'infelice musicista era completamente sordo da tre anni; a tal punto che per comunicare i suoi pensieri doveva servirsi, è noto, della scrittura. L'infermità aveva colpito il maestro vent'anni prima, nel 1800. All'inizio non destò preoccupazioni e non assunse aspetti gravi, ma dal 1808 in poi il peggioramento si accentuò gradatamente: nel 1819 la sordità divenne totale. Beethoven visse altri otto anni — e furono otto anni d'inaudite sofferenze fisiche e morali —, ma l'alto silenzio in quale il destino l'aveva murato non fu mai rotto.

La Messa in re (quella in cui eseguita ad Eisenstadt nel 1807 nel palazzo del principe Esterházy, non ebbe gran successo) venne eseguita per la prima volta a Vienna il 7 maggio 1824, contemporaneamente alla Nona. Beethoven dirigeva il concerto: cioè partecipava alla direzione del concerto, come era scritto nel programma di quella ardente, memorabile serata. Il successo fu trionfale. Quando il maestro comparve, venne accolto da cinque frenetiche ovazioni; tutta la sala in piedi urlava il nome di Beethoven acclamando con entusiasmo inescrivibile al maestro. La manifestazione di fervore e di simpatia per il musicista assunse tale intensità che la polizia austriaca, allarmatissima, la stroncò violentemente. Molti piangevano. Beethoven non udiva gli applausi e le grida a lui diretti, ma quando la massa degli spettatori si mosse dall'entusiasmo si mise ad agitare capelli, fazzoletti, programmi, bastoni. L'emozione lo vinse. Dopo il concerto venne e fu portato a casa di Antonio Schindler, il suo futuro biografo, ove si coricò vestito e si assopì.

Beethoven aveva molto sperato da quel concerto: le illusioni erano create e dopo il clamoroso successo; ma le conseguenze pratiche furono, si può dire, nulle. Mancarono gli utili, e le difficoltà materiali nelle quali il maestro si dibatteva non si attenuarono. Anzi... « Il se retourna pauvre, malade, solitaire, mais vainqueur — scriveur Romantique, vilain vainqueur de la médiocrité des hommes, vainqueur de son propre destin, vainqueur de sa souffrance ».

A queste e ad altre cose tristi ripensavo ascoltando la non indegna esecuzione della Messa in re diretta dalla Boult — ritrasmissione dalla B.B.C. dalla costa e griglia sala di Regent Street, in collegamento anche con alcune importanti stazioni francesi. Sei o sette anni fa, nel marzo del '27, in occasione delle celebrazioni per il centenario della morte dell'autore, avevo udito, nella stessa sala, diretta, se den rammento, dal Furlinfeuf, la stessa musica eseguita da grandiosa mano d'orchestra e coristi. E anche allora, come l'altra sera, mi sentii invadere l'animo da una intensa melanconia. Beethoven era la gioia ma attraverso il dolore: Durch Leiden Freude. Eppure questa Messa — che nel corso di una stagione invernale verrà certamente radiodiffusa dall'E.I.A.R. « Scelta » o dal « Regio »: i due teatri, l'hanno « in cartellone » — non è opera di dolore, ma di pace. « Dacci la pace, o Signore! », invoca il coro nel « finale », somero come le volte d'un tempio percorso dalle ondate dell'organo, splendente come una danza d'aragoste intorno al « Trono di Dio ». « Dacci pace, o Signore! ». Il gigante invocava la pace perché stanco di solitudine e di sofferenze.

Scrivendo le sublimi pagine della Messa dedicate all'arciduca Rodolfo, pensava sicuramente alla morte. Ma la tragedia continuò per altri cinque lunghi anni. « La fine della commedia », come disse morendo a la liberazione — non avvenne che il 26 marzo 1827. Una mano ignota chiuse gli occhi a quello che fu uno dei più grandi benefattori dell'umanità, abbattuto dal destino nel colmo di una bufera... 64 anni — e molti — più tardi — una ruota si è placata, ma il dolore beethoveniano rimarrà immutabile. Ecco perché, come lo Zelter scrisse a Goethe dopo un colloquio con il musicista sommo: « Und ich habe kaum die Tränen, verhalten können: — con fatica sono riuscito a trattenere le lacrime... ».

GALAR.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 17,30: Concerto della pianista Ely Ney (dalla R. Accademia di S. Cecilia).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,15: Concerto sinfonico diretto dal M° Rito Selvaggi.

Bolzano - Ore 20: Fedora, opera in tre atti di U. Giordano (trasmissione fonografica).

Budapest - Ore 19,30: Il tenore, opera in due atti di E. Dohnanyi, tratta da una commedia di E. Golt (trasmissione dal Teatro dell'Opera Reale Ungherese). — Praga - Ore 20: Sansone e Dalila, opera di C. Saint-Saëns (trasmissione dal Teatro Nazionale). — Francoforte (Gruppo Ovest) - Ore 20,10: Sinfonia n. 9 in re minore, opera 125, di Beethoven (trasmissione dalla « Saalbau » di Francoforte).

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 3318 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 938 - m. 504,1 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Brusso: Idillio, valzer; 2. Costa: *Napulitanata*, melodia; 3. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 4. De Micheli: *Réverie*; 5. Panizzi: *Serenella*; 6. Giordano: *Andra Chénier*, fantasia; 7. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, danze; 8. Corlopassi: *Aurora*, intermezzo; 9. Amadei: *Suite medioevale*; 10. Culotta: *Calendimaggio*, intermezzo.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 2. Gounod: *Filenoena e Bauci*, « O ridente natura »; 3. Verdi: *Don Carlos*, « Dormirò solo »; 4. Puccini: *Le Villi*, preludio atto secondo; 5. Wolf-Ferrari: *Sly*, « Non sono un buffone »; 6. Meyerbeer: *Dinorah*, « Ombra leggera »; 7. Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto delle ciliege; 8. Wagner: *Il vascello fantasma*, ouverture; 9. Puccini: *Turandot*, « Morte di Liù »; 10. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, ouverture.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano): Canzucchio dei bambini: Mago blu - Rubrica del perché - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): « Ballata, a noi! » - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia del perché; (Firenze): Il nano Bagogni; Corrispondenza, enigmistica e novelle.

17,10: ORCHESTRA: Concerto diretto dal M° Tito PETRALIA: 1. Barberi: *Rapsodia napoletana*; 2. Petralia: *Toate*, valzer; 3. Mariotti: *Novelletta*; 4. Amadei: *Suite campestre*; 5. Becco: *Serenata napoletana*; 6. D'Ambrosio: *Terza canzonetta*; 7. Friml: *I tre moschettieri*, fantasia; 8. Lattua-

RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Ing. F. TARTUFI
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

LUNEDÌ
18 DICEMBRE 1933 - XII

da: *Sulla marina argentea*, barcarola; 9. Barboni-Contini: *Toledo*, canzone spagnola.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19,18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Emi.

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.

19,30: Dischi.

19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

I cori del bel Paese

con la partecipazione della SOCIETA' CORALE GIUSEPPE VERDI di Pavia, dell'ACCADEMIA CORALE di Pavia e dei FIRLINFU di Erba diretti dal Maestro BIANCHI.

Direttore dei Cori: M° ACHILLE PIETRA.

Canzoni popolari lombarde

trascritte per coro dal M° GUIDO FARINA.

1. a) *Bella se vuoi venire*; b) *Uccellino, bell'uccellino*; c) *El me bigiou*; d) *Cara Mama* (coro misto).2. Musica del Firlinfeuf: a) *Schottis campagna*; b) *Valzer all'erocio*; c) *La bella, mazurca*; d) *Ugo*, marcia.3. Canzoni popolari lombarde: a) *Chiapa la rocca el fus*; b) *Ele la va in cantina*; c) *Sont passaa depòs al Brovett* (coro misto); d) *La morettina la va alla roggia* (coro misto).4. Musica del Firlinfeuf: a) *Lucia*, valzer; b) *Renzo*, marcia.

Commento illustrativo di CARLO LINATI.

21,15:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RITO SELVAGGI.

1. Beethoven: *Quinta sinfonia*.2. Clementi-Selvaggi: *Andante dal Gratus ad Parnassum*.3. Paganini: *Diabertimento*.4. Pizzetti: *Pisanelia*, intermezzi n. 2, 4, 5. Nell'intervallo: Conversazione di Giuseppe Villaroel: « La casa di Mario Rapsardi ».

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 209,8 - kw. 30
MILANO: kc. 602 - m. 633,8 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA onde corte (2 RD): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
RD TORINO II: kc. 602 - m. 633,8 - kw. 4
MILANO II e TORINO II alle ore 15,10 - MILANO II e TORINO II alle ore 39,40

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Bengson-Kroszky: *Kuckuck*; 2. Billi: *Amor di Rajah*; 3. Brodsky: *Piccola Madonna*; 4. Allegra: *Mademoiselle Ultra*, fantasia; 5. Innocenzi: *Hawaiana*; 6. D'Anzi: *Non so perché*; 7. Marinuzzi: *Valzer campestre*; 8. Hamud: *Canto d'Amara*; 9. De Marchi: *L'ultimo Pierrot*; 10. Moleti: *Signora Felicità*; 11. Lehár: *La mazurca blu*, fantasia; 12. Roland: *Ho voglia di scherzare*; 13. Celani: *Arabesque*; 14. Bianco: *Paciucca*; 15. Mackeben: *Vieni sull'altalena*; 16. Avitabile: *Picco's marionette*.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

L U N E D Ì

18 DICEMBRE 1933 - XII

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

16,30 (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,15: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: Concerto della pianista ELLY NEY: Beethoven: a) 32 variazioni in do minore; b) Sonata in do minore, op. 111; c) Sonata in do maggiore, op. 53; d) Sonata in fa minore, op. 57.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: Soprano Emilia Valdambri: a) Gluck: «Aria di Amore» dall'opera *Orfeo*; b) Rossellini: *Le cennamelle*; c) Massenet: *Elegia*; d) Verdi: *Falstaff*, aria di Nannetta.

20,20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30-20,40: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

I Cori del bel Paese

(Vedi Milano).

21,15:

Concerto di musica leggera

RADIO-ORCHESTRA N. 4.

Direttore M^o ILLUMINATO CULOTTA.

Nell'intervall: Conversazione di Ernesto Murolo.

22 (circa):

Musica da camera

1. Di Donato: *Concerto grosso* su temi di Francesco Antonio Bomperti da Trento (sec. XVII). Orchestra d'archi.

2. Bach: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra*, a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (pianista Giulio Rotoli).

3. Peragallo: *Lento* (orchestra).

4. Haendel-Martucci: a) *Minuetto*, b) *Musetta*, c) *Gavotta* (orchestra d'archi).

5. Santoliquido: Tre miniature per i piccoli, a) *La danza di Ramocchietto verde*, b) *Il sogno di Teddy Bear*, c) *Fanfara per i soldatini di piombo* (orchestra).

Dopo il concerto fino alle ore 23,30: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13:

La sapienza dei giovani

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI.

Personaggi:

Ettore Dino Penazzi

Il cav. Barni Renzo Rossi

Celeste Ilde Reich

La zia Adele Maria De Fernandez

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17,15: Musica VMA: 1. Scassola: *Corteggio*

3. Marcellò: *Bambole Lenci*; 3. Wappaus: *Rita, dopo il primo ballo*;

4. Canzone; 5. Laccchini: *Adagio*; 6. Hervé: *Santarellina*, fantasia; 7. Canzone; 8. Rodi: *Pripi*; 9. Botte-

tin: *Chosette*; 10. Bettinelli: *Giostra di danze*, selezione.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,40

I Cori del bel Paese

SOCIETÀ CORALE
G. VERDI
DI PAVIA

ACCADEMIA CORALE
DI PAVIA

E

FIRLINFEU

(Musica caratteristica di ERBA, diretta dal Maestro BIANCHI)

Direttore dei cori Maestro A. PIETRA

Canzoni Popolari Lombarde

trascritte per coro dal Maestro

GUIDO FARINA

- 1) a) *Bella se vuoi venire*; b) *Lucellino, dell'uccellino*; c) *El me bigion*; d) *Caro Mama* (coro misto).
2) *Musica del Firlinfeu*: a) *Schottis campagnuolo*; b) *Valzer villereccio*; c) *La bella, mazzuca*; d) *Ugo, mazzuca*.
3) *Canzoni popolari lombarde*: a) *Clapa la rocca el fus*; b) *Elia la va in cantina*; c) *Son passica depos al brovett* (coro misto); d) *La moretina la va alta roggia* (coro misto).
4) *Musica del Firlinfeu*: a) *Lucia*, valzer; b) *Renzo*, mazurca.

Commento illustrativo di

CARLO LINATI

OMAGGIO DELLA SOC. ANONIMA
EGIDIO GALBANI DI MELZO,
PRODUTTRICE DEL RINOMATO
FORMAGGIO "BELPAESE."

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera

Fedora

di UMBERTO GIORDANO.

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Notiziario di varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

20,45:

Concerto di musica da camera

- a) Strauss: *Intermezzo*; b) Marx: *Pagina d'album*; c) Oledsen: *Papillons* (pianista O. Nicastro Furnò).
- a) Blisser: *Concerto per flauto e pianoforte* (solista M. Diamante); b) Berlioz: *La dannazione di Faust*, canzone della pulce.
- Verdi: *Un ballo in maschera*, «Per me giunto» (barlono De Cristina).
- a) Debussy: *Minuetto*; b) Malexieux: *Pastorale* (flautista M. Diamante).
- a) Verdi: *Falstaff*, «Quando ero paggio»; b) De Luca: *Carrettiera siciliana* (barlono De Cristina).
- a) Chopin: *Tre nudi*; pianista O. Nicastro Furnò; b) Mac Dowell: *Sonata eroica* (al piano il M^o Giacomo Cottone).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 852; m. 352,4; kW. 7. Ore 15,50: Concerto di dischi. — 16,20: Conversazione per i giovani. — 16,55: Conversazione: «Il direttore». — 17,20: Concerto pianistico. — 17,55: Notizie di vita artistica. — 18,15: Conversazione: «Libri per le trasmissioni della settimana». — 18,20: Lezione di inglese. — 18,40: Attualità. — 18,55 (dalla Wiener Staatsoper): Wagner *Tannhäuser*, grande opera romantica in 3 atti. - Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — 22,50: Notiziario. — 22,55: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles 1 (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. - Ore 12: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20,15: Cronaca del movimento valloine. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica. 1. Ernöte: *Marcia valloine*; 2. Caludi: *Tarantella*; 3. Vreus: *Romanza* per violino; 4. Gossec: *La cecità*; 5. Marsick: *Evolution in festa*; 6. Dancau: *Piccola suite*; 7. Gretry: *Danze popolari*. — 21,45: Conversazione: «Bruxelles ed i Valloni». — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Theo Charlier: *Balletto delle Nazioni*; 2. Ferré: *Mazurca orientale*; 3. Desprez: *Danza sacra*; 4. Dupuis: *Ermanno e Dorotea*; 5. Jos. Jongen: *Ronda valloine*. — 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Flamming): kc. 885; m. 327,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 18,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Concerto di dischi. — 20,15: Conversazione sportiva. — 20,30: Giornale parlato. 21: Trasmissione di un concerto popolare con arie per soprano e tenore: 1. Moorqat: *Marcia del 229 Reggimento di fanteria*; 2. Boieldieu: *Il Gallo di Baudouin*; 3. Due arie per baritono; 4. Massenet: *Fantasia sull'Erodiade*. — 21,45: Conversazione. — 22: Continuazione del concerto; 5. Lehar: *L'oro e l'argento*; 6. Fiolow: *Romanza nella Maria*, per tenore e orchestra; 7. Due arie per soprano; 8. Rossini: *Un terzetto dal Guglielmo Tell*; 9. L. Van del Haeghe: *Rosella selvaggio*; 10. Idem: *La Maria*, per tenore; 11. Gomodi: *Un terzetto dal Faust* (canto). — 23: Giornale parlato.



RIPARAZIONI RADIO
Ufficio Specializzato Ing. F. TARTUFARI
Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

C E C O S L O V A C C H I A

Praga: **Kc. 014;** m. 488,8; **KW. 120.** — Ore 16: Trasmissione da Bratislava. — 16,50: Trasmissione per i giovani. — 17,5: Conversazione: «Lo vacanze di Natale nelle scuole». — 17,55: Concerto di dischi. — 17,55: Lezione di inglese. — 17,50: Concerto di dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Radiocronaca: «In un laboratorio di film». — 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20 di Teatro Nazionale. — Saint-Saëns: *Sinsone e Patila*, opera. — 22,35: Notiziario. — 22,50-23,25: Notiziario in tedesco.

Bratislava: **Kc. 1074;** m. 376,3; **KW. 13,5.** — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,50: Da Praga. — 17,15: Dischi. — 17,25: Conversazione di economia. — 17,40: Concerto di musica da camera. — 18,40: Conversazione per gli operai. — 18,50: Dischi. — 18,55: Comunicati. — 19: Concerto di musica. — 19,55: Concerto vocale di canzoni popolari slovacche. — 20,25: Plechaty: *Uno sparo*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Bolehdice; Frammento del *Calisto di Bopland*; 2. Dehness; Frammento di *Coppelia*; 3. Aust: *Canti dei contadini*; 4. Clup: *La cavalletta*; 5. Seel: *La bella Vittorina*; 6. Seel: *Sempre vivo*; 7. Kalmán; Frammento della *Contessa Verucita*; 8. Peter: *Raffa*; 9. Peter: *Il principe di Danimarca*. — 21,10: Fucik: *Tragano invernale*. 1. Rehór: *Marcia del Sokot di Blatina*. — 22,35: Da Praga.

Brno: **Kc. 878;** m. 341,7; **KW. 32.** — Ore 16: Da Bratislava. — 16,50: Racconti e novelle. — 17,5: Da Praga. — 17,15: Recitazioni in tedesco. — 17,35: Da Praga. — 17,50: Dischi. — 18: Attualità. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,55: Da Moravia-Ostava. — 20,55: Conversazione. — 21,10: Concerto vocale di arie e romanze popolari. — 21,25: Concerto di musica da camera. 1. Haendel-Halvorsen: *Pascaglia* per violino e cello. 2. Haydn: *Op. 79*. 3. Schubert: *Op. 119*. — 21,50: Da Bratislava. — 22,35: Da Praga.

Kosice: **Kc. 1027;** m. 293,5; **KW. 2,6.** — Ore 16,25: Meteorologia. — 16,30: Concerto di corno e pianoforte. — 16,50: Conversazione: «I doni di Natale per i fanciulli». — 17,15: Concerto di dischi. — 17,25: Concerto di mandolini. — 18: Trasmissione per gli operai. — 18,20: Concerto di dischi. — 18,30: Lezione di inglese. — 18,50: Dischi. — 19: Da Praga. — 19,55: Concerto di una banda militare; musica popolare di arie e romanze radio-teatrali: Ferd. Gal: *Le campagne*, commedia in un atto. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Respighi: *Danza e arie antiche del XVI secolo* (19). 2. Vivaldi: *Sinfonia in sol minore*. — 22,35: Da Praga.

Moravia-Ostava: **Kc. 1137;** m. 263,8; **KW. 11,2.** — Ore 16: Da Bratislava. — 16,50: Da Praga. — 18,5: Conversazione sulle pellicole. — 19,15: Da Praga. — 19,5: Radio-cronaca in tedesco: *Una stagione a Corte*. — 19: Da Praga. — 19,55: Concerto di fisarmonica. — 20,20: Schumann: *Concerto per cello e orchestra*, op. 129. — 20,55: Concerto di musica da camera. — 21,10: Bratislava. — 22,35: Da Praga.

D A N I M A R C A

Copenaghen: **Kc. 1067;** m. 281,2; **KW. 0,75** — **Kalundborg:** **Kc. 260;** m. 1153,8; **KW. 30.** — Ore 16: Concerto nell'intervallo alle 16,50; m. 20. — 17: Recitazione in tedesco. — 17,30: Concerto finanziario. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di inglese. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,16: Conferenza. — 19,30: Concerto di musica da camera. — Concerto natalizio. — 20,45: Per le ragazze. — 21,15: Concerto vocale (*Lieder* di Schubert e Schumann). — 21,45: Notiziario. — 22: Musica moderna danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campani.

F R A N C I A

Bordeaux-Lafayette: **Kc. 986;** m. 304; **KW. 13.** — Ore 19,15: Ragio-giornale di Francia. — 20,30: Informazioni e cambi - Mercato del legno e delle materie resinose. — 20,55: Conferenza. — 21,15: Conferenza di premi. — 21: Conversazione medica. — 21,15: Notiziario e bollettini diversi. — 21,30: Concerto di musica classica e moderna con intermezzi di canto. In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: **Kc. 644;** m. 466,8; **KW. 15.** — Ore 19,15: Ragio-giornale di Francia. — 20,30: Radio-ragazzi di Lyon. — 20,40: Editoriale. — 20,50-21,30: Conversazioni varie. — 21,30: Concerto orchestrale e vocale. 1. Vivaldi: *Concerto grosso*; 2. Haydn: Prima parte della *Sinfonia militare*; 3. Canto; 4. Haydn: Seconda parte della *Sinfonia militare*; 5. Bach: Un frammento dell'*Oratorio di Natale* (canto); 6. Haydn: Minuetto e finale della *Sinfonia militare*; 7. Debussy: *La source*; 8. Scarlatti: *Tocatta, bourrée e gigue*; 9. Mendelssohn: *La notte di San Giovanni*; 10. Canto; 11. Schubert: *L'ape*, per tutti i violini; 12. Debussy: *Petite suite*. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: **Kc. 950;** m. 316,8; **KW. 1,6.** — Ore 18: Per lo signore. — 18,15: Racconti o novelle. — 18,30: Concerto di dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 20,45: Conversazione. — L'Oratorio di *Sanctus* di Sforziburg. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Conversazione sportiva. — 21,30: Comunicati. — 21,35: Concerto di dischi (arie di opere).

Parigi P. (Poste Parisiens): **Kc. 914;** m. 324,2; **KW. 60.** — Ore 20: Dizione. — 20,30: Giornale parziale della stazione. — 20,30: Dischi di musica da jazz. — 21: Conversazione automobilistica. — 21,10: Intermezzo.

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 17,30

**REALE ACCADEMIA
FILARMONICA
ROMANA**

**CONCERTO DELLA PIANISTA
ELLY NEY**



— 21,30: Mezz'ora di allegria. — 22: Intermezzo. — 22,20: Concerto di gola (canzoni e musica varia). — 23,30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: **Kc. 307;** m. 1445,8; **KW. 13.** — Ore 18,45: Notiziario. 19: Conversazioni. — 20,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione, diretto da Flament con arie per soprano. 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 2. Schubert: *Melodie*. — 21: Notiziario. — 21,15-22: Seguono del concerto: 3. Fauré: *Canzoni*; 4. Schumann: *Melodie*; 5. Debussy: *Suite bergamasque*.

Radio Parigi: **Kc. 174;** m. 1724,1; **KW. 75.** — Ore 16,45: Quotazioni di Borsa. — 18,20: Notiziario - Bollettini diversi - Conversazione agricola. — 19,45: Concerto sinfonico. Film della quindicina. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20,20: Musica riprodotta. — 20,45: Corsi commerciali - Informazioni - Conversazione agricola. — 21: Concerto di musica da camera. 1. Weber: *Trio* per flauto, violoncello e piano; 2. Pizzi per arpa; 3. Molodt per baritono; 4. Ravel: *Gaspard de la nuit*, piano; 5. G. Megal: *Due pezzi* per flauto e arpa; 6. Martinu: *Quartetto d'archi*. — Negli intervalli alle 21,30: Informazioni. Previsioni meteorologiche - Notiziario sportivo - Conversazione di Paul Reboux. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

Strasbourg: **Kc. 869;** m. 345,2; **KW. 11,5.** — Ore 18: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione sul cinema. — 19,25: Conversazioni di attualità in tedesco. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Weber: 1. Ouverture di *Peter Schmitt*; 2. *Invito di notte*; 3. *Concerto per clarinetto e orchestra*; 4. Fantasia sul *Franco Tiretto*; 5. Ouverture dell'*Obéron*. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa. — Comunicati. — 21,30-21,30: Trasmissione dalla Sala Victor Poirel di un concerto di solisti con arie per soprano e dizione: 1. Bagnin: *Natale* (organo); 2. Byrd: *Pavane* (organo); 3. Buxtehude: *Fuga in do* (organo); 4. Arie per soprano; 5. Chevillard: *Tema e variazioni* per piano; 6. Wieniawski: *Polacca* in re per violino e piano; 7.

L A U N E D I
18 DICEMBRE 1933 - XII

Pesaro: *Pezzo n. 1* in mi bemolle per flauto e piano; 8. Pessard: *Pezzo n. 2* in mi minore per flauto e piano; 9. Dizione; 10. J. S. Bach: *Un pezzo della Cantata n. 14* per organo; 11. P. Bache: *Sinfonia della Cantata n. 29* per organo; 12. Arie per soprano; 13. Sarasate: *Introduzione e tarantella* per violino e piano; 14. Bréville: *Sonatina* per piano. — Indici Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: **Kc. 779;** m. 385,4; **KW. 8.** — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Orchestra viennese. — 19,30: Canzonette. — 19,45: Chitarre hawaiane. — 20: Arie di opere. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Violoncello. — 20,45: Arie di opere. — 21: Brani di opere. — 21,15: Musica militare. — 21,30: Musica di film sonori. — 21,45: El-sarmoniche. — 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Espy; 1. Flotow: Ouverture di *Martha*; 2. Messer: *Balletto di Isolina*; 3. Lehar: *Valzer del Conte di Lusenburgo*; 4. Berlioz: *Fantasia sulla Casa delle tre ragazze* sui motivi di Schubert; 5. Filippucci: *Serenata amorosa*; 6. Broutin: *Canzoni*; 7. Messer: *Balletto di Isolina*; 8. Stet: *Antiche arie francesi*. — 23,15: Notiziario. — 23,30: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Canzonette. — 1,15-1,30: Orchestra varie.

G E R M A N I A

Keonigswoerthausen: **Kc. 183;** m. 1634,9; **KW. 60.** — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Ovest. — 17: Conversazione di pedagogia. — 17,25: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Dizione di poesie. — Conversazione sportiva. — 18,10: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — 18,45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Detti e proverbi - Conversazione a dialoghi: «Kunt Hansun, il grande solitario». — 20,45: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione: «Le donne nello sport». — 22,45: Bollettino del mare. — 23,30: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD - Amburgo: **Kc. 806;** m. 372,2; **KW. 15.** — Berlino I: **Kc. 746;** m. 499; **KW. 1,5.** Heilsberg: **Kc. 1065;** m. 276,5; **KW. 60.** — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazione e dizione di poesie di G. G. Herder. — 17,25: Concerto pianistico. — 18: Dizione di poesie. — Bollettino agricolo - Conversazione su Danzica - Bollettino meteorologico. — 18,19 (Berlino): Conversazione: «Le eruzioni dei grandi vulcani». — Conversazione - Attualità. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Notiziario. — 20,5: Kurt Siemers: *Il santo briccone del lago Matarnen*, commedia su una antica leggenda con musica di M. Bellmann. — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica dedicata alle opere di Goethe: 1. Beethoven: Ouverture dell'*Egmont*; 2. *Lieder* per soprano; 3. Wagner: *Quattro pezzi per orchestra*; 4. Wagner: *Fragsaggi dal «Faust»*; 5. Bleye: Ouverture di *Reinecke Fuchs*; 6. Dukas: *L'apprendista stregone*, poema sinfonico. — 32 (Heilsberg): Notiziario - Meteorologia - Fino. — 22,24: Notiziario - Meteorologia - Concerto orchestrale di musica brillante.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: **Kc. 635;** m. 472,4; **KW. 60.** Francoforte: **Kc. 1157;** m. 269,3; **KW. 17.** — Stoccarda: **Kc. 322;** m. 360,4; **KW. 1,5.** — Ore 10: Concerto orchestrale variato. — 17: Concerto di musica da camera. — 18: Lezione di francese. — 18,20: Conversazione: «Alghualpa - Splendore e rovina dell'Impero degli Incas». — 18,30-19: Langenberg: Dizione o lettura di ballate di Goethe, Drost, Fontane, Ruckert, Ehland, Kopisch, Morike - Notiziario. — 19,15-19,20: Langenberg: Conversazione di polittica. — Notiziario - Segnale orario. — 19,35 (Stoccarda): Segnale orario - Notiziario - Conversazione: «Cal-



Questo sole splende sempre!

Potete godere per tutto l'anno i benefici dell'energia solare, irradiandovi in casa col

Sole Artificiale d'Alta Montagna
Originale Hanau

Già dopo una prima irradiazione spariscono tutti quei piccoli e grandi disturbi che hanno origine in un rilassamento delle forze nervose.

Se decidete di acquistare una lampada di quarzo esigete una lampada "Originale Hanau", - Questa è la marca di garanzia!!

Chiedere prospetti gratuiti alla

GORLA - SIAMA S. A. Sez. B

Telef. 50-832 - Piazza Umbranera, 2 - MILANO - Telef. 50-712

L U E D I

18 DICEMBRE 1933 - XII

colli divertenti». — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud Est). — 20: Attualità. — 20.10: Dalla Saalbau (3. concerto) di Beethoven. — 20.15: Concerto di musica brillante, opera 125. — 21.10: Concerto di musica brillante e caratteristico con conversazioni illustrative e dischi. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: 6. Concerto di musica brillante. — 22.25: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: Grande concerto di musica da ballo con soli di saxofono, fisarmonica e batteria. — 0.30.11: Concerto di dischi (Brahms).

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 325; kw. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 339; kw. 120. — Monaco di Baviera: kc. 563; m. 539; kw. 15. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17.30: Concerto orchestrale. — La farmacia tedesca nel corso del secolo. — 17.50: Concerto pianistico. — 18.10.19: (Monaco): Recensione di libri - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — Attualità. — 18.15.19: Conversazione: «Il cielo in dicembre». — Attualità - Programma di domani. — 18.35.19: (Lipsia): Conversazione. — La ruota del cinema. — Concerto di musica popolare con soli di canto. — Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione; Richard Billhild: *Nebbia sul lago*, commedia con musica di Kurt Hiller. — 20.00: Attualità. — 20.10: Concerto in soli. — 20.30: Trasmissione brillante variata: *Cantate, danzare e ridere*. — 21.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.40: Notiziario. — Attualità. — 23.30: (Lipsia). Breslavia: musica fino alle 30. — Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 155.4; kw. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261.3; kw. 60. — **North National:** kc. 995; m. 301.5; kw. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 288.5; kw. 50. — **West National:** kc. 1147; m. 261.3; kw. 60. — Ore 16: «Sport e passatempi». — 16.20: Concerto dell'orchestra di North Regional. — 17: Soli di violino e pianoforte. — 17.30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. — 18.15: L'ora del fanciullo. — 18.25: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Intermezzo. — 19.30: Mendelssohn: *Quartetto d'archi*. — 19.50: Rassegna di dischi. — 20.00: Attualità. — 20.15: Conversazione sui problemi economici. — 20.30: Dedicazione al quarto edizionale del ciclo: «Il carattere nazionale». — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) con soli di pianoforte. — 21.15: Concerto di musica da camera. — 21.30: Duetto Radames e Aida (atto terzo dell'*Aida*). — 21.35: Duetto Danze da *Ferruccio*. — 21.40: Duetto danze da *Denonja*. — 21.45: Duetto Raoul e Valentina (atto quarto dell'*Unnoth*). — 6. J. Strauss: Ouverture delle *Zingari barone*. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.30: Conversazione sui problemi di politica estera. — 22.35: Max Kester: *A Christmas Carol* (tratto dal racconto di Dickens) con Seymour Hichs nella parte di Scrooge. — 23.10: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355.9; kw. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 17.30: Da Scottish Regional (concerto orchestrale). — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intermezzo. — 19.30: Concerto d'organo da un teatro. — 20: Concerto bandistico con arie per baritone da West Regional. — 21: *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 2. Intermezzo. — 2. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 3. Intermezzo. — 3. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 4. Intermezzo. — 4. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 5. Arie per baritone. — 5. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 6. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 7. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 8. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 9. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 10. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 11. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 12. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 13. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 14. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 15. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 16. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 17. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 18. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 19. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 20. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 21. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 22. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 23. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 24. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 25. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 26. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 27. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 28. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 29. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 30. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 31. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 32. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 33. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 34. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 35. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 36. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 37. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 38. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 39. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 40. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 41. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 42. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 43. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 44. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 45. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 46. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 47. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 48. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 49. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 50. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 51. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 52. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 53. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 54. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 55. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 56. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 57. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 58. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 59. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 60. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 61. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 62. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 63. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 64. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 65. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 66. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 67. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 68. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 69. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 70. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 71. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 72. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 73. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 74. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 75. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 76. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 77. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 78. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 79. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 80. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 81. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 82. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 83. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 84. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 85. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 86. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 87. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 88. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 89. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 90. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 91. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 92. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 93. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 94. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 95. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 96. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 97. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 98. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 99. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*. — 100. *Midfollon: Selezione di arie scozzesi*.

West Regional: kc. 985; m. 309.9; kw. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 17.30: Concerto da Scottish Regional. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.25: Segnale orario. — 18.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 20: Concerto bandistico con arie per baritone. — 21.15: Concerto di musica da ballo (orchestra della stazione). — 22: Concerto di musica da camera. — 22.30: Concerto di musica da camera. — 22.35: Segnale orario. — 23.30: Segnale orario. — 23.45: Da London Regional. — 24.30: Segnale orario con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 638; m. 499.7; kw. 2.5. — Ore 16: Per i fanciulli. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Segnale orario - Programma. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Concerto vocale di arie. — 19.30: Conversazione. — 20.10: Concerto di dischi. — 20.30: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. 571; m. 575; kw. 5.27. — 18: Conversazione per il signore. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto vocale per l'estero. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Trasmissione da Belgrado.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190.5; kw. 150. — Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). — 20.20: Dischi. — 20.40: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 1. Beethoven: Ouverture di *Egmont*; 2. Weber: *Inno al valzer*; 3. Honegger: Suite del *Re David*; 4. Honegger: *Pièce* 351; 5. Grieg: *Danze norvegesi*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Diana bianca*, ouverture; 2. Péniss: *Berceuse* n. 1; 3. Lacome: *Mattinata primaverile*; 4. Amadei: *Il Trovatore*, suite; 5. Delibes: *Czaras di Dischi*. — 22.45: Concerto in tedesco. — 22.55: Dischi. — 23.15: Musica da ballo dell'orchestra della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 377; m. 1083; kw. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante e popolare. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Conversazione a canto. — 19: Musica popolare norvegese. — 19.30: Concerto con arie per soprano e soli di violino. Compositi di Chopin e Liszt. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arie per soprano e soli di violino. Compositi di Mozart. 1. Ouverture del *Don Giovanni*; 2. Canto; 3. *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*; 4. *Sinfonia n. 40* di Beethoven. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano; 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda*; 2. Schubert: *Lieder per soprano*; 3. Ravel: *Pavane per un'infanta defunta*; 4. Respighi: Musica di ballo di *La Bottega del calzolaio*. — 22.25: Trasmissione di una radio-recita. — 23.10: Concerto di musica brillante. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Segnale orario.

Hulzan (Kootwyk): kc. 160; m. 1875; kw. 50. — Ore 16.40: Notiziario. — 17.10: Concerto per trio. — 19.10: Domande e risposte. — 19.40: Comunicati di Polizia. — 19.55: Informazioni ecclesiastiche. — 20.10: Musica da ballo. — 20.30: Concerto di un coro religioso. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Concerto d'organo.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296.1; kw. 20. — Ore 16.40: Musica da ballo. — 17.10: Conversazione con dischi. — La musica moderna francese. — 18.10: Concerto di musica brillante. — 18.40: Cronaca letteraria. — 20.10: Soli di piano (composizioni di Chopin e Liszt). — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arie per soprano e soli di violino. Compositi di Mozart. 1. Ouverture del *Don Giovanni*; 2. Canto; 3. *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*; 4. *Sinfonia n. 40* di Beethoven. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano; 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda*; 2. Schubert: *Lieder per soprano*; 3. Ravel: *Pavane per un'infanta defunta*; 4. Respighi: Musica di ballo di *La Bottega del calzolaio*. — 22.25: Trasmissione di una radio-recita. — 23.10: Concerto di musica brillante. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Segnale orario.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kw. 120. — Ore 16.40: Lezione di francese. — 16.55: Soli di violino e piano. — 17.30: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 17.50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione del cielo: «Gli scienziati ed i poeti della Germania. I grandi poeti e i grandi artisti». — Trasmissione per i soldati. — 18.45: Concerto di dischi. — 19: Programmi di domani. — 19.5: Varie. — 19.35: Conversazione musicale. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Radiocorriere. — 19.55: Intervallo. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, con arie per soprano e basso; 1. Thomas: Fantasia di *Orfeo*. — Intermezzo di canto; 2. M. Górowski: *Polacca elegica*; 3. Mendelssohn: *Canzone della sera*; 7. Schumann: *Sogno*; 8. Liszt: *Rapsodia n. 2*. — 21: Conversazione. — 21.15: Alcune scene di *Olaf Trygvason*, dramma in tre atti di Bjornson con musiche di Grieg. — 22: Musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408.7; kw. 12. — Ore 17.50: Conversazione musicale. — 18: Da Varsavia. — 18.45: Concerto di dischi. — 19: Programma di domani. — 19.5: Bollettini diversi. — 19.30: Dischi. — 19.55: Da Leopoli. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 767; m. 394.2; kw. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornata radio. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 19.45: Concerto di musica da camera. — 19.55: Concerto vocale (per soprano). — 21.15: Soli di piano. — 21.45: Giornale radio. — 22: Concerto di musica popolare romena dell'orchestra della stazione.

SPAGNA

Barcellona (EAF - 1): kc. 860; m. 348.8; kw. 7.6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Intervallo. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: degli ascoltatori. — 20.20: Bollettino sportivo. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21.40: Concerto della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, coloni e valori. — 22.5: Trasmissione di musica variata offerta da una ditta. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. Sancho Marcano: *Processo del Panades*, glosa; 2. Grieg: *Krolik*; 3. Albeniz: *Intermezzo di Pelegrina ginevrina*; 4. Wagner: *Ballata del Graubal Parsifal*; 5. Sverre: *Romantica*. — 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fino della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kw. 55. — **Goteborg:** kc. 902; m. 331.9; kw. 10. — **Hörby:** kc. 1167; m. 257.1; kw. 10. — **Motala:** kc. 222; m. 1343.3; kw. 30. — Ore 17: Concerto di fisarmoniche. — 17.25: Conversazione sulla caccia. — 17.45: Conversazione. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.45: Conversazione di tecnica. — 19.30: Conversazione di psicologia. — 19.45: Concerto esecutivo da un'orchestra. — 19.55: *Concerto Marcia nuziale*; 2. Lindberg: Frammenti di *Auf Sandsten*; 3. Gungl: *Gli idropati*, valzer; 4. Schubert: Frammenti del *Grande Concerto*; 5. Södermann: *Beer*; *Danza svedese*; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1* in fa maggiore. — 20.40: Conversazione medica. — 21.15: Concerto pianistico; 1. Fryd: *Pavane*; 2. Purcell: *Ground*; 3. Purcell: *Minuetto*. — 21.5: Reclazione; 6. Scott: *Poem*; 7. Bowen: *Il porco arrostito*. 8. Balfour: *Natale*. — 22.23: Trasmissione da una chiesa di un concerto di musica religiosa.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanna: kc. 653; m. 459.4; kw. 80. — Ore 16: Concerto di musica da camera. — 17: Concerto vocale di *Lieder* di Natale. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Concerto di psicologia. — 19: Segnale orario. — 19.50: Meteorologia. — 19.55: Concerto di dischi. — 19.20: Lezione in inglese. — 19.50: Concerto di dischi. — 20: Conversazione teatrale. — 20.15: Concerto di musica di Stravinsky, svizzero. — 20.35: Conversazione: «I drammi nazionali svizzeri». — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore (Leonardo Aramesco). — 22.15: Segnale orario.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.8; kw. 25. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Basilea. — 18: Conversazione sulla metallurgia. — 18.30: Conversazione per i fanciulli. — 18.55: Lezione di italiano. — 19.20: Concerto di musica da camera. — 19.30: Conversazione religiosa cattolica. — 20: Concerto di musica per flauto e piano; 1. Kuhlbin: *Sonata*; 2. Purcell: *Ground*; 3. Purcell: *Minuetto*. — 20.30: Concerto della stazione dedicato a Mozart. — 21.10: Concerto orchestrale di musica popolare. 1. Sousa: *Sotto la bandiera* (marcia); 2. Fetras: *Dunkle Rose*, polkamarzka; 3. Cantù; 4. Gilbert: Aria dell'operetta *La casta Susanna*; 5. Gilbert: *Giovinetta ardita*, valzer; 6. Cantù; 7. Jersel: *Corteggio di rose*; 8. Blanckenburg: *Frisca sarda*, polkamarzka. — 21.30: Concerto. — 21.40: 22.30: Corrispondenza cogli ascoltatori.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550.5; kw. 120. — Ore 16: Trasmissione per il signore. — 17: Dischi. — 18.5: Conversazione. — 19.30: Concerto di musica religiosa. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese; Ernest Dohnanyi: 1) *Il tenore*, opera tratta da una commedia tedesca di Ernest Goth; 2) *Carnevale a Pest*, opera in un atto. Concerto: Musica da ballo da un albergo.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481.5; kw. 600. — Ore 16.55: Segnale orario. — 17: Notiziario. — 19.30: Propaganda politica. — 17.30: Per i contadini. — 18.30: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione della Piazza Rossa. Campane del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424.3; kw. 100. — Ore 16.55: Segnale orario. — 16.45: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.20: Concerto. — 21.30: Dischi. — 21.55: Trasmissione della Piazza Rossa. Campane del Cremlino.

Mosca VZPS: kc. 300; m. 1000; kw. 100. — Ore 16.55: Segnale orario. — 16.55: Lezione in inglese. — 18.30: Conversazione. — 17.30: Trasmissione variata. — 18.30: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21.30: Programma di domani e calendario della settimana. — 21.55: Trasmissione della Piazza Rossa. Campane del Cremlino. — 22.5: Rassegna della «Pravda» di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416.3; kw. 5. — Ore 17.48: Concerto di dischi. — 20.40: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 22: Intermezzo. — 22.15: Concerto. — 22.30: Programma di domani. — 23.24: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.

RADIO E FONOGRAFO
MUSICA BRILLANTE

Ricco, vario, interessante, il listino di dicembre dei nuovi dischi « Parlophon » della serie Eiar-Radiomarelli si presenta, per dozzina di soggetti, tale da soddisfare appieno tutti gli appassionati della musica brillante. Un primo disco sarà, certamente, accolto con vero piacere dagli ascoltatori della radio: ed è quello che riproduce A sera in terra di Toscana, quella dolce e malinconica « impressione musicale » di Fernando Limentia, che la stazione di Milano trasmette, nei primi anni, con gradita frequenza, e che da qualche tempo più non ascoltavamo. Ad essa fa riscontro Trombe, pifferi e tamburi, una briosa « marcia brillante » di Attilio Pirelli, che per segni come una piuma di giornata tranquillità nella laboriosa giornata del nostro valente collaboratore. E un altro disco va messo al posto d'onore: quello con Oje, Carull e con 'A retratada, due vecchie e celebri canzonette del povero e grande Mario Costa — su versi di un altro grande: Salvatore di Giacomo, — che il tenore Perrilli ha cantato con molto sentimento.

Due pezzi vicinissimi — Matrimonio di rancocchi di Bell e La bottega dei giocattoli di Dar, — rappresentano nel listino la così detta « musica caratteristica ». In questa categoria si potrebbe pure classificare Tiarog, un pittoresco foxtrot di Consiglio-Mignone, e for'anche Echi del Volga, altro fox di Roverini-Filippini-Chiappo, cantato dal basso Carmassi. Sempre attento al genere, benché di contenuto diverso, è un altro disco con La pastorale del Re Magi di Petralia-Cassella, e con Notte di Natale di Latuada; ed è specialmente notevole perché il primo di tali pezzi verrà, nel prossimo Natale, diffuso dalle principali stazioni europee, oltre che da tutte le nostre.

Canzoni ce ne vengono offerte a folla; e non è possibile ricordarle tutte nel breve spazio concesso a queste note. Tra le principali, son da segnalare quattro dei più graditi motivi dello spettacolo « Casanova »: Se il cuor ti vuol baciare, Barcarola, Venezia e Sempre insieme (Strauss-Bracchi) che in Tatiana Menotti, Igino Zangheri, Emilio Livi e Gino Del Signore hanno trovato interpreti efficacissimi. Al film più in voga appartengono Canto lo sciatore di Bizio-Cherubini, da « La Signorina dell'auto »; Treno popolare, di Rota-Neri, dal film omonimo; Va a beghin e Glu-glu, entrambe di Ramato-Neri, da « Il presidente della Ba-ce-cremi »; esecutore eccellente il Del Signore, che nell'ultima ha avuto ottima collaboratrice Nelly Nelson. Il tenore Livi ha invece cantato Napoli tutta luce di Bizio-Cherubini, da « La canzone del Sole », Lontananza di Moletti, Valzer delle viole di Damsi-Bracchi, e qualche altra; mentre il Del Signore ha inteso inciso Minna-Nanna di Prato-Volabrega-Chiappo, Tango del cuore di Doreno-Bracchi, e, in unione ancora alla Nelson, Millebaci di Dar-Nizza-Morbelli. Dal canto suo, il popolare Totò Mignone ha eseguito alcune altre sue spassose esecuzioni: Vado un momento... di Rizza-Frati; Oela, signorina di Abel-Ramo; Che cosa importa a me... di D'Anzi-Bracchi, e così via.

Ma ecco un nuovo acquisto della « Parlophon »: il Trio vocale italiano Abel, un complesso assai garbato e misurato. Ha inciso: La luna non c'è più, di Moletti-Suppy; Un musin birichin, di Eismann-Ramo, dallo spettacolo « La gatta nel sacco »; Mi sento un non so che, di Wachsmann-Cherubini, dal film « Páprika », e qualche altra cosetta assai carina. Se ne potrebbe parlare più a lungo, se lo spazio lo permettesse. Ora, invece, bisogna ricordare un'ottima esecuzione di Quando il circo viene in città, fox di London-De Rance, dovuta al noto violonista Borge Bachmann, con accompagnamento d'orchestra.

La quale orchestra è, al solito, quella, apprezzatissima, della « Cetra »; ma anche di un'altra valentissima orchestra inglese la « Parlophon » ci offre alcune incisioni di primissimo ordine, che i fonocattori di buon gusto non dovrebbero lasciarsi scappare.

CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino I - Ore 21,15: La partenza per l'Asia, commedia in un atto di Lucio d'Ambrà.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Hans, il suonatore di flauto, operetta in tre atti di L. Game.

Bolzano - Ore 20: Concerto sinfonico di musica italiana.

Palermo - Ore 20,45: Carmen, opera in quattro atti di G. Bizet (trasmissione fonografica).

Radio Parigi - Ore 21,40: L'operetta dal 1920 ai nostri giorni, rassegna orchestrale e cantata, con il concorso di artisti dei teatri parigini. — Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: Serata federale - Trasmissione delle commedie in un atto: La main du singe, di Parker e Jacobs; Un beau mariage, di Timmory e Manoussy; Les nuits du Hampton-Club, di Mouézy, Eon e Armont, e Bloomfield e C.ie, di Frapié e Fabri. — West Regional - Ore 21: Concerto corale e orchestrale diretto dal M° A. Boulé (trasmissione dalla « Central Hall » di Swansea).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 237,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 10 - TRIESTE: kc. 121 - m. 247,7 - kW. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 30

7,45: Ginnastica da camera. 8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mussorgsky: Una notte sul Monte Carlo, fantasia; 2. Grieg: Danze norvegesi, n. 1, 2, 3 e 4; 3. Chabrier: Marcia allegro; 4. Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore; 5. Sibeliuss: Valzer triste; 6. Rimsky-Korsakov: Il volo del calabrone; 7. Strauss: Don Giovanni.

12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Kreisler: Piccola marcia tiennese; 2. Ranzato: Serenata sul lago; 3. Friml: Valse papillon; 4. Delibes: Lakmé, fantasia; 5. Mozskowski: Serenata; 6. De Micheli: Foglio d'albume; 7. Cortopassi: E' primavera... o bimbe, intermezzo.

13,30-13,45: Dischi e Borsa. 14,15-14,25 (Milano): Borsa. 16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Yambo; « Dialoghi con Ciuffettino ».

17,10: MUSICA DA BALLO (Gino Filippini e la sua orchestra).

17,65: Comunicato dell'Ufficio presagi. 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

ANTENNA SCHERMATA (Contro aereo) L. 35 —
Abb. o rinnovo al RADIOCORRIERE „ 30 —
Invitando vaglio L. 65 —
all'ing. F. Tartufari
TORINO - Via del Milano, 24
avrete la suddetta combinazione per L. 52,50
Scrivete subito (vedere avviso) og tabella lunghezza d'onda

MARTEDI
19 DICEMBRE 1933 - XII

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera. 19,30: Dischi. 19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi. 20,30: CRONACHE DEL REGIME. 20,40:

Hans, il suonatore di flauto

Operetta in tre atti di LUIGI GANNE diretta dal M° NICOLA RICCI. Negli intervalli: Giovanni Banfi: « In confidenza: L'odissea termica in famiglia », conversazione - Notiziario letterario. Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,3 - kW. 50 - NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 11 - BARI: kc. 1112 - m. 369,8 - kW. 30 - MILANO II: kc. 662 - m. 453,3 - kW. 4 - TORINO II: kc. 1410 - m. 312,8 - kW. 0,2 - ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,814 - m. 25,4 - kW. 9 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 12,30: Dischi. 13-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa. 14,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale del fanciullo. 16,30-16,50 (Bari): Concerto del pianista ARGENTO CRESCIZI.

16,55: Giornale radio - Cambi. 17,10: RADIO-ORCHESTRA n. 4: 1. Eismann: Oti, la Biquette (dalla commedia: « La gatta nel sacco »); 2. Mussorgsky: Gopak; 3. Redi: Canzone solitaria, valzer; 4. Wagner: Canto di Sigmondo dall'opera La Walkiria; 5. Billi: Amor di Rajah; 6. Jachino: Giocando e il suo Re, fantasia; 7. Cortopassi: Bimbi giocando; 8. Escobar: Uno strano modello, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi. 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere. 19,30: PIANISTA AGNESE MANCINELLI: 1. Pafadisi: Toccata; 2. Rachmaninov: Preludio; 3. Martucci: Tarantella; 4. Albeniz: a) Aragona; b) Sevilla.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese. 20,15: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME. 20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioscultatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano. 21,10:

La partenza per l'Asia

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA. Personaggi: Graziella Giovanna Scotto Claudia Wanda Tettoni La signora Rovani Landa Galli Clara Lidia Albertina Momena Rosa Rita Giannini Bernardo Rocca Ernesto Torrini Il giardiniere Antonio Armando Cortesi

DUE PAGINE DI PUBBLICITA'

richiamano l'attenzione del lettore in modo fugace. Oggi noi invece avremmo il desiderio — forse la pretesa — di farVi sostare un poco di più sulle nostre due pagine. Esse non rappresentano un semplice avviso reclamistico, ma sono state compilate allo scopo di farVi conoscere la nostra linea di produzione, i nostri sistemi, il nostro lavoro. Come tutte le giovani industrie abbiamo bisogno di appoggio per avanzare nel faticoso cammino e nulla ci riuscirà più gradito del Vostro appoggio di lettori competenti, di cui fin d'ora Vi ringraziamo sinceramente.

La « SSR DUCATI »: SOCIETA' SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI ha la sua sede in Bologna verso le pittoresche colline che coronano Porta Saragozza. I suoi fabbricati di rossi mattoni fra il verde degli alberi appaiono riservati laboratori scientifici piuttosto che officine modernissime. E' in questi fabbricati che vive e lavora la « SSR DUCATI ». L'armonia e l'entusiasmo governano le azioni di tutti: dai dirigenti ai tecnici, agli impiegati e alle maestranze il lavoro è riconosciuto come la gioia più grande. I locali di costruzione sono bianchi, bianchi i mobili, bianchi i vestiti degli operai e delle operaie. E nel silenzio della splendida località mormorano le macchine precise...

LO SCOPO DELLA « SSR DUCATI ». La Società Scientifica Radio Brevetti Ducati è nata a Bologna il 4 luglio 1926. E' entrata così nel 7° anno di vita. I pochi operai dei primi tempi sono diventati centinaia e così si sono moltiplicati gli impiegati e i tecnici. Lo scopo è restato e resterà sempre lo stesso. Costruire con la massima competenza e precisione quanto di meglio è possibile oggi costruire nel campo delle capacità elettrostatiche; cercare di essere in questo campo sempre all'avanguardia predisponendo in tempo studi e ricerche scientifiche per l'avvenire; non copiare mai nulla di quello che fanno gli altri, specie all'estero; arrivare sempre prima della concorrenza con i modelli più nuovi, più perfezionati, alle volte più convenienti nel prezzo, alle volte più cari senza eleggere il prezzo a despota della propria produzione. Del cammino è stato percorso, molto ne resta ancora da compiere. E' verso il futuro che sono tesi gli sforzi di tutti quanti appartengono alla famiglia « SSR DUCATI » ed all'affacciarsi di un nuovo anno di lavoro una serie di nuovi prodotti è stata già predisposta.

L'ORGANIZZAZIONE DI VENDITA « SSR DUCATI » fa capo a quattro uffici presso la Sede Centrale:

Ufficio Vendite Commercio: a Bologna, con viaggiatori e organizzazione di vendita per tutti i negozi d'Italia;

Ufficio Vendite Industria: a Milano, organizzato esclusivamente per le forniture alle fabbriche di apparecchi di tutta Italia;

Ufficio Vendite Stato: a Bologna, con rappresentanti a Spezia e Taranto per le forniture ai Ministeri della Guerra, Marina, Aeronautica, Comunicazioni, Interno;

Ufficio Vendita Estero: a Bologna, con rappresentanti esclusivi in 50 Nazioni diverse, con Agenti, sub-Agenti, rappresentanti, rivenditori nelle principali città d'ogni Nazione.

Sono queste altre decine e decine di collaboratori fedeli, sparsi in Italia e per il mondo, vicini e lontanissimi, dalle lingue più variate e dalle usanze più contrastanti, che tuttavia si ritrovano nel lavoro comune, per l'affermazione di un prodotto italiano.

LA PRODUZIONE ATTUALE « SSR DUCATI » comprende tutti i condensatori fissi a mica, per alte frequenze, per ricezione, per trasmissione fino a 10.000 KVA, per altissime frequenze fino a 60.000 KHz., per campioni di capacità e fattori di potenza, per televisione, telegrafia sottomarina, insegne al neon, per diatermia ed elettromedicina terapeutica, per applicazioni elettrotecniche. Tutti i condensatori fissi a carta, tutti i condensatori elettrolitici e i condensatori variabili ad aria, ad olio, per strumenti di misura, per campioni da laboratorio, per ricevitori, per grande potenza ed alta frequenza, per misure sui dielettrici, per ogni applicazione elettrotecnica. E' bene esaminare più da vicino questa notevole produzione.

CONDENSATORI FISSI A MICA

La mica, materiale di eccezionale qualità, se trattata con speciali accorgimenti può davvero essere riconosciuta come un dielettrico perfetto. La produzione SSR DUCATI di condensatori a mica, iniziata nel 1926 con il lancio in tutto il mondo del minuscolo Manens « R » (ora SSR DUCATI tipo « 101 »), continua dopo sette anni largamente a godere della preferenza dei più scrupolosi tecnici anche perchè tale produzione si è arricchita di

nuovi tipi come il « 102 » per costruttori di apparecchi, molto leggero ed economico, il « 602 » per trasmettitori leggerissimi e per piccole potenze, il « 601 » che rappresenta il risultato di lunghi studi sui dielettrici e sulla tecnica delle correnti ad alta frequenza e che attualmente è largamente impiegato nelle stazioni di trasmissione.

CONDENSATORI FISSI A CARTA

Da lungo tempo la SSR DUCATI ha costruito condensatori fissi a carta senza tuttavia forzare questa fabbricazione. Attualmente, dopo lunghe prove condotte soprattutto allo scopo di adottare una carta nazionale capace di rivaleggiare con le migliori estere, la produzione in grande serie è incominciata. La carta è italiana e si produce nella perfettissima Cartiera del Maglio, nelle vicinanze di Bologna, ai piedi delle colline che videro nascere la radiotelegrafia a Pontecchio, dal genio del bolognese Guglielmo Marconi. I piccoli condensatori fissi a carta, da pochi lanciati sul mercato, sono destinati alle attuali costruzioni in grande serie di apparecchi. Di prezzo modesto, di alte qualità elettriche, di peso moderato, essi diventeranno presto indispensabili ad ogni costruttore. Accanto alle minuscole « cartucce » (nome commerciale del tipo SSR DUCATI 1401) numerosi sono i modelli di condensatori a carta, sia in custodia isolante che metallica, per tensioni di lavoro da poche centinaia a molte migliaia di Volta, con isolamento molto alto e con fattore di potenza estremamente basso.

CONDENSATORI ELETTROLITICI

La costante diminuzione di peso, di prezzo e di ingombro di quasi tutta l'apparecchiatura elettrica, coincide con la costruzione del condensatore elettrolitico SSR DUCATI tipo 2000, che rappresenta una ambita vittoria nel campo elettrochimico. Assieme ai modelli normali da 4, 8, 16 μ F. e 500 Volta massimi e a quelli pure normali per bassa tensione e alta capacità, la SSR DUCATI costruisce un gran numero di modelli speciali espressamente su ordinazione quando il quantitativo è ingente. La minima corrente di conduzione, il basso fattore di potenza, la durata e la sicurezza di funzionamento di questi condensatori, sono quanto di meglio si possa oggi realizzare in questo campo. La costruzione ardua e difficile dei condensatori elettrolitici, spesso tentata con esito imperfetto, ha creato intorno agli stessi un'aureola di timore e di incredulità che si traduce spesso in diffidenza verso i nuovi costruttori. I nostri elettrolitici sono provvisti di garanzia basata esclusivamente su misure esatte e qualunque costruttore d'apparecchi, desideroso di sperimentare un elettroli-

tico 8 μ F. 500 V., può farne richiesta alla SSR DUCATI inviando il numero della licenza di costruzione: il condensatore verrà spedito gratuitamente e franco di porto.

CONDENSATORI VARIABILI FRESATI

Negli strumenti da laboratorio, nei ricevitori speciali e in quelli a onda corta, nelle misure correnti di capacità e di induttanza e in mille altre applicazioni, ha trovato un nuovo e ambito posto il condensatore SSR DUCATI tipo 201, fresato nel blocco massiccio di metallo che era stato impiegato nella normale ricezione quando era necessario risalire in modo estremo la sensibilità e la efficienza dei ricevitori. Questo condensatore, di prezzo relativamente basso rispetto alla sua qualità, pur non avendo pretese eccessive, risponde in pieno ai bisogni correnti di laboratorio. Alla sua stessa categoria appartengono molti altri modelli normali e speciali per misure, per trasmissione a piccola e grande potenza. Modelli non molto noti ma che rappresentano ciascuno una piccola conquista nel campo delle capacità variabili di precisione.

CONDENSATORI VARIABILI MULTIPLI

Nei due scorsi anni i costruttori italiani hanno trovato sempre fra i 25 modelli di condensatori tipi « 402 » costruiti dalla SSR DUCATI il condensatore variabile più adatto alle loro necessità. Il primo condensatore antimicrofonico capace di realizzare un comando unico perfetto in ogni circuito è stato infatti costruito in un numero sì grande di esemplari che è sufficiente a provarne la qualità. Eguale successo riceverà presto, là dove lo spazio è limitato, il nuovo condensatore multiplo « 402 », vero gioiello di meccanica, frutto di anzianità e di una esperienza completa nel campo dell'accordo dei circuiti moderni e che di balzo si porterà in avanti rispetto a tutta la concorrenza.

NUOVI PREZZI PER IL 1934

Realizzati e ammortizzati impianti perfetti, lanciata la produzione verso alte cifre, appoggiata dagli stessi clienti che non abbandonano prodotti meticolosamente costruiti, la SSR DUCATI si affaccia al nuovo anno con nuovi listini di prezzi ribassati, con nuovi prodotti genialmente più economici.

La SSR DUCATI augura a tutti i propri Clienti un buon 1934 e si augura di meritare sempre la piena fiducia dei costruttori, dei rivenditori, dei radiotecnici tutti ed è sicura che le notizie comunicate compenseranno il lettore di aver posto la sua attenzione su queste

DUE PAGINE DI PUBBLICITA'

MARTEDI

19 DICEMBRE 1933 - XII

21.40:

Concerto della Banda del R. Corpo di Polizia

diretto dal M^o ANDREA MARCHESINI.

1. Caravagliesi: *Ave spes italica*, ouverture.
 2. a) Giordano: *Il voto*, intermezzo; b) Consorti: *Festa del grano*, danza campestre.
 3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia.
 4. a) Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; b) Stravinski: «Danza russa» (da *Petruchka*).
 5. Dukas: *L'apprendista stregone*.
- Notiziario: Nevi e briganti dell'Himalaja.
6. Waldteufel: *España*, valzer.
 7. Pennacchio: *Barcarola* in sol minore - Pezzo caratteristico per tromba (solista prof. Reginaldo Caffarelli).
 8. Marchesini: *Littoria*, marcia.
 - 23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m 368.1 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Leopold: *Balaton*; 2. Gori: *Gala nidiati*; 3. Lehár: *Piccanterie*; 4. Canzone; 5. Nonck: *Tutto è bene*; 6. Zeller: *Il venditore di uccelli*, selezione; 7. Canzone; 8. D'Anzi: *Sul Nido blu*; 9. Dostal: *A me basta l'amore*; 10. Malberto: *In Danzinglandia*, selezione.
- 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
- 17-18: Dischi.
- 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico DI MUSICA ITALIANA

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. Limenta: *Partita secentesca italiana*: a) Preludio (Azzolino della Ciaia); b) Toccata (Il cuculo), B. Pasquini; c) Presto finale (Benedetto Marcello).
2. Casella: *Sinfonia per pianoforte, clarinetto, tromba e violoncello* (solisti dell'E.I.A.R.); M^o Stowasser, pianista; prof. Sciese, clarinetto; prof. Foggi, tromba; prof. Vincenzi, violoncello.
3. INTERMEZZO DEDICATO ALLA MEMORIA DI GEROLAMO FRESCOBALDI nel 350° anniversario della nascita: a) Capriccio pastorale; b) Fiascaglia; c) Fuga in sol minore.

Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.

4. Sgrambati: Primo tempo del *Concerto op. 15, per pianoforte e orchestra* (pianista solista Marcella Chesl).

Notiziario letterario.

5. Intermezzo per pianoforte solo: Respighi: a) *Due danze antiche dal luto*; b) *Due preludi* su temi gregoriani (solista Marcella Chesl).

6. Sinigaglia: a) *Canzone della pioggia*; b) *Studio capriccio* (per soli archi).
7. Pick-Mangagalli: *Il cartillon magico*.

Alla fine del concerto: Dischi.

- 22.30: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 21 e 31)

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Orchestra jazz.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30: Salotto della signora.
- 17.40-18.10: Dischi.
- 18.10-18.30: Angolo del Ballia.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20.20-20.45: Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45:

Carmen

Opera in quattro atti di G. BIZET
(Trasmissione fonografica).

- Negli intervalli: G. Filippini: «Ricevimenti borghesi», conversazione - Notiziario.
- 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 352; m. 357,1; kW. 7. Ore 16.55: Concerto di dischi. - 16.35: Conversazione di tecnica. 17.5: Conversazione «Il prezzo degli apparecchi radio». - 17.30: Concerto di violino e piano. - 18: Conversazione sportiva. - 18.15: Conversazione per i giovani. 18.40: Lezione di francese. - 19: Conversazione di economia. - 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.30: Trasmissione di un concerto corale di musica e canti gregoriani dedicati all'Avvenimento di tecnica. 17.5: Conversazione Jugoslava da Belgrado. - 21.30: Radio-cronaca dell'ultima fase dell'incontro di disco sul ghiaccio Oxford-Vienna. 21.50: Notiziario. - 22.5: Conversazione in francese. «Invito a un viaggio in Austria». - 23.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *Danze tedesche*; 2. Beethoven: *Minnato*; 3. di Milano: *Andelle danze veneta*; 4. Lamer: *Danze striane*; 5. Zieher: *Polaca dei ventagli*; 6. Kremser: *Battiti*, polka francese; 7. Jos. Strauss: *Da lontano*, polka-mazurka; 8. Millicker: *Volevo come il tempo*, polka veloce; 9. Jos. Strauss: *Quadratta del lanero*; 10. Joh. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 11. Eysler: *Vieni a ballare la polka*; 12. Nimmann: *Suite di danze moderne*; 13. Eysler: *Noti vediamo fedeli al wizer*, valzer.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. - 19.5: Cronaca letteraria. - 19.15: Dischi scelti. - 19.30: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 19.45: Concerto di musica religiosa (trasmissione da una chiesa). - 20.15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e varia. 21.45: Conversazione: «Lo spirito sociale del problema coloniale». - 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di violoncello; 1. Niele: *Sacra liturgia*; 2. Amleto: *Schmitti: Poema per violoncello e orchestra*; 3. Debussy: *Due arabeschi*; 4. Granados: *Capriccio spagnolo*; 5. Due pezzi per violoncello (Jongen e Naxosch); 6. Con Delgado: *Rapsodia della Linguadoca*. - 22.55: Liszt: *Christus vincit*. - 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 588; m. 337,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18.45: Trasmissione per i fanciulli. - 19.30: Concerto di dischi. - 20: Concerto di dischi (soli diversi). - 20.15: Conversazione sindacale. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arie per soprano e recitazione. 1. Schubert: *Marzia*; 2. Herold: *Ouverture di Zampa*; 3. Intermezzo di canto; 4. Mascagni: *Intanto e stellino della Cavalleria rusticana*; 5. Recitazione; 6. Thomas: *Amleto*; 7. Conversazione, recitazione e lettura di poem. - 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Eibel: *Canzone della solidarietà*; 2. Wallace: *Ouverture di Maritana*; 3. Intermezzo di canto; 4. Rossini: *La gazza ladra*; 5. Recitazione allegria; 6. Waldteufel: *L'arcobaleno*, valzer. - 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.55: Trasmissione da Brno. - 17.15: Notizie commerciali. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione di tedesco. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.35: Notiziario in tedesco. - 18.35: Concerto vocale di romanze popolari in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale dal Teatro Kilepora di

LA CORRISPONDENZA DI CAMARI

Amici Radioscoltatori.

Campari già si dispiace di non poter trovar tempo, fra i programmi della radio, per replicare le musiche trasmesse e pur ripetutamente richieste; già si rammarica di non poter accontentare chi vorrebbe udire una medesima romanza di una stessa opera, cantata da diversi artisti; ed eccolo che Voi gli negate anche il piacere di comunicare un poco con gli amici radioscoltatori in questa colonna del «RadioCorriere».

Costretto ora a pubblicare un lungo elenco dei brani musicali già eseguiti per evitare varie domande, o allineare interminabili file di nomi di richiedenti quando, com'è giusto, fa posto nelle trasmissioni di brani musicali desiderati da numerosi radioscoltatori, non gli rimane spazio per raccontare un poco quel che accade nel retroscena dei programmi «Campari».

Abbiamo dovuto persino rinunciare a quelle indicazioni settimanali delle musiche richieste, e trasmettere nei normali programmi dell'«Elar», indicazioni che per quanto complementare, ci sembrava utilissima. Tranne dello spazio-tempo per le musiche e della... spazio carta per la corrispondenza. Ececi dunque una lunga carta di nomi per il prossimo numero, nomi di richiedenti le musiche della mezz'ora di lunedì, che saranno fatte scelte tra i brani delle opere verdiane; e si può immaginare se i fedeli di Vienna sono pochi.

Approfittiamo tuttavia, amici radioscoltatori, della breve parentesi che questo numero ci concede per informarvi che la modificazione dell'«Ora e dei Quarti d'ora Campari in Mezz'ora Campari» è stata attuata in ossequiosa a necessità tecniche prospettate dall'«Elar».

Per osservare un rapporto approssimativo dei quantitativi proporzionali delle richieste che ci pervengono, dobbiamo dire che trasmissioni settimanali alla musica brillante e alla musica da concerto o a musiche d'opera, alternando. Temiamo però che, data la durata di mezz'ora soltanto, dovrete escludere la trasmissione di arie, di concerti classici, insomma, ogni «pezzo» di lunga durata. Qualcuno se ne dispiacerà, ma vi saranno altri che se ne rallegreranno.

Altra novità che vogliamo accennare è il «dico Campari», graziosa esecuzione musicale e pubblicitaria che ascolterete durante le «Mezz'ore Campari». E vi starà a dimostrare come la pubblicità possa talvolta esser fatta in modo piacevole e garbato. Infine, non è mistero, alcune volte non pubblichiamo il tagliando delle richieste. Questo non vuol dire, s'intende, che le richieste debbano essere inviate senza, ma al contrario, che desideriamo ancora, per qualche tempo, diminuire il numero delle domande.

E concludiamo con una nota di curiosità, ad affermare che l'Inferno e Campari ha soltanto commitment e interesse onorario. Vi facciamo nota che se ci è giunto un macrogramma dall'Atlantico, come Vi avevamo già detto, ci è giunta ora anche una richiesta dagli artigieri italiani di una fortessa eretta oltre i tremila metri di altezza!

Dall'elenco alle vette...

Amici Radioscoltatori, amici di Campari, potete essere soddisfatti.

Continuiamo l'elenco dei richiedenti i pezzi già eseguiti:

VISIONE VENEZIANA di Broggi: Rinaldi Veturia, Livorno; Manfredi Palazzi, Padova; Manzi Eugenio, Maria Pieracci, Viareggio; Anna Bertolini, Viareggio; Mariannina Rosa, Castiglione in Teverino; Franca Zappelli, Viareggio; Estida Pieraccini, Camaiore; Renna Saccarica, Udine; Tina Popl, Milano; Laura Mori, San Miniato, Pisa; Irma Plesard, Cas. Franco Morano, Milano; Enrico Ilio, Milano; Rasetti e Olivari, Genova; Citta Alasio, Vittorio Cavaldi, Roma.

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO...miscelato collettivamente da Campari
in acqua distillata ginepro a zero alcoolico

Iradec Kravljec: 1. Smetana: *Ouverture solenne* in 2/4. 2. Conversazione 3. Fibich: *La primavera*, poema sinfonico. 4. Conversazione 5. Malak: *Quartetto* slavo 6. Dizon: 1. *Arpe* e *canzoni popolari* per corallo. 2. Conversazione 9. Zich: *Preghiera sul Rip.* per coro misto; 10. Torsl: *Sulle fortificazioni*, scena radiofonica. — 22: Segnale Notiziario. — 22-15: 23: Concerto di dischi.

Bratislava: Kc. 1074; m. 276,3; kw. 13,5. — Ore 16: Da Praga. — 16:55: Da Brno. — 17:15: Conversazione «Nazione e Stato». — 17:45: Da Praga. 17:55: Conversazione di economia. — 17:50: Concerto vocale di canti di Natale. — 18:25: Dischi. — 18:40: Lezione sull'alfabeto Morse. — 18:55: Comunicati. — 19: Trasmissione da Praga.

Brno: kc. 878; m. 347,7; kw. 32. — Ore 16: Da Praga. — 16:55: Per i giovani. — 17:15: Dischi. — 18: Attualità. — 18:15: Per gli operai. — 18:25: Notiziario e conversazione in tedesco. 19: Trasmissione da Praga. — 19:15: Dischi. — 19:25: Trasmissione da Praga. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Raconti per fanciulli. — 18:20: Dischi. — 18:40: Conversazione sui gradi di parentela. — 19:20: Da Praga. — 19:30: Concerto di dischi. — 19:35: Da Praga. — 19:40: Concerto di dischi. — 19:45: Confronto. — 19:50: Concerto di pianoforte. Kuhlau: *Sonata* in re minore, op. 66, n. 2. — 20:15: Jens Pedersen e Gustavo Wied: «Il primo violino», commedia in 4 atti. — 21:50: Dischi. — 22:10: Concerto sinfonico. 22:20: Concerto di madrilino. — 23:10: Musica da ballo. — 24: Campanone.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kw. 0,75 — Kalundborg: kc. 260; m. 1158,8; kw. 30. — Ore 15: Trasmisiborg con dal ristorante Wivex. — 17: Per i bambini. — 17:30: Notiziario. — 17:45: Conferenza. — 18:15: Lezione di tedesco. — 18:45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:16: Conferenza. — 19:20: Concerto sinfonico. — 19:30: Concerto di pianoforte. Kuhlau: *Sonata* in re minore, op. 66, n. 2. — 20:15: Jens Pedersen e Gustavo Wied: «Il primo violino», commedia in 4 atti. — 21:50: Dischi. — 22:10: Concerto sinfonico. 22:20: Concerto di madrilino. — 23:10: Musica da ballo. — 24: Campanone.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 966; m. 304; kw. 34. — Ore 17:30: Concerto di musica da camera da Lyon-La-Doua. — 19:15: Radio-giornale di Francia. — 20:35: Informazioni e cambi. — 20:40: Il Quarto d'ora delle signore. — 20:55: Risultati dell'elezione del premio Nobel. 21: Il Quarto d'ora del pino. — 21:15: Notiziario e bollettini diversi - Dischi. — 21:30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi T. E.): Serala drammatica. In seguito Notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 814; m. 465,8; kw. 15. — Ore 17:30: Concerto di musica da camera. — 18:45: Musica da ballo. — 19:15: Radio-giornale di Francia. — 20:35: Dieti minerali. — 20:40: Concerto sinfonico. 20:40: Radio-gazzetta di Lione. — 20:50-21:30: Conversazione e cronache varie. — 21:30: Trasmissione federale e cronache varie (vedi Parigi T. E.).

Marsiglia: kc. 950; m. 305,5; kw. 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 18:30: Concerto di dischi. — 19:10: Notiziario. — 19:15: Giornale radio. — 20:30: Musica da ballo (dischi). — 20:45: Cronaca della radio. — 21: Concerto di dischi. — 21:40: Comunicati. — 21:55: Cronaca degli escombriati. — 21:30: Trasmissione federale (per il programma v. Parigi Torre Eiffel).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kw. 60. — Ore 20: Dischi. — 20:5: Presentazione di un breve film Paramount. — 20:15: Giornale parlato della capitale. — 20:30: Dischi. — 20:45: Parole. — 21: Comunicazioni giuridica. — 21:15: Conferenza cinematografica. — 21:25: Radio-cronaca dell'estrazione della terza serie della Lotteria nazionale. — 23:30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kw. 13. — Ore 18:45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:15: Bollettino meteorologico. — 20:25: Comunicati. — 20:30: Concerto di dischi. — 20:45: Conversazione di storia dell'arte. — 21: Conversazione di scienza e di attualità. — 21:15: Notiziario. — 21:30: Trasmissione federale. Serala: *Parole* di Paul Ivoi. — 21:40: *La mano della scimmia*; 2. Timmory-Manoussy: *Un bel matrimonio*; 3. Mouzy-Eon-Arnot: *Le notti del marinaro*; 4. Fragonard: *Il marinaro tedesco*.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kw. 75. — Ore 15:45: Quotazioni di Borsa. — 17:30: Lezione di inglese. — 19:20: Previsioni meteorologiche - Comunicati - conversazioni. — 19:45: Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 19:40: Conferenza. — 20: Conversazione artistica. — 20:20: Musica riprodotta. — 20:30: Selezione di operette (orchestra e solisti di canto). Prima parte: *Operette dal 1800 al 1880*. — 21:15: Radio-cronaca dell'estrazione della terza serie della Lotteria nazionale. — 21:40: Selezione di operette. Seconda parte: *Operette dal 1900 ai nostri giorni*. — 21:45: Conferenza. — 21:55: Quarta parte: *L'opera moderna*. — 22:30: Ritrasmissione dal Trocadero della fase finale dell'estrazione della Lotteria nazionale.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kw. 11,5. — Ore 17:45: Conversazione sulle colonie. — 18: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di storia. — 19:15: Selezione di attualità. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Lappara: 1. *La Habanera*, fantasia; 2. *Canti nani basca*, suite di canzoni. 3. *Una domenica a Cortina*, per soprano; 4. *Alci del villaggio*, per soprano; 5. *Alci della patria*. — 20:30: Segnale orario - Notiziario. — 20:45: Concerto sinfonico. — 21: Dischi. — 21:15: Campagna in francese - Comunicati. — 21:30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel). Indi: Rassegna della stampa in francese.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.40

HANS, IL SUONATORE DI FLAUTO

Opere in tre atti di
LUIGI GANNE



Tolosa: kc. 779; m. 355,1; kw. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19:15: Musica sinfonica. — 19:30: Musica di flauto sonori. — 19:45: Conversazione sulle colonie. — 20: Orchestra argentina. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Musica sinfonica. — 20:45: Brani di musica. — 21: Orchestra varie. — 21:15: Canzonette. — 21:30: Aria di operette. — 21:45: Organo di cinema. — 22: Musica da ballo. — 22:30: Orchestra viennese. — 22:45: Brani di opere. — 23: Orchestra varie. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Musica varia. — 24: Chitarra hawaitana. — 0:15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1:5: Aria di opere. — 1:15-1:30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Koenigs-wusterhausen: kc. 183; m. 1634,9; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est - in un intervallo: Conversazione. — 17: Conversazione di tecnica per i giovani. — 17:20: Trasmissione variata. *Lettera della donna musicista*. — 18: Canzone di poesie - Conversazione teatrale. — 18:25: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18:45: Notiziario. — 18:50: Concerto sinfonico. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Conversazione: «Politica di difesa e pace natalizia». — 20:10: Concerto vocale di ballate tedesche per barltono. — 21:10: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 22: Notiziario. — 22:10: Meteorologia. — 22:45: Bollettino del mare. — 23:24: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372,4; kw. 11. — Berlino 4: kc. 716; m. 419; kw. 1,5. — Heilsberg: kc. 1085; m. 276,6; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17 (Heilsberg): Conversazione per gli operai. — 17 (Berlino): Conversazione su Isoldo Kurz nel suo 60° compleanno. — 17:45 (Heilsberg): Concerto orchestrale variato. — 17:30 (Berlino): Concerto orchestrale e vocale variato. — 17:50 (Heilsberg): Conversazione - Impressioni di un viaggio. — 18 (Berlino): Concerto di musica per violino e piano. — 18:15 (Heilsberg): Bollettino agricolo. — 18:28 (Heilsberg): Concerto vocale di *Lieder* per barltono. — 18:30 (Berlino): Comunicati. — 18:45 (Berlino): Attualità - Notizie sportive. — 18:50 (Heilsberg): Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20 (Heilsberg): Da Koenigs-wusterhausen. — 20:5 (Berlino): Trasmissione variata. *Il marinaro tedesco*. — 20:10 (Heilsberg): Trasmissione dallo Stadttheater di Danzica: D'Albert: *Tiefand*. — 20:15: Dialogo: «Il problema nazionale». — 21:15 (Berlino): Concerto orchestrale di danze popolari. — 22:30 — 22 (Berlino): Notiziario - Meteorologia. — 22:30 (Berlino): Conversazione politica. — 22:40 (Heilsberg): Notiziario. — 22:45: Rassegna degli avvenimenti politici - Fine. — 22:40-24 (Berlino): Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kw. 65. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,5; kw. 17. — Stoccarda: kc. 529; m. 360,6; kw. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli di violino e intermezzi di dischi. — 18: Lezione di italiano. — 18:20: Dialogo: «Il collocamento degli apprendisti». — 18:30 (Stoccarda): «Il problema nazionale». — 18:35-19 (Langenberg): Conversazione: «A passeggio attraverso Münster». — Notiziario. — 18:35-19 (Francoforte): Recensione di libri. — 18:45-19 (Stoccarda): Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione - Trasmissione variata. «Caleidoscopio musicale». — La politica della musica». — 19:20: Di Koenigs-wusterhausen. — 20:10: Concerto orchestrale dedicato alle danze tedesche. I. Gluck: *Gavotta*; 2. Haydn: Minuetto della *Sinfonia* n. 23; 3. Haydn: *Minuetto del busto*; 4. Beethoven: *Danze viennesi* (valzer - minueto - ländler - valzer); 5. Mozart: *Sei danze tedesche*. — 20:30: Trasmissione da Belgrado di un concerto vocale di aria slovena per coro a 5 voci. — 20:30: Concerto di dischi (aria e *Lieder*). — 21:10: Trasmissione brillante varia-

MARTEDI

19 DICEMBRE 1933 - XII

ta: «Attraverso le regioni dell'Elms». — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:20: «Fra gli insetti». — 22:30: Notizie regionali. — 22:45: Concerto di dischi. — 23: Trasmissione brillante variata: «Viva gli scelti». — 24:45: René Wittig: *Meraviglie di Natale*.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 325; kw. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 389,8; kw. 120. — Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532; kw. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli di violino. — 17:30: Conversazione: «Fra gli insetti». — 17:50: Trasmissione in onore di Adolf Vogel per il suo 50° compleanno. — 18:10-19 (Lipsia): Conversazione: «Attraverso la Cina in sampan». — Conversazione su Isoldo Kurz. — Notizie e bollettini vari. — 18:10-19 (Breslavia): Conversazione di edilizia - Attualità - Programma di domani. — 18:10-19 (Monaco): Conversazione per i giovani. — 18:15: Concerto orchestrale dedicato a Pietro Mascagni in occasione del suo 70° compleanno, con arie per soprano e tenore: I. Preudio e duetto del *Ranzano*; 2. Intermezzo sinfonico e duetto dell'Amico *Frit*; 4. Sogno e aria di *Rituffi* dall'opera *William Rituffi*. — 22: Segnale orario - Meteorologia. — 22:20: Notizie varie - Attualità. — 22:30-24: Concerto orchestrale con arie per soprano: I. Amber: Ouverture della *Muta di Portici*; 2. Heuberger: Ouverture per orchestra; 3. Due arie per soprano; 7. A. Thomas: *Amleto*, musica di balletto; 8. Due arie per soprano; 9. Notizie. Musica per il balletto *Il Babesio Andersen*.

INGHILTERRA

Daverly National: kc. 193; m. 1554,4; kw. 30. — London National: kc. 1147; m. 261,3; kw. 50. — North National: kc. 995; m. 301,5; kw. 50. — Scotland National: kc. 1040; m. 289,6; kw. 50. — West National: kc. 1147; m. 261,3; kw. 50. — Ore 16: Concerto dell'orchestra musicale di Torquay, diretto da Ernest W. Cross con arie per tenore. — 17:30: Concerto di musica classica leggera con arie

liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bacchette che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'installazione di fili e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schemata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
 Agenzia per l'Italia:
 Corso Cairoli, 6 - TORINO

MARTEDI

19 DICEMBRE 1933 - XII

per soprano. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.35: Intermezzo. — 19.35: Mendelssohn: *Quartetto* (per archi). — 20.20: Concerto sinfonico banda militare della stazione con ario per baritone: 1. Kallinikov: *Ouverture dello zar Boris*; 2. Due arie per baritone; 3. Tely-Hutchinson: *Sinfonia di Natale*; 4. T. Arie per soprano. — 21.10: Conversazione. — 21.20: Concerto sinfonico Britannica. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.20: Concerto di musica da camera, con ario per soprano: 1. Mozart: *Quartetto* (per str.); 2. Arie per soprano; 3. Gnessin: *Quartetto* (op. 18); — 23.35: Letture. — 23.40: 1: Musica da ballo da un caffè. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 359,9; kW. 50 — Ore 16: Concerto dell'orchestra municipale di Torquay con ario per tenore. — 17.30: Da Davenport National. — 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto di un'orchestra di balalaika con ario per baritone e soprano. Composizioni popolari russe. — 20: Concerto orchestrale con ario per soprano: 1. Eric Coates: *Fantasia su Concertata*; 2. Arie per soprano; 3. Frank Tapp: *Coquette*; 4. Leslie Woodgate: *Danza di Puck*; 5. Arie per soprano; 6. Harry Farrington: *Cantata*; 7. Reginald King: *Fuitede Recede*. — 21: Max Koster: «A Christmas Carol». Segnale orario tratta dal racconto omonimo di Dickens, con Seymour Hicks nella parte di Croogee. — Musica scritta appositamente da Robert Chignell. — 22.15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E.) dedicato alle danze caratteristiche di tutti i paesi - Composizioni di Rimski-Korsakov, Berlioz, Dumbell, Debussy, Ciaikovski. — Ponce: *La Campanella*. — 23.10: Segnale orario. — 23.30: 1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 308,9; kW. 25. — Ore 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Segnale orario. — 19.30: Da London Regional. — 20: Concerto per oboe. Musica brillante e popolare. — 20.40: Conversazione: «Il sentimento umano di alcune arie polacche». — 21: Da London Regional. — 21.15: Concerto bandistico: 1. Alfard: *Marchia*; 2. Bilton: *Ouverture di Napoléone*; 3. Dizione allegria; 4. Windsor: *Il guerriero*, solo di cornetta; 5. Verdi: *Concerto della fantasia*; 6. Noel Coward: *La selezione di Cavalcade*. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Trasmissione con televisione.

West Regional: kc. 689; m. 309; kW. 50 — Ore 16: Concerto dell'orchestra municipale di Torquay con ario per tenore. — 17.30: Da Davenport National. — 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto orchestrale e corale ritrasmissione dalla central Hall di Swansea. Coleridge Taylor: Scene dalla *Canzone di Huacacha* (direttore d'orchestra Arthur Bonill). — 22: Canzoni havaiane. — 22.15: Richard Gwynne: *The Gloucestershire Squire*, commedia del 18° secolo. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: 1: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto orchestrale di melodie popolari. — 17: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto orchestrale e vocale di melodie popolari. — 20: Concerto orchestrale di danze popolari. — 20.20: Concerto sinfonico jugoslavo: 1. Concerto per violoncello vocale sloveno; 2. Concerto corale di canzoni popolari; 3. Jenko: *Ouverture di Dido*; 4. Binicki: *Mitinka*. — 21.30: Concerto corale di canzoni popolari. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 23.15: Musica da camera ritrasmissione. — 23.24: Musica da ballo (dischi). Lubiana: kc. 537; m. 576; kW. 5,7. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19: Lezione di francese. — 19.15: Notiziario. — 22.15: Richard Gwynne: *The Gloucestershire Squire*, commedia del 18° secolo. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: 1: Trasmissione da Belgrado. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 253; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). — 20.25: Concerto vocale. — 21.10: Concerto sinfonico della stazione. — 21.15: Marsick: *Quarti greci*; 2. Dupuis: *Nella campagna addormentata*; 3. Dupuis: *Giorno di raccolto*; 4. Aroul: *Suite orientale*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*, suite; 2. Ravel: *Pavane per un'infanta defunta*; 3. Witczak: *Il concerto*; 4. Svedese: *Il concerto*; 5. *Rapsodia norvegese*; 5. Ganne: *Marchia russa*. — 22.50: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Zieher: *Cittadini viennesi*, valzer; 2. Frenkel: *Il concerto*; 3. Noyel: *Il concerto*; 4. Rubinstein: *Corteo nuziale da Fernandis*. — 23.30: Concerto di dischi (danze).

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 80. — Ore 17: Concerto di musica brillante ritrasmissione da Bergen. — 18:

Due brevi conversazioni per lo massale. — 18.45: Melodie popolari. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kuhlau: *Eberhard*, ouverture; 2. Jarnoffel: *Korollin*, poema sinfonico; 3. Holzer: *St. Helena*, idillio per orchestra d'archi; 4. Söderman: *Nozze campestri*; 5. Alf Hurum: *Suite*. — 21.10: Conversazione: *Il problema della cooperazione*. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazioni di attualità. — 22.15: Canzoni antiche e moderne. — 22.45: Fide.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16.40: Concerto di pianoforte. — 17.10: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Conversazione. — 18.40: Concerto d'organo e violino. — 19.40: Conversazione: «La crisi nelle arti». — 19.55: Concerto di dischi. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Trasmissione di varieta (canzoni, musica varia, e arpa). — 23.10: Concerto di dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Musica da ballo. — 0.40: Fine della trasmissione.

Huizen (Bootwyk): kc. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 17.50: Dischi. — 18: Concerto di pianoforte. — 18.25: Dischi. — 18.40: Conversazione in occasione di Natale. — 18.55: Continuazione del concerto di piano. — 19.10: Dischi. — 19.20: Notizie in esperanto. — 19.40: Comunicati di Polizia. — 19.55: Conversazione. — 20.15: Dischi. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21.10: Notiziario. — 21.16: Trasmissione di una radiocroce in un atto. — 21.40: Concerto di violino. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.40: Conversazione. — 22.55: Continuazione del concerto. — 23.40-0.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16.40: Trasmissione dedicata alla lingua polacca. — 16.55: Ottavo concerto del ciclo: Musica dell'Indipendenza polacca. — 17.50: Notizie agricole di attualità. — 18: Conversazione sulla Polonia contemporanea. — 18.30: Corrispondenza musicale. — 18.35: Concerto di canto. — 19: Programma di domani. — 19.5:

Varie. — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.55: Intervallo. — 20: Kalmann: *Il giovane re*, operetta in tre atti. In un intervallo conversazione. — 22.30: Musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo. Katowice: kc. 734; m. 409,7; kW. 12. — Ore 16.25: Da Varsavia. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Da Varsavia. — 19: Programma di domani. — 19.6: Informazioni diverse. — 19.10: Conversazione letteraria. — 19.25: Da Varsavia. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica varia. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.25: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto vocale (per soprano). — 20.20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 21: Conversazione. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-1): kc. 860; m. 346,8; kW. 7,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Intervallo. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di musica da camera (per flauti assoliatori). — 20.30: Quarta della Catalogna. — 22: Campate della Cattedrale. Concerto di dischi. — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio. — 21.30: Lezione di inglese. — 21.45: Quinta della Catalogna. — 23: Campate della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, valori e coltivi. — 23.55: Trasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 680; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10. — Hôrby: kc. 1167; m. 257,1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — 17.55: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.10: Conversazione sulla cultura. — 18.20: Conversazione di economia. — 20: Concerto corale di arie popolari. — 20.45: Conversazione: «L'autonomia della Svezia». — 21.15: Stenhammar: *Sonata in minore*, op. 19 per violino e piano. — 22.25: Programma musicale variato.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanica: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — 16: Concerto orchestrale da Losanna. — 18: Concerto di dischi. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.10: Conversazione sportiva. — 19.20: Conversazione: «Schubert dalle sorelle Frölich». — 20.25: Trasmissioni da statoletti. — 20.30: Notiziario. — 21.15: *Una sera di Natale*, commedia tratta da Dickens. — 21.15-22.25: Conversazione sportiva in inglese.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per le signore. — 18.30: Conversazione: «I Boys-scouts». — 18.55: Lezione di tedesco. — 19.20: Conversazione: «L'arte del ben parlare». — 20: Mendelssohn: *Sonata* op. 58 in re maggiore per violoncello e piano. — 20.20: Franzosen: *Il grillo del focolare*, commedia in 3 atti tratta da Dickens. — 22.15-23.30: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: kc. 645; m. 550,5; kW. 120. — Ore 18: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di francese. — 19: Dischi. — 19.30: Conversazione. — 20: Solf di piano. — 20.40: Notiziario. — «I contemporanei del giovane Erkel», conversazione seguita da un concerto dall'orchestra dell'Opera Reale, diretto da Ernest Dohnanyi. — 22.40: Concerto di musica zigrana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 209; m. 1451,5; kW. 600. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armiata Rossa. — 18.30: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20.30: Concerto. — 21: Concerto in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15.45: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto o pera. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino.

Mosca SPSB: kc. 200; m. 1000; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Lezione di lingua. — 16.30: Conversazione. — 17.30: Trasmissione variata. — 18.30: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21.40: Programma di domani e calendario della radio. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino. — 22.5: Rassegna della «Pravda» di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 17.15: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.25: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — 21.55: Intermezzi di dischi. — In un intervallo: Selezione di una commedia. — 23.24: Trasmissione in arabo in occasione della festa del Ramadan.

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor

Via

Città

(Prov. di)

abbonato al Radiocorriere col N.

e con scadenza al

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente invece che al sindacato stabilmente indirizzo, a:

All'uso allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data:

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

UN DRAMMA

Quando la nuvola rossa che per alcuni istanti gli aveva annebbiata la vista si fu dileguata, Giorgio vide ai suoi piedi, rinvoltato, il corpo del suo interlocutore. Da una larga ferita alla testa il sangue scorreva, mentre, frammista a suoni martellati, la voce sibilava: «Vigliaccio!... Assassino!...».

Si ritrovò a casa, ansimante per la lunga corsa. Col capo chino nelle palme, coi gomiti appoggiati al tavolo, gli pareva di vivere un brutto sogno dal quale voleva e non poteva liberarsi. Non si ricordava di nulla, cioè si: era uscito dalla fabbrica e come al solito aveva ripreso il suo cammino per la solitaria scortatoia che lo riportava in città: stanco, triste, perché il lavoro non gli era riuscito ed i rimproveri del capo lo avevano amareggiato, perché sapeva non meritati. Ad un tratto una voce lo aveva scosso: ancora un rimprovero. Era ancora il capo che lo aveva seguito. Aveva tentato giustificarsi, ma le sue parole non avevano che inasprito il superiore che era trascorso dalle parole ai fatti e l'aveva colpito con uno schiaffo per punirlo della sua insubordinazione. Allora aveva visto rosso, la nube si era distesa davanti a lui annebbiandogli la vista. Cosa aveva fatto? Ed era corso a casa sfuggendo lo sguardo di tutti nel timore di essere visto.

Ed ora la casa gli pesava colla sua solitudine fredda. Meglio uscire per notizie: voleva sapere se il dramma era già conosciuto per regolarsi sul da fare. Quando si ritrovò nella via gli parve che mille occhi si posassero su di lui e cercò di darsi un contegno.

Prese a gironzolare così senza meta, senza la forza di ritornare sui suoi passi. Un gruppo di persone gli passò accanto parlando ad alta voce: intui, più che senti, alcune frasi. Il dramma era già conosciuto. E allora gli venne voglia di gridare: «Arrestatemi, sono io l'assassino», ma le parole gli morirono in gola. E riprese il suo cammino attraverso vie che non vedeva, urtato da tutti, come un automa, verso il fume...

Ad un tratto si fermò: una voce, alle sue spalle, aveva pronunciato le parole «dramma... tentato assassinio... colpevole identificato». Si voltò di scatto: la voce proveniva da un altoparlante piazzato all'ingresso di un negozio di radio. Inchiodato al suolo non ebbe più la forza di allontanarsi. Ed udì la voce che diceva: «Un grave fatto di sangue è accaduto stasera nei pressi della città. Un operaio ha tentato di uccidere un suo superiore che lo aveva licenziato. Il fatto è accaduto poco dopo le sei in località semi-deserta. Approfittando di una discussione intervenuta tra un capo officina ed un operaio per motivi inerenti al lavoro, un altro operaio, certo Giovanni Sieni, stato licenziato dallo stabilimento e che seguiva i due, ha colpito con una grossa pietra il suo ex-capo dandosi poscia alla fuga. Un sorvegliante dello stabilimento che percorreva la stessa strada, fortuitamente presente al fatto, è giunto fortunatamente in tempo per rinocorrere il disgraziato riuscendo ad arrestarlo dopo vana lotta. Il Sieni è pienamente confesso, e le condizioni del capo officina, certo Giacomo Vagli, sono meno gravi di quanto in un primo tempo si poteva credere, sì che non si dispera di salvarlo».

La voce si tacque ed il gruppo di persone che si era fermato ad ascoltare si allontanò commentando in varie direzioni, urtando Giorgio, incapace di muoversi, il cui sguardo non poteva staccarsi dall'altoparlante che lo aveva ridonato alla vita.

JIMMY.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano II - Torino II - Ore 20,40: Il matrimonio segreto, melodramma giocoso di D. Cimarosa, libretto di G. Bertati.

Bari - Ore 20,40: Concerto corale e sinfonico diretto dal M^o B. Gramaldi (trasmissione dal «Teatro Comunale Piccinni» di Bari).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Concerto del violinista A. Serato e del pianista S. Fuga.

Palermo - Ore 20,45: La reginetta delle rose, operetta in tre atti di R. Leoncavallo.

Radio Parigi - Ore 21,45: Concerto orchestrale e sinfonico dell'Associazione dei Concerti Colonne» diretto dal maestro Paul Paray. — Parigi Poste Parigine - Ore 21,30: L'Arkam Fritz, commedia in tre atti di Erkman-Chatrian. — Vienna - Ore 20,5: Concerto sinfonico diretto dal M^o O. Kabasta, con il concorso del violinista A. Busch (trasmissione dalla «Musikvereinsaal» di Vienna).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 994 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1066 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: THIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Margutti: Serenella spagnola; 2. Sgambati: Vecchio minuetto; 3. Debussy: Petite suite; 4. Gnaga: Uns dem Gustch, impressione; 5. Ganne: I saltimbanchi, selezione; 6. Hamud: Borrachitos de Granada, intermezzo; 7. Mariotti: Pavana dogale; 8. Massenot: Herodiade, fantasia; 9. Ferraris: Canzone d'amore, melodia; 10. Nuoci: Rintocchi allegri, intermezzo.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Savino: Studio melanconico; 2. Richards: Canto serale dell'uccellino; 3. Langen: La canzone dei fiori; 4. Kálmán: La principessa della Czardas, fantasia; 5. Yellen-Ager: Song of Dawn, fox dal film «Il re del jazz»; a) Valzer spagnolo; b) Andiamo insieme sull'altalena; 6. Hommaneban: Giochi degli spiriti folletti nella notte di S. Giovanni; 7. Romagnoli: I promessi sposi; a) Preghiera, b) Canto e trescone finale; 8. Ellington: Rapsodia creola; 9. Urbach: Una serata con Liszt.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Pino: Girotondo.

17,10: CONCERTO VOCALE COL CONCORSO DEL SOPRANO MAGDA PICCAROLO e del tenore UGO CANTELEMO: 1. Wagner: Lohengrin, «Da voi lontano» (tenore); 2. Donizetti: Lucia di Lammermoor, «Regnava nel silenzio» (soprano); 3. Cilea: L'Arlesiana, «Lamento di Federico» (tenore); 4. Meyerbeer: Dinorah, «Ombra leggera» (soprano); 5. Puccini: Manon Lescaut, «Donna non vidi mai» (tenore); 6. Verdi: Rigoletto, «Caro nome» (soprano); 7. Wagner: Lohengrin, «Cigno fedel» (tenore); 8. Thomas: Mignon; 9. Massenet: Werther, «Ah non mi ridentari» (tenore); 10. Bellini: I Puritani, «Rendetemi la speme» (soprano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enti.
19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSINO: «Confidenze di bimbi a Maria Melato».
20,10: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Concerto di musica da camera

Violinista ARRIGO SERATO
e pianista SANDRO FUGA.

1. Beethoven: Sonata n. 9, opera 30, n. 3 in sol maggiore, per piano e violino: a) Allegro assai; b) Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso; c) Allegro vivo.
2. Schumann: Seconda grande sonata, opera 121 in re minore, per piano e violino: a) Abbastanza lento; b) Vivo; c) Molto vivo; d) Leggero semplice; e) Mosso.

21,30: Si chiude
Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ.
Personaggi:
Remigia Landi Elena Piantano
Giobatta Parodi Franco Becchi
22 (circa):

Programma Campari

Musica richiesta dai radioscoltatori (offerta dalla Ditta I.R. Campari e C. di Milano)
22,30: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 699 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1152 - m. 289,8 - kW. 50
MILANO II: kc. 662 - m. 453,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,10)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
12,30-13 (Bari): RADIO-QUINTETTO.
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Mory: Marcia dei Carpazi; 2. Benatzky: Se il cuor ti vuol baciar, valzer; 3. Haberer: España, rapsodia; 4. Hollander: Johnny, fox lento; 5. Schubert: La casa delle tre ragazze, fantasia; 6. Norden: Una festa a Bangkok, marcia indiana; 7. Pavese-Volbregg: Vorrei potervi dir; 8. Karlcek: Ho ordinato per te un vaso di fiori, fox.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14-16: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini (Pata Neve).
17,10-17,55: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Pedrotti: Tutti in maschera, sinfonia; 2. Di Ferdinando: Contemplazione, valzer; 3. Genevols: Illusione d'amore (trio); 4. Scassola: Festa di Stiglija, bolero; 5. Giordano: Madame Sans-Gène, fantasia; 6. Culotta: Pupa di nene, tangò; 7. Ketelbey: Danza diabolica; 8. Pasero: Condor, fox-trot.

Alle ore 20 le stazioni di
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli - Bari

trasmetteranno:
I dieci minuti della «Santagosino»,
Sarà al microfono: MARIA MELATO
(Confidenze di bimbi)

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

17.55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
18.20-18.30: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (italiano e inglese).
18.55 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive.
19: Notiziario in lingue estere.
19.30: **BARITONO EDOARDO FATICANTI:** a) Verdi: *Nabucco*, arioso; b) Ponchielli: *La Gioconda*, «O monumento»; c) Meyerbeer: *Africana*, ballata.
19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I dieci minuti della SANTIAGOSTINO: «Confidenze di bimbi a Maria Melato».
20.20-15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.
20.40 (Bari):

Concerto corale sinfonico

trasmesso dal Teatro Comunale Piccinni di Bari.

Maestro direttore e concertatore
BIAGIO GRIMALDI.

Parte prima:

1. Corelli: *VIII° Concerto grosso* (fatto per la notte di Natale) per archi e orchestra.
2. Faccio: *Ad un bambino*, ninna nanna per archi e flauto (solista prof. Cesare Franco).
3. Frescobaldi: *Capriccio pastorale* (per orchestra).

Notiziario teatrale.

Parte seconda:

Il Natale di Gesù

Trattico per soli, coro e orchestra del M° FRANCO VITTADINI.

Parole di S. E. ANGELO SILVIO NOVARO.
Solista: Soprano DORA COLAMUSSI - Contralto MELINA GRIMALDI.
20.40 (Roma-Napoli):

Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso in tre atti di GIOVANNI BERTATI.
Musica di DOMENICO CIMAROSA.

Personaggi:

Gerontino . . . basso comico Arturo Daimonte
Carolina . . . soprano Dina Fiumana
Elisetta . . . soprano Giuina Caputo
Fidalma . . . mezzo-soprano Maria Guillaume
Il conte Robinson barit. Guglielmo Castello
Paolino . . . tenore Alfredo Sernicoli
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
ALBERTO PAOLETTI.

Convincetevi

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHE DELLA FLORIDA
(Composto di soli vegetali)

Chiedete campione GRATIS al
Dottor M. F. IMBERT
Via Depretis, 62 NAPOLI

inviandogli questo taloncino e cent. 50
in francobolli per rimborso spese postali.

BARI
Ore 20.40

CONCERTO CORALE SINFONICO

TRASMESSO DAL
TEATRO COMUNALE PICCINNI

DIRETTORE MAESTRO
BIAGIO GRIMALDI

Parte I

Musiche di: CORELLI,
FACCIO e FRESCOBALDI

Parte II

IL NATALE DI GESÙ

Trattico del Maestro F. VITTADINI
Parole di ANGELO S. NOVARO

Negli intervalli: «Viaggio nella piccola Roma», di Carlo Montani - Notiziario teatrale.
Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Culotta: *Korcka*; 2. Waldteufel: *La più bella*; 3. Leuschner: *Fra il Don e il Diemster*; 4. Canzone; 5. Meisel: *Maria Luisa*; 6. Urbach: *Fantasia su melodie di Delibes*; 7. Canzone; 8. Marazziti: *Consuelo*; 9. Dax: *Piccola Lady*; 10. Moreno: *Si fa così*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Keler Bela: *Overture spagnola*.
2. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.
3. Morena: *I racconti del Danubio*.
4. Buder: *Canzone*.
5. Travaglia: *Notte sul Tago*.
6. Massenet: *Werther*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Bach: *Aria*; b) Corelli: *Adagio allegro*; c) Haendel: *Larghetto*.
 2. Mory: *Marcia dei Carpazi*.
 3. Ferretto: *Autunnale*.
 4. Kettelbey: *L'onomatico*.
 5. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia.
 6. Panizzi: *Strimpellata amorosa*.
- Parte terza:
1. Violinista Leo Petroni: a) Leclair: *Sarabanda e tamburino*; b) Lotti: *Aria*; c) Kreisler: *Bel ramertino*.
 2. Dan Caslar: *Siamo studenti* (orchestra).
 3. Mancini: *Mamma sconosciuta*.
 4. Wachsmann: *Ma l'amor fa così*.
 5. Kettelbey: *Selezione di canzoni*.
 6. Fiorillo-Savar-Chiappo-Corvetto: *L'amore è come un film*.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 536 - m. 530,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

La reginetta delle rose

Operetta in tre atti di R. LEONCAVALLO
Direttore M° F. MILITELLO.

Negli intervalli: A. Gurrieri: «Un giornale di Bologna nel 1596», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 352; m. 352,1; kW. 7. Ore 15.55: Concerto pianistico con arie per soprano. 16.35: Conversazione: «Fiore di ghiaccio». - 17: Conversazione: «Giochi di fanciulli nelle regioni dell'Austria». - 17.20: Concerto di musica da camera con arie per soli. - 18.10: Conversazione di lingue. - 18.35: Notizie commerciali. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso: 1. Roick: *Lieto Natale*, marcia; 2. Clajkovski-Seidel: «Natale», dal ciclo *Le Stagioni*; 3. Schubert: *Due Lieder* per tenore; 4. Königberger: *Natale*, grande pittura musicale; 5. Korgold: *Preludio e serenata della pantomima L'uomo di neve* solo di violino; 6. Haydn: *Aria per basso dalla Stagioni*; 7. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 8. Kark: *A sciarare*; 9. Erti: *Sul ghiaccio*, polka veloce. - 19.55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20.5: Trasmissione dalla Musikvereinsaal di un concerto orchestrale sinfonico diretto da Kabasta, con il violinista A. Busch: 1. Brahms: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*, op. 77; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 8 in do minore*. - 22.30: Notiziario. - 22.35: Conversazione in esperanto: «La conferenza internazionale 1934». - 22.45: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruelles I (Francese): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione per le massale. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.40: Trasmissione di un breve bozzetto radiofonico. - 20: Concerto di dischi. - 20.15: Trasmissione sulla lotta contro la tubercolosi. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Victor Ruffin *Katje*, eseguita dall'orchestra sinfonica della stazione. - 21.25: Intervento di dischi. - 21.55: Secondo atto di *Katje*.

SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO
USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali, **NUOVI**

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie. Amplificatori di qualsiasi potenza per qualsiasi locale

**UFFICIO
RADIO**

TORINO, Via Alessandria 9, Tel. 23-194

Valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenze
VENDITA A RATE

RADIOASCOLTATORI, attenti!!! Il dispositivo originale dell'**ANTENNA SCHERMATA** deve essere sempre accompagnata dal caloudo dell'inventore **Ing. F. Tartuffari**. Torino, Via del Milite, 24
Tel. 46.249 - Fisso Vi. darà diritto alla spedizione gratuita del Modulo di Consulenza Tecnica a distanza **valvole UN ANNO**

— 21.55: Intermezzo di dischi. — 22.10: Terzo atto di *Katje*. — 22.30: Quarto atto di *Katje*. — 11: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19: Concerto di musica da camera. — 20.15: Conversazione protestante: « Il nome di Gesù ». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Lauweryns: *Marcia*; 2. Van Oost: Ouverture del *Midi di che cantano*; 3. Waldteufel: *Ti amo, valzer*; 4. Leo Fall: Fantasia sul *Contadino allegro*; 5. Intermezzo di canto; 6. Ibanz: *Passa lo studente*. — 21.45: Recitazione. — 22: Continuazione del concerto; 7. Suppé: Ouverture del *Banditi*; 8. Jarne: *Valzer*; 9. Lehar: Canzone d'amore dell'opera: *Il paese del sorriso*; 10. Intermezzo di recitazione allegria; 11. Balles: Balletto di *Coppelia*; 12. Gounod: *Valzer dal Faust*; 13. Nicholls: *On with the show*. — 23: Giornale parlato.

C E C O S L O V A C C H I A

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 17.35: Concerto di dischi. — 17.45: Conversazione. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Lezione di francese. — 19.25: Concerto vocale di canzoni popolari slovacche. — 19.40: Conversazione di attualità. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.5: Trasmissione della Sala Smetana dell'ultimo concerto del Festival Svk: 1. *Messa di Kreccotte*, per coro misto e orchestra; 2. *Epitogo*, opera sinfonica, op. 57, per grande orchestra, grande e piccolo coro, soprano, basso e baritono solo. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16.50: Trasmissione per i giovani. — 17.35: Per i fanciulli. — 17.45: Dischi. — 17.55: Conversazioni e concerto corale in ungherese. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.25: Dischi. — 19.40: Trasmissione da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16.50: Da Bratislava. — 17.35: Dischi. — 17.45: Per gli studenti. — 17.55: Dischi. — 18.5: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto di musica per sassofono solo. — 19.40: Trasmissione da Praga.

Košice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 18.18: Concerto di dischi. — 18.30: Trasmissione agricola. — 19: Da Praga. — 19.10: Musica campestre. — 19.40-22: Da Praga.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO II
Ore 20.40

IL MATRIMONIO SEGRETO

Melodramma giocoso in tre atti

Musica di
DOMENICO CIMAROSA



Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.50: Da Bratislava. — 18.5: Conversazione sportiva. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Concerto corale di canti ucraini. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Dischi. — 19.40: Trasmissione da Praga.

D A N I M A R C A

Copenaghen: kc. 1067; m. 251,2; kW. 0,75. — Kalundborg: kc. 260; m. 1153,8; kW. 30. — Ore 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Per le signore. — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.45: Conferenza. — 18.15: Lezione di francese. — 18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: Campagna - Concerto. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto. — 23: Musica da ballo. — 24: Campagna.

MERCOLEDÌ
20 DICEMBRE 1933 - XII

F R A N C I A

Bordeaux-Lafayette: kc. 980; m. 304; kW. 13. — Ore 18: Concerto orchestrale per i ciechi. — 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.35: Informazioni dell'ultima ora - Mercato del legno e delle materie resinose. — 20.40: Conversazione e bollettino agricolo. — 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione agricola. — 21.15: Notiziario e bollettini diversi. — 21.30: Concerto sinfonico con intermezzi di canto: 1. Audran: *Gillette di Narbonne*, ouverture; 2. Wabanka: *Bouquet d'amour*, valzer; 3. Romberg: Fantasia su *Roberto il Diavolo*; 4. Canto; 5. Salabert: *Le arts di Brunelo*; 6. Flauto: Fantasia sulle *Campane di Cornetille*; 7. Boldieu: Ouverture della *Dama Bianca* - Musica brillante - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 64; m. 465,8; kW. 15. — Ore 16: Concerto per i ciechi (da Parigi). — 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.30: Dischi. — 20.40: Radiogazzetta di Lione. — 20.50-21.30: Conversazione e cronaca varie. — 21.30: Concerto orchestrale. Prima parte: Ottenbach: *La notte bianca*, operetta in un atto - In seguito: Musica varia e popolare. - Indi: Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kW. 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 18.15: Racconti e novelle. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21: Lezione di esperanto. — 21.15: Lezione di contabilità. — 21.30: Concerto di dischi (musica sinfonica).

Parigi P. P. (Poste Parisiens): kc. 914; m. 328,2; kW. 40. — Ore 20: Dischi. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.30: Presentazione di dischi novità Polydor. — 20.50: Conversazione sul gioco degli scacchi. — 21: Presentazione di attualità. Paganoni. — 21.15: Intermezzo. — 21.30: Radio-teatro: Erkmann-Chatriain: *L'amicco Fritz*, commedia in tre atti. — 23.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.45: Trasmissione per i giovani. — 21.15-22: Concerto sin-

radio
ANSALDO LORENZ



Valigia Fonografica

Una perfetta valigia fonografica munita di motorino a molla ed elettrico, Pick-Up, regolatore di potenza, diaframma normale di primissima qualità.

Ognuno con questa valigia
può trasformare il suo apparecchio radio
in perfetto

Radiofonografo

Prezzo Lire 450 contanti

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

CONCESSIONARIA
ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108 - Tel. 286.059 - MILANO

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933-XII

London Regional: kc. 843; m. 365,9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 18,15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con aria per contralto: 1. Boyce: *Sinfonia* n. 3. 2. Couperin: *Tre pezzi*; 3. Intermezzo di canto per contralto; 4. Boze: *Rosa muschata*; 5. Pierné: *Serenata*; 6. Godard: *Mazurka*; 7. Aletier: *La stella della sera*; 8. Elgar: *Minuetto*. — 20,30: Concerto di un'orchestra di mandolini con aria per tenore (musica da ballo e popolare). — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) con arie per baritono: 1. Berlioz: *Overture di Rob Roy*; 2. Gounod: *Due arie per baritono a orchestra dal Faust*; 3. Glazounov: *Suite caratteristica*; 4. Intermezzo di arie per baritono; 5. Saint-Saens: *Danza mazurca*, poema sinfonico. — 22,15: Varietà (recitazioni, soprano leggera, macchiette, musica varia, ecc.). — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: 1. Musica da ballo ritrasmessa. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 18,15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Conversazione di pedagogia. — 19,50: Concerto di dischi. — 20,15: Musica da ballo antica. — 21: Da London Regional. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: 1. Da London Regional. — 0,30: Trasmissione con televisione.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16,15: Da Daventry National. — 17,45: Da Daventry National. — 18,15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Trasmissione in italiano. — 20,10: Concerto di pianoforte: 1. Bach: *Sonata*; 2. Chopin: *Nocturno in do minore*; 3. Brahms: *Rapsodia in si minore*. — 20,30: Da London Regional. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: 1. Da London Regional. — 0,30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Trasmissione per le signore. — 16,30: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 17,30: Concerto di musica da ballo.



"MARGA MARTIN,"

La posata di qualità in alpacca argentata

Modelli classici
Stile Novecento

Dove l'articolo non è in vendita, chiedere il nuovo catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFLE - Milano
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù)

Telef. 70-501

Preghiamo tutti coloro
che hanno un abbonamento al "Radiocorriere", con scadenza al 31 Dicembre

di anticipare quanto più possibile l'invio della quota per rinnovo, per evitare i ritardi ed i disagi facili a verificarsi nel periodo delle feste natalizie.



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ora 21,30

SI CHIUDE

Commedia in un atto di
SABATINO LOPEZ

sica da ballo. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Trasmissione da Vienna. — 22: Segnale orario - Notiziario - Musica zingari ritrasmessa. — 22,45-22: Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 521; m. 576; kW. 5,27. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Concerto di dischi. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Concerto di violino con accompagnamento d'orchestra. — 20,45: Concerto pianistico. — 21,30: Concerto vocale di arie per coro a quattro voci. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 552; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto variano dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *Overture del Ruy Blas*; 3. Delibes: *Suite di Coppelia*; 3. Dowell: *Sabbat infernale*; 4. Gade: *Gelosa*; 5. Dolmányi: *Rapsodia in do*; 6. Ciaikovski: *Andante cantabile*. — 20,55: Conversazione in tedesco. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Notiziario in francese. — 21,45: Ritrasmessione di un concerto da Radio Parigi. — 22,30: Notiziario in tedesco. — 22,40: Continuazione della ritrasmessione. — 23,30: Concerto di dischi (danze).

NORVEGIA

Ole: kc. 577; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Dischi. — 18: Lezione di francese. — 18,30: Trasmissione per i giovani. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: *Overture di Benvenuto Cellini*; 2. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Rossini: *Respiro*; 4. Ciaikovski: *Scherzo della Sinfonia n. 4*. — 21,30: Notiziario agricolo e vario - Meteorologia. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Recitazione. — 22,45: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 15,40: Trasmissione per i fanciulli. — 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,50: Conversazione sulla Società delle Nazioni. — 19,40: Continuazione del concerto. — 20: Conversazione. — 20,20: Continuazione del concerto di musica brillante. — 20,40: Appello di soccorso. — 20,45: Continuazione del concerto orchestrale. — 20,55: Concerto di un coro popolare col concorso dell'Orchestra Municipale di Utrecht e di solisti di canto diversi; 1. Haendel: *Concerto d'organo in fa maggiore*; 2. Bach: *Canza n. 190*. — 21,35: Notiziario - In seguito: Dischi. — 22: Continuazione del concerto: 3. Saint-Saens: *Le Déluge*, op. 45. — 22,55: Concerto d'organo: 1. Thomas: *Fantasia sulla Mignon*. — 23,10: Declamazione. — 23,30: Continuazione del concerto d'organo: 2. Reaves: *Nozze delle Ubbelle*; 3. Kreiser: *La bella Rosa Maria*; 4. Pollack: *My Madische Momme*; 5. Wallace: *Jolly old ma, jolly old pa*. — 23,45-0,40: Dischi.

Muizen (Kootwyk): kc. 160; m. 1875; kW. 60. — Ore 16,40: Concerto orchestrale. — 17,40: Trasmissione per i fanciulli. — 18,40: Conversazione agricola. — 19,10: Da stabilire. — 19,40: Comunicati di Polizia. — 19,55: Informazioni ecclesiastiche. — 20,10: Dischi. — 20,55: Concerto dell'orchestra di Arnhem con soli di piano. — 21,50: Conversazione. — 22,10: Continuazione del concerto. — 22,55-0,10: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 12,10: Trasmissione per i fanciulli. — 14,40: Corrispondenza con i sanalisti. — 16,55: Concerto di musica da jazz. — 17,50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione: «Il creatore effettivo del razzismo con-

LA STRENNA DELLA PARLOPHON

La Parlophon comunica che nel mese di Dicembre ha così ribassato i prezzi di vendita al pubblico dei suoi dischi:

B etichetta rossa 25 cm.
da **L. 18 a L. 15**

B' etichetta marrone 25 cm.
da **L. 23 a L. 18**

P etichetta bleu 30 cm.
da **L. 25 a L. 20**

P' etichetta marrone 30 cm.
da **L. 28 a L. 25**

P'' etichetta marrone 30 cm.
da **L. 32 a L. 25**

Inoltre circa 100 dischi della serie B (cm. 25, etichetta rossa) finora venduti a L. 18 sono stati passati alla serie G. P. e pertanto saranno in vendita a L. 12.

Richiedere i nuovi cataloghi speciali a

PARLOPHON
Via Amedei, 8 - MILANO

MERCOLENI

20 DICEMBRE 1933 - XII

temporaneo tedesco. — 18.20: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Programmi di domani. — 19.45: Varia. — 19.55: «L'anno 1933 nella letteratura», conversazione. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Radio-giornale. — 19.35: Intervallo. — 20: Concerto di musica da camera (trio): 1. Beethoven: *Trio in re maggiore*; 2. Dvorak: *Trio*, op. 90. — 21: Conversazione: «Sulla storia della prodigialità». — 21.15: Concerto vocale per tenore e piano. — 22: Musica da ballo da un Caffè. — 23: Bollettini Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kw. 12. — Ore 15.40: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 16.55: Da Varsavia. — 17.50: Dischi. — 18: Trasmissione da Poznan. — 18.20: Da Varsavia. — 19: Programma di domani. — 19.5: Bollettini diversi. — 19.10: Conversazione per le massie. — 19.25: Da Varsavia. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Da Varsavia. — 20: Trasmissione da Leopoli. — 21: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kw. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Pizzetti: *Trio*, per piano, violino e violoncello. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto vocale (per soprano). — 21.15: Soli piano. — 21.45: Giornale radio. — 22: Concerto orchestrale di musica popolare romana.

SPAGNA

Barcelona (EAF-1): kc. 860; m. 348,5; kw. 7,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Intervallo. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, cotone e valori - Concerto di sardane eseguite dalla Cobl Barcelona Albert Mari. — 22.45: Concerto dell'orchestra della stazione L. Filippucci. *Appassionata*; 2. G. G. G. *Sulla rancia*; 3. Ketalbey: *La perdola e le fuggine di porcellana*; 4. Ketalbey: *Melodia fantastica*. — 23.10: Radio-teatro: M. Nieto: *El gordo de Navidad*, commedia comica in due atti. — 24: Notiziario - Continuazione della commedia. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kw. 15. — Göteborg: kc. 932; m. 321,8; kw. 10. — Mörby: kc. 1167; m. 257,1; kw. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348,3; kw. 30. — Ore 17.5: Recitazione. — 17.35: Concerto di dischi. — 18.20: Conversazione. — 19: Concerto vocale di arte. — 19.30: Cronaca letteraria. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Atterberg: *Sinfonia n. 9*

1934-XII

ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE

Settimanale illustrato dell' E. I. A. R.

ITALIA e COLONIE

Per gli abbonati alle radio-
audizioni: da oggi al 31 Dic-
tembre 1934 L. 30

Da oggi al 30 Giugno 1934 L. 18

Per i non abbonati alle radio-
audizioni (abbonamento
annuale) L. 36

ESTERO

Abbonamento annuale L. 75

Abbonamento semestrale L. 40

Abbonamento postale (a
mezzo uffici postali) L. 39

Inviare l'importo all'Ammini-
strazione del

RADIOCORRIERE

utilizzando il mo-
dulo di conto corrente inse-
rito in questo numero



op. 6 in fa maggiore; 2. Brahms: *Concerto di violino* op. 77 in re maggiore. — 21.30: Recitazione. — 22.35: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: kc. 653; m. 459,4; kw. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.40: Concerto di dischi. — 17: Concerto corale di *Lieder di Natale*. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione in dialetto. — 18.30: Conversazione: «L'Avvento e il Natale negli usi e costumi popolari». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19.10: Lezione di tedesco. — 19.50: Trasmissione variata dedicata al Natale. — 20.50: Notiziario. — 21.25: Concerto orchestrale di musica contemporanea di autori francesi e belgi.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 493,5; kw. 25. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Berna. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Conversazione: «L'età neolitica». — 19.30: Notiziario. — 20: Concerto dell'orchestra di Gland. — 20.20: Conversazione di attualità. — 20.30: Concerto di musica per flauto. — 20.45: Conversazione: «I teatri pagani». — 21: Concerto dell'orchestra della stazione L. Schubert: *Sinfonia n. 5*; 2. Beethoven: *Romanza in re* per violino e orchestra; 3. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 4. Doret: *Il cimitero*, tratto dalla *Suite Trévisine*; 5. Duprier: *Concerto* per il mese di Maria; 6. De Falla: *Danza spagnola*. — 22: Notiziario. — 22.10-22.30: Corrispondenza cogli ascoltatori.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kw. 120. — Ore 16: Trasmissione per i giovani. — 17: Conversazione sportiva. — 17.30: Concerto di clarinetto. — 18: Lezione di italiano. — 18.20: Concerto orchestrale. — 20: Radioconcerto. — 20.40: Trasmissione di una commedia in un atto. — 21.30: Notiziario. — 21.50: Dischi. — 22.45: Concerto orchestrale: L. Weber: *Serenata Schott*; 2. Mozart: *Flauto*; 3. Bach: *Nachtmusik*; 4. R. Strauss: *Giorno danubio*.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481,5; kw. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armata Rossa. — 18.30: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kw. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto di opera. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kw. 5. — Ore 16.30: Trasmissione per le scuole. — 17.15: Concerto di dischi. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornata parlato. — 21.30: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata: L. Gounod: Terzo atto del *Faust*; 2. Musica brillante. — 22: Conversazione agricola. — 22.15: Soli diversi. — 23.30: Concerto di musica da camera. — 23.24: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 17 DICEMBRE 1933

10.30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 236,4 - kw. 2); Lezione. — 10.40-11: *Lyon-la-Donna* (m. 465,8 - kw. 15); Lezione elementare.

11.30: *Marsiglia* (m. 315,8 - kw. 1); Conversazione o lezione.

18.30-19: *Tallinn* (m. 228,6 - kw. 11); - Commercio e industria estoni, conversazione.

MARTEDI' 19 DICEMBRE 1933

19.20-19.40: *Huizen* (m. 1825 - kw. 50); Conversazione.

20.50-21: *Tallinn* (m. 228,6 - kw. 11); Conversazione in esperanto ed estone.

MERCOLEDI' 20 DICEMBRE 1933

22.35-22.45: *Viena* (m. 517,2 - kw. 100) e *reais*; Conversazione: «La conferenza internazionale del 1934».

GIOVEDI' 21 DICEMBRE 1933

18.30-18.30: *Bratislava* (m. 279 - kw. 1); Conversazione: «I boy-scouts in Cecoslovacchia».

18.45-19.15: *Parigi P.T.T.* (m. 427,1 - kw. 7); *Limoges P.T.T.* (m. 293 - kw. 0,71); *Grenoble* (m. 566 - kw. 2); Conversazione e lezione.

21.30-21.50: *Kaunas* (m. 1856 - kw. 7); Conversazione.

VENERDI' 22 DICEMBRE 1933

18.30-18.40: *Sottens* (m. 403,8 - kw. 25); Lezione elementare.

21.15-21.30: *Nizza-Juan-les-Pins* (m. 249,2 - kw. 0,8); Conversazione o lezione.

22.7-22.35: *Leningrado* (m. 1304 - kw. 100); Come il bolscevismo lotta contro la Natura, conversazione.

SABATO 23 DICEMBRE 1933

16.45-17: *Parigi T.P.* (m. 1445 - kw. 45); Conversazione turistica sulla Francia.

17.15-17.25: *Brno* (m. 341,7 - kw. 32); Conversazione sul Natale.

17.55-18.10: *Huizen* (m. 1825 - kw. 50); Notizie.

18.30-18.45: *Zaqubria* (m. 307 - kw. 0,8); Conversazione.

21.10-21.20: *Lyon-la-Donna* (m. 465,8 - kw. 15); Conversazione.

22: *Beciers* (m. 225); Notiziario.

FUMATE
LA DELIZIOSA



MACEDONIA

EXTRA

L'ELISIR D'AMORE

Opera in tre atti di
G. DONIZETTI



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *La Principessa della Czarda*, operetta in tre atti di E. Kälman.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *L'Elisir d'amore*, opera in tre atti di G. Donizetti.

Bolzano - Ore 20: *Il brutto e le belle*, commedia in tre atti di S. Lopez.

Marsiglia - Ore 21,30: *Al telefono*, commedia in due atti di Foley e De Lorde. — Hilversum - Ore 20,55: *Concerto sinfonico e orchestrale* diretto da P. Monteux, con il concorso del violinista E. Rubinstein (trasmissione dal « Concertgebouw » di Amsterdam). — Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 21,20: *Sinfonia sul « Faust »* di Goethe di F. Liszt, in tre parti, per grande orchestra, tenore solo e coro maschile.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - k.w. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - k.w. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - k.w. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - k.w. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - k.w. 20

- 7,45: Ginnastica da camera.
- 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
- 11,15-12,30: DISCHI di MUSICA SINFONICA: 1. Lidov: *Otto storielle di fate russe*; 2. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 3. Mendelssohn: *Sinfonia n. 4, in la maggiore*, opera 90 (italiana).
- 12,30: Dischi.
- 12,45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane di Borgosesia.
- 13,10-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TRU PETRALIA: 1. ARMANDOLA: *Scena di ballo*; 2. VALISI: *Amore*, serenata triste; 3. BARBIERI: *Schizzo campestre*; 4. RANZATO: *Pupazzetti giapponesi*; 5. PUCINI: *Suor Angelica*, intermezzo; 6. MUSSORGSKY: *Gopak*, danza russa; 7. AZONZI: *Messaggio d'amore*; 8. ALBERGONI: *Mattamorosi*, bolero.
- 13,30-13,45: Dischi e Borsa.
- 14,15-14,25 (Milano): Borsa.
- 16,35: Giornale radio.
- 16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: « Silabario di poesia »; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Paestra del piccolo; (Trieste): « Ballata, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colloidi Nipote: *Divagazioni di Paolo*.
- 17,10: DISCHI di MUSICA di CAMERA: 1. DVORAK: *Umoresca*; 2. RAVEL: *Scherzi d'acqua*; 3. WEBER: *Larghetto*; 4. VIVALDI: *Largo*; 5. SCHUBERT: *Duo per pianoforte e violino*; 6. PAGANINI: *Capriccio n. 24*; 7. ELGAR: *Saluto d'amore*.
- 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.
- 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
- 19,30: Dischi.
- 19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
- 20,30: CRONACHE DEL REGIME.

GIOVEDÌ

21 DICEMBRE 1933-XII

20,40:

L'elisir d'amore

Opera in tre atti di G. DONIZETTI
diretta dal M° UGO TANSINI.
Maestro dei Cori: OTTORINO VERVOVA.

Personaggi:
Adina soprano Pierisa Gini
Nemorino tenore Franco Perulli
Belcore baritone Lorenzo Conati
Dulcamara . . . basso comico Carlo Scattola
Giannetta soprano Elena Benedetti
Negli intervalli: Umberto Notari: « Il debito come arte bella », conversazione - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - k.w. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,9 - k.w. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - k.w. 30
MILANO II: kc. 669 - m. 453,2 - k.w. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 312,8 - k.w. 0,2
ROMA onda corte: RO: kc. 11,811 - m. 29,4 - k.w. 9
* RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
* MILANO II e TORINO II alle ore 20,40

- 7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
- 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 12,30-13: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Prof-Framo: *Con me ti porterò*; 2. Cerri: *Notte d'incanto*; 3. Donati: *Il cavallero*; 4. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 5. Doelle: *Non basta un bicchiere*; 6. D'Achiardi: *Minnesota*.
- 12,30: Dischi.
- 13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane di Borgosesia.
- 13,10-14,15: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
- 13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport; (Roma): Giornale del fanciullo; (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).
- 16,50: Giornale radio - Cambi.
- 17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Vivaldi: *Concerto in mi minore per due violini e pianoforte*: a) Allegro con brio, b) Andante, c) Allegro non troppo - Esecutori: Alcardo Martinengo (1° violino); Alessandro Migliosi (2° violino) e Gennaro Sannino (pianoforte); 2. a) Verdi: *Don Carlos*, morte di Rodrigo, b) Giocondo: *Andrea Chénier*, monologo di Gerardi; c) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina di Figaro (baritono Renato Mazzanti); 3. Canzoni interpretate da Vittoria Meriggi: a) Oscar Strauss: *Cuore contro cuore*; b) John Green: *Je t'appartiens*; c) Harold Arlen: *Il pleut toujours*; d) F. Valerio: *Perché?*
- 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
- 18,20-18,30: Note romane: Prof. Eredia: « Il clima di Roma ».
- 18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

Torino Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra
Carlo Veneziani e la
Contessa di Monteleone,
gentilmente offerta dalle
Incomparabili

Lane Borgosesia

GIOVEDÌ

21 DICEMBRE 1933-XII

19-19,30: Notiziario in lingue estere.

19,30-19,50: Dischi.

20: Segnale orario - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Soprano Maria Grimaldi: a) Monteverdi: *Lamento di Arianna*; b) Brahms: *Domenica*; c) Verdi: *Otello*, «Ave Maria»; d) Ricciotti: *I Compagnacci*, aria di Anna Maria.

20,20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30-20,40: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

La Principessa della Czarda

Operetta in tre atti di EMMERICH KALMAN.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La vita

letteraria ed artistica» - Notiziario artistico.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 398,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 2. Catalani: *In sogno*; 3. Rotoli: *Fiorin del prato*; 4. Romanza; 5. Brusso: *Improvviso*; 6. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 7. Romanza; 8. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 9. Respighi: *Leg-*

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

On. 20,40

L'ELISIR D'AMORE

Opera in tre atti di

GAETANO DONIZETTI



genda; 10. Billi: *Marcia trionfale*.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: La palestra dei bambini: a) La Zia del perché; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

ANTENNA SCHERMATA

È ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 21 e 31)

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il brutto e le belle

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Ferante Renzo Rossi.
Bartoli Dino Penazzi.
De Curtis Carlo De Carl.
Trombini Antonio Bossi.
Parodi Italo Lunghi.
Il cameriero N. N.
Armida Maria De Fernandez.
Cecilia Isotta Bacher.
La signora Carliotta Ilde Rech.
Negli intervalli e dopo la commedia: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cateuccio dei bambini (Fatina

Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizia-

ri agricola - Giornale radio.

20,20,20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-

zioni dell'E.I.A.R.

20,45: Concerto sinfonico

diretto dal M^o A. LA ROSA PARODI.

1. Boccherini: *Sinfonia in do*.

2. Bach: *Suite in si minore* (flauto solista

M. Diamante).

G. Longo: «Floriana Foscolo», conversa-

zione.

3. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema

sinfonico.

4. Pettrassi: *Partita*.

5. Tommasini: *Il Carnevale di Venezia*.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PACCO MONTAGNA

“sportman,,

il più completo e perfetto corredo per sciatore: donna, uomo, ragazzi.
Viene fornito a scelta in bleu, verde o marron ed è composto di 8 capi:

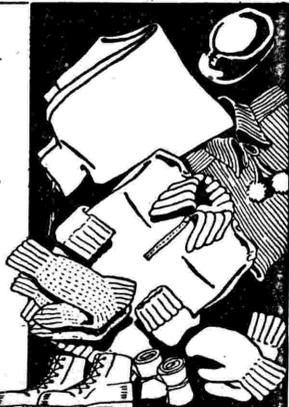
1 Giacca in panno pesante modello norvegese. — 1 Paio pantaloni in panno pesante modello norvegese, uguali alla giacca — 1 Camicia flanelta con tasconi e disegni sportive. — 1 Berretto panno modello norvegese uguale alla giacca. — 1 Paio calzettoni rovesciabili in lana grassa con bordo o senza. — 1 Paio guanti rovesciabili in lana grassa con bordo o senza (parure coi calzettoni). — 1 Paio fascette panno uguali alla giacca. — 1 Paio scarpe sci robustissime in vacchetta, triple suola, federate interamente in pelle contro il congelamento, e con placchette in ottone.

in vendita in tutta Italia al prezzo standard di

L. 150

a Milano in C.^o Vitt. Emanuele, 8

Ai primi 3000 “Pacchi”, saranno unite altrettante “Scatole Regalo”, contenenti i prodotti offerti dalle Ditte: Dr. Wander S. A., Ovomelina, Formitrol ed 1 bottiglia isolante da 1/2 litro; Remazzoiti, Cognac Italia, Carlo Erba, Fosten, Beiersdorf S. A., Olio, Crema Nivea e Anseplasto.



Ditta “sportman”, Corso Vitt. Emanuele, 8 - Milano - Speditemi franco di porto ad imballo un vostro “pacco montagna”. Vi accludo importo di _____ contro assegno di **L. 150**

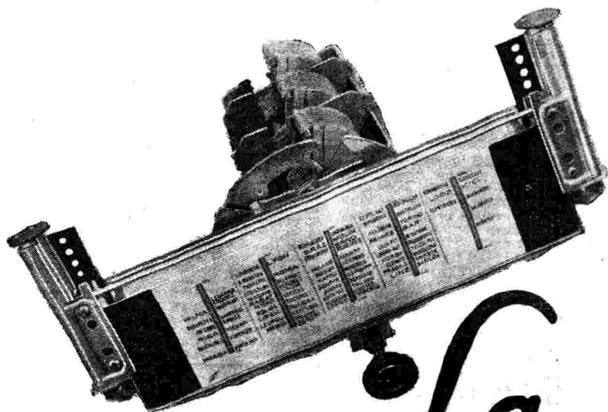
SIC. _____ MISURE

Altezza compresa la testa (Misura militare) cm. _____

VIA _____ Numero del piede _____

CITTA' _____ (R) Cintura (al fianco) cm. _____

Misura del braccio _____



La scala parlante:

ecco la caratteristica che maggiormente colpisce l'attenzione nella produzione Telefunken 1933-34.

È essa che rende la radio pratica e semplice poichè per ricevere una qualsiasi stazione basta saperne leggere il nome. Altre sono però le caratteristiche ugualmente indovinate ed importanti nei radiorecettori Telefunken 1933-34, quali ad esempio la ragguardevole

Sensibilità
Sicurezza
Selettività
Fedeltà acustica

Ognuno dei nostri rivenditori è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative nella Vostra casa :: :: :: Prenotatevi per una visita.

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, num. 50/51



TELEFUNKEN

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724; kW. 76. — Ore 16:45: Quotazioni di Borsa. — 19:50: Previsioni meteorologiche - Comunicati e conversazione agricola - Quotazioni di Borsa. — 19:45: Conversazione giuridica. — 20: Conversazione sulle stremne. — 20:20: Musica riprodotta. — 20:45: Rassegna della stampa germanica - Quotazioni commerciali - Informazioni. — 21: Serata d'opera - *L'opera nel 1830* - L. Halevy: *L'ebra, atto secondo*; 2. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, atto terzo. Cori e orchestra diretti da E. Bilot. — Negli intervalli alle 21:30: Risultati di corsa. Bollettino sportivo - Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 22:15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

Strasbourg: kc. 969; m. 346,9; kW. 11,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 19: Concertazione sull'Austria, in tedesco. — 19:15: Per le signore. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Büsser: 1. *Suite funambulesca*; 2. *La colombaria*, per soprano; 3. *Le tre sultane*, suite d'orchestra; 4. *Arie per soprano*; 5. *Suite brece*. — 20:30: Segnale orario - Notiziario. — 20:45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco (Comunicati). — 21:30: Concerto corale di arie e canti popolari di Natale. — 22:30: Rassegna della stampa in francese. — 22:40-23:30: Marcel Harmand: *L'annonceur révolté*, operetta in un atto.

Toledo: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19:15: Orchestra viennese. — 19:30: Trasmissione per i fanciulli - *Opera nel 1830*. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Duetti. — 20:45: Fisarmonica. — 21: Musica sinfonica. — 21:15: Brani di opere — 21:30: Balalaïka e canti russi. — 22: Melodie. — 22:30: Orchestra viennese. — 22:45: Arie di operette o di opere — 23:15: Notiziario. — 23:30: Musica varia. — 24: Melodie. — 0:15: Musica da ballo. — 1:1: Notiziario. — 1:5: Brani di opere. — 1:15-1:30: Orchestra viennese.

GERMANIA

Koenigsgruwerhausen: kc. 183; m. 1034,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Ovest. — 17: Attualità. — 17:20: Conversazione e dischi *Ma che cosa è capitato?*. — 18: Dizione di poesie - Conversazione agricola. — 18:20: Per i giovani. — 18:50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Orchestra della Nazione: Trasmissione variata dedicata alla musica e al *Lieder* popolari di Natale: Angeli, Santi, Pastori. Re. — 20: Detti e proverbi - Attualità. — 20:15: Trasmissione brillante variata: *I profeti dell'Amore*. — 21: Trasmissione dal Gruppo Nord. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:25: Rassegna degli avvenimenti politici (registrazioni). — 22:45: Bollettino del mare. — 23:24: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 808; m. 372,2; kW. 1,8. — Berlino I: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. —

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Paul Hindemith: *Tuttilfanchen*, leggenda musicale di Natale. — 18:19 (Heilsberg): Conversazione: «L'incanto del Subura». — Bollettino e conversazione agricola - Bollettino meteorologico. — 18:19 (Berlino): Recensione di libri - Comunicati - Attualità. — 19: L'Orchestra della Nazione (da Koenigsgruwerhausen). — 20: Notiziario. — 20:5-24: Serata brillante di varietà e di musica da ballo: *Il nonno conpera un...* - Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - Attualità.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 636; m. 472,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1167; m. 259,3; kW. 17. — Stoccarda: kc. 832; m. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto vocale di *Lieder* di fanciulli per contralto. — 16:36: Concerto vocale di *Lieder* popolari di Natale per soprano e contralto. — 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di spagnolo. — 18:20: Conversazione: «Macchine per la televisione». — 18:35-19: (Langenberg): Conversazione: «L'80° compleanno di Isolde Kurz». — Notiziario. — 18:35-19 (Francoforte): Conversazione: «Poeti renani» - Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — 18:35-19 (Stoccarda): Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Conversazione sul movimento dei forestieri. — 19: L'Orchestra della Nazione (da Koenigsgruwerhausen). — 20: Attualità. — 20:16: Ludwig Anzenberger: *Heimgarten*, commedia di Natale. — 21:30: Concerto di *Lieder* popolari tedeschi per coro a 5 voci. — 21:40: Concerto orchestrale di musica brillante: 1. Joh. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Jos. Strauss: *Voci delle sfere valzer*; 3. Joh. Strauss: *Trittsch, Tritsch, polka veloce*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:20: «Devi sapere che...». — 22:30: Notizie regionali. — 22:45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale di musica brillante: Parte prima: Leopold Mozart: *Il viaggio in stitta* - Parte seconda: a) Bayer: *Finis del ballo*, minuetto; b) Bayer: *Valzer della Fata delle bambole*; c) Bayer: *Christkindl*, polka; d) Leben: *Kommt ein Vogerl geflogen*, polka-mazurka; e) Silwede: *Braccio a braccio*; f) Joh. Strauss: *Quadrilla del Pipistrello*; g) Bayer: *Fischl*.

TAPPETI SARDI arozzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo carissimo e stico ed originale. A prezzi non remunerativi, liquidansi d'ispontaneamente e accettansi ordini su misura - Rivolgersi al Cav. Piras

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ILLI (Nuoro)

GIOVEDÌ
21 DICEMBRE 1933 - XII

di neve, valzer; h) *Danza finale* - Parte terza: Leopold Mozart: *Altorno in stitta*. — 24: Concerto di musica brillante a popolare.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 933; m. 329; kW. 60. — Lipsia: kc. 779; m. 389,6; kW. 120. — Monaco di Baviera: kc. 563; m. 552; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale eseguito dalla Filarmonica slesiana - In un intervallo radio-cronaca: Fra gli scultori in legno di figurina da prespio della Slesia. — 17:30: Conversazione: «Usi di Natale». — 17:45: Concerto vocale di antichi *Lieder* tedeschi di Natale con accompagnamento di due liuti. — 18:30-19 (Lipsia): Recensione di libri - Bollettini vari. — 18:40-19 (Breslavia): Conversazione: «Isolde Kurz» - Recensione di libri - Bollettini vari. — 18:40-19 (Monaco): Conversazione agricola - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — 19: L'Orchestra della Nazione (da Koenigsgruwerhausen). — 20: Attualità. — 20:10: Conversazione sull'Austria. — 20:30: Trasmissione musicale variata per gli operai. — 21:02: Franz Liszt: *Una sinfonia sul «Faust» di Goethe*, in tre quadri per grande orchestra, tenore solo e coro maschile. — 22:20: Segnale orario - Notiziario. — 22:40: Notiziario - Attualità. — 20:50: Concerto eseguito dall'orchestra sinfonica di Lipsia: 1. Beethoven: *Rondino* in mi bemolle maggiore per 8 strumenti a fiato; 2. Martini: *Serenata* per 9 legni in re maggiore, op. 20. — 23:20: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **North National:** kc. 951; m. 391,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 285,5; kW. 50. — **West National:** kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — Ore 16: Canti religiosi all'Alcanta di Westminster. — 16:50: Concerto di arie per contralto e soli di piano. — 17:15: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional - Negli intervalli: Arie per soprano. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'Orchestra dei Fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:25: Intervallo. — 19:36: Mendelssohn: *Quartetto d'archi*. — 19:50: Conversazione in spagnolo. — 20:30: Conversazione del ciclo: «L'Inghilterra rurale di ieri e di oggi». — 21: Concerto dell'orchestra di nuova formazione diretta

LA VALVOLE AMERICANA

ARCTURUS BLUE

MIGLIORA OGNI RICEZIONE

ARCTURUS RADIO TUBE Co.

PIAZZA BERTARELLI, 4 - MILANO - TELEGR. "IMPORTS"

La più grande reclame luminosa del mondo

BAYER

Contro tutte le malattie da raffreddamento, i reumatismi, la grippe ecc., usate soltanto le rinomate Compresse di **ASPIRINA**

TUTTO STA NELLA CROCE BAYER.

(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250)

G O V E D I

21 DICEMBRE 1933 - XII

da Gerald. (L'orchestra è composta di venti strumenti con tre pianoforti e si ripromette di eseguire della musica « languida »). — 22: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: Concerto oratorio. — 23:40: Concerto per baritono e violino: 1. Bach: *Prélude*; 2. Rameau: *Minuetto*; 3. Palmgren: *Romanza*; 4. Dvorak: *Fantasia slava*; 5. Arie per baritono; 6. N. Fraser: *Orientale*; 7. Nandor Zolt: *Lieblute*; 8. Hugo Anson: *Idillio*; 9. D. M. Stewart: *Capricciolo*; 10. Arie per baritono. — 23:30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 23:45: Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,9; kW. 50. — Ore 16: Concerto di dischi. 16:50: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto di un'orchestra sinfonica. Musica allegria. — 20: Concerto strumentale (quintetto) con arie per soprano - Musica popolare e da ballo. — 21: Dodicesima radiorecita del ciclo dei « Dotti lavori » per il microfono. Tyrone Guthrie e Patrick Riddell. *I Tre moschettieri* (dal romanzo omonimo di Dumas), seconda parte, con musica di Victor Hely-Hutchinson. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: 1. Musica da ballo. — 0:30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 308,9; kW. 25. — Ore 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Da London Regional. — 20: Concerto dell'orchestra (Bismolca d'archi) di Birmingham con soli di pianoforte: 1. Corelli: *Concerto grosso op. 6 n. 3*; 2. Bach: *Concerto per cembalo e archi in la*; 3. Peter Warlock: *Suite di Enigma*; 4. Vittadini: *Vecchia Milano*, suite per pianoforte, due violini, violoncello e contrabbasso; 5. Glazunov: *A Interudio al modo antico*. 1. *All'ungheese*. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di baritono e di pianoforte dedicate alla musica di Dorothea Barcroft. — 22:45: Radio-discussione: « Monumenti nazionali e le necessità moderne ». — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: 24: Da London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16: Da London Regional. — 18:30: Da Daventry National. — 17:30: Concerto orchestrale da Scottish Regional. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Da London Regional. — 20: Concerto vocale e corale in fa sol do. — 21: Da London Regional. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: 24: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Trasmissione per le scuole. — 17: Conversazione. — 18:25: Segnale orario - Programma. — 18:30: Lezione di francese. — 19:16: Conversazione. — 19:30: Concerto pianistico. — 20: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare rumena. — 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21:40: Radio-commedia. — 22:23: Segnale orario - Notiziario - Trasmissione dalle stazioni europee.

Lubiana: kc. 621; m. 575; kW. 5,27. — 18: Trasmissione per le signore. — 18:30: Corrispondenza cogli

ascollatori. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19:30: Concerto di dischi a richiesta. — 20: Conversazione musicale. — 20:30: Concerto di organo. — 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). — 20:35: Concerto vocale. — 21:5: Lezione di una radio-recita. — 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Quartetto di Clarinetto*; 2. Bach: *Concerto per violino e orchestra in la minore*; 3. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*. — 21:50: Notiziario in francese. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Allegretto*; 2. Kumbey: *Suite d'op. 21*; 3. *Les deux azurres della Havn*; 3. Bizet: *Suite n. 9 dell'Arlesienne*; 4. Michel: *Baldada degli innamorati*; 5. Puck: *Marcia Fiorentina*. — 22:45: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto di musica da camera. Casademone. *Quartetto n. 1*. — 23:25: Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante e popolare. — 18: Conversazione. — 18:30: Funzione religiosa. — 19: Meteorologia e Notiziario. — 19:30: Concerto per mezzo-soprano e violino. — 20: Concerto. — In seguito: Trasmissione per gli agricoltori. — 20:30: Recitazione. — 21:10: Recitazione. — 21:40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Canzoni e melodie moderne (da Stavanger). — 23: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16:25: Dischi. — 16:40: Trasmissione per gli ammalati. — 17:10: Concerto di dischi. — 17:40: Trasmissione per i fanciulli. — 18:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:10: Conversazione sugli sport. — 19:40: Continuazione del concerto. — 20:10: Lezione di inglese. — 20:40: Segnale orario. — 20:41: Notiziario. — 20:50: Concerto di dischi. — 20:55: Trasmissione del programma dato al concerto sinfonico di Rotterdam. Orchestra diretta da Pierre Monteux con Erna Rubinstein, violino: 1. Beethoven: *Overture di Benvenuto Cellini*; 2. Concerto per violino; 3. Roesel: *Bacco*, suite; 4. Intermzzo; 5. Beethoven: *Sinfonia n. 8* in la maggiore. — 23:10: Dischi. — 23:40: Notiziario. — 23:50: Musica da ballo. — 0:40: Fine della trasmissione.

Huizen (Kootwyk): kc. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 16:40: Letture dalla Bibbia. — 17:40: Lezioni di lavoro manuale per i giovani. — 18:10: Concerto per il quartetto di arpe. — 19:40: Comunicati di Polizia. — 19:55: Concerto. — 20:10: Rassegna dei giornali della settimana. — 20:40: Dischi. — 21:40: Conversazione per i genitori. — 22:10: Concerto di un coro maschile - Canti religiosi. — 23:10: Notiziario. — 23:20: 10: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 512; m. 1411,6; kW. 120. — Ore 16:40: Rassegna delle riviste femminili. — 16:55: Concerto di solisti. — 17:50: Notiziario agricolo. — 18: Conversazione sulla Polonia contemporanea. — 18:20: 20: Concerto di musica di arte contemporanea. — 19: Programma di domani. — 19:5: Varie. — 19:25: Conversazione di attualità. — 19:40: Bollettino sportivo. — 19:47: Radio-giornale. — 19:55: Intervallo. — 20: Concerto dell'orchestra con soli di pianoforte, violino e piano: 1. Thomas: *Overture del carnevale di Venezia*; 2. Guiraud: *Caccia fantastica*; 3. Pich-Manzagañ: *Il carillon magico*; 4. Wagner: *Fantasia sul lago*; 5. Intermzzo di canto; 6. Chabrier: *Esperia*, rapsodia; 7. Paderewski: *Album del Tatras*; 8. Moskowski: Selezione di melodie di Moniusko; 9. Intermzzo di canto; 10. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 11. Helmsberger: *Marcia su motivi popolari polacchi*. — 21: Corrispondenza e consigli tecnici. — 21:15: Continuazione del concerto. — 22: Dischi (canzoni). — 22:45: Musica da ballo e ritrasmessa. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23:5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 16:55: Trasmissione da Cracovia. — 17:50: Dischi. — 18: Da Varsavia. — 18:20: Da Cracovia. — 19: Programma di domani. — 19:5: Informazioni diverse. — 19:10: Bollettino sportivo. — 19:25: Da Varsavia. — 19:40: Bollettino sportivo. — 19:5: Da Varsavia. — 21: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 21:15: Da Varsavia. — 22: Concerto di dischi. — 22:15: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 751; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16:15: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18:15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19:40: Trasmissione di un'opera (dischi). Dopo il 16:10: Letture. In seguito: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAL - I): kc. 840; m. 348,8; kW. 7,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Trasmissione pedagogica. — 18: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20:30: Quotazioni di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi. — 21:30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, cotone e valori. — 22:5: Rivista festiva in versi. — 22:15: Concerto dell'orchestra della stazione. - Ritrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 685; m. 435,4; kW. 55. — *Gotteborg:* kc. 57; m. 321,9; kW. 20. — *Hörby:* kc. 1107; m. 257,1; kW. 10. — *Motala:* kc. 222; m. 124,3; kW. 30. — Ore 17:5: Trasmissione di una funzione religiosa. — 17:30: Per i fanciulli. — 17:45: Concerto orchestrale variato con soli vari e recitazione. — 18:15: Conversazione: « Il Natale a Stoccolma all'inizio del secolo XX ». — 18:45: Programma musicale variato. — 19:55: Radiocronaca di un avvenimento della giornata. — 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore: 1. Verdi: Selezione dell'*Aida*; 2. Wilhelm: *Suite* per orchestra d'archi; 3. Peterson-Bergor: *Canzoni dall'India*; 4. Berg: *Suite d'orchestra*; 5. R. Wagner: Un tramonto di un'isola. — 21:15: Conversazione. — 22:23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannica: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale da Ginevra. — 18: Conversazione e dischi: « Usi di lingua in Inghilterra ». — 18:30: Conversazione: « J. Gaudenz von Sallis-Seewis, un poeta svizzero ». — 19: Segnale orario - Notizie commerciali - Meteorologia. — 19:5: Concerto di violino e piano. — 20:5: Conversazione: « La radiotelefonazione ». — 20:35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario. — 21:10:22:15: Trasmissione di un concerto da una chiesa.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 18: Concerto di musica da camera. — 18:30: Concerto di musica da camera. — 18:30: Conversazione: « I cosmetici ». — 18:55: Bollettino turistico. — 19:5: Conversazione teatrale. — 19:30: Conversazione di economia agricola. — 20: Concerto di musica per clarinetto e piano. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21:30: Concerto corale misto. — 22: Notiziario. — 22:10: 23: Concerto di musica da jazz.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 120. — Ore 16: Letture. — 17:30: Concerto orchestrale. — 18:30: Lezione di inglese. — 19: Radio-concerto. — 19:40: Trasmissione per gli operai. — 20:10: Concerto di dischi. — 21: Radio-dialogo. — 21:35: Concerto di musica zigena con intermezzi di canto. — 22: Notiziario. — 23: Conversazione in tedesco sulla musica ungherese. - In seguito: Musica da jazz da un Caffè.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481,5; kW. 500. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16:30: Propaganda politica. — 17:30: Per l'Armata Rossa. — 18:30: Per i contadini. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22:5 e 23:5: Conversazioni in lingua estera.

Mosca Staini: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17:20: Concerto o opera. — 21: Dischi. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

Mosca VZSP: kc. 309; m. 1000; kW. 100. — Ore 17:30: Programma di domani e calendario della radio. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22:5: Rassegna della « Pravda » di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 16:30: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto di musica popolare. — 20: Trasmissione in arabo. — 20:45: Giornale parlato. — 21:23: Concerto orchestrale di musica popolare e varia con intermezzi di dischi. — In un intervallo: Conversazione letteraria. — 23:24: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.



**BELLEZZA
SALUTE
VIGORE**

Cure sensazionali!
dei capelli, rughe,
labbra rosse naturali,
malattie della
pelle, Sclerite, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma,
Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi
elettromedicali ed elettrolettro: **Fon, Sanax,
Stadistax**, ecc., in vendita presso Società
Elettriche, ortopedici, farmacisti.

**Chiedete SUBITO GRATIS catalogo illustrato a:
Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di
Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929).



STANDARD

Cazalunzio

di Firenze

145

lire

STANDARD

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Per determinare quali materie siano più pericolose per la vita delle persone durante un incendio, specialmente a causa dei gas più o meno tossici prodotti dalla combustione, sono stati eseguiti vari interessanti esperimenti presso il Politecnico di Brooklyn, ed è stato accertato che gli abiti in fiamme sono i più pericolosi. Non per le scottature che gli abiti bruciando possono produrre, ma per i veleni contenuti nel fumo, specialmente se si tratta di indumenti di lana o di seta; per questo le statistiche degli incendi delle città devono annoverare annualmente numerose vittime. La morte per avvelenamento avviene spesso a causa dei gas velenosi che una persona è obbligata a respirare, specialmente quando il fuoco si è attaccato ai suoi abiti. La seta naturale, per esempio, quando brucia produce acido prussico, ammoniacale e parecchi altri gas letali. Durante un incendio, secondo quanto è stato accertato negli esperimenti, si formano in una camera tre distinti strati di gas, uno al tetto, un altro sul pavimento ed il terzo nel mezzo di questi due. Lo strato intermedio è quello che in proporzione contiene la maggior quantità di aria pura ed è quindi il più respirabile.



La California è stata recentemente creata una nuova industria artistica, la produzione di quadri con l'uso delle ali di farfalle. Si vuole che i colori meravigliosi di certe farfalle, raccolte in tutte le parti del mondo, possano provvedere il materiale necessario per riprodurre con esattezza anche le pitture di famosi artisti. Le farfalle, infatti, o le parti di esse che interessano per il lavoro che si vuole compiere, sono fissate sulla carta con una colla speciale e sono maneggiate con strumenti delicati, fabbricati appositamente per tale scopo. Il lavoro finto, che potrebbe essere scolorito dalla azione dei raggi del sole, viene sottoposto ad un'operazione meticolosa, che assicura la resistenza dei colori naturali delle farfalle sacrificate all'arte. Tutte le sfumature dello spettro possono essere riprodotte con le ali delle farfalle. Nel laboratorio di nuovo genere della California per vengono farfalle dalle jungle del Brasile e dell'Africa centrale, dalle foreste di Sumatra ed anche dalla Guinea.

Negli abissi oceanici non esistono pesci di alcuna specie, secondo quanto sostiene lo scienziato dott. Augusto Krogh, e le regioni più profonde del mare, invece di essere popolate da strani mostri, contengono solamente batteri e piante marine microscopiche. I pesci ed altri organismi comparativamente complessi non potrebbero vivere a grandi profondità, sia per il fatto che ivi non troverebbero nulla da mangiare, sia anche perché la temperatura non sarebbe adatta. Sul fondo dell'oceano esiste una completa oscurità, una tremenda pressione ed una temperatura costante che si aggira da zero gradi a tre gradi centigradi sopra zero, ed il dottor Krogh fa notare che mentre alcuni pesci potrebbero adattarsi alla pressione ed all'assenza di luce, d'altra canto sarebbero obbligati a ridurre di molto il loro metabolismo a causa della bassa temperatura. Nell'acqua del mare si trovano in sospensione molti organismi che potrebbero essere utilizzati come cibo qualora gli animali che vivono in acqua avessero la capacità di captarli, ma questa abilità manca ai pesci ed ai crostacei e quindi la loro esistenza deve rimanere altri nutrimenti più accessibili si deve ritenere impossibile.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *Il matrimonio segreto*, melodramma giocoso in tre atti di D. Cimarosa, libretto di G. Bertali.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Concerto sinfonico*, col concorso della violinista Laura Archera, diretto dal M° D. Amfitheatrof.

Palermo - Ore 20,45: *Al telefono*, commedia in due atti di De Lorde e Foley. - Alle 22: *E' arrivato il ministro*, commedia in un atto di A. Serretta.

Radio Parigi - Ore 21,45: *La sera storia di Mignon*, commedia in tre atti di M. Chanceller e L. Denis, tratta da Goethe, con musiche di scena di Schumann adattate da L. Aubert. - Huizen - Ore 20,50: *Oratorio di Natale*, di J. S. Bach, per soli, orchestra e organo. - Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 20,10: *Concerto corale di antica musica slesiana per il Natale* (trasmissione da «Duo» di Breslavia).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1066 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 538 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-9,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TITO PETRALIA: 1. Santeugini: *Per te Rio Rita*, passo doppio; 2. Serra: *Non piango più*, valzer; 3. Lehár: *Eva*, fantasia; 4. Rapallo: *Passeggiata*, intermezzo; 5. Berlin: *Com'è profondo l'oceano*, fox-trot; 6. Morbidelli: a) *Prime luci*; b) *Il canto del tramonto*; 7. Fiorini: *Anello d'argento*, f. valletta; 8. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, fantasia; 9. Verde: *Impressione veneziana*; 10. Restelli: *Cercar che giova*, fox-trot.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: « Favole e leggende »; (Trieste): « Ballila a noi! »; (Firenze): *Il nano Bagonghli*: Recitazione e corrispondenza.

17,10 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano PALMA FIGNALOSA e della pianista INA COBIANCHI:

1. Respighi: *Nocturno* (pianista Cobianchi).
2. a) Schumann: *Nocturno di primavera*; b) Santoliquido: *Tristezza* (soprano Fignalosa).
3. Albeniz: *Asturia* (pianista Cobianchi).
4. Zandonai: *L'ultima rosa* (soprano Fignalosa).
5. Chopin: *Preludio in la bemolle* (pianista Cobianchi).
6. a) Cabas: *ore inquieto*; b) Respighi: *Stornellatrice* (soprano Fignalosa).
7. a) Longo: *Capriccio stile antico*; b) Liszt: *Rapsodia ungherese (X)* (pianista Cobianchi).
8. Ravel: *La flûte enchantée* (soprano Fignalosa).

RIPARAZIONI RADIO

Officina Specializzata Ing. F. TARTUPAR
Via dei Milla, 24 - TORINO - Telefono 46-249

VENERDÌ

22 DICEMBRE 1933 - XII

17,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. a) Schubert: *Improvviso*, andante con variazioni; b) Chopin: *Tre scoscese* (pianista Lillian Caralan); 2. a) Vito Levi: *Ritorno*; b) Sandro Fuga: *Primavera*; c) Respighi: *Pioggia* (soprano Letizia Lutta); 3. a) Grieg: 1) *C'era una volta*; 2) *Ruscello*; b) Viazzi: *Umorezza*; c) Moszkowsky: *Etnicelles* (pianista L. Caralan); 4. a) Gernie: 1) *Canzone strania*; 2) *Canzone di Betlemme*; b) Strauss: *Invito segreto* (soprano Letizia Lutta).

17,10 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del violinista GIUSEPPE DAL CANTO ed del soprano CATERINA CIAPPETTI:

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF.
col concorso della violinista LAURA ARCHERA.

1. Amfitheatrof: *Preludio ad una Messa da Requiem*.
2. Ciaikovski: *Concerto in re*, op. 35, per violino e orchestra.
3. a) Pedrotti: *The aping soldier (Il soldato morente)*, canto del Kentucky, armonizzato da H. Brockway, versione per violoncello, archi e arpa (violoncello solista Antonio Valisi); b) Vogel: *Ritmica ostinata* (prima esecuzione in Italia).
4. Wagner: « *Viaggio di Sigfrido sul Reno* », dal *Crepuscolo degli Dei*.
5. Dohányi: *Dalla suite Ruralla Ungherica*: a) *Presto* ma non tanto; b) *Adagio non troppo*; c) *Molto vivace*.
6. Weber: *Euriante*, ouverture.

Nell'intervallo: Riccardo Bacchelli: Commento e lettura dei grandi prosatori italiani: « San Francesco e il Presepio » (dal biografo del Santo).

22:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
22,30: ORCHESTRA CETRA: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 690 - m. 441,3 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 309,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 692 - m. 453,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Brodskij: *Cara bambina*; 2. De Micheli: *Réverie*; 3. Tàlos: *La Governatrice*; 4) Gzarda, b) La mazurca degli uccelli; 4. Licari: *Presso la culla*; 5. Carste: *Basta un po' d'amore*; 6. Com-

VENERDI

22 DICEMBRE 1933 - XII

tegiacomo: *Piange il cuore*; 7. Berchert-Gronostay: *Sangu Joco*.

12.30: Dischi.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Elsemann: *Un musin birichin*, fox-trot; 2. Rampoldi: *Siggnora... addio!*, tango; 3. Kotelbey: *L'orologio e le porcellane di Sassonia*; 4. Ravasini: *Tida, valzer*; 5. Lehár: *Paganini*, fantasia; 6. Crabbe Nello: *Ay! Ay! Ay!*, rumba; 7. Doreno: *Tango del cuore*; 8. Hamud: *Dimmi di sì, fox-trot*; 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI S. CECILIA: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ARTURO BONTUCCI.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent.

18.20-18.30: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnolo, tedesco e francese).

18.55 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19-19.30: Notiziario in lingue estere.

19.30: Pianista Ornella Pultti Santoliquido: a) Albeniz: *Almeria*; b) Debussy: *Fuochi d'artificio*; c) Liszt: *Potacca* in mi maggiore.

19.50: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.30: Cronache del Regime.

20.40:

Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso in tre atti

di GIOVANNI BERTINI

Musica di DOMENICO CIMAROSA.

Personaggi:

Geronimo... basso comico Arturo Dalmonte
Carolina... soprano Dina Filumana
Elisabetta... soprano Gualda Caputo
Fidalma... mezzo-soprano Maria Willaume
Il conte Robinson barit. Guglielmo Castello
Paolino... tenore Alfredo Serniccoli
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
ALBERTO PAGLETTI.

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: «In platea e fra le quinte» - Liriche di Margherita Sarfatti dette da Teresa Franchini. Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

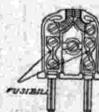
Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTO DEL QUARRETTO A PIETRO: 1.

MIGLIAIA DI ATTESTATI affermano che la spina di sicurezza Marcucci, elogata da S. E. il Sen. G. Marcuzzi, è indispensabile per



**APPARECCHI RADIO
LAMPADE PORTATILI
ASPIRA-POLVERE
FERRI DA STIRO
TERMOFORI
FRIGORIFERI
APP. TERMO-ELETTRICI**

poiché esista il pericolo del corto circuito ed il danno di costosa avarie.

Mod. 1934 con fusibili interni di scorta L. 5,00
Bustina con 10 fusibili L. 2,50
(Inclusa tensione a specie di apparecchio a quasi un dollaro)

Esigete da rivenditori di materiale elettrico ed apparecchi radio

UFF. vendite Brevetti Marcucci - Via F.lli Brno 21, 37 - Milano
Le sped. in abb. contr. segno vengono gravate del relativo importo
Caricanti rappresentati esclusivi in ogni Provincia
Offerta con vol. zero

MILANO TORINO GENOVA-TRIESTE FIRENZE

Ore 20.40

CONCERTO SINFONICO

COL CONCORSO DELLA VIOLINISTA
LAURA ARCHERA

DIRETTO DAL MAESTRO

DANIELE AMFITHEATROF



Munier: *Marcia eroica*; 2. Braga: *Leggenda valacca*; 3. Graziani Walter: *Vita palermitana*; 4. Sartori: *Nozze di Natale*; 5. Binacchi: *Il fior delle magliole*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIETA: 1. Kark: *Felice il gatto, ouverture*; 2. Sampietro: *Piccola signora*; 3. Prossardi: *Ninfe e libellule*; 4. Canzone; 5. Scasola: *Piccola serenata*; 6. Urbach: *Schubertiana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Dani: *Fofò*; 9. Brusso: *Canta, Mignon*; 10. Siede: *Pumpernickel*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

Musiche di PIETRO MASCAGNI.

1. *Guglielmo Ratcliff*, preludio.

2. *Silvano*, barcarola.

3. *L'amico Fritz*, fantasia.

«La rubrica della signora».

4. *I Rantzau*: a) Preludio; b) Cicaluccio.

5. *Cavalleria rusticana*, intermezzo.

6. *Isabeau*, fantasia.

Notiziario artistico - Radiogiornale dell'Ent.

7. *Iris*, fantasia.

8. *Le maschere*, sinfonia.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Al telefono

Commedia in due atti di DE LORDE e FOLEY.

22 (circa):

E' arrivato il ministro

Commedia in un atto di A. SERRETTA.

Negli intervalli: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. Ore 18: Concerto di dischi. — 16.30: Conversazione per le signore. — 16.55: Conversazione: «Il presepio negli usi e costumi popolari». — 17.35: Bollettino turistico. — 18.10: Conversazione di tecnica sportiva. — 18.25: Bollettino sportivo. — 18.35: Conversazione: «L'uomo e la religione». — 19: Attualità. — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Kabasas ed edito a Giacomo Puccini nel 75° anniversario della nascita, con aria per soprano e tenore, con conversazioni illustrative: 1. Danza dei fuochi fatui della *Pilli*; 2. Aria per tenore della *Manon Lescaut*; 3. Aria per tenore della *Bohème*; 4. Aria per soprano della *Bohème*; 5. Aria per soprano dalla *Tosca*; 6. Aria per tenore della *Tosca*; 7. Duetto per soprano e tenore della *Butterfly*; 8. Duetto per soprano e tenore della *Fanciulla del West*; 9. Aria per soprano della *Turandot*; 10. Aria per tenore della *Turandot*. — 21.35: Notiziario. — 21.50: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione — 18: Conversazione diretta da Louis Dublucq. — 19.15: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 19.40: Recitazione. — 19.55: Soli di violoncello e piano. — 20.15: Conversazione: *Pentolo o triolo?* — 20.30: Giornale parlato. — 20.45: Soli di clarinetto e orchestrale; 2. Pierre: *Canzonetta* per clarinetto e orchestra; 3. Intermezzo di recitazione allegria; 4. Massenet: *Sidie pittoresque*; 5. Delibes: Balletto di *Sylvia*. — 23: Giornale parlato. — 23.15: La *Brabançonne*.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 537,8; kW. 15. — Ore 18: Recitazione con commenti. — 19: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione: «La fine del mondo secondo i miti e le leggende». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto per trio: 1. Brahms: *Trio* in *do* minore; 2. A. Tansmann: *Serenata*. — 21.45: Trasmissione di una recita tratta da un racconto di Dickens. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione da Olomouc. — 16.55: Conversazione sulla radio. — 17.3: Concerto di musica da camera. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Lezione di inglese. — 19.25: Conversazioni varie di economia. — 20.40: Trasmissione variata di *La sua* di balli di una volta». — 21.30: Concerto pianistico. 1. Liszt: *Fuenerli*; 2. Debussy: *Preludio, Toccata, Sarabanda*; 3. Suk: *Andante, Canto d'amore*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1074; m. 570,2; kW. 15,5. — Ore 16: Da Moravska-Ostava. — 16.55: Da Praga. — 18.5: Notizie sportive. — 18.20: Dischi. — 18.40: Lezione sull'alfabeto Morse. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione sulla Slovacchia. — 19.25: Da Praga. — 19.40: Da Brno. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Beethoven: *Sonata a Kreuter* in *do* m. 47. — 21.10: Conversazione: «Roma, la città eterna». — 21.55: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16: Da Moravska-Ostava. — 16.55: Conversazione sportiva. — 17.5: Da Praga. — 18.5: Attualità. — 18.45: Per gli operai. — 18.55: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.40: Ambros: *Natalie*, commedia musicale in due parti. — 20.25: Conversazione. — 20.40:

SE INGRASSATE

troppo... Curatevi coi Confetti di

Sinoclasina
"Zenith"

Diminuzione del peso corporeo

da 100 a 120 grammi al giorno

In tutte le farmacie o presso la

S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"

Milano - Via A. M. P. mpore, 40

Concerto orchestrale di musica popolare ceca. — 21.10: Dizione di poesie. — 21.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa ortodossa. — 22: Trasmissione da Praga.

Kosice: ke. 1027; m. 203,5; kW. 2,6. — Ore 16.30: Concerto di violoncello e piano. — 16.50: Rassegna di libri per stremna. — 17: Concerto di una banda militare. — 18: Trasmissione in ungherese. — 18.30: Dischi. — 19.40: Conversazione sportiva e turistica. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Bratislava. — 19.25: Da Praga. — 19.40: Da Brno. — 21.25: Da Praga. — 21.30: Da Brno. — 22-23.30: Da Praga.

Moravsko-Ostrava: ke. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 16.30: Concerto di orchestra della stazione. — 19.15: Da Praga. — 18.5: Notizie turistiche. — 18.15: Da Praga. — 19.40: Da Brno. — 20.25: Da Praga. — 21.30: Da Brno. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 — **Kalundborg:** ke. 260; m. 115,8; kW. 30. — Ore 14.40: Concerto. — Nell'intervallo alle 15.30: Concerto di pianoforte. — 16.40: Per i bambini. — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.45: Conferenza. — 18.15: Lezione di te. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: desco. — 18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. **Carpman:** - Chiocchiera. — 20.10: Musica svedese. — 21.10: Conferenza. — 21.30: Concerto vocale. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto; Mozart: a) *Divertimento*, b) *14 in si bemolle maggiore*, c) *Lieder*; c) *Divertimento*, d) *in bemolle maggiore*. — 22.45: Musica da ballo. — 24: Campione.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 886; m. 304; kW. 12. — Ore 15: Trasmissione letteraria. — 16: Radio-giornali di Francia. — 20.35: Informazioni dell'ultima ora. — 20.40: Concerto di dischi. — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Lezione di spagnolo. — 21.45: Notiziario. — 21.55: Concerto sinfonico e musicale ballabile. — In seguito: Notiziario e Segnale orario. **Lyon-la-Doua:** ke. 644; m. 465,8; kW. 15. — Ore 17.30: Concerto d'organo dalla Sala Rameau. — 18.45: Musica da ballo. — 19.15: Radio-giornali di Francia. — 20.30: Dischi. — 20.40: Radio-giornali di Francia. — 20.50-21.30: Conversazione e cronache varie. — 21.30: Serata letteraria - Radio-recite di Tristan Bernard. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 950; m. 315,8; kW. 1,6. — Ore 18: Conversazione su Marsiglia. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21: Comunicati. — 21.45: Cronache di Marsiglia. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Chimara*; Ouverture del *Matrimonio segreto*; 2. Beethoven; *Sinfonia* n. 3 in re maggiore; 3. Bonnard; *Reverie* (violino); 4. Moller; *Romance* (violino); 5. A. Sully; 1. e 2. di *Noiroud*; 6. Arbes; *Noite in Arabia*.

Parigi P. P. (Peste Parisien): ke. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 20: Dischi. — 20.55: Conversazione di attualità. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.20: Concerto di musica da camera. — 21: Conversazione musicale. — 21.55: Rassegna della settimana. — 21.45: Intermezzo. — 21.35: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 22.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445,5; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto invisibile. — 21: Notiziario. — 21.25-22.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament. 1. Vidal; *Piccola suite spagnola*; 2. Violino e piano; 3. Maccebe; Selezione dalla *Dubarry*; 4. Violoncello e piano; 5. Flament; *Avec*; 6. Coussi; *Sogno sull'oceano*.

Radio Parigi: ke. 174; n. 1724,1; kW. 75. — Ore 16.45: Quotazioni di Borsa. — 19.20: Previsioni meteorologiche - Comunicati e conversazione con i Quotazioni di Borsa. — 19.45: Cronaca delle assicurazioni sociali. — 20: Declina conversazione sul romanzo contemporaneo. — 20.20: Musica riproposta. — 20.30: Informazioni. — 20.45: Concerto. — 21: Letture letterarie; *Page* di *romanzieri contemporanei*. — 21.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - Conversazione gastronomica. — 21.45: Serata radiofonica; M. Chancellet e Leon Denat; *Le roman de Mignon* (da Goethe), musiche di Schumann. — In un intervallo alle 22.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

Strasburgo: ke. 869; m. 305,5; kW. 11,5. — Ore 17.45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.15: Dizione di poesie. — Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono; 1. Rameau; Aria di balletto da *Ippolito e Aricia*; 2. Arie per Baritono; 3. Mozart; Ouverture del *Barito del serraglio*; 4. Aria per baritono; 5. Bizet; *Roma*; 8. Aria per baritono; 7. Massenet; *Don Centre* di *Bazar*; 8. Aria per baritono. — 22.30: Rassegna della stampa in francese. — 22.40: Poise; *Bonsor*, *Volstin*, opera comica in un atto.

Tolosa: ke. 779; m. 386,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Orchestra variata. — 19.30: Conversazione turistica. — 19.40: Melodie. — 19.45: Arie di opera. — 20: Conversazione medica. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica sinfonica. — 20.45: Fisarmoniche. — 21: Orchestre viennesi. — 21.15: Ibra di opere. — 21.30: Musette. — 21.45: Orchestre varie. — 22: Musica di operette. — 22.20: Trasmissione da un circo equestre. — 22.45: Musica militare. — 23: Brani di opere.

ROMA - NAPOLI - BARI

Ora 16

REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ARTURO BONUCCI



— 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica varia. — 24: Orchestra argentina. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15-1.30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: ke. 183; m. 1031,9; kW. 60. — Ore 16.50: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 17.15: Concerto di dischi. — 17: Conversazione - Feste germaniche. — 17.25: Concerto di dischi. — 18: Dizione di poesie - Conversazione e concerto vocale: *Come si formarono i nostri Lieber di Natale*. — 18.30: Conversazione. « Chi deve pagare? ». — 18.50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Betti e proverbi - Max Mohr: *Il monte di cristallo*, radio-recita. — 21.15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.25: «Conversazione: La donna e lo sport». — 22.45: Bollettino del nord. — 23.24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** ke. 808; m. 372,2; kW. 1,5. — **Berlino:** ke. 716; m. 419; kW. 1,5. — **Heilsberg:** ke. 1085; m. 276,5; kW. 40. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Heilsberg; Recensione di libri. — 17: Heilsberg; Joseph Maria Lutz; *Noite divina*, radio-recita di Natale. — 17.30: Heilsberg; Concerto corale di arie e *Lieder* di Natale. — 18: Heilsberg; Dialoghi di attualità. — 18.15: Heilsberg; Bollettino agricolo. — 18.30: Heilsberg; Comunicati - Conversazione sportiva. — 18.25: Heilsberg;

VENERDI 22 DICEMBRE 1933 - XII

Conversazione agricola. - Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione. - Concerto orchestrale dedicato a Beethoven: 1. Ouverture del *Coriolano*; 2. Concerto per piano e orchestra in mi bemolle maggiore, op. 23. — 20: 20.6. Concerto orchestrale di musica dedicata all'Avvento. — 21: Curt Goetz; *Il paratime*, commedia in 3 atti. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30-23: Concerto orchestrale; Schubert; Ouverture di *Rosamunda*; 2. Ciaikovski; Valzer del balletto *La bella addormentata nel bosco*; 3. Hofmann; Marcia solenne dell'opera *Amelia di Thauru*; 4. Grieg; *Danze norvegesi*; 5. Zeltar; Valzer nel *quadrato di azzurri*; 6. Rostand; Intermezzo della *Mignon*; 7. Nevin; *Narciso*; 8. De Libes; Suite di *Coppelia*; 9. Mozart; Ouverture delle *Nozze di Figaro*.

GRUPPO OVEST. - **Langenberg:** ke. 635; m. 427,4; kW. 20. - **Francoforte:** ke. 1155; m. 490,3; kW. 17. — **Stoccarda:** ke. 832; m. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arie per basso e soli di alto. — 18: Lezione e conversazione in francese. — 19: Conversazione. « Il perché della ricerca dell'origine delle famiglie ». — 18.35-19: (Langenberg); Parla uno studente - Notiziario. — 18.35-19: (Francoforte). Recensione di libri - Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — 18.35-19: (Stoccarda); Segnale orario - Notiziario - Conversazione giuridica. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20.15: Concerto orchestrale con arie per coro. 1. Liadov; *Polacca*; 2. Bizet; Marcia e coro della *Carmen*; 3. Bizet; *Scene di artisti*; 4. Quattro arie per coro; 5. Dargomyski; *Danza del condottiero*; 6. 20.45: Conversazione. « Assistenza invernale ». — 21.20: Trasmissione variata. « Sulle tracce dei tedeschi nell'America Latina ». — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: (Langenberg); Programma della prossima settimana. — 22.20: Francoforte e Stoccarda: « Devi sapere che... ». — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale di musica militare. — 20.45: Conversazione e lettura. « L'arte tedesca ».

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** ke. 953; m. 325; kW. 60. — **Lipsia:** ke. 770; m. 380,6; kW. 120. — **Moravia di Basavia:** ke. 652; m. 532; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazione: « Avventure di sport e di viaggi ». — 17.20: Continuazione del concerto. — 17.30: Racconti bavaresi. — 17.50: Concerto di musica da violino e piano. — 18.10-19: (Lipsia); Conversazione: « Cultura e razza ». — Conversazione: « Passeri ». - Bollettini vari. — 18.10-19: (Breslavia); Conversazione. « Serate invernali in un appartamento di opera ». — Attualità - Brevetti vari. — 18.10-19: (Monaco); Conversazione: « Natale nel villaggio ». — Concerto di dischi. — Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20.10: Trasmissione dal Duomo di Breslavia di un concerto corale di musica slessana antica di Natale. — 21: Veit Roskopf; «Dittico», commedia in lingua fessica germanica del solstizio d'inverno). — 21.35: Concerto vocale di *Lieder* popolari per baritono. — 22: Segnale orario

Se potete scrivere potete DISEGNARE



RABINO ROSSETTA - Cortemilia (Cuneo) Studio di paesaggio a matita

L'età, la residenza e le occupazioni giornaliere non possono costituire un impedimento allo studio del disegno, dato che il nostro speciale metodo d'insegnamento riesce facile e chiaro anche a chi non ha mai saputo mettere gli quattro linee alla meglio. L'insegnamento del disegno, per corrispondenza, non distrae dal lavoro, non allontana dalla casa, costa pochissimo, ed in breve tempo vi mette in condizioni di saper disegnare bene, e di riprodurre qualunque oggetto, figura e paesaggio. L'arte del disegno rende moltissimo per tutta la vita, ed il metodo della nostra Scuola, la cui bontà può essere dimostrata dai 65.000 allievi sparsi in tutto il mondo, può far diventare di ogni alunno un artista. Richiedete ogni stesso il nostro album-programma, che viene offerto gratuitamente, alla

Scuola A.B.C. di disegno
Ufficio R. 91
Via Lodovica, n. 4 - TORINO

VENEDI 22 DICEMBRE 1933-XII

LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Utilizzate il taloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento.

Se avete già regolarizzato il vostro, valevoli di questo taloncino per procurarci un nuovo abbonato.

Sul taloncino stesso troverete tutte le condizioni di abbonamento.

Da oggi al 31 Dicembre 1934
costa Lit. 30

Notiziario. — 23.30: Notizie varie. — Attualità. — 22.30: Concerto orchestrale con soli vari di musica dedicato al Natale: 1. Haendel: Ouverture dell'oratorio *Il Messia*; 2. Tunder: *Ach Herr, lass dich lieben Engelken*, cantata per soprano solo; 3. Corelli: *Concerto grosso da Natale*, per due violini, solo del solo, orchestra d'archi e cembalo; 4. J. S. Bach: *Ich steh' an deiner Krippen Her*, canto spirituale; 5. J. S. Bach: *O Jesulein züßes, o Jesulein züßes*, canto spirituale; 6. Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore con batteria.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **West National:** kc. 1040; m. 285,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1147; m. 281,3; kW. 50. — **South National:** kc. 1040; m. 285,5; kW. 50. — **West National:** kc. 1147; m. 281,3; kW. 50. — **Orchestra strumentale con aria per tenore (da Scottish Regional).** — 17: Concerto orchestrale da Midland Regional. — 17.30: Concerto orchestrale da un albero. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ORA COMUNICAZIONI. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: Mendelssohn: *Quartetto* d'archi. — 19.35: versione musicale. — 19.45: Conversazione di giardinaggio. — 20.30: Conversazione del ciclo: «Ricerca scientifica e necessità sociali». — 21: Bernard Walker: *Bellina*, cantata sulla *Nata*. — 21.15: Segnale orario. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.20: Concerto di dischi. — 22.30: Conversazione dall'America - Il moderno Cristoforo Colombo. — 22.50: Edward Elgar: *The Enigma Variations*, sola musica orchestrale della B.B.C. con aria per soprano e basso. — 23.55: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 443; m. 355,9; kW. 50. — **One 16:** Da Daventry National. — 18.15: L'ORA dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Intermesso. — 19.30: Concerto orchestrale da West Regional. — **Notiziario** vari per tenore. — **Finck**: *Quarta di un'opera buffa*. 3. Intermesso di canto; 3. Delibes: *Balletto da Sinfonia*; 4. Intermesso di canto; 5. Messenger: Selezione del *Veneto*. — 20.30: Concerto orchestrale della Victoria-Hall diretto da Mantovani. — Musica brillante e da ballo. — 21.15: «*The Kentucky Minstrels*», radiostudio di artisti neri con la orchestra da camera della B.B.C. con un coro della stazione. — 22.15: Pubblico concerto di musica contemporanea (eseguito a Broadcasting House) Arthur Honegger: *Il grido del mondo*. — 22.30: *Notiziario*, per piano, con orchestra (diretto da Adelin Boulé). — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 308,9; kW. 25. — **One 16.15:** L'ORA dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Conversazione di attualità. — 19.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo forte. Musica per Natale; 1. Dohnanyi: Pastorale su un canto di *Natale ungherese*; 2. Bela Bartok: *Cant natalizi*; 3. Mendelssohn: *Gravi natalizi*; 4. Busoni: *Sonatina*; 5. Holst: *Christmas day after morning*; 6. Ireland: *Divino fanciullo*; 7. Bach: *Preudio corale*. — *In dulci Jubilo*. — 21.15: Da London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Trasmissione con televisione.

West Regional: kc. 965; m. 309,9; kW. 50. — **One 16.15:** Da Daventry National. — 18.15: L'ORA dei fanciulli. — 19.30: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per tenore. — 20.30: Concerto di canto per coro (in gaelico). — 21: Conversazione in gaelico. — 21.15: Da London Regional. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Concerto per piano, con orchestra. — Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — **One 16:** Concerto vocale di canzoni. — 18.30: Per i fanciulli. — 17: Concerto di dischi. — 18.15: Trasmissione di un discorso dall'Università. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto. — 20: Trasmissione di Zagabria. — Concerto di musica per due pianisti; 2. Concerto vocale di arie popolari; 3. Radio-commedia. — 22.23: Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione.

Lubiana: kc. 521; m. 575; kW. 5,27. — 18: Lezione di ginecologia. — 18.30: Conversazione politica. — 19: Trasmissione per i solisti. — 19.30: Conversazione turistica. — 20: Trasmissione di Zagabria. — Concerto di musica per due pianisti; 3. Concerto vocale di arie popolari; 3. Radio-commedia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 251; m. 1190,5; kW. 150. — **One 20:** Concerto sinfonico (dischi). — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: Dischi. — 21.50: Notiziario in francese.

tivo. — 19.47: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza agli ascoltatori in francese.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — **One 17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.30: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico (a richiesta di conversazione). — 20.50: Letture. — 21.5: Continuazione del concerto sinfonico dell'orchestra filarmónica. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcelona (EAJ - I): kc. 800; m. 348,8; kW. 7,6. — **One 16.17:** Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi. — 21.45: Lezione di storia e geografia della *Cataluña* - Notiziario. — 22: Campanone della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli impiegati in rotta. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Dukac: *Metropoli*, marcia; 2. De Smetsky: *Buon viaggio, amico*; 3. Serano: *Devozione*; 4. Giordano: *Carica*. — 22.30: Trasmissione regionale. — 17.45: Conversazione. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — **Oneborg:** kc. 832; m. 321,9; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1167; m. 257,1; kW. 10. — **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — **One 16:** Concerto sinfonico. — 17.45: Conversazione «Consigli pratici». — 18: Concerto di dischi. — 18.35: Recitazione in danese. — 19.30: Concerto vocale di arie finlandesi. — 19.50: *Thunberg: Mercedi di Natale*, commedia. — 20.20: Trasmissione variata dedicata a Rameau: 1. Conversazione; 2. Rameau: Frammenti di *Castore e Polluce* per soli, coro e orchestra. — 21.15: Conversazione: «La vendita abusiva delle bevande». — 22.23: Trasmissione musicale brillante variata.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannica: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — **One 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 17.10: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Concerto di dischi. — 18.20: Conversazione - Parabello. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19.30: Concerto di musica popolare svizzera. — 19.50: Radiocommedia in dialetto. — 20: Notiziario. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.25: Concerto vocale di *Lieder* con ace. di liuto e violino. — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15-22.25: Conversazione di dischi.

Radio Suisse Romande: kc. 713; m. 403,8; kW. 25. — **One 16:** Concerto orchestrale da Zurigo. — 18: Trasmissione per le signore. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.40: Lezione di esperanto. — 19.15: Concerto del bridge. — 19.20: Per i giocatori di scacchi. — 19.35: Rassegna sonora di dischi. — 20: Debussy: *Les fêtes galantes* (testo di Verlaine). — 20.30: Intermesso: «Il quarto di ottimismo». — 20.35: Trasmissione dalla Victoria-Hall di un concerto eseguito dall'orchestra della stazione diretto da Ansermet, con arie per baritono; 1. Handel: Ouverture del *Vaiggiungo*; 2. Haydn: Aria di bassetto di *Impedimento e Arie*; 3. Aria per baritono; 4. Haydn: *Sinfonia concertante*; 5. Saint-Saëns: *Preudio del Diavolo*; 6. Aria per baritono; 7. Bizet: Ouverture e intermesso della *Armenie*; 8. Bizet: *Rigador dell'Armenie*. — In un intervallo: Notiziario. — 22.30-22.40: Bollettino del Touring Club.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 120. — **One 16:** Letture. — 17: Conversazione. — 17.30: Radiocommento. — 18.40: Trasmissione di un concerto da un'orchestra. — 19.30: Trasmissione dell'Opera Nazionale. — In seguito: Concerto di musica zigrana da un Caffè.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481,5; kW. 500. — **One 15.55:** Segnale orario. — 18: Notiziario. — 18.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armata Rossa. — Chiuso del servizio. — Per i conversatori. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino. — 22.25: Conversazioni in lingua estera.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — **One 15.55:** Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto o opera. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino.

Mosca VZSPB: kc. 300; m. 1000; kW. 100. — **One 15.55:** Segnale orario. — 16: Lezione di lingue. — 16.30: Conversazioni. — 17.30: Trasmissione variata. — 18.30: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario. — 21.30: Programma di domani e calendario della *Nata*. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino. — In intervallo: *Frasi d'Avvia di domani*. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 770; m. 416,4; kW. 5. — **One 17.18:** Concerto di dischi. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — In intervallo: *Frasi d'Avvia* vocali di opere di Wagner. — 23.24: Trasmissione in arabo della Festa del Ramadan.

— 22: Concerto di pianoforte. — 22.30: Dischi. — 22.50: Notiziario in tedesco. — 23: Dischi. — 23.10: Concerto di dischi (danza).

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — **One 17:** Dischi. — 18: Recitazione. — 19: Concerto orchestrale. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto sinfonico dalla Sala di Logen; 1. Nils Færevik: *Andante triste*; 2. Spang Olsen: *Forzato* per tre cornette; 3. Johan Evje: *Quo Vadis?*, introduzione e fug per piano e orchestra; 4. Eivind Groven: *Not Ballade*, per coro e orchestra. — 21.30: Notiziario agricolo e vario. — Meteorologia. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di musica da ballo antica. — 22.45: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — **One 16.40:** Concerto di dischi. — 17.30: Per i fanciulli. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Concerto d'organo - Musica da ballo e brillante. — 19.15: Dischi. — 19.5: Continuazione del concerto orchestrale. — 19.40: Conversazione. — 20: Continuazione del concerto orchestrale. Musica popolare. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Concerto vocale (soprano e baritono) e di pianoforte. — 21.40: Conversazione. — 22.15: Continuazione del concerto. — 22.40: Informazioni ecclesiastiche. — 22.55: Decretazione. — 23.25: Dischi. — 23.40-0.40: Dischi.

Huizen (Kootwyk): kc. 160; m. 1875; kW. 50. — **One 16.40:** Concerto di dischi. — 17.40: Concerto di solisti. — 19.10: Conversazione sull'orticoltura. — 19.40: Comunicati di Polizia. — 19.45: Informazioni ecclesiastiche. — 20.10: Conversazione letteraria. — 20.40: Concerto di dischi. — 20.50: J. S. Bach: *Oratorio di Natale*, per coro ed orchestra. — 23.10-0.70: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — **One 16.40:** Rassegna delle riviste. — 16.55: Recitazione. — 17.10: Soli per violino e piano. — 17.30: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli insegnanti. — 18.20: Tric. — 18.30: Programma di domani. — 19.5: Varia. — 19.20: Conversazione turistica. — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Radio-giornale. — 19.55: Intervallo. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Nono grande concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia, diretto da Fitelberg con canto e piano: 1. F. Schmitt: *di Suite n. 1 di Saubert*; 2. *Sinfonia concertante*; 3. Intermesso di canto; 3. *Il Programma scale*. In un intervallo conversazione letteraria. — 22.40: Musica zigrana. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica zigrana.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — **One 17.50:** Bollettino dell'Associazione giovanile polacca. — 17.55: Bollettino per i boy-scouts. — 18: Trasmissione da Cracovia. — 18.20: Da Varsavia. — 18: Programma di domani. — 19: Notizie varie. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Da Varsavia. — 19.40: Bollettino spor-

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 27.

Questo filo d'acqua, cadendo dall'alto, passa tra due laminette metalliche assai leggere e sottili ed una di queste è in funzione di lamina vibrante. Su di essa, cioè, vanno a battere le onde sonore prodotte dall'emissione di un suono in generale.

Naturalmente le vibrazioni di questa listerella o ammettita va aumentare o diminuire la sezione del filo d'acqua seguendo le variazioni, anche leggerissime, prodotte dalle differenti e diverse intensità e modulazioni del suono. Ma il filo d'acqua fa parte di un circuito elettrico e, similmente come abbiamo fatto cenno precedentemente, aumentando o diminuendo la sezione di questo circuito si aumentano o si diminuisce la conduttività del circuito stesso in maniera da far variare, modulandola, una corrente che va ad azionare il complesso trasmettitore.

Il tipo di microfono ideato dal Prof. Maiorana non è più usato attualmente e le dirò, quindi, quel poco che è indispensabile dirsi sui diversi tipi di microfoni attualmente in uso. Un tipo originale di microfono è quello conosciuto col nome di microfono a condensatore, od elettrostatico. Ecco di che si tratta: un condensatore di piccolissima capacità (all'incirca di decimillesimi di microfarad) è formato da due lamine od armature di millimetro e di spessore un paio di millesimi di millimetro, e che sono in acciaio. Una delle suddette due armature ha la funzione di lamina vibrante del microfono e, logicamente, vibrando per effetto delle onde sonore che vanno a battere su di essa, si deforma, per quanto impercettibilmente, il valore di capacità del condensatore stesso. In tal maniera si ottiene la modulazione di una debolissima corrente che occorre amplificare prima di essere utilizzata nella trasmissione. Per quanto si è segnalato è interessante il principio di funzionamento di questo tipo di microfono, esso presenta degli inconvenienti affatto trascurabili, quale, per esempio, il piccolissimo valore della sua capacità e delle variazioni della stessa capacità che è possibile avere e, conseguentemente, il piccolissimo valore della corrente che può essere modulata. Un tipo più comune e più corrente, è quello a granuli di carbone e si basa sullo stesso funzionamento del tipo di microfono telefonico su cui ci siamo intrattenuti. Naturalmente il montaggio è assai più accurato e delicato. I supporti sono tutti elastici; alcune spugnetine di gomma assicurano il perfetto isolamento della parte vibrante dal castello di montaggio in maniera che le vibrazioni della parte centrale del microfono vero e proprio non siano disperse.

— E possiamo, quindi, dire di aver finito di parlare dei microfoni?

— Veramente non ancora, poiché, a voler essere completi, occorre accennare ad altri tipi. Se lei vuole...

— Sicuramente. La cosa interessa anche per ammirare sempre più e maggiormente l'ingegnosità umana...

... ed il progresso della tecnica, deve anche dire. Quindi abbiamo anche il cosiddetto "microfono elettromagnetico" il quale è costituito da un conduttore leggerissimo, a forma di spirale; esso viene impressionato direttamente dalle onde sonore e, quindi, sotto le azioni di queste, si muove, oscilla, vibra a seconda delle diverse intensità del suono emesso vicino ad esso. Queste oscillazioni hanno luogo entro il campo magnetico di un potente magnete e, per quanto debolissime esse siano, variando continuamente l'intensità del campo magnetico entro cui si trova la bobina, si ha, in questa, lo sviluppo di una leggerissima corrente elettrica modulata appunto dal suono emesso. Naturalmente il problema di amplificare queste leggerissime correnti microfoniche è tale da non spaventare affatto la tecnica moderna e, quindi, è una cosa facilmente ottenibile.

Mi avvedo, intanto, che la chiacchierata sul microfono non è stata breve e, quindi, sarebbe opportuno smettere. Ma, poiché ci troviamo, ed anche perché è doveroso, accennerò solamente al microfono magnetico di Marconi, che tante vaste applicazioni ha avuto finora.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20: **Celebrazione della Giornata della Madre e del Fanciullo.**

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 17: **Concerto orchestrale diretto dal M^e Defaux** (dal Conservatorio S. Pietro a Maella).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: **L'Elisir d'amore**, opera in tre atti di G. Donizetti.

Palermo - Ore 20,45: **L'Idéal**, operetta in tre atti di F. P. Tosti.

Strasburgo - Ore 21,30: **Concerto corale e orchestrale dedicato al Natale** nelle tradizioni regionali francesi (trasmissione da Metz). — Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: **Il Natale attraverso le età**, concerto corale, strumentale e orchestrale di antiche arie e musiche dedicate al Natale (trasmissione da Radio-Rennes). — Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 20,10: **Concerto corale di 500 fanciulli dedicato al Natale**; orchestra e soli di organo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,8 - kw. 171 - GENOVA: kc. 650 - m. 312,8 - kw. 15
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 19
FIRENZE: kc. 968 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Segnale da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Wagner: *Tannhäuser*, marcia atto secondo; 2. Puccini: *Manon Lescaut*, « Donna non vidi mai »; 3. Bellini: *Sonnambula*, « Son gelosa del zeffiro errante »; 4. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 5. Pedrollo: *L'uomo che ride*, « Oh! Padre mio »; 6. Massenet: *Thaïs*, meditazione; 7. Catalani: *La Wally*, « Ne mai dunque avrò pace »; 8. Puccini: *Turandot*, terzetto delle maschere; 9. Wagner: *Sigfrido*, « Incantesimo del fuoco »; 11. Mozart: *Le nozze di Figaro*, « Se vuol ballare... »; 12. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Sadum: *Serenata dell'usignolo*; 2. Charpentier: *L'aria romana*; 3. Chesi: *Frammento lirico*; 4. Beethoven: *Kreutzer*, rondino; 5. Puccini: *Turandot*, fantasia; 6. Beethoven: *Larghetto della seconda sinfonia*; 7. Amadei: *Burrattini in marcia*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini (Milano): Lucilla Antonelli: « Bestie »; (Trieste): Il teatrino dei Ballila; (Firenze): Fata Diana.
17: Rubrica della signora.
17,10: Dischi in musica da camera: 1. Ottokar: *Moto perpetuo*; 2. Monsigny: *Rigaudon*; 3. Moszkowsky: *Canzone della pulce*; 4. Horowitz: *Danza eccentrica*; 5. Drdla: a) *Serenata*; b) *Souvenir*; 6. Bach: *Aria*; 7. Goens: *Scherzo*; 8. Tartini: *Il trillo del diavolo*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: SILENO FABRRI: DISCORSO CELEBRATIVO PER LA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.

SABATO
23 DICEMBRE 1933 - XII

20,15: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: **L'Elisir d'amore**

Opera in tre atti di G. DONIZETTI diretta dal M^e Ugo TASSINII.
Maestro del cori: OTTORINO VERTOVA.

Personaggi:
Adina soprano Pierisa Girl
Nemorino tenore Franco Perulli
Belcore baritono Lorenzo Conati
Dulcamara basso comico Carlo Scattola
Giannetta soprano Elena Benedetti
Negli intervalli: Battista Pellegrini: Avvenimenti e problemi », conversazione - Libri nuovi.
Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 914 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 203,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 662 - m. 453,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA: Onde corte 11: kc. 11,811 - m. 29,4 - kw. 9 (2 RO) 1212 e trasmissioni alle ore 17,45 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Grothe: *Nessuno me la fa*; 2. Respighi: *Aria*; 3. Marconi: *Excelsior*, fantasia; 4. Castegnaro: *Linda Milonguita*; 5. Rizzoli: *Leggenda*; 6. De Marchi: *Squalla la janfara*.
12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13,30-13,45: Giornale radio.

13,30-14,15 RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Mauseri: *Quando, fox-trot*; 2. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia; 3. Lo Giudice: *Occhi azzurri*, valzer-intermezzo; 4. Gioacchino: « Idillio », dalla *Suite campestre*; 5. Pick-Mangiagliati: *Il carillon magico*, fantasia; 6. Culotta: *Burlesca*; 7. Innocenti: *Jota*, tango criollo; 8. Roveroni-Filippini: *Echi del Volga*, fox-trot.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo; (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,50: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.

17: Trasmissione dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Maella di Napoli: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^e DEFAUX: 1. Brahms: *Quarta sinfonia*; 2. Franck: *Corale variazioni*; 3. Stravinsky: *Fuochi d'artificio*; 4. Ravel: *La valse*; 5. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

Dopo il concerto: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.
18,50: Segnal per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
19-19,30: Notiziario in lingue estere.

I dieci minuti di Mondadori

Accolte questa sera verso le ore 22 l'elenco delle novità librarie della settimana:
In la quale **CENTURIA** ALATA di Italo Balbo, narrazione suggestiva della creazione compiuta di Balbo e dai suoi centuriati Eroi nel Decennale della Rivoluzione.
Le risposte di Mondadori alle domande dei suoi corrispondenti radiofonici e la rubrica settimanale "Per coloro che stanno in casa la sera".

SABATO

23 DICEMBRE 1933 - XII

15.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20: SILENO FARRERI: DISCORSO CELEBRATIVO PER LA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.
20.15: Dischi.
20.15-20.30 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.30: Cronache del Regime.

Programma Campari

Musica richiesta dai radio-ascoltatori offerta dalla ditta Davide Campari & C. di Milano.
21.10:

La promozione del giudice

Commedia in un atto
di FRANCESCO BERNARDINI.
Personaggi:
Il giudice Leonardo Simondi
Il cancelliere Berto Furani
La contessa Amelia Sarneri
Giordano Cecchini
Enrico Novelli Vidali
L'avvocato Remo Simondi
Giovanna Scotto
Il teste Nicola Esposito Ettore Piergiorganni
21.45:

Concerto vocale e strumentale

1. a) Max Bruch: *Kol Nidrei*; b) Fischer: *Carduus* (violoncellista Tito Rosati).
2. Arie e canzoni interpretate dal tenore E. Livi: a) Giordano: *Fedora*, «Amor ti vieta»; b) Flotow: *Maria*, «M'appari»; c) Sibella: *Griometta*; d) Bixio: «Napoli tutta luce» (dalla *Canzone del sole*); e) Tosini: *A Marechiaro*.
3. a) Mascagni: *Silvano*, notturno; b) Wagner: *Cavalcata delle Walkirie*; c) Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
23: Giornale radio.

SULZANO

Rc. 815 - m. 368.1 - k.W. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Leopold: *Mister John*; 2. Donati: *Conquistà*; 3. Raffaelli: *Donne, siete voi il mio destino*; 4. Canzone; 5. Randerger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 6. Feyder: *Granada*; 7. Culotta: *Natia*; 8. Canzone; 9. Guerrieri: *Notte tropicale*; 10. Stolz: *Due cuori in tempo di valzer*; 11. Gray: *Ognuno vede che ci amiamo*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica

Canzoni e danze

Parte prima:
1. Monti: *Il Natale di un Pierrot*, sinfonia.
2. Nedbal: *Scenpe polacco*, selezione.
3. Stolz: *La contessa bella*, valzer.
4. Bettinelli: *Parigi senza noi*, fantasia.

PROCURATEVI DIPLOMI
Aggiornare, Insegnante Lingue - Lezioni orali e corrispondenza
SCUOLA TAME - BADEN (Svizzera) - Direzione Italiana



la batteria
più efficiente
e costante
del MONDO

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit,
5. Lincke: *Gavotta dello specchio*.
6. Cuscini: *Il ventaglio*, fantasia.
7. Lombardo: *Tango scettico*.
8. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione.

Parte seconda - CANZONI E DANZE.

1. a) Festinesse: *Madriena*; b) Mascheroni: *Mezzora con voi*; c) Verrua: *Lia*; d) Stocchetti: *Tango della luna* (tenore Aldo Rella).
2. Jurmann-Kaper: *Se vuoi*.
3. Panizzi: *Patria*.
4. Simi: *Scusi, signora*.
5. Caristi: *Il romanzo di una notte*.
6. Wachsmann: *Mi sento un non so che*.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 530.6 - k.W. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

L'Ideale

Operetta in tre atti di F. P. TOSTI
Direttore M° F. MILITELLO.

Negli intervalli: Foti: *Conversazione - Libri nuovi*.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 880; m. 517.2; k.W. 100. - Graz: kc. 852; m. 352.1; k.W. 7. - Ore 16: Leggende di Natale per i fanciulli. - 17: Conversazione - Natale a Bethlehem. - 17.25: Concerto di dischi. - 18.30: Attualità. - 19: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare viennese. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario Meteorologico. - 20.05: Detti e proverbi. - 20.10: Eugen Andersassen: *Il ritorno*, dramma tragico. - 20.45: Joseph Haas: *La notte di Cristo*, oratorio. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BELGIO

Bruxelles 1 (Francese): kc. 589; m. 509.3; k.W. 15. - Ore 17.45: Conversazione turistica. - 18: Trasmissione di un concerto da un albergo. - 19: Conversazione. - 19.15: Dischi. - 19.30: Solfi di violino e piano. - 20: Dischi. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Palmgren: *Danza uroresca*; 2. Drda: *Ricordo*, serenata; 3. Pierre: *Cyralide* e *il fano* (solo di cornetta); 4. Rimski-Korsakov: *Canzone indiana*. - 21.45: H. Mellich: *Michele*, commedia in un atto. - 21.48: Continuazione del concerto: 5. De Micheli: *Canzone d'Italia*; 6. Sentis: *Cubanita*, rumba; 7. Chwast: *The peanut vendor*, rumba. - 22: Dischi. - 22.15: Offenbach: Selezione di *Pomme d'api*, operetta in un atto. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Trasmissioni di un concerto orchestrale da un albergo.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 888; m. 337.8; k.W. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 19.45: Trasmissione variata. - 19.50: Concerto della piccola orchestra della stazione con intermezzo di dischi. - 20.15: Conversazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale con intermezzi di dischi per festeggiare il Natale: 1. Beethoven: *ouverture della Conservazione della casa*; 2. J. S. Bach: *Musica pastorale*; 3. Tre vecchi natali fiamminghi; 4. Thome: *Andante religioso*; 5. Tre vecchi natali fiamminghi, per piano; 6. Adam: *Finis di Natale*; 21.45: Trasmissione variata. - 21.50: Recitazione di poemi dedicati al Natale. - 22.15: Continuazione del concerto dell'orchestra sinfonica: 1. Schubert: *8. Jan Blockx: Natale* (seconda parte del *Trittico*); 2. Fauré: *Sancta Maria*. - 22.28: Canzoni popolari fiamminghe. - 22.45: Continuazione del concerto sinfonico; 10. Henselt: *Ave Maria*; 11. Coumte: *Motifone*; 12. K. Mity: *Wlaansche Leuue*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488.6; k.W. 120. - Ore 16: Trasmissione da Bratislava. - 16.15: Trasmissione per i giovani. - 17.15: Notizie commerciali. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione di conversazione ceca. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Conversazione: *Regali di Natale*. - 19.25: Trasmissione da Bratislava. - 19.30: Trasmissione da Bratislava. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.15-23.30: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

Bratislava: kc. 1074; m. 276.3; k.W. 13.5. - Ore 16: Moravska-Ostrava. - 16.50: Da Praga. - 17.15: Teatro delle marionette. - 18.15: Per signore. - 18.30: Dischi. - 18.45: Attualità. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 20 (dal Teatro Nazionale siccaga Leher: *Il paese del sorriso*, operetta in 3 atti. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostrava.

Brno: kc. 878; m. 341.7; k.W. 32. - Ore 16: Da Moravska-Ostrava. - 16.50: Da Praga. - 17.15: Conversazione in esperanto: *La Kristinina*. - 17.25: Dischi. - 17.35: Da Praga. - 17.40: Dischi. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.25: Concerto di fanfara. - 20: Da Praga. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostrava.

Kesice: kc. 1022; m. 293.6; k.W. 2.6. - Ore 16: Da Moravska-Ostrava. - 16.50: Concerto di dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 17: Trasmissione per i giovani. - 17.30: Concerto di dischi. - 17.40: Conversazione e letture: *Le leggende di Natale*. - 18.10: Dischi. - 18.30: Rassegna della settimana. - 18.45: Attualità. - 18.55: Rassegna della settimana. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 20 (dal Teatro Nazionale siccaga Leher: *Il paese del sorriso*, operetta in 3 atti. - 22: Da Praga. - 22.15-23.30: Da Moravska-Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc. 1177; m. 363.9; k.W. 11.2. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.50: Da Praga. - 17.50: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Concerto vocale di melodie. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 20: Da Praga. - 22: Da Praga. - 22.15-23.30: Serata brillante di varietà. Conversazioni, radio-cetra, danza, orchestra, soli e coro.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281.2; k.W. 0.75. - Katundborg: kc. 289; m. 115.9; k.W. 30. - Ore 18: Concerto. - 17: Per i bambini. - 17.45: Conferenza. - 18.15: Conferenza finanziaria. - 18.45: Conferenza. - 18.15: Conferenza. - 18.45: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Recitazione. - 20: Camminata. - Musica danese. - 20.40: Conferenza e canto. - 21.40: Musica popolare danese. - 21.50: Notiziario. - 22.5: Detti vocali danesi. - 22.55: Concerto. - 23: Musica da ballo. - 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 985; m. 304; k.W. 13. - Ore 16: Concerto per gli ammalati. - 18: Trasmissione del concerto Paderoul da Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20: Radio-giornale di Francia. - 20.55: Bollettino sportivo. - 21: Informazione. - 21.30: Notiziari diversi. - 21.5: Lezione di inglese. - 21.20: Notiziario e bollettini diversi. - 21.30: Trasmissione da Rennes. - Il Natale attraverso i tempi (per il programma *vedi Parigi T. E.*) - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 644; m. 465.8; k.W. 15. - Ore 17: Trasmissione da Parigi di un concerto Paderoul. - 20.30: Radiogazzetta di Lione. - 20.55: Conferenze. - 21.10: Conversazione in esperanto. - 21.20: Conversazione sportiva. - 21.30: Serata di operetta: *Il Genty: Au pays de tendre*, operetta in un atto. - 22.15: Trasmissione di un concerto dalla Sala del Conservatorio. Composizioni di Mozart: 1. *Divertimento*; 2. *Bella mia fiamma*, aria per soprano; 3. *Albanello*; *no confesso*; 4. *Il fante*. Per quest'opera *bella mano*, aria per basso; 5. *Concerto in do maggiore* per piano e orchestra; 6. Danze tedesche. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315.9; k.W. 16. - Ore 16.30: Trasmissione per le scuole. - 17.30: Musica da ballo (dischi). - 18: Trasmissione del concerto Paderoul dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20: Giornale radio. - 20.30: Musica da ballo (dischi). - 21: Comunicati - Scarade. - 21.15: Conversazione agricola. - 21.30: Trasmissione da Rennes (per il progr. v. Parigi Torre Eiffel).

Dott. D. LIBERA
DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cefalici, Nasii deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.

Eliminazione di nei, macchie, angioni.

Peli superflui - Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Fiacore ore 15-16

Parigi P. P. (Poste Parisiennes): kc. 914; n. 328,8; kW. 60. — Ore 10: Dischi. — 20,15: Giornata baritolo dalla stazione. — 20,30: Dischi. — 20,50: Radio-cronaca retrospettiva di un avvenimento della settimana. — 21: Conversazione teatrale. — 21,10: Intermezzo. — 21,30: Giornale cantato Phillips. — 22: Intermezzo. — 22,20: Concerto di jazz sinfonico e musica da ballo. — 0,15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; n. 1445,8; kW. 13. — 16,45-17: Conversazione turistica in esperanto. — 18,45: Notiziario. — 19,50: Conversazioni. — 19,15: Attualità. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Serata teatrale: 1. Melhac-Halevy: *Il grege di Panurge*; 2. Valabregue: *L'imitato n. 14*. — 21,30: Trasmissione variata dedicata al Natale da Rannes: *Il Natale attraverso 4 tempi*: 1. Berlioz: Ouverture dell'infanzia di Cristo; 2. J. S. Bach: *Berceuse dell'Oratorio di Natale*; 3. Berlioz: *La statua di Belshazzar*; 4. Gevaert: *Tre Natali antichi* per coro a 4 voci: a) *Natale del tempo di Alberto e di Isabella (1508-1621)*; b) *Natale pastorale (1750)*; c) *Canzone allegro di Natale*; 5. Berlioz: *Adagio dei pastori*, per orchestra; 6. Berlioz: *Il pasto della Santa famiglia*, per canto e orchestra; 7. Bourgaull-Duconray: *Natale bretone*; 8. Emmanuel Maxville: *Natale borghese*, per canto; 9. Vidal: *Preudio di Natale provenzale*, orchestra; 10. Buser: *Natale bressane*; 11. Henderick: *Natale fiammingo*; 12. Berlioz: *Trio di giovani innamorati* per due flauti e arpa; 13. Gevaert: *Tre Natali del 13° secolo* per coro misto; a) *Il sonno del Bambino Gesù*; b) *I vicini*; c) *Il messaggio degli Angeli*; 14. Wambach: *Canto di Natale*, per soprano, piano e organo; 15. Haendel: *Frammenti dell'oratorio Il Messia*, per coro misto a 4 voci e orchestra.

Radio Parigi: kc. 174; n. 1724,1; kW. 75. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,20: Previsioni meteorologiche - Comunicati e conversazione agricola. - Quotazioni di Borsa. - Risultati di corse. — 19,45: Musica riprodotta (varietà). — 20: Conversazione scientifica. — 20,20: Musica riprodotta. — 20,45: Rassegna della stampa latina - Corsi commerciali - Informazioni. — 21: Presentazione radiofonica dei racconti di Balzac, raccolti da M. Bouteron. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Musica brillante con intermezzi di canzoni. Nell'intervallo, alle 22,15: Rassegna dei giornali della sera e informazioni.

Strasbourg: kc. 860; n. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Lezione di francese. — 20,15: Conversazione agricola in tedesco. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Tras-

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20

SILENO FABBRICI

Discorso celebrativo della

Giornata della Madre e del Fanciullo



missione da Metz di una serata variata dedicata al Natale: Conversazioni, dizione, letture, canto, soli di orchestra; 1. Natali antichi o religiosi; 2. Natale attraverso le regioni francesi; 3. Natali di fanciulli; 4. Natale eroico. — 23,30: Musica da ballo ritrasmissione.

Tolosa: kc. 779; n. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Aria di operette. — 19,30: Brani di opere. — 19,45: Orchestra viennese. — 20: Musica di film sonori. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Pianoforte. — 20,45: Canzoni spagnole. — 21: Orchestra varie. — 21,15: Aria di operette. — 21,30: Musica militare. — 21,45: Melodie. — 22: Musica sinfonica. — 22,30: Massenet: *Werther*, opera (dischi) - In un intervallo (23,15): Notiziario. — 23,45: Musica varia. — 1: Notiziario. — 1,5-3,30: Musica da ballo.

GERMANIA

Koenigsusterhausen: kc. 183; n. 1834,9; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17,20: Attualità. — 17,30: Concerto di dischi. — 18: Dizione di poesie - Conversazione: «I poeti e la gioventù». — 18,30: Concerto vocale di *Lieder*. — 18,45: Campagna dal duomo di Brema. — 18,50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Detti e proverbi - Trasmissione brillante variata. — 20,15: Notiziario - Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Dialogo: «Nella capanna degli sci». — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Notiziario - Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD - Amburgo: kc. 806; n. 372,1; kW. 1,5. — Berlino 1: kc. 716; n. 419; kW. 1,5. — Heilsberg: kc. 1085; n. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazione: «Avventure di sport e di viaggi». — 17,20 (Heilsberg): Concerto orchestrale. — 17,30 (Berlino): Conversazione anema. — 17,40 (Berlino): Concerto strumentale di camera antica. — 17,45: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17,50: Programma di donati. — Bollettino agricolo - Rassegna della stampa - Bollettino meteorologico. — 18,19 (Berlino): Trasmissione variata dedicata agli esposti. — 18,20: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est (dal Gruppo Sud-Est). — 20,5-22: Trasmissione brillante di varietà: *Tutti gli uomini a bordo*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Conversazione: «Voci dai confini». — 18,20: Rassegna settimanale. — 18,35-19 (Langenberg): Trasmissione brillante variata - Notiziario. — 18,35-19 (Francoforte): Trasmissione improvvisata - Notiziario - Meteorologia. — Segnale orario. — 18,35-19 (Stoccarda): Conversazione: «Che cosa ci racconta una cava di ghiaccio». — Segnale orario - Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Attualità. — 20,10: Richard Billinger: *La notte santa*, radiocroce con musica di Hans Rosbald. — 21: Trasmissione musicale brillante *Sci - Nere - stide - Pattin*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: «Devi sapere che...». — 22,30: Notizie regionali. — 22,45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale variato. 1. Fritterer: *Preudio del Piccolo El di Natale*; 2. Emta: *Piccola*, quadro sinfonico; 3. Dvorak: *Nocturno* per orchestra d'archi; 4. Busoni: *Suite Turandot*; 5. Bendel: *La felicità di Gianni*. — 23,2-23,30: *La Traviata*, opera in 3 atti (dischi).

GRUPPO OVEST - Langenberg: kc. 635; n. 472,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; n. 259,3; kW. 17. — Stoccarda: kc. 832; n. 360,6; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16,45: Concerto di musica da camera. — 17,10: L'Ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 17,20: Concerto vocale di *Lieder* per contralto, tenore e basso con accompagnamento d'orchestra e di fisarmonica. — 17,30: Conversazione: «Voci dai confini». — 18,20: Rassegna settimanale. — 18,35-19 (Langenberg): Trasmissione brillante variata - Notiziario. — 18,35-19 (Francoforte): Trasmissione improvvisata - Notiziario - Meteorologia. — Segnale orario. — 18,35-19 (Stoccarda): Conversazione: «Che cosa ci racconta una cava di ghiaccio». — Segnale orario - Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Attualità. — 20,10: Richard Billinger: *La notte santa*, radiocroce con musica di Hans Rosbald. — 21: Trasmissione musicale brillante *Sci - Nere - stide - Pattin*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: «Devi sapere che...». — 22,30: Notizie regionali. — 22,45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale variato. 1. Fritterer: *Preudio del Piccolo El di Natale*; 2. Emta: *Piccola*, quadro sinfonico; 3. Dvorak: *Nocturno* per orchestra d'archi; 4. Busoni: *Suite Turandot*; 5. Bendel: *La felicità di Gianni*. — 23,2-23,30: *La Traviata*, opera in 3 atti (dischi).

SABATO
23 DICEMBRE 1933 - XII

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; n. 392; kW. 80. Lipsia: kc. 770; n. 389,8; kW. 120. Monaco di Baviera: kc. 563; n. 632; kW. 1,6. — Ore 16: Concerto orchestrale dedicato alle danze tedesche e nordiche. — 16,55: Radiocronaca di una manifestazione sportiva. — 17,10: Concerto orchestrale variato. — 17,30: Conversazione: «Il tipo dell'eroe fra i popoli». — 17,50: Concerto vocale di *Lieder* per baritono. — 18,10-19: (Lipsia): Attualità - Conversazione in dialetto. — 18,10-19 (Breslavia): Conversazione da stabilire - Attualità - Bollettini vari. — 18,10-19 (Monaco): Trasmissione per i giovani - Notizie radiofoniche. — 19: L'Ora della Nazione: Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, opera fabeasca in 3 quadri. — 20: Attualità. — 20,10: Concerto orchestrale con *Lieder* per coro di fanciulli e soprano, e soli di organo: 1. J. S. Bach: *Tre preludi di corale*: a) in *dutol ghibllo*; b) *Vom Himmel kam der Engel Schar*; c) *Vom Himmel hoch da komm ich her*; fuga; 2. *Lieder* di Natale cantati da un coro di 500 fanciulli; 3. Vivaldi: *Concerto* per tre violini e orchestra d'archi; 4. Trunk: 5 *Lieder* di Natale per soprano; 5. Haendel: *Sinfonia pastorale dal Messia*; 6. *Lieder* di Natale cantati da un coro di 500 fanciulli; 7. Leopold Mozart: *Viaggio musicale in stitta* (per orchestra); 8. Bessli: *Canto di Maria dalla cantata dell'Avvento* per soprano e orchestra; 9. Bruckner: *Adagio della Sinfonia n. 6* in la maggiore. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Notizie varie - Attualità. — 22,35: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; n. 1554,4; kW. 30. — London National: kc. 1147; n. 261,3; kW. 50. — North National: kc. 995; n. 301,5; kW. 50. — Scottish National: kc. 1040; n. 285,5; kW. 50. — West National: kc. 1147; n. 261,3; kW. 50. — Ore 16: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 16,30: Musica da ballo. — 17,30: Trasmissione variata di artisti che si presentano per la prima volta al microfono. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 18,50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: Concerto orchestrale. — 19,45: Conversazione in galeico. — 20,5-20,25: Conversazione di un giornalista su avvenimenti della sua vita giornalistica. — 20,30: In giro per la città di notte, trasmissione variata.

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
Agenzia per l'Italia:
Corso Cairoli, 6 - TORINO

LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12

VESTA - casella postale 1206 MILANO

SABATO

23-DICEMBRE 1933-XII

— 21: *The Kentucky Minstrels*, radio-rivista di cantori negri con l'orchestra da teatro della B.B.C. ed il coro della stazione. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: Bollettino sportivo. — 23:35: Concerto strumentale di musica brillante e da ballo. — 23:39: Letture. — 23:45-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

London Regional: kc. 943; m. 355,9; kW. 50.
 Ore 15: Da Daventry National. — 15:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto della banda militare della stazione con arte per tenore. — 20:30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della B.B.C. con arte per soprano: 1. Elgar: *Overture di Cockaigne*; 2. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 3. Arrie per soprano; 4. Lambert: *Musica* per orchestra; 5. Inferno di canto; 6. Walton: *Fugate*, suite. — 22:15: Concerto per baritono e pianoforte; 1. Rachinskij: *Prélude vocale e Fura in re 2. Arrie per baritono*; 3. Debussy: *4 Jardins sous la pluie*; 4. *Clair de lune*; 5. *Mistral d'Alcazar*; 6. *Toccata*; 7. Arrie per baritono; 8. Liszt: *La leggerezza*; 9. *Conzone dell'Alto della Campanella*. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30-1: Musica da ballo - 0:30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 762; m. 356,9; kW. 25. — Ore 15:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritono. — 17:30: Concerto orchestrale di musica brillante da un cinemaoratorio. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Da London Regional. — 20: Concerto di musica da ballo. — 21:15: Charles Dickens: *Scrooge*, recitazione drammatica in tre brevi scene. — 21:40: Cani di Natale scelti dai croci della cattedrale di Lichfield. — 21:50: Segnali orologio. — 22:00: Concerto di musica da ballo. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: Bollettino e conversazione sportiva. — 23:45-24: Da London Regional.

West Regional: kc. 908; m. 356,9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 16:30: Da Daventry National. — 17:30: Da Daventry National. — 18:15: Da Midland Regional. — 18:50: Ricorrenze da festeggia. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto di dischi. — 20:5: Ultime notizie. — 20:30: Da London Regional. — 21: Concerto orchestrale con arti di pianista. — 21:30: Concerto di musica da ballo. — 22:15: Da London Regional. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30: Varietà (ritrasmessa da un teatrino). — 23:45-1: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 658; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 18:55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 19:50: Concerto di dischi. — 20: Concerto pianistico. — 20:30: Concerto vocale di arte di opere. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21:30: Concerto vocale di canzoni popolari. — 22: Segnale orario - Notiziario - Dischi. — 22:45-23:15: Musica da ballo ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 576; kW. 4,27. — 18: Dischi - Bollettino della viabilità. — 18:20: Conversazione. — 19: Conversazione di filosofia. — 19:30: Conversazione di politica estera. — 20: Concerto di musica brillante. — 20:50: Concerto vocale di arte popolari. — 21: Imitazione di strumenti vari. — 21:30: Notiziario - Meteorologia. — 21:50: Concerto orchestrale dedicato ai valzer.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 552; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto di musica riproposta. — 20:35: Concerto vocale. — 21:5: Conversazione sui monumenti dell'Alsazia (seconda parte). — 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Fernand: *Nella terra bassa*. — 21:30: Cronaca economica e sociale. — 21:35: Continuazione del concerto; 2. Pierné: *Suite per i miei piccoli amici*. — 22:30: Notiziario. — 22:45: Notiziario musicale di Radio Lussemburgo. — 22:55: Notiziario in tedesco. — 23:15: Dischi. — 23:45: Concerto di musica da jazz dell'orchestra da ballo della stazione.

NORVEGIA

Oso: kc. 277; m. 1063; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 17:15: Per i fanciulli. — 18:15: Musica nazionale su strumenti tradizionali. — 18:45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto vocale. — 20:30: Lettura di racconti norvegesi. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare e danze. — 21:40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Continuazione del concerto con canzoni per coro a 3 voci. — In seguito, fino alle 24: Musica da ballo.

OLANDA

Milversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16:55: Conversazione. — 17:10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18:10: Concerto di musica popolare. — 18:40: Concerto di un coro di fanciulli. — 19:30: Trasmissione letteraria. — 19:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:55: Concerto vocale. — 20:40: Appelli di soccorso. — 20:55: Concerto



Nei giorni scorsi la Sezione Pugliese dell'Associazione Elettrotecnica Italiana ha visitato gli impianti della stazione radiofonica di Bari, completando per la visita con una guida. Infatti, giorno successivo, a Ceglie, dove si trova il trasmettitore. L'accoglienza ricevuta dal personale tecnico dirigente, largo di spiegazioni e di ragguagli, ha lasciato negli ospiti il più gradito ricordo, come ha voluto cortesemente dichiarare l'ing. Carlo Lucifero, presidente della Sezione, con una lettera di ringraziamento al Reggente della stazione, ing. Giuseppe Damascelli.

dell'orchestra della stazione. Musica popolare. — 21:40: Concerto di canzoni. — 21:55: Continuazione del concerto orchestrale popolare. — 22:30: Allocuzione. — 22:40: Trasmissione da un teatro di una rivista allegra con un coro di 36 «girls» e orchestra varia. — 0:10-0:40: Dischi.

Huizen (Kootwyk): kc. 100; m. 1875; kW. 50. — Ore 17:40: Dischi. — 17:55: Conversazione sportiva. — 18:10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 19: Rassegna giornalistica. — 19:25: Continuazione del concerto. — 19:40: Comunicati di Polizia. — 19:55: Conversazione. — 20:15: Continuazione del concerto. — 20:40: Programma variato. — 21:10: Notiziario. — 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — Negli intervalli: Concerto di un'orchestra zigrana russa. — 22:45: Dischi. — 22:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23:10: Notiziario. — 23:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23:30: Concerto dell'orchestra zigrana russa. — 23:40-0:40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per gli ammalati. — 16:40: Concerto d'organo. — 17:15: Intervallo. — 20:30: Trasmissione di una radio-recita eseguita per la notte di Natale: *La stella conduttrice*. — 21: Cori gregoriani. — 21:30: quarto d'ora letterario. — 21:45: Composizioni di Chopin: 1. *Barcarola* in fa (diesis maggiore); 2. *Nocturno* in mi minore; 3. *Re mazurche*; 4. Scherzo in do diesis minore. — 22:55: Programma di domani. — 23:30: Cani di Natale con accompagnamento orchestrale. — 23: Bollettino Meteorologico e di Polizia. — 23:5: Dischi.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione da Leopoli. — 17:15: Trasmissione per i fanciulli. — 17:30: Bollettino sportivo. — 20:15: Da Varsavia. — 22:25: Programma di domani. — 23:30: Trasmissione da Leopoli. — 23: Da Varsavia. — 23:5: Concerto di dischi.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16:15: Trasmissione per le scuole. — 17: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — 18: Giornale radio. — 18:15: Continuazione del concerto orchestrale ritrasmesso. — 19: Conversazione. — 19:20: Dischi. — 19:45: Conversazione. — 20: Concerto di un coro di maestri elementari.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18:30: Il microfono per tutti (trasmissione variata). — 17: Intervallo. — 18:30: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi. — 21:15: Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra. — 22: Campanone della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, coloni e valori. — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. — 23:30: Radio-gazzetta di vita catalana. — 24: Notiziario - Trasmissione di ballabili. — Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 889; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10. — Mörby: kc. 1167; m. 557,1; kW. 10. — Metala: kc. 222; m. 1346,3; kW. 30. —

Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:5: Per i fanciulli. — 17:30: Programma musicale variato. — 18:15: Concerto di musica da ballo antica. — 19:30: Conversazione musicale con illustrazioni. — 19:50: Conversazione: «Viaggi all'estero». — 20:20: Concerto di dischi. — 21:30: Conversazione e recitazione. — 22:23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16:55: Segnale orario. Meteorologia. Bollettini vari. — 19:20: Concerto di dischi. — 20: Conversazione e letture. — 20:30: Concerto orchestrale variato. — 21: Notiziario. — 21:10: Seguito del concerto. — 22:15-23: Concerto di musica da ballo.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 16:45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Lugano. — 18: Per i fanciulli. — 18:30: Per i giovani. — 18:40: Conversazione sul cinema. — 19:5: Notiziario. — 19:35: Trasmissione da una chiesa di un concerto di organo: Concerto di Natale; 1. Bach: Tempo n. 1 e 2 della *Pastorale*; 2. Mooser: *Natale*, suite per organo; 3. Chénieux: *Carillon per un Natale bizantino*. — 20: Attualità. — 20:15: Concerto corale di arte popolari. — 20:35: Conversazione: «La Svizzera Italiana». — 21: Serata brillante di varietà. — 22: Notiziario. — 22:10-23:30: Musica da ballo (dischi).

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Conversazione: «Il Natale dei fanciulli all'estero». — 18: Concerto orchestrale. — 19:20: Concerto di un'orchestra zigrana. — 20:30: Tre brece comiche. — 21:30: Bollettino meteorologico. — 22:35: Concerto di dischi.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1461,5; kW. 500. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16:30: Propaganda politica. — 17:30: Per l'Armata Rossa. — 18:30: Per i contadini. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino. — 22:5 e 23:5: Conversazione in lingua estera.

Mosca Stalin: kc. 377; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17:20: Concerto o opera. — 21: Dischi. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino.

Mosca VZSPS: kc. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore 15:55: Segnale orario. — 16: Letture di lingue. — 16:30: Conversazione. — 17:30: Trasmissione variata. — 18:30: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21:30: Programma di domani e calendario della radio. — 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campanone del Cremlino. — 22:5: Rassegna della «Pravda» di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 16:30: Trasmissione per le scuole. — 17:18: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20:45: Giornale parlato. — 21:25: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — 22: Conversazione medica. — 22:10: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 23:24: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.

**MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 960 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

- 9.40-9.55: Giornale radio.
9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.
10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: « Note pratiche di policoltura e « Risposte a questi ».
10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso: « Concimazioni potassiche »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « Le piante da appartamento ».
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
11.20 (Trieste): Dott. Giulivo: « Consigli agli agricoltori ».
12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti: « Gesti nell'Evangelo »; (Torino): Don Giacomo Ffio: « Madre »; (Genova): Padre Teodoro da Voltri: « Interludio Natalizio »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evangelo ».
12.30: Dischi.
12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o TITO PETRALIA.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
15.30: Dischi e Notizie sportive.
15.45: CONCERTO DELLA CORALE « CANTORI FIAT » diretta dal M^o FIDELIO FINZI:
1. Ignoto: *Adeste Fideles* (antico inno popolare); 2. Magri: *Lauda Pastorale* (interpretazione e riduzione di G. Ghedini); 3. Ghedini: a) *Ave Verum*, b) *Jesus dulcis memoria*; 4. Pratella: *Antica lauda*; 5. Ghedini: *Hodie Christus natus est*; 6. Pratella: *Vinca-nanna*; 7. Veneziani: *Maria inghinocchiata innanzi al Bambino* (testo anonimo del '600).
16.30: Dischi e notizie sportive.
17: CONCERTO DEDICATO ALLA GIORNATA DELLA MAMMA E DEL FANCIULLO.
Nell'intervallo: V. E. Bravetta: « CANTILENA DELLA MAMMA ».
Dopo il concerto: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.
Indi: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.15: Dischi.
19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.
20.40:

LA CANZONE DI NATALE

Flaba musicale
di Lisetta Ponti e Carla Martinelli
Musica di Nelly Nelson.

21: Concerto natalizio

- diretto dal M^o UGO TANSINI.
All'organo M^o ULISSE MATTHEY.
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.
1. Corelli: *Ottavo concerto grosso per la notte del S. Natale* (per organo e orchestra).
2. a) Pasquini: *Preludio e Pastorale*; b) Bach: *Pastorale*; c) Daquin: *Noël* (organo solo).
3. Parelli: *Gloria in exelsis Deo*, per coro, orchestra e organo (da motivi popolari umbri).
Conversazione di Alberto Casella.
4. Jachino: *Pastorale per orchestra*.
5. Porpora: *Aria* per violoncello e orchestra (solista Antonio Valis).
6. Berlioz: *Da L'infanzia di Cristo*: a) Coro dei pastori (rid. per organo); b) Trio per due flauti ed arpa.
7. a) Guilman: *Pastorale* (dalla prima sonata); b) *Motivi di pifferi abruzzesi* (organo).
Notiziario di varietà.
22.30 (circa):
Vittadini: **IL NATALE DI GESU'** per soli, coro e orchestra (soprano Graziella Gazzera Valle, mezzo soprano Rita De Vincenzi).



**CELEBRAZIONE
DELLA GIORNATA
DELLA MADRE E
DEL FANCIULLO**

- 23: Giornale radio.
23.5: Pifferate e canti popolari di Natale. EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.
24: Trasmissione dalla Chiesa dell'Ara Coeli di Roma.

MEZZA DI MEZZANOTTE

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 690 - m. 441,3 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 299,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 669 - m. 453,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1419 - m. 322,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 29,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

- 10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.
10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita.
10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12.30-12.45: Dischi.
12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI musica richiesta dai radio-ascoltatori offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
16: CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO - Concerto vocale di alunni delle scuole del Governatorato di Roma - Direttrice prof.ssa Renata Cortigioni.
16.30: Dischi e notizie sportive.
17: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA. - Indi: Musica brillante eseguita dal « Quartetto Mandolinistico Romano ».
18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.5: Soprano ORELIA PARISINI e baritono CARLO PLATANIA:
20.30: Notizie sportive.
20.40:

Concerto della notte di Natale

1. Jachino: *Pastorale di Natale*, per piccola orchestra.
2. Respighi: *Lauda per la natività del Signore*, su testo attribuito a Jacopone da Todi.
3. Franco Alfano: *Natale in Campania*, dalla suite *Eltana* (orchestra).
M. L. Flumi: « Natale », conversazione.

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

4. Marinuzzi: *Leggenda di Natale* (orchestra)
5. Perosi: a) *Incantare ilia Sion* (dall'Oratorio *Il Natale del Redentore*) per soli, coro e orchestra; b) *Inno dei beati*, per soprano, coro e orchestra (solista Maria Serra Massara).
6. Rimsky-Korsakof: *La notte di Natale*, suite sinfonica per grande orchestra.
23: Giornale radio.
23.5: Pifferate e canti popolari di Natale. EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.
24: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli
MESSA DI MEZZANOTTE

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

- 10: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano: CELEBRAZIONE DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.
10.30: CONCERTO dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA: 1. De Nardis: *Serenata agli sposi*; 2. Corti: *Canzone della mamma*; 3. Brogi: *Zampognata*; 4. Ranzato: *Pastorale molveno*.
11-11.30: MUSICA RELIGIOSA.
12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P. « Preparate le vie del Signore ».
12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:
17: Dischi.
17.50: Notizie sportive.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20.10: CONCERTO VARIATO dell'Orchestra dell'E.I.A.R.
21:

Concerto del Trio di Milano

Maria Colombo (pianoforte), Albertina Ferrari (violino), Roberto Cattana (violoncello).
Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
Alla fine: Dischi fino alle ore 22.30.
23 (circa):

EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.

PALERMO

Kc. 556 - m. 389,6 - kW. 2

- 10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Caronia - « Giovanni Battista e i Giudei ».
10.40: Musica religiosa.
11.5: Dott. Betta: Conversazione agricola.
12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Notizie sportive.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Concerto per la vigilia di Natale

Direttore M^o F. RUSSO.
Nell'intervallo: F. De Maria: « Celebrazione della giornata della Madre e del Fanciullo ».
23: Giornale radio.
EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.

UN museo, un museo! Ma che cosa è dunque un museo? A me pare che sia la cosa più noiosa del mondo.

Ed io, vedi ironia del caso, lo che in tutta la mia vita mi sono sempre fatto un studio per non essere noioso, sono chiamato dal destino a mettere insieme una di queste bozze, destinate alla dannazione ed alla istruzione della umanità. Voi forse non lo sapete, o radioamatori di tutto il mondo, ma io son qui per dirvelo. A Torino sta per nascere un nuovo museo. Il museo che raccoglierà tutti i ferri vecchi automobilistici che ancora sono in circolazione e li esporrà devotamente all'ammirazione dei posteri. Il loro del mio inizio potrebbe farvi supporre che si tratti di uno scherzo o di cosa poco seria. No, no, la cosa è serissima, e lasciando per un momento da parte l'umorismo, permetteteci che io vi narri come il nostro illustre Podestà abbia accolto con vero entusiasmo l'idea di fondare in Torino il Museo dell'Auto, l'idea proposta dal grand'uff. Acutis e dall'avv. Goria-Gatti, e come subito abbia disposto che venissero messi a disposizione del museo i magnifici locali dello stadio Mussolini, perfettamente adatti allo scopo. S. E. il Capo del Governo ha voluto poi dire lui l'ultima parola. Ed ha stabilito che il museo di Torino sia denominato « nazionale », e che in esso venga raccolto tutto quanto è stato prodotto in campo automo-



MUSEO di MACHINE? MUSEO di NOMINI?

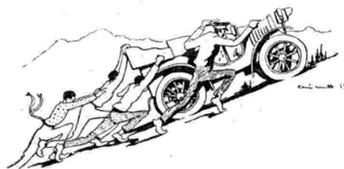
chilometri senza fermarsi. E noi poveretti (perché mi ci metterei anch'io: ho 36 anni di anzianità di automobilismo, 31 di patente di guida), ognuno nella nostra nicchia, godremo il meritato riposo, ricevendo le visite dei posteri che ci segnerebbero a dito e ci potrebbero anche esprimere la loro gratitudine con manifesti segni di ammirazione e parole di devozione.

Ma così il museo resterebbe un pochino monotonico: per quanto belli siano i pionieri, il museo ridotto ad una galleria di uomini simpatici ma tutti uguali non soddisferebbe il visitatore. Ed allora io proporrei di fare delle scene plastiche che riproducano al vero i momenti drammatici della carriera dei vecchi automobilisti, e facciano toccar con mano tutte le miserie e tutte le glorie di quei primi anni, in cui andare in automobile era una gioia, ma era pure un tormento.

Ogni quadro rappresenterebbe una tappa del duro cammino e darebbe una prova luminosa della tenacia dell'uomo nell'operare e nel vincere gli ostacoli.

QUALCHE ESEMPIO

QUADRO PRIMO. — Un disgraziato ha comprato una macchina sbrorsando fior di quattrini. La macchina è giù nella rimessa, fremente ai pari del suo proprietario di divorare chilometri. Ed il pioniere, compiute le sacramentali manovre, impugna la manovella per dar il via al motore. Un colpo, due colpi, dieci colpi, cento colpi: il motore tace. Altre manovre, sforzi generosi, contorcimenti acrobatici. Cento colpi... Il motore tace. Ultimi tentativi sempre più epici. Colpi di manovella di ritorno: pericolo di rottura di



braccia. Cento colpi. Il paziente cade esausto, semivivente a lato della sua macchina. Morale: cura depurativa per la bile, cura ricostituente per l'esaurimento, passeggiate a piedi.

QUADRO SECONDO. — Il motore si avvia. Cammina zoppo, aranca, belfonchia, ma si avvia. Per obbligario a marciare occorre tenerlo a regime di sollecitazione altissimo. Innesto della prima marcia. Sollevamento prudentissimo del pedale della frizione. Attacco brusco. La vettura, come sospinta da un violento uragano, fa un balzo in alto e beccheggiando terribilmente si precipita sul muro di fronte. Il personaggio che sta dritta all'auriga, proiettato in avanti, batte una formidabile testata nel cranio del proprietario... Il quale ne esce colle reni ammaccate ed una bella bozza alla base del cranio. Come sono duri gli inizi!

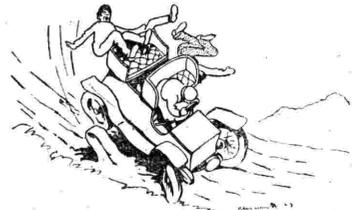
QUADRO TERZO. — La vettura cammina. Bene o male, questo è un dettaglio, ma cammina. Dio mio, com'è brutta la strada! Ma non finirà mai questa tortura? Non c'è che reggersi sulle mani, sollevando la parte che dovrebbe starsene attaccata al cuscinio e molleggiare sulle gambe,

Senza di che tutti i visceri si riducono ad una specie di informe poltiglia. Per quanti chilometri durerà questa musica? Oh, le strade incatramate! Oh, le autostrade! Oh, i molleggi che ti cullano come le onde del mare!

QUADRO QUARTO. — Una salita. Che è, che non è? Andava così bene la vettura ed ora non cammina più? La terza, la seconda, la prima. Senti amico, fammi il piacere, vuoi scendere un minuto? E' questione di poco. Vai a piedi, se no non ce la facciamo. E volaitri due li dietro, finitela di discorrere, per carità. Scendete presto anche voi. Ed ora, su, un poco di buona volontà, date una mano, spingete, spingete forte. Non lasciatele fermare, per amor di Dio, se no restiamo qui tutta la notte. Aspetta, aspetta che scendo anch'io. Su, su, forza. Ah, finalmente è passata. Ma com'era dura! E adesso andiamo... è tutta discesa fino a casa. Come vanno bene, queste automobili...

QUADRO QUINTO. — Oh, che magnifica discesa. Ma non si potrebbe andar più adagio? Ha, presto detto: ma io freno coi piedi, freno colle mani, freno con tutto me stesso, ma questa maledetta macchina non la fermo più. Come scappa. Io mi

butto giù. Non far sciocchezze. Aspetta, che se non ci sono carri, non c'è pericolo. Eccolo, eccolo il carro. Attenti, ragazzi! Un baleno. Un paracarro, una scarpata, un morbido prato. Questa volta l'abbiamo scappata bella. Ma perché mettono i freni, se al momento opportuno non frenano?



QUADRO SESTO. — Piove, adesso. Oh, miseria, e come vien giù. Oh, la mia cappellina nuova. E dove ci si ripara, su questa strada solitaria a perdita d'occhio? Ma perché le fanno senza manette queste maledette carrozze! Ho un rigagnolo che mi scende per la schiena. Sono tutto gelato. Ma ci vuol tanto a combinare un tetto qualsiasi che ripari i poveri cristiani che si avventurano in viaggio con degli ageggi di questo genere?

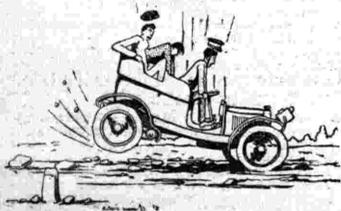
QUADRO SETTIMO. — Curioso: il motore cammina, ma la macchina non va più avanti. Che cosa sarà avvenuto? Attacca la prima. Ecco, va di nuovo. Ed ora la seconda. Tòh, non va più. Scendi un po' a vedere, caro, non ti dispiace?... Senti, io non vedo più la cinghia di trasmissione. Ma come: se c'era! Ed ora non c'è più, te lo assicuro io. Fammi vedere: togli di mezzo. Hai ragione. L'abbiamo perduta. E pazienza.

QUADRO OTTAVO. — Il motore cammina, ma la macchina non va più avanti. Che cosa sarà avvenuto? Attacca la prima. Ecco, va di nuovo. Ed ora la seconda. Tòh, non va più. Scendi un po' a vedere, caro, non ti dispiace?... Senti, io non vedo più la cinghia di trasmissione. Ma come: se c'era! Ed ora non c'è più, te lo assicuro io. Fammi vedere: togli di mezzo. Hai ragione. L'abbiamo perduta. E pazienza.



bilistico in Italia ed all'estero, perché serva a testimoniare alle generazioni avvenire la genialità degli uomini del nostro tempo in questo ramo d'industria che ha trasformato da capo a fondo la vita civile.

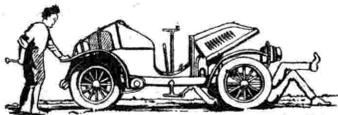
Ed ora finisco di essere una persona seria e riprendo a ridere. Un museo, abbiamo detto, e una cosa noiosa, malinconica. Il povero visitatore affranto gira per le immense sale e vede macchine e poi macchine e poi ancora macchine, e cilindri, e stantuffi, e cambi di velocità, e ruote, e molle, e ingranaggi, e tutte quelle altre diavolerie che, montate su quattro pneumatici, hanno dato alla nostra umanità una sua guizzante instabilità, una sua smania di vedere, di conoscere, di agitarsi, che non ha precedenti e che condurrà tutti al manicomio, se ha da durare. Ed allora io dico: e se noi cambiasimo idea, e se invece di esporre le macchine mettessimo in bella vista i disgraziati che di quelle prime carrozze senza cavalli si sono serviti, narrando graficamente le loro avventure, e facendo vedere attraverso quali miracoli, quali sovrumani pericoli, quali ridicole traversie le macchine siano giunte al grado di efficienza attuale, in cui un'auto parte ed arriva come un treno, cammina come un espresso e fa 100.000



anche questa ci voleva. Andremo a casa a cinque chilometri all'ora. Oh, i miei cavalli!

QUADRO OTTAVO. — Il motore perde colpi. Sternutta. Fiechita. Schloppetta. Si arresta. No, riprende. Sternutta ancora. Eccolo fermo. Che sarà mai? Di', sei pratico tu? Io no: non ci capisco niente. Io nemmeno. Vediamo: mi pare che tutto sia a posto. Guarda un po' se mancasse la benzina. Sicuro: il serbatoio è completamente asciutto. Ed ora, che si fa? Speravo di poter giungere fino a Torino. Qui non c'è benzina. Ehi, carrettiere, quanto vuoi per rimorchiarci alla prima stazione?

QUADRO NONO. — Senta: io vorrei rivendere la macchina. Sono disposto a dargliela indietro a metà prezzo. Mi spiace, sa, ma io non faccio



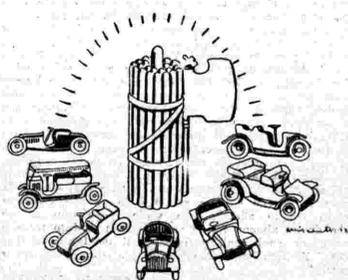
degli affari di questo genere. Mi trovi qualcuno che se la prenda. Impossibile... I tempi sono cattivi, la sua vettura è usata, lei l'ha adoperata molto... Ma come, se ho percorso appena 100 chilometri. Lo capisco, ma lei (mi perdoni) non sa guidare. La vettura è maltrattata negli ingranni, è già di vernice; ha i freni in disordine, i cuscinetti del motore da rifare, le catene allentate. Senta, ascolti un mio consiglio: ne prenda un'altra: questa la metta al museo.

E non vi pare che il mio museo sarebbe divertente? Esporre in sintesi tutte le avventure, tutte le tragedie, tutte le disperate tappe che hanno formato la base della nostra vita automobilistica.

Nessun ramo dell'attività umana, pacifico, si intende, ha dato tante vittime quanto l'automobilismo. Vittime volontarie, vittime sorridenti che affrontavano serene la burrasca, vittime bruciate dal sole, sconquassate dai sobbalzi, frai di pioggia, intrizzate dal gelo, pronte a qualsiasi sacrificio di tempo e di denaro, per voi faremo questo museo che sarà un monumento solenne innalzato alla vostra memoria.

E concludo seriamente per una volta tanto. Il museo sarà fatto in modo che siano ugualmente ricordati uomini e cose, e che si immortalino la memoria delle macchine gloriose e degli uomini che le hanno portate alla vittoria. Ed insieme ai meccanismi noi raccoglieremo le memorie grafiche di tutto il periodo epico dell'automobilismo, affinché tutto quello che hanno sofferto i pionieri sia di incitamento ai giovani per progredire ogni giorno più sulla via della civiltà. Gli organizzatori del museo lanciano da queste colonne, che sanno le vie del mondo, un appello a tutti i radioamatori automobilisti: aiutatici nell'ardua impresa, mandateci quello che possedete, arricchite la nostra raccolta, in modo che la nostra opera, fiancheggiata dal vostro prezioso aiuto, risulti completa, degna di Torino e dell'Italia tutta.

CARLO BISCRETTI DI RUFFIA.



SAN MICHELE

È curioso incontrarsi, alle prime pagine di un libro scritto da un medico, con una frase come questa:

« Per diventare un buon medico per i cani è necessario amarli, ma è anche necessario capirli ».

— Si tratta forse di un veterinario? — potrebbe chiedersi il lettore del nuovo volume di Axel Munthe, *La storia di San Michele*: libro già molto noto, ma sul quale mi sembra appunto sia bene soffermarsi un poco di più, soprattutto per investigare il contenuto che può apparire molto nascosto e velato anche a chi ne abbia già apprezzata la bellezza generica.

Per molti malati, nell'anima, nello spirito, nella fede, questo libro può essere un medicamento prezioso. Non tutto il libro: in cui son pagine e pensieri molto personali, da non condividere senza molte riserve. Ma quasi tutto.

Per tornare alla frase citata, è bene avvertire che l'autore ha sempre nascosta una sua vena di animato bonario: e se è vero che egli, medico famoso, allievo del grande Charcot, amava e curava gli animali, pur non essendo veterinario, è altresì vero che la stessa frase è detta per i cani, ma è rivolta anche e soprattutto agli uomini. Il medico, infatti, per essere un buon medico, deve, sì, amare i malati, ma occorre anche che li capisca. Tutto lo strano, complesso, avvincente racconto che forma *La storia di San Michele*, di cui manterrò la dimostrazione di questo asserto: l'autore, nei casi più terribili della sua vita, ha soprattutto cercato di capire la psicologia dei suoi malati. Dove la scienza non gli giovò, gli fu preziosa l'umanità. Sicché per i suoi malati fu qualche volta un medico inutile, ma, sempre, un amico utilissimo.

Quest'uomo ha molto amato i suoi simili; e non ha sdegnato, seguendo le norme del Santo dei Santi, Francesco, mettere fra i suoi simili gli animali. Certose definizioni, sparse in gran copia nel libro, son degni di essere riportate, ricordate e anche trascritte. Per esempio: « Ahimè, la vita di un cane è così breve, che non c'è nessuno fra noi che non sia stato in lutto per un tale amico perduto. Ma non crediate di non dover più sostituire il cane che vi è morto con un altro. È un errore. Non è un cane che amiamo: è il cane ».

Quello che colpisce, in questo libro, è la maniera artistica di scrivere le memorie di un medico — frammentate a squarci di vita, a racconti avventurosi, a fantasie soprannaturali. Sicché il libro è fatto di stratificazioni vitali. Si è appena parlato di cani che il lettore è trasportato di nuovo a Parigi, fra gli ammalati di Pasteur. Ed ecco Pasteur, il grande eroico scienziato, dipinto al vero nelle sue sofferenze per dominare il terribile male, capace di « aspirare con una pipetta di vetro la schiuma mortale di un *bull-dog* rabbioso », pur di riuscire a impadronirsi del terribile segreto dell'idrofobia. Pagine stupende e impressionanti, fra il Quartiere latino, Avenue de Villiers, Ospedali, malati, eroismi e miserie. Ma subito prende il sopravvento la poesia: una poesia da svedese, fatta di sogni, allucinazioni e fantasie.

Stanco di sacrifici diurni e notturni, spesi ad alleviare il martirio delle malattie, una sera il medico-autore si ferma a parlare coi grandi cani di un *bonheur*. « Io so cosa abbiamo voi ed io abbiamo bisogno d'un cambiamento d'aria, di uscire dall'atmosfera della grande città. Ma come possiamo andar via, voi con le vostre radici dolenti, io con tanti ammalati che mi aspettano? ».

E qui è impostato il problema sacro del medico umanitario: quello che impone alle illustrazioni cliniche di non godere più nulla del mondo, per esser pronti alle chiamate di chi non ha più speranza, se non in loro. Ogni nazione ha i suoi geni della medicina, più filosofi che uomini, più intuitivi che scienziati. Da Charcot, che non ha mai sbagliato una diagnosi, a Pescarolo, che pranzava con due uova al guscio, fra una visita e l'altra.

Un critico straniero definì *La storia di San Michele* come una « storia della morte ». Alla prima può sembrare così. È una storia, certo, di infinite battaglie combattute contro la morte, nei suoi più disparati tentativi per soffocare la

vita. Ma, in fondo, è invece una storia della vita. È una profonda indagine dell'anima. È un canto alla vita. È una continua aspirazione a migliorarsi e a migliorare gli altri, non già come profeta o illuminato, che anzi l'autore recede con più disinvoltura l'abito della umiltà sull'uomo e sul medico, bensì come provvisto di occhi buoni e sereni, né miopi né presbiti.

Certo, egli deve ai suoi occhi indagatori di aver visto tante cose intorno a sé. Di aver, quindi, saputo compiere, sorridere, scherzare, addolcire, attutire; la grande messe di male e di pena, che la sua professione gli imponeva di cogliere sulla sensibilità umana, gli è apparsa sempre una misteriosa plaga di indagine, in cui esercitare non tanto la medicina quanto la carità.

Stanco, ogni tanto, prende il volo verso i paesi della fantasia. Va nel Nord, verso la sua Svezia, a cercare e trovare gli gnomi, i piccoli uomini alti come un palmo di mano. E non crediate che non li trovi. E lo racconta con la stessa serietà con la quale narra episodi veri della sua carriera, alla Salpêtrière o all'Hotel Dieu. Tant'è vero, in un momento, commenta: « Ci sono persone che vanno dicendo di non aver mai visto uno di questi piccoli ometti: ho davvero pietà di questa gente: deve aver la vista difettosa. Forse si saranno stancati gli occhi per aver letto troppo a scuola. Forse è per questo che diventano uomini senza pace nell'anima, senza tenerezza nei cuori ».

E, infatti, che sarebbe la vita se non si sapesse ogni tanto sognare, evadere dalla realtà, smarrirsi nella fantasia?

Uno dei capitoli più vivi del volume è quello dedicato al santuario degli uccelli. Il medico si è ritirato a Capri, e precisamente a San Michele, un eremo roccioso. Là presso, un macellaio arricchito ha posto le sue uccellane per acchiappare gli uccellini. Axel Munthe, che li adora, fa di tutto per salvarli. Vuol comperare il terreno, e il macellaio gli ride in faccia. Si appella all'autorità, e il macellaio continua. Disperazione. Ma un giorno il macellaio si ammala gravemente. Sta per morire. Chiede l'intervento del dottor Munthe. Questi coglie la palla al balzo e gli fa dire che lo avrebbe curato e salvato solo quando avesse guardato il santuario di rinunciare a uccidere uccellini. L'altro rifiuta. Il medico resta fermo, il parroco invoca il suo aiuto al moribondo. Il medico insiste nella sua richiesta e pretende che gli si venda l'uccellana. Finalmente, esortato dal buon sacerdote, il macellaio, aggonzante, accetta il contratto e giura sul Crocifisso. Axel Munthe accorre al capezzale, svuota la pietra del macellaio, lo salva. E ha salvato le sue care allodole, i fringuelli, i passeri. L'uccellana diventa il santuario degli uccelli. Ed ecco come finisce il capitolo.

« Sono sicuro che Dio onnipotente vuol bene agli uccellini, altrimenti non avrebbe dato loro le stesse ali che ha dato ai suoi angeli ».

Un poeta, dunque, questo medico bizzarro. E quando la cecità lo colpisce, il poeta diventa cantore di Dio. Magnifico è il colloquio di commiato fra il padrone che sta per spegnersi e il fido cane Wolr. E ancora più alto è il brano di conversazione fra il medico e l'angelo della morte. « Vorrei che una tua voce potesse leggermi ancora una volta il Fedone ».

« La voce era mortale — risponde l'angelo — le parole sono immortali. Tu le udrai ancora ».

— Sentirò ancora il suono del « Requiem » di Mozart, il mio amato Schubert e i titanici accordi di Beethoven? —

— Era soltanto un teo del Cielo che tu udisti.

— Sono pronto. Golpiti amico.

— Non colpiti. Ti addormenterò.

— Mi sveglierò?

— Nessuna risposta dell'angelo.

— Sognerò?

— E l'angelo risponde:

— Sì, tutto è sogno.

Il mirabile libro. E si vorrebbe chiedere perché i medici, i grandi medici, quelli che sono stati celebrati per la loro scienza, ma anche per la loro bontà, non scrivano più spesso il libro della loro vita. Io penso che si impari molto sul racconto delle altrui sofferenze, quando vi abbia alleggerita la tenera sollecitudine umana. Che se poi il medico, lo scienziato, è anche un poeta nell'anima e un filosofo credente nel pensiero, nessun libro può stare a pari del suo. Egli lo ha scritto in terra, ma con lo sguardo già in alto.

ALBERTO CASELLA.



Dall'età della pietra a quella dello scandalo

Ricordate, umannissimi lettori, il doloroso caso capitato a Primavera? La bambola di feltro stinta dalla pioggia ed in preda al terribile morbo della «fillossera»? Non c'è cuore né feugo di lettore che non si sia stato colpito da un drettitissimo per il pietoso caso. E si ricordò ch'io, confermata la gravità del morbo fillossericoferato, suggerivo all'On. Primavera di pregare la Mamma di cercare, fra le scolette, vasetti, boccette di uso personale, lo specifico adatto a ritornare i colori della salute alla bambola misereola. Perché, cari miei, come sapete, quando ci sono i colori della salute tutto ed anche la fillossera scappano. Guarigione assicurata, dunque, se le mie prescrizioni fossero state seguite. Invece, sentite quello che è capitato:

La bimba, dietro suggerimento della Mamma e con l'aiuto di questa, ha pennellato tutta la bambola con tintura di dio ed ora è brutta come il diavolo e puzza s' con grande disperazione di Primavera.

Altro che diamo allo zabaione! Questo è addirittura cioccolata. La Mamma è caduta nella scelta del rimedio in un fatale equivoco, perché non è con la tintura «diodo» che si guariscono le bambole colpite dalla fillossera. A meno che la Mamma si sia accorta che, anziché questo brutto male, «Mistanghi» si fosse preso con la pioggia un romantismo reumato ed abbia un po' calato la mano ed il pennello nella cura. Il Babbo consiglia bene, lui. Per fortuna il Bambino Gesù rimedierà ad ogni guaio e Primavera attenda fiduciosa.

Petrei, con una erudizione da enciclopedia, fare una dissertazione sulle varie scritture in uso prima dell'invenzione della carta, della penna e di Baffo di gatto. Intrattenervi sui fenici, popoli che sarebbero stati felici se avessero saputo sostituire una lettera. Ma, allora, lettere non se ne scrivevano e la sostituzione non era possibile. Ora che quelle ci sono («e con») i fenici sono spariti. In quei tempi non si scriveva con i bastoncini del marciapiedi, quindi era in uso la sinistra. Infatti, ricevendo una di tali missive, se cadeva sui piedi era un sinistro.

Poi, dopo la pietra, venne il metallo; i padroni di casa mandavano le disette su placche d'oro bollate e d'inghiulini per averne di molle, erano tutti «Pampuri». Segui l'avorio: si scriveva sui denti dell'elefante e si mandavano in giro questi bestioni, certi che gli scritti non andavano smarriti. Gli orientali scrivevano sulle tastiere dei pianoforti e spedivano questi a mezzo camion. Chi riceveva siffatti scritti mandava tanti occidentali al mittente. Poi vennero le foglie. Si saliva su d'un albero e si traeciava con una stiglietta i soli caratteri; chi si staccava la foglia «la spediva a domicilio. Chi la riceveva, leggeva e poi mangiava la foglia. Se dopo filava, veniva la seta ed è per questo motivo che i popoli primitivi vestivano di seta. Se sull'albero saliva un'Alma Serena od una Spighetta di quei tempi, occorreva un intervale vale per una missiva. Vennero le pelli conciate da conciare, si mandava la pelle alla signora e la usò al marito, più esercitato in siffatte lettere. I latini usavano la scorza di albero detta «liber». E i latini talora capivano il latino e mandavano il mittente in Liberia. Gli egizi si servivano invece del papiro ed il mittente non occorreva mandarlo in Egitto perché già vi aveva stabilito dimora.

Poi venne l'uso della carta; ricremsissima quella monetata, di pessimo uso quella dei cambiali, soggetta ad esser presa in giro. E, finalmente, l'uso della carta si generalizzò al punto da essere perfino servita nei pranzi dei così detti ristoranti, i quali, dicono i saggi, per ristorante davvero dovrebbero fare a meno di carta di qualsiasi tipo.

Ora (ci vengo!) io osservando le vostre sostituzioni alla carta dei tempi attuali, debbono convincermi e convincervi che gli antichi mancavano d'immaginativa, perché davanti a me sono le prove molto palpabili che essi avrebbero potuto servirsi di tanti altri mezzi (come il mezzo libro di Radiocorriente) e di tanti interi (come la grossa zucca di Mamma allegra), senza far torto alla squisitissima torta di Fior di pesco. Cento di questi giorni! Anzi: di quei giorni poiché ormai siamo al trapasso remoto, purtroppo!

Non è già che qualche tufo nel passato non ci sia: nelle foglie, metalli non preziosi, animali, cuori, scorie vennero usati; ma quanti altri trovati degni dei tempi moderni, se non di me che, povero illuso, mi attendevo un'automobile con la dedica scritta sul vetro dello sportello! Non è che il vetro manchi nella raccolta: è l'auto che non c'è. Se occorre, ripeterò il concorso.

Siatemi a sentire. Dare il resoconto in un fiato solo,

non è possibile. Seguire con ordine, nemmeno. Non ho mai saputo che cosa sia l'ordine non lo metto davvero in un concorso così disordinato. Poi occorre che chi attende risposta alle lettere giungenti prima, durante e dopo il concorso e che con questo nulla hanno a che fare, mi provino il loro affetto non sperando troppo nella risposta. Son centinaia le lettere che ho qui; altre centinaia giungeranno, mentre io sarò l'esito. State tolleranti e compatimenti. Ed ora incomincio davvero!

Banica adopera un foglio di trasparente celluloido e, dallo scritto tracciato con vernice verde, traspare in trasparenza il suo limpido, trasparente affetto. — Thea,



Zingarella e la sua nidiatà.

da brava mogliettina tutta casa, maritino e stoviglie, deve istruirsi fin nella minestra poiché mangia le parole. E me ne manda un saggio, attaccando su d'un tessuto quelle lettere di pasta che si usano nelle minestre: «Caro Baffo, questa lettera deve essere breve per forza, ma anche se non lo fosse, non potresti mai dire che è una zuppa per quanto abbia con essa qualche affinità, essendo scritta con pasta da brodo. Ti saluto e, se non hai niente in contrario, mandami un premio».

Da Siena, città dell'arte, non potevano giungere se non lavori artistici. E sfucano fuori Gattapolesa, Mulino a vento, Farfallino d'oro, Maggio fiorito, Madama Doré, Don Abbondio, con invii portentosi.

Delle prime tre, già conosciute la bravura da quella riproduzione fotografica della «Bimba dormente» eseguita con sabbia. Qui la loro abilità e quella delle altre concorrenti senesi si palesa in altra guisa. Ammirabile è l'invio di Gattapolesa. Raffigura una lettera spiegazzata ed è eseguita con una tavoletta di legno sulla quale, pazientemente scolpita ad altorilievo, c'è una lunga protesta per questi benedetti premi che non arrivano mai. I caratteri sono tratti con assoluta precisione ed io non so pensare quante giornate di paziente lavoro avrà richiesto questa opera. In un blocco di legno di parecchi centimetri di spessore è stato, con mirabile lavoro di scalpello, tratto questo simulacro di sgualcita lettera dai margini semiaperti. Poi, con il bulino e lo scalpello, si dovette ancora togliere uno strato in modo che ogni parola rimanesse a rilievo. E nell'angolo superiore c'è pure, a bassorilievo, un ragno portafortuna nella sua tela. Quanto hanno visto quest'opera, che richiede una pazienza da certosino, rimasero ammirati e meravigliati.

— Mulino a vento, altrettanto paziente, con un bel lavoro d'arte presenta una targa di legno scolpita a rilievo e patinato uso bronzo antico. Due belle spighe di grano di maggior rilievo decorano l'artistica targa, sulla quale in rilievo sta scritto: «Caro Baffo, pensa con quale e quanta fatica son riuscita a piegare le mie irrequiete pale a questo lavoro da certosini. Ma ho voluto anch'io tentare la fortuna che auguro mi sia benigna. Salutissimi. Mulino a vento». — Farfallino d'oro m'invia pure una targa assai artistica sbalzata su cuoio con decorazioni floreali. E reca, a caratteri gotici con le maiuscole decorate di fregi pazientemente bulinati, questo scritto: «Caro

Baffo, eccomi a Siena. Ho lasciato la mia campagna, tutta una gamma di colori tra il giallo ed il rosso. Era trita ma sempre bella e quando il sole la illumina era tutta d'oro. Quante mai più foglie in terra che sui rami! Ma tornerà primavera; spero di arrivarci ed ho pazienza di aspettarla, così spero di vincere il tuo concorso e ho pazienza d'aspettare. Saluti cari e beato te che per leggere avrai impiegato meno d'un minuto, mentre io per scrivere ho lavorato tre giorni. Farfallino d'oro». E' vero: un minuto a leggere, amica cara, ma quanto tempo ad ammirare il tuo paziente, artistico lavoro?

Maggio Fiorito mi ha spedito un grande piatto di terra cotta, il cavo del quale è pennellato con vernice nera in modo però da lasciare al naturale certe parti, sì che di se esso si profila «Mio-Mao» che mi presenta questo scritto: «Caro Baffo, già appso dai primi freddi autunnali, alzo un momento il capo per partecipare al tuo concorso, con la speranza di riuscire vincitore e con la certezza che la presente non verrà estinta... Tirandoti il baffetto ti saluto caramente, Maggio Fiorito». Non l'ho estinato davvero l'artistico piatto; però, ad onta dell'accanto imballaggio, mi è giunto in dieci pezzi, purtroppo. Ma servendomi di apposito mastice, ho ricomposto il piatto che, salvo qualche traccia d'incrinatura, torna ad essere quale uscì dalle tue sabbie marine.

Madama Doré si presenta al «Radiocorriere» con un arazzo in pirografia su velluto granata. L'artistico lavoro montato in seta rossa, rappresenta una damina settecentesca con levriere al fianco e, nello sfondo, c'è la Laguna. La damina addita questo scritto, pure in pirografia: «Caro Baffo, sono una nuova arrivata; desidero partecipare al concorso e, rotto così il ghiaccio, chiedo il permesso di entrare in casa tua: mi aprì la porta? Dice un proverbio: «Si prendon due piccioni ad una fava», ed io, col concorso, spero di vincere il premio e spero meritare il tuo affetto. Un arpeggio di saluti con crescendo e stretta di mano finale. Madama Doré». Non fare buona accoglienza a questa novella amica che si avvanza in modo così gentile?

Ed ecco Don Abbondio: fazzoletto di seta bianca lavorato con tinte «Batik» in modo da convertirlo in un bel tricolore. E sul rosso, isolando la seta, restano in bianco queste parole: «Caro Baffo, mi hanno presentato come un «Don Abbondio». Ma il fatto che partecipo a questo concorso, ti dimostri che sono di tutto altra tempra! Ti voglio tantissimo bene e piangerò di gioia se avrai la bontà di rispondermi. Scrivervò a lungo. Salutoni cari cari. Tu Don Abbondio». Non piangere di gioia, perché il bellissimo fazzoletto per asciugarsi le lacrime l'ho io. Don Abbondio aveva una sciagurata tremarella dei bravi; tu invece sei più che bravo e c'è davvero un'altra tempra in te. Grazie del bel dono.

Questi sono i capolavori giunti da Siena, città, come vedete, che s'è fatta onore nel concorso. E c'è chi non è stato il pensiero di ricevere un libro che ha spinto questi ed altri concorrenti, che vedremo poi, ad occupare tanto tempo con tanta pazienza ed arte. E del fine riposto, dico un affettuoso grazie. Non a te sai, Margherita? Il pensiero riposto ch'è nel tuo invio è d'un eloquento tale da farmi scappare a gambe levate. Figuratevi, cari lettori, che Margherita mi ha mandato un ben tornito manganello di legno d'olmo, attorno al quale si attorce un simbolico tralcio d'edera dipinto ad olio. In un angolo c'è tanto di «?!?!», che non sfugge al mio illuminato spirito. Voi sapete: un'amicizia... vegetale lega Federa all'olmo. Margherita, in questo caso, è stata, fuori concorso ma con l'olmo foggiato, ahimè, a manganello per buttarci non nelle mie braccia ma sul mio venerabile propone. Io non so se i decifratore dei palinsesti sarebbero riusciti ad interpretare tale simbolo. Io sì; viro il palo, me lo son sentito assestare sulla schiena, almeno nella più intesa della ribadita concorrente. La quale, fuori concorso ma ha scritto una nuova lettera furibonda perché l'ho detta «doppia come la cipolla». Un bel paragone, no?! Invece, se leggeste! Via, Margherita: facciamo la pace! All'idea di quel legno il mio animo si fa mite. Via, Margherita Cioè, no: Vieni qui, senti: il verbo è proposto ed io vorrei essere in questo caso, e scrivimi una lettera affettuosa e gentile... Forse non ti è riuscito mai a scriverne una. Allora fatti fare la brutta copia da Crisanteo oppure da Riederella od anche da Mamma in soffitta, che sono di sentimenti buoni e cortesi. Poi ricopiala e mandamela con scrittura un tantino leggibile. Ed allora io, a Natale, osservo con un occhio bastone di d'oro. Ma non: il simbolo non è altro che questo: Io sono il vecchio olmo e «lei» è la giovane e tenace edera che lo allaccia nella verde speme d'un affetto che durerà almeno fino a che lei abbia perduto tutto il verde d'è suoi anni, ed io tutto il che le legna del mio olmo! Per oggi basta: lo spettacolo è a serie. Arrivederci e grazie!

BAFFO DI GATTO.

CASA, MAMMA E BAMBINI

GIOCATTOLE :: ::

Ma di che cosa si può riparlare se non di streme, di doni, di balocchi? Le vetrine rigurgitanti di giocattoli non sono la calamita dei bimbi? Il ricordo abolisce gli anni, e fa riaffiorare desideri e sensazioni infantili.

«Spero che nessuno mi regalerà quel ridicolo fucilino di legno giallo con la scatoletta di capsule di carta rossa dal misero *piac*, mentre un cappello plumato da bersagliere e una scabola dorata mi farebbero padrone del mondo. Proprio non la vorrei, quella bambola cincischia e pretenziosa, coi vestiti cuciti addosso che non si possono togliere... Piuttosto, se mi diranno di scegliere...».

Ma nessuno ci dirà più di scegliere... Solitudine amara di chi non ha bimbi in casa! Né i bimbi poveri dovrebbero esser loro a ringraziare del giocattolo ricevuto, bensì i donatori, che hanno il cuore riscaldato dalla loro gioia.

Regalare un giocattolo! Pare la cosa più facile del mondo, specie se non si devono fare dei conti troppo stretti con la propria borsa. E' invece difficilissimo: che, se vi badiamo, comporta uno studio psicologico profondo del bimbo, e non dei suoi soli gusti momentanei, ma di inclinazioni che giacciono latenti in lui, e che noi possiamo svegliare o frustrare con la nostra offerta.

E' allora, una bambola: i due giocattoli che datano dall'infanzia dei secoli. Ma il tempo e l'ingegno inventivo hanno creato attorno ai due punti d'orientamento un cerchio sempre più vasto di varianti e di aggiunte, che ha finito per allacciarsi al campo delle invenzioni industriali. Il tratto d'unione è il giocattolo scientifico. E' ancora per i bambini o è già per i grandi? Un ormai celebre costruttore di giocattoli scientifici che vanno per il mondo come modelli di scrupolosa esattezza, costruisce oggi delle dinamo, delle motorie elettriche, che si usano nelle stesse scuole d'ingegneria per dimostrazioni tecniche.

Si può avere per tali giocattoli una meravigliata ammirazione; ma c'è da domandarsi se essi non aboliscano d'un tratto troppo sapiente la divina spensieratezza dell'infanzia. Il piccolo dorso già curvo sui problemi della scienza? La ridente bocca capace già di pronunciare, il piccolo cervello già teso a comprendere il significato di parole come « tensione... voltaggio... resistenza... pressione... » che a tanti adulti sono ignote!

E' vero: oggi l'infanzia nasce « grande » e se la confrontiamo con la lontana nostra, troviamo in questa — né abbiamo da vantarcene — più capricci, più piagnucolii, più sciocchezze, meno accentuato senso di dovere, di responsabilità, di disciplina. Ma se da un lato noi dobbiamo nell'infanzia dei bimbi d'oggi vivere il miglioramento della nostra, a maggior ragione dovremmo insistere a conservare nei piccoli esseri già coscienti, già evoluti, già seri la divina semplicità delle cose ingenuo, variopinte, gaie. Lasciare, sì, che la loro mente si avvii verso i fatali problemi del domani, ma non incoraggiare né provocare in essi lo sforzo dei pensieri troppo presto.

Restiamo dunque nella cerchia del giocattolo che è tale veramente, che non nasconde nelle pieghe insidiose né la nozione storica, né quella geografica, né quella scientifica. Il giocattolo « serio » potrà sempre essere la risorsa delle lezioni di cose nelle scuole: allora davvero servirà ad interrompere, ad animare e a rendere chiaro un insegnamento teorico. Meglio



trasportare, nella misura necessaria, il giocattolo nella classe, che fare della ricreazione un complemento noioso delle ore di scuola.

Nel dare poi al bimbo il giocattolo perfetto, e quindi costoso, c'è il rischio di commettere due sbagli. Anzitutto, davanti all'oggetto di lusso, egli sarà paralizzato da una soggezione che saremmo noi stessi ad inibirgli, con mille raccomandazioni, col nascondergli e con l'accordargli solo di rado il giocattolo raro; mentre egli ha bisogno di comunicare coi suoi balocchi, di amarli o di maltrattarli, ma comunque, di farli partecipi della sua vita faticosa. In secondo luogo noi mostriamo di non tener conto d'un prezioso elemento dell'infanzia: la fantasia. Siamo noi, a cui la fantasia s'è smussata, che sentiamo il bisogno d'una copia disperatamente esatta del vero; e il giocattolo troppo vero lo comperiamo, senza addarcene, più secondo una mentalità ed un piacere nostri che del bambino. Che importa, ad una piccina, se la sua bambola è così anatomicamente precisa da riprodurre i tratti, le forme, il peso d'un neonato? Il sentimento materno, già in lei in embrione, e un vivido potere immaginativo, lo fanno stringere al cuore e vedere « vera » la bambola imperfetta, convenzionale. Né al maschietto che spinge davanti a sé l'automobile a cui ha dato la corda, o che lancia lontano i proiettili d'un cannone di legno, occorre di più perché egli si senta conquistatore dello spazio e soldato.

Se poi fra poco vi sarà in casa un'ecatombe di giocattoli, non lamentiamocene troppo. Non è male, è anzi di uno spirito ardito lo spezzare un idolo per sapere che ci sia dentro. In fondo, non si può offrire nulla di più scientifico alle meditazioni infantili, della delusione trovata in fondo a un piacere che sembrava fine.

LIDIA MORELLI.

Riagrazo collettivamente, di gran cuore, tutte le mamme e i bimbi che mi hanno mandato i loro auguri. E ricambio tutti anch'io con un augurio grande: Alle mamme, la salute dei loro figlioli. Ai bambini buoni, la dolce euclessina. Ai birichini... ma sì, anche a loro, dopo lo sbalzo di Natale, invece del punitivo olio di ricino, la dolce euclessina!!

L. M.

:: :: LINFATISMO

Linfatismo è certamente una abusata parola che nel pubblico troppo spesso si pronuncia e ma sempre a proposito: è la diatesi da molti tempo conosciuta, ed incolpata, molte volte a torto, dai suoi svariati malanni, specie della età infantile.

Non è semplice cosa spiegare e fissare i limiti e l'estensione della diatesi linfatica, poiché su di essa ancora discutono i clinici; noi ci accontenteremo di dare su di essa alcune nozioni pratiche e qualche norma terapeutica.

Il linfatismo consiste nello esagerato sviluppo dell'apparato linfatico, il quale tissue in genere sviluppa nelle glandole delle regioni superficiali, che sono le più accessibili al nostro esame; noi cercheremo perciò, per dire che un individuo è linfatico, l'ingrossamento delle sue glandole al collo, alle ascelle, agli inguini, cercheremo inoltre l'aumento di volume delle tonsille, vedremo l'ingrossamento delle papille posteriori della lingua e l'aumento della milza. Bisogna notare subito che questo apparato linfatico è normalmente molto sviluppato nel bambino, meno nell'età adulta, si atrofizza nella vecchiaia; ecco perchè il linfatismo è considerato quale malattia dell'infanzia, ed è studiato, ricercato e curato specialmente nei bambini.

Il soggetto linfatico è pallido, con abbondante raccolta di nodi e varie parti del corpo, di aspetto anemico, con ossa fra i nodi e sottili.

Esistono due tipi di soggetti linfatici: gli affetti da linfatismo torpido o passivo, e quelli affetti da linfatismo erettile; i soggetti del primo tipo sono in genere individui bassi e tarchiati, con tendenza alla adiposità; sono di natura femminea e sviluppo mentale tardivo, misurati e moderati nella loro attività psichica.

Il linfatico erettile sono invece in genere longilinei e magri, con irregolare motrice, qualità mentali non comuni, e manifestazioni precoci ed attitudinali speciali.

Il linfatico erettile, che sarebbe assai grave in sé, predispone gli individui da essa affetti a contrarre più facilmente le malattie, specie le malattie infettive, le quali poi decorrono con speciale gravità in questi soggetti.

Le sue locali manifestazioni morbose più frequenti del linfatismo, a E. tonsillite, e conseguentemente anche il reumatismo articolare acuto.

Il linfatico è considerato come predisponente alla arteriosclerosi precoce.

Letteramente legati a questa diatesi sono i fenomeni adenoidici, cioè possono portare, oltreché alla sordità ed all'ottundimento uditivo, a tutta una serie di manifestazioni morbose dipendenti dal risultamento anatomico e cronico delle vie respiratorie.

E' importante quindi conoscere, evitare e curare il linfatismo appunto nell'età infantile, quando è più facile ottenere una modificazione a detto morbo, dato che esse ha già la sua naturale tendenza a scomparire nella età adulta.

Le norme igieniche e profilattiche tendenti a proteggere l'organismo dalle malattie infettive rappresentano la direttiva principale nella cura del linfatismo.

Quanto alla cura medicamentosa, il rimedio sovrano, specialmente nelle forme torpide, è certamente il sodio solforato sotto qualsiasi forma: si assoceranno ad esso il fosforo ed il calcio.

Nelle forme erettile si ricorrerà preferibilmente al preparato arsenicali anche qui associati al fosforo ed al calcio.

Per tutte le forme di linfatismo gioverà un buon risarcimento fosfo-jodo-calcio-magnesico con calcio; si curerà anche ne sia ricco il vitto, somministrando in abbondanza vegetali freschi e frutta cruda, si daranno inoltre vitamine estratte.

Il vitto dovrà essere ricco di sostanze azotate (carne, uova, pesci, formaggi); ovvero invece di farinate e di grassi, specie nei linfatici torpidi che hanno già tendenza ad ingrassare.

Le cure climatiche alpine e marine costituiscono la miglior profilassi del linfatismo.

Nei linfatici erettili consideriamo il soggiorno al mare con lunca esposizione del corpo nudo all'aria ed al sole; negli erettili gioverà il clima di campagna, il clima lacustre o di media montagna.

I raggi ultravioletti, applicati su tutto il corpo, hanno sempre un benefico effetto nei soggetti linfatici.

La vita all'aria aperta, gli sport moderati e razionalmente eseguiti, gli individui rappresentando la miglior profilassi a cura per il linfatismo.

Una moderna opera perciò di diffusione delle colonie alpine e marine e dell'ampio allo sport nelle giovani generazioni, varrà non solo a proteggere dai pericoli di questa diatesi linfatica, ed a crescerle sane e robuste per l'avvenire!

DOTT. SALUS.

Al radio abbonato 186029 risponde che il disturbo accusato dalla sua bambina può essere corretto, solo con una stenta ed accorata alimentazione. E' assolutamente necessario che ella si rivolga al suo medico curante il quale potrà sorvegliare l'altantanto della bambina.

Abbonato 79779 di Milano. — L'Idralepsil è ottimo rimedio in tutti i disturbi nervosi, potrà finalmente attenuare anche l'infiammazione da lei lamentata, ne prenda un cucchiaino ogni sera; coricandosi.

Abbonato 2951. — Data la digestione sua lenta e ritardata, le avverrà sempre fra un pasto molto leggero alla sera. Prenda non se il gioco di Gasterale L.B.I. dopo ogni pasto, diluita in acqua.

Abbonato 34569 di Milano: per il suo bambino che ha tendenza al linfatismo ella deve completare la cura marino-praticante in alta stagione con la cura di Pedaragna, la quale per i suoi costituenti ha un'azione benefica su tutte le manifestazioni linfatiche.

EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svuota l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4,25.

A PAROLA DEI LETTORI

ABB. 1324 - Comiso.

Da cinque mesi circa possiedo un apparecchio radio a sette valvole, che presenta i seguenti inconvenienti: 1) Durante l'audizione la tonalità si abbassa fino a cessare il suono; 2) La ricezione di varie stazioni molto disturbata, tanto da rendere impossibile l'audizione. Desidererei sapere quale è la causa, e quali i rimedi eventuali.

La diminuzione dell'intensità della ricezione può essere dovuta a un guasto di fenomeni di emulsione e può venire compensata entro certi limiti, solo adoperando dei ricevitori muniti di particolari regolatori automatici. I disturbi di cui si parla sono persistenti di natura elettrica, dovuti a scarsa selettività del ricevitore e, dato il tipo di esso, riteniamo dipendono da non perfetta taratura. Ad ogni modo ci sarà utile usare al riguardo anche un filtro ad assorbimento.

ABB. 152456 - Palermo.

Perché con chilocli 1112 anziché sentire la stazione di Bari sento quella di Palermo, che regolarmente si riceve con chilocli 75?

Si tratta della seconda armonica della stazione di Palermo che, data la vicinanza del trasmettitore, è possibile abbia un'intensità pari, se non maggiore, dell'onda di Bari. L'inconveniente potrebbe essere grandemente attenuato facendo uso di un filtro ad assorbimento di cui abbiamo più volte pubblicato lo schema.

RADIOAMATORE - Torremaggiore.

1) La voce nasale che qualche volta si avverte durante il funzionamento dell'apparecchio radio è difetto della stazione trasmissiva o è dovuta all'apparecchio ricevente? In quest'ultimo caso, come si potrebbe rimediare? 2) Perché sul radiocorriere, al posto delle vignette, non si pubblica più l'argomento dell'opera che si trasmette? È vero che all'inizio della trasmissione l'autore si spiega, ma dopo basta però un momento di fading (per le stazioni di Roma e Bari questo accade sovente) perché non si capisca più nulla.

1) Il disturbo lamentato non è prodotto dalla stazione trasmittente, ma è causato da distorsioni dovute ad evanescente od a sovraccarico del ricevitore. 2) Perché si ritiene superfluo ripubblicare quanto già pubblicato, ad eccezione di alcune stazioni, si è fatta una lista nei nostri audiotipi o ricavata dai grandi teatri.

ABB. 10.685 - Trieste.

Possiedo da circa sei mesi un apparecchio con valvole Philips 1500, Arctus tipo TPZ e quattro schermate 202 Philips. Questo ricevitore non è però troppo selettivo da Kc. 662 a 725 e da 1000 a 1200. La discesa dell'antenna è isolata dal nastro e la presa di terra è saldata al tubo dell'acqua potabile. Perché l'apparecchio, pur essendo «super», non sbacca le stazioni grado per grado come accade per gli altri del genere? Dipende forse dalle valvole oppure da qualche altro inconveniente? Si potrebbe rimediare?

La selettività del suo ricevitore potrà venire migliorata ricorrendo a compensatori del circuito filtro; tale operazione dovrà essere effettuata da persona competente. Ad ogni modo occorre però rilevare che la deficienza di selettività riscontrata sulle frequenze citate è più che giustificata, trattandosi più stazioni sulla stessa frequenza (Kc. 668) o essenziali differenze minori di 9 Kc/s rispetto alle stazioni adiacenti alla frequenza citata.

FRANCESCO MELLE - Sava.

Volendo cambiare le valvole (Perryman) del mio apparecchio radio, che funziona da circa due anni, desidererei sapere dove ed a qual prezzo le potrei trovare?

Essa potrà sostituire le valvole Perryman del suo ricevitore con analoghe valvole di marca americana. Non indicandoci i tipi delle valvole, non possiamo dirle il prezzo, ma potrà saperlo facilmente da qualunque rivenditore di materiale radio.

ABB. 291.042 - Napoli.

Possiedo da pochi giorni un apparecchio radio supereterodina a cinque valvole. Desiderando migliorare il rendimento, ho adottato un aereo unifilare di tipo K. 662 a 725 e da 1000 a 1200 circa. Esso è disposto su un terrazzo situato più in basso della mia abitazione, ed il filo, che è scostato dal pavimento del terrazzo di m. 1,50 circa, trovasi quasi a livello dell'aereo. Ho dovuto adottare un aereo a filo ad alto isolamento, e prima di raggruppare l'apparecchio percorre circa m. 11. Il filo dell'aereo trovasi fra due fasci di filo, e si situa su un mobile grande e pesante. In detto mobile vi sono per delle mensole di cristallo e, poiché avverto delle vibrazioni rilevanti, sono in dubbio se esse non dovute appunto alla presenza del cristallo. Debo, ad apportare modifiche all'aereo, e quali? L'apparecchio può restare dove si trova o deve cambiare posto?

L'aereo da lei realizzato va bene; se possibile, potrebbe essere migliorato dal suo tipo di aereo. Prendi a far funzionare l'apparecchio in altro posto e potrà così regolarlo al riguardo.

LIVIO - Trieste.

Vorrei sapere, essendomi bruciato un condensatore del mio apparecchio e continuando questo a funzionare, se c'è pericolo di guasti più gravi o se sia necessario provvedere subito alla sostituzione del condensatore.

Il condensatore bruciato è certamente inserito in circuito ad alta tensione; sarà pertanto opportuno che la sua sostituzione avvenga al più presto.

ABB. 208.220 - Brescia.

Possiedo un apparecchio supereterodina a sei valvole che funziona senza antenna, con la sola terra attaccata al termofono. Lo stabile ove abito è situato in un punto della strada che s'incrocia di frequente i tram in tre diverse direzioni. Desidero sapere: 1) Se posso fare a meno dell'aereo esterno, pur ottenendo una ricezione chiara, uniforme e sonora nelle condizioni particolari più sopra indicate; 2) Se con un'antenna schemata a presa multipla posso eliminare i disturbi dovuti alla mancanza dell'antenna ed al fading; 3) Se il caratteristico fischio ed il ronzio che qualche volta si avvertono sono da imputarsi alla mancanza dell'antenna o ad altra causa, quale ad esempio il funzionamento dell'assorbimento.

1) L'uso di un aereo esterno con discesa schemata è sempre consigliabile, anche quando sono presenti forti disturbi; nel suo caso esso dovrebbe avere circa 10 metri di lunghezza e un'area di circa 50 cm. rispetto alla strada. In tal modo l'aereo verrà protetto dalle migliori condizioni nei riguardi dei disturbi che possono essere irridati dalle linee trasmissioni. L'antenna citata non è che una particolare realizzazione dell'antenna interna; 3) I disturbi indicati devono essere causati dal funzionamento di qualche apparecchio elettrico od a difetto dell'impianto di illuminazione. Con l'uso di un filtro d'arrivo, essi potranno probabilmente venire eliminati.

L. DE' N. - Lucca.

Possiedo un apparecchio il cui funzionamento fu soddisfacente fino a sei mesi fa, ma da allora ho constatato un fastidiosissimo inconveniente. Durante l'audizione il volume del suono, dopo un piccolo intervallo di circa tre metà, è ciò specialmentemente nella prima mezzora di funzionamento, viene meno con la frequenza di cinque o sei volte al minuto. Per riottenere il funzionamento normale occorre chiudere l'interruttore dell'apparecchio subito riaperto, oppure staccare e riattaccare la presa di corrente. Desidererei sapere di che si tratta e il rimedio eventuale.

L'inconveniente lamentato deve essere prodotto da difetto funzionando di qualche valvola già in parte esaurita e quindi con emissione elettronica molto irregolare. Occorrerà pertanto sostituire le valvole difettose con altre di tipo equivalente, facendone misurare le caratteristiche da qualche rivenditore munito degli appositi apparecchi per confronto con altre valvole nuove.

LETTRICE ASSIDUA - Pisa.

Possiedo un apparecchio a otto valvole con terra e aereo interni. Il ricevitore emette continuamente forti scariche che impediscono addirittura l'audizione. Il rappresentante della Bitta costruttrice non ha trovato nell'apparecchio la causa di tali disturbi e l'attribuisce all'ambiente, che ha numerosi campanelli e fili elettrici. A farer mio credo che il disturbo, se dovuto ai campanelli ed ai fili, dovrebbe manifestarsi solo al momento in cui essi agiscono; invece le perturbazioni sono continue. Vi prego indicare come si possa ovviare a tali inconvenienti.

I disturbi da lei lamentati devono probabilmente essere di origine industriale; ella potrà direttamente eliminare solo quella parte di essi convogliati all'apparecchio da qualche elettro di alimentazione, adottando un filtro d'arrivo, il cui le interremo lo schema se vorrà farci conoscere il suo indirizzo.

LETTORE GHELFI - Milano.

Da un anno possiedo un apparecchio che mi ha sempre dato una buona ricezione. Da circa un mese rievole delle scariche elettriche che disturbano fortemente, causate da un motore industriale che fu installato in un punto di nuova installazione stabile. Cosa posso fare per eliminare questi disturbi?

Per eliminare i disturbi prodotti alle radioaudizioni dal funzionamento del motore, occorre applicare a quest'ultimo un adatto circuito filtro. Le consigliamo di farne perfino il nominativo del proprietario dell'officina all'Elar Direzione Tecnica, via Arsenale 21, affinché possa agire in merito.

ABB. 163.678 - Lugo.

Il mio apparecchio funziona ottimamente con una presa di terra composta di un filo di rame di 6 metri circa, che si attacca ad un tubo di piombo esterno che si scarica in un pozzetto. Per quale ragione, se si installa un'antenna interna, il ricevitore ed un'antenna interna regolarmente composta, il rendimento diminuisce notevolmente? Qual è il consumo di corrente che il apparecchio ha, con otto valvole e precisamente ro. 88, ro. 88 e due 87 e un 880?

Collegando l'antenna all'apparecchio, viene ad essere alterata la sintonia del primo circuito oscil-

lante, occorrerà pertanto al riguardo ricollocare i compensatori del circuito citato. L'apparecchio esprime una potenza di 70 Watt; non andendoci esecrate le ore giornaliere di funzionamento del ricevitore, non può essere ricavato il consumo in K.W. Per quattro ore giornaliere il consumo mensile sarà di 8,1 kWh.

ABB. 227.956 - Roma.

Da circa due anni possiedo una supereterodina otto valvole che ha sempre funzionato benissimo. Da qualche tempo però la ricezione è fortemente disturbata, specialmente nelle ore serali, da un motore, che lo credo appartenga a un bar vicino a casa mia. Posso in qualche modo rimediare a questo grave inconveniente? Si può, una volta individuato il motore, costringere il proprietario a usare il dispositivo anti-perturbatore?

Per eliminare il disturbo lamentato occorre applicare al motore, che ne è la causa, un adatto circuito filtro. Ella potrà pertanto segnalare il nominativo del proprietario del bar all'Elar, Direzione Tecnica via Arsenale 21, Torino, che provvederà ad evitare e ad applicare al suo motore gli appositi dispositivi. In base al R.D. L. 4-8-1928, N. 1532 e successivo Decreto Ministeriale 18 aprile 1933.

ABB. 227.104 - Taranto.

Possiedo un apparecchio a cinque valvole che funziona discretamente, ma da qualche tempo, dopo aver fatto una antenna vera e propria, si producono delle continue evanescenti accompagnate da rumori e da scariche. Per aumentare il tono basta dare un colpo in all'apparecchio e questo subito riprende a funzionare normalmente, ma solo per un minuto. Potrebbe consigliarmi un mezzo per migliorare l'audizione? Con quali valvole Philips posso sostituire le Telefunken Re 304, Ren 904, Ren 1204 (2) e Rgn 1054?

Ci invieremo i nominativi devono essere causati da difetto funzionando delle valvole forse esaurite. Le valvole Philips corrispondenti alle Telefunken citate sono le seguenti:

Telefunken	Philips
Re 304	C 405
Ren 904	E 436
Ren 1204	E 440
Rgn 1054	506

ABB. 223.098 - Lecce.

Ho un apparecchio che riceve bene buona parte delle trasmissioni. Da diverso tempo però un affievolimento nella ricezione delle lunghezze d'onda comprese fra m. 350-500 e poca selettività, mentre ho fatto contro il tutto il resto del quadrante. Provengo quindi da staratura dell'apparecchio? Le valvole hanno funzionato molto poco. Che antenna potrei adottare per tale apparecchio? Attualmente funziona con una antenna unifilare di m. 30 circa. L'apparecchio trovasi in località non molto adatta per le ricezioni.

Con tutta probabilità quanto ella nota deve dipendere da staratura dell'apparecchio; occorrerà pertanto adattare la taratura dei compensatori. L'aereo da lei attualmente usato si addice al tipo del suo ricevitore.

ABB. 287.399 - Venezia.

Si può chiamare trasformatore la bobina d'induttanza d'aereo? Con l'antenna esterna del mio apparecchio radio che è di m. 25, potrei far funzionare alla parte superiore della mia discesa d'antenna una discesa per un secondo apparecchio radio? Subirvariazioni il mio apparecchio? O entrambi non potrebbero funzionare con la stessa antenna?

La bobina d'aereo diventa trasformatore ad AF quando è accoppiata ad una bobina secondaria che generalmente è quella che forma il circuito accordato. Non è consigliabile collegare due ricevitori ad una stessa antenna, dato che verrebbero a produrre reciproci disturbi, specialmente quando viene variata la sintonia di uno di essi.

ABB. 134.904 - Avezzano.

Sono possessore di una supereterodina a cinque valvole che ho collocata nella mia abitazione situata sul piano soprastante ad una centrale idroelettrica. Causa, forse, le linee ad alta tensione che circondano la mia abitazione, non mi è possibile nel modo più assoluto curare la discesa d'antenna. Potrebbe essere appesa appena quelle serali. Disturbe suggerirmi qualche accorgimento che mi permetta di ricevere durante le ore del giorno e di migliorare le ricezioni serali?

Nel suo caso l'eliminazione dei disturbi si presenta difficilissima e praticamente quasi impossibile. Ella potrà ottenere un leggero miglioramento adoperando una antenna esterna di tipo aerea, che si collega al punto lontano possibile dalle linee elettriche uscite, ed un filtro d'arrivo per eliminare i disturbi convogliati.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE						STAZIONI A ONDE CORTE								
Frequenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradi- linee	Frequenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradi- linee	Frequenza Kc.	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Non- multiplex	Potenza kW.
160	1875	Huizen (Kootwyk) (Ol.)	50		904	331.8	MILANO	50		4273	70.20	Chabarowk (U.R.S.S.)	RV 15	20
167	1796.4	Lathi (Finlandia)	50		914	328.2	Parigi P. P. (Francia)	60		5857	51.22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	75		923	325	Breslavia (Germania)	60		5969	50.26	Città del Vaticano	HJB	10
183	1634.9	Königsgrüsterhausen (Ger.)	60		932	321.9	Geteborg (Svezia)	60		6000	50.00	Mosca (U.R.S.S.)	FW 59	20
193	1554.4	Daventry National (Inghil.)	30		941	318.8	NAPOLI	1.5		6005	49.98	Teacajagua (Honduras)	HRB	2.5
202	1481.5	Mosca Komint. (U.R.S.S.)	500		950	315.8	Dresda (Germania)	0.25		6005	49.98	Montreal (Canada)	VE 9 DR	0.05
207	1445.8	Parigi T. E. (Francia)	13		959	312.8	Marsiglia (Francia)	1.6		6020	49.87	Zeesen (Germania)	DJC	8
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	120		968	309.9	G E N O V A	10		6040	49.63	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2.5
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100		977	307	West Regional (Inghilterra)	50		6050	49.59	Daventry (Inghilterra)	W 1 XAL	3
222	1348.3	Motå (Svezia)	30		986	309.9	Parigi Vintus (Francia)	0.7		6060	49.50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
226	1309.5	Lüssemburgo	150		995	301.5	Zagabria (Jugoslavia)	0.75		6060	49.50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0.5
252	1158.9	Kalundborg (Danimarca)	30		1004	298.5	Falun (Svezia)	0.5		6060	49.50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAL	1
265	1132.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15		1013	296.1	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13		6080	49.24	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0.5
277	1083	Oslo (Norvegia)	60		1022	293.5	North National (Inghilterra)	50		6095	49.23	Bowansville (Canada)	VE 9 GW	0.45
300	1000	Mosca VZSPS (U.R.S.S.)	100		1031	291	Tallinn (Estonia)	20		6100	49.18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
521	575	Lubiana (Jugoslavia)	5.27		1039	287.5	Hiverversum (Olanda)	20		6100	49.18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
527	569.5	Grenoble (Francia)	2		1040	288.5	Limoges (Francia)	0.7		6109	49.10	Calcutta (India britann.)	VUG	0.5
531	565	Vilna (Polonia)	16		1058	283.0	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6		6112	49.08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0.2
536	559.7	Kaiserslautern (Germania)	1.5		1105	271.5	Vilborg (Finlandia)	10		6116	49.05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
546	550.5	Butapest (Ungheria)	120		1112	269.8	Scottish National (Inghil.)	1		6120	49.02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	10		1121	267.6	Montpellier (Francia)	0.8		6122	49.00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
556	539.6	P A L E R M O	3		1122	267.4	Liene (Francia)	0.7		6125	48.98	Halifax (Canada)	VE 9 HX	0.2
562	532	Monaco (Germania)	1.5		1128	265.8	Innsbruck (Austria)	0.5		6140	48.86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
571	525.4	Riga (Lettonia)	15		1132	265.8	Stettino (Germania)	0.5		6147	48.80	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	3.5
580	517.2	Vienna (Bisanzberg)	100		1137	263.8	Magdeburgo (Germania)	0.5		6610	45.38	Mosca (U.R.S.S.)	RR W2	20
589	500.7	Bruxelles (Belgio)	15		1147	261.3	Copenaghen (Danimarca)	0.75		9490	31.80	Poznan (Polonia)	SR 1	1
598	501.7	F I R E N Z E	20		1182	247.7	Bratislava (Cecoslovacchia)	13.5		9500	31.58	Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	20
605	495.8	Trondheim (Norvegia)	1.2		1185	246.6	Heilsberg (Germania)	60		9510	31.55	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
614	488.6	Prapa (Cecoslovacchia)	120		1189	245.5	TORINO	7		9515	31.5	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
625	480	North Regional (Inghil.)	50		1193	241.5	Rennes (Francia)	1.3		9520	31.51	Stamkeback (Danimarca)	OXV	0.5
635	472.4	Langenberg (Germania)	15		1197	239.2	BARI	20		9530	31.48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	60		1202	249.6	Valencia (Spagna)	0.75		9530	31.38	Zeesen (Germania)	DJA	8
653	459.4	Beromünster (Svizzera)	60		1211	247.7	Lilla, P. T. T. (Nord Fran.)	6.25		9570	31.35	Springfield (S. U.)	W 1 XA/	5
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	4		1229	245.9	Lyonsregyhaza (Ungheria)	1.3		9585	31.30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
664	451.8	Madona (Lettonia)	0.6		1232	244.1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11.2		9590	31.28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	7		1238	242.3	London National (Inghil.)	1		9590	31.28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
680	441.2	R O M A	50		1247	240.6	West National (Inghilterra)	50		9595	31.27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
689	435.4	Stoccolma (Svezia)	55		1256	238.9	Francforte (Germania)	17		9600	31.25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 A	2
698	429.7	Belgrado (Jugoslavia)	2.5		1262	238.2	Treviri (Germania)	2		10000	30.00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
707	424.3	Mosca Stalin	100		1266	238.9	Horby (Svezia)	10		11181	26.83	Funchal (Madera)	CT 3 A	0.05
716	419	Berlino I (Germania)	1.3		1270	236.2	Tolosa P. T. I. (Francia)	0.7		11705	25.63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
720	416.4	Rabat (Marocco)	1.5		1283	233.8	Gleiwitz (Germania)	0.5		11716	25.60	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	2
725	413.8	Athlone (Irlanda)	5		1289	232.2	Barcelona EAJ 15 (Spagna)	1.65		11730	25.57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
734	408.7	Katowice (Polonia)	12		1301	230.6	Juan-les-Pins (Francia)	0.8		11750	25.53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
743	403.8	Sottens (Svizzera)	25		1319	227.4	TRIESTE	10		11760	25.51	Zeesen (Germania)	DJD	12
752	398.9	Midland Regional (Inghil.)	25		1328	225.9	Berna (Svizzera)	0.5		11780	25.47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	40
761	394.2	Bucarest (Romania)	25		1337	224.4	Linz (Austria)	0.5		11790	25.45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	8
770	389.6	Lipsia (Germania)	12		1347	220.6	Belfast (Irlanda)	1		11797	25.43	Rogers Point (S. U.)	WEB	5
779	385.1	Tolosa (Francia)	120		1373	218.5	Stavanger (Norvegia)	0.5		11810	25.40	R O M A	W 2 RO	9
788	380.7	Leopoli (Polonia)	8		1400	214.2	Norimberga (Germania)	2		11830	25.36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
797	376.4	Scottish Regional (Inghil.)	50		1410	212.8	Bordeaux S W (Francia)	3		11865	25.28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
806	372.2	Amburgo (Germania)	1.5		1420	211.3	Lodz (Polonia)	1.65		11870	25.27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
815	368.1	B O L Z A N O	1		1429	210.3	Kiel (Germania)	0.25		11920	25.20	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
818	366.7	Siviglia (Spagna)	1		1430	209.8	Malmö (Svezia)	1.25		12295	23.39	Rabat (Marocco)	CNR	2.5
824	364.1	Helsinki (Finlandia)	10		1328	225.9	Vienna (Germania)	1.5		15120	19.84	Città del Vaticano	HVJ	10
824	364.1	Bergen (Norvegia)	1		1328	225.9	Berna (Germania)	1.5		15140	19.82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
825	353.5	Algeri (Algeria)	11.5		1337	224.4	Radio Normandie	0.2		15200	19.73	Zeesen (Germania)	LJB	8
832	340.6	Stoccolma II (Germania)	1.5		1373	218.5	Cork (Irlanda)	0.5		15210	19.72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
843	355.9	London Regional (Inghil.)	50		1400	214.2	Salisburgo (Austria)	0.5		15240	19.68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
852	352.1	Grax (Austria)	7		1420	211.3	Aberdeen (Inghilterra)	1.5		15270	19.64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	8
860	348.8	Barcelona EAJ-I (Spagna)	7.6		1410	212.8	TORINO II	0.2		15330	19.56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
869	345.2	Strasburgo (Francia)	11.5		1420	211.3	Newcastle (Inghilterra)	1		17760	18.99	Zeesen (Germania)	DJE	8
878	341.7	Brno (Cecoslovacchia)	32		1430	209.8	Magyarovar (Ungheria)	1.25		17775	18.88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
888	337.8	Bruxelles II (Belgio)	15				Miskole (Ungheria)	1.25		17780	18.87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
897	334.4	Poznan (Polonia)	1.7				Pécs (Ungheria)	1.25		17790	18.86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra.)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.

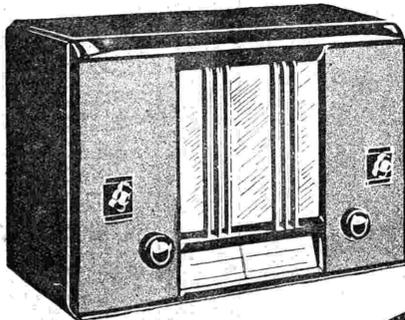
Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. - Acquistandolo richiedete sempre il collaudo firmato "radio". TARTUFARI che Vi dà diritto al modulo reattivo. In un anno era CONSULENZA TECNICA. DISTANZA.

Richiedete prima per la combinazione Abbonamento al "Radiocorriere" ed acquisto Antenna schermata. - Inviamo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con referenze originali autentiche. Officina speciale per la zambina Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

ASCOLTATE! L'AMERICA!

Ecco quanto vi rende possibile il modello 581 Phonola, supereterodina a 5 valvole per onde corte e medie. L'aspirazione di ogni radioamatore è oggi realizzata: sicura ricezione delle principali trasmissioni del mondo intero. L'apparecchio, munito del dispositivo antifading e della praticissima scala parlante, costa L. 1600. A rate L. 360 in contanti e 12 rate mensili da L. 120. Tasse radiofoniche comprese, escluso l'abbonamento Eiar. In vendita presso i migliori rivenditori.

SERIE "TRANSOCEANICA.."



PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO